Poste publication : 40065473

L'Éclaireur

PROGRÈS BEAUCE NOUVELLE

Vol. 97 - No 05 - 31247 copies - 112 pages SAINT-GEORGES, VENDREDI LE 24 SEPTEMBRE 2004

LE REFLET DE LA SOCIÉTÉ BEAUCERONNE DEPUIS 1908

Faites la CONNEXION!

Abonnez-vous en composant le 1 866 764-3835

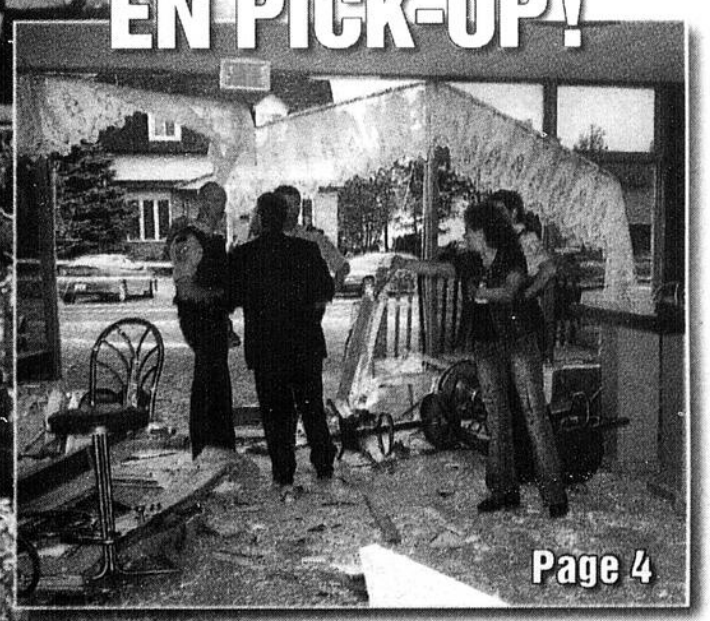
3887231-1

UNE DISTRACTION FATALE?



BIBLIOTHÈQUE
2004 -09- 27
DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE

IL ENTRE AU BAR EN PICK-UP!



Page 3

Page 4

PONTIAC WAVE 2005
163$*/mois
0$ Comptant
Location 48 mois
80 000 km
* Transport et taxes en sus
LIVRAISON IMMÉDIATE
MORIN ST-GEORGES
PONTIAC • BUICK • GMC
520, 87e Rue, St-Georges (voisin du Carrefour)
228-8801
3887001-1

PROFITEZ DE LA VUE
Crizal®
Sans rayure, sans reflet
Clinique Visuelle du Carrefour
2e étage, Carrefour St-Georges
228-7350
www.essilor.ca
ESSILOR
3887174-1

Flash Tanguay

NOUS PAYONS LES 2 TAXES

sur toute la marchandise

3 jours seulement

FINANCEMENT accord D Desjardins

Magasinez en ligne:
www.tanguay.ca

TANGUAY

Livraison et service **gratuits** à la grandeur de la province

8955, boul. Lacroix Saint-Georges de Beauce 1 877 295-4411 • (418) 226-4411

* Nous payons l'équivalent des deux taxes (TPS et TVQ) sur toute la marchandise. Non jumelable à une autre promotion. PAYABLE AU COMPTANT. Cartes de crédits acceptées. En vigueur pendant un temps limité. Détails en magasin.

388719-1



Le chargement du fardier s'est renversé près d'une résidence.

UNE FEMME PERD LA VIE APRÈS AVOIR PERCUTÉ UN FARDIER

PAR SIMON BUSQUE



Une femme de 37 ans de Saint-Odilon, Jacinthe Boily, a perdu la vie dans un terrible accident survenu mercredi vers 11h15 à l'intersection de la route 275 et du rang 14 à Saint-Benjamin.

Pourtant, rien n'annonçait qu'un tel drame allait se produire puisque selon plusieurs témoins, la dame qui était au volant de son véhicule avait pris soin de faire son arrêt obligatoire à l'intersection des deux routes. Au même moment, un camion-remorque transportant des billots de bois descendait la côte de la route 275 en direction sud.

Pour une raison encore inexpliquée, la dame n'aurait pas vu le fardier et elle s'est engagée sur la route ne laissant aucune chance au conducteur du fardier qui n'a pu l'éviter. Les deux véhicules se sont ensuite retrouvés dans le fossé non loin d'une résidence.



Le camion descendait cette côte avant l'accident.

Mme Boily n'a pas eu de chance de s'en sortir alors que son conjoint qui était à bord du véhicule a subi des blessures mineures. Le conducteur du fardier s'en est sorti avec un violent choc nerveux.

Des témoins ont vu le camion descendre lentement la côte et tous étaient unanimes à dire que le conducteur avait même utilisé son frein moteur (jacob brake). «Il ne descendait pas tellement rapidement», nous ont dit deux jeunes hommes rencontrés sur place.

À la Sûreté du Québec, on confirme cette affirmation. «Ni l'alcool, ni la vitesse ne sont en cause», souligne Ann Mathieu des relations publiques.

DE L'ASPHALTE POUR LES RANGS



De gauche à droite: le maire de Saint-Côme Gabriel Giguère; Maxime Pouliot, de Pavages Abénakis; Micheline Frenette, représ. de la députée Diane Leblanc et les conseillers Alain Toulouse et Marcel Loignon.

PAR JACQUES LÉGARÉ

L'entreprise *Les pavages Abénakis* a mis au point un béton bitumineux plus souple et qui a donc moins tendance à fissurer que celui qu'on utilise généralement. Cela pourrait permettre de paver des rangs à faible coût, en réduisant l'épaisseur de la couche d'asphalte de 2 1/2 pouces à 1 1/4 pouces.

C'est ce que nous a appris le responsable du projet M. Maxime Pouliot, que nous avons rencontré dans le rang Jersey de Saint-Côme, où la compagnie teste son nouveau produit sur une distance de 400 mètres. La municipalité de Saint-Côme défraie un montant de 25 000 $, le maximum qu'elle peut dépenser sans faire d'appel d'offres et le reste du projet (près de 20 000 $) est à la charge de l'entreprise, qui garantit par ailleurs son travail pour dix ans contre les fissures et les nids de poule.

Fissures

Sous nos climats, l'asphalte traditionnel a en effet tendance à fissurer sous l'effet du chaud et du froid, quand il est étendu en couche mince. Mais le nouveau produit étant plus souple, on peut l'étendre en couche mince, si la structure de la rue et l'importance du trafic le permettent.

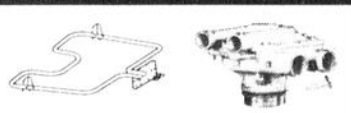
Cette option serait une alternative à la pratique qui veut que l'on mette trois couches d'usure dans les rangs au lieu de faire une chaussée conventionnelle. Une pratique qui est légèrement moins dispendieuse que la nouvelle option, mais dont la durée de vie est de sept à dix ans.

Avec le nouveau produit, qui doit toutefois être «assis» sur 10 pouces de gravier, la durée de vie serait de l'ordre de 12 ans, «et j'ai été conservateur», affirme M. Pouliot. Par la suite, on peut remettre une couche d'usure comme sur l'asphalte conventionnel. «C'est un des gros avantages», dit-il.

Si le bout de rang qu'on vient de paver résiste bien à l'hiver, ce produit pourrait être commercialisé dès l'an prochain, pour les routes à trafic réduit ou pistes cyclables.

Selon M. Alain Toulouse, conseiller à Saint-Côme, il pourrait être intéressant pour les municipalités de faire des appels d'offres «avec contrat de performance», qui décrivent le résultat désiré, et non pas la façon dont devraient être faites les routes. On pourrait ainsi choisir entre plusieurs produits différents.

APPAREILS MÉNAGERS
GILLES ROUSSEAU INC



ÉLECTRO-MÉNAGERS



• Vente
• Pièce
• Service
• Réparation

1750-47e Rue Nord, Saint-Georges Ouest
228-8071
378479-23

MARC BUSQUE ÉLECTRONIQUE

APPAREIL CELLULAIRE 0$* + GRATUIT Écouteur main-libre (val. 35$)

SOGETEL MOBILITÉ
Pour ne rien manquer

*Voir détails en magasin. Certaines condition s'appliquent

MARC BUSQUE ÉLECTRONIQUE
668, boul. Renault, Beauceville • 774-5660
388734-1

Un client inhabituel rentre dans le bar 269

PAR SIMON BUSQUE

Le bar 269 de la rue Principale à Saint-Honoré a reçu une visite peu ordinaire mercredi dernier en milieu de l'après-midi.

En effet, le conducteur éméché d'un pick-up Ford Ranger volé un peu plus tôt à Thetford-Mines, qui était parti sur une méchante virée avec sa conjointe (voir autre texte), a complètement fracassé la vitrine du bar pour ensuite se retrouver en plein coeur de l'établissement, brisant le mobilier en plus de casser de nombreues bouteilles et les verres.



La vitrine du bar 269 a été complètement fracassée.

Au moment de cette visite impromptue, seule la copropriétaire Marie-Josée Carrier se trouvait dans le bar et elle n'en croyait pas ses yeux.

«Le pick-up s'est entièrement retrouvé dans le bar et le conducteur effectuait des manoeuvres et va-et-vient mais il semblait incapable de sortir. J'ai eu le temps de faire le 911 et de lui dire d'arrêter son manège mais il ne voulait rien savoir. La scène a dû durer au moins cinq minutes et il a finalement réussi à quitter les lieux», nous racontait calmement la jeune femme que nous avons rencontrée un peu après après l'incident.

Cette dernière se dit chanceuse de ne pas avoir été blessée car le pick-up est venu tout près du comptoir où elle s'assoit habituellement. «S'il avait fallu que je me retrouve à ma place habituelle, il m'aurait frappé les jambes, c'est certain», assure-t-elle.

Marie-Josée a néanmoins eu le temps d'identifier les occupants du véhicule, un homme d'une quarantaine d'années qui avait les cheveux rasés, accompagné d'une femme qui avait les cheveux longs bruns.

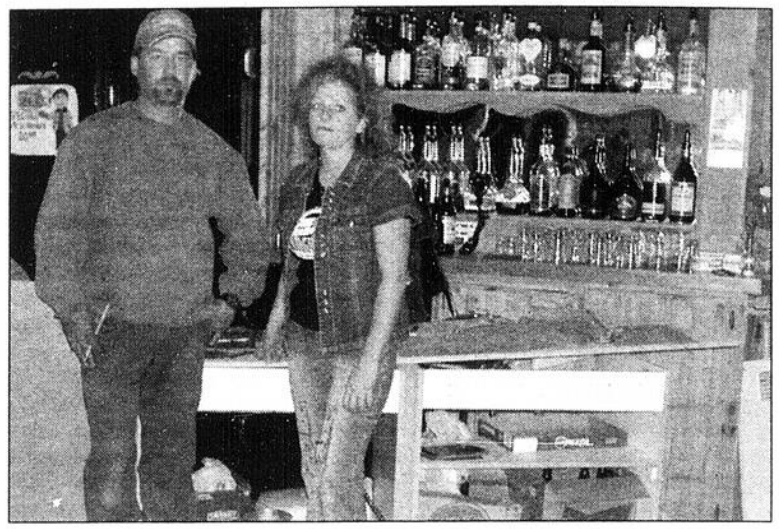
Proprio médusé

Le conjoint de Marie-Josée et copropriétaire du bar, Marquis Saint-Pierre, n'en revient tout simplement pas de ce qui s'est produit. «Selon ce qu'on a appris, il s'agit d'un geste gratuit. C'est incroyable car les dommages sont fort importants. Après une évaluation rapide, j'estime que les dégâts vont être d'au moins 20 000 $ à 25 000 $, si ce n'est pas plus».

Malgré cette mésaventure, le couple s'est retroussé les manches et pense même rouvrir le bar cette fin de semaine. «Ça ne sera pas comme c'était mais au moins on va être capable d'opérer», signale Marquis.

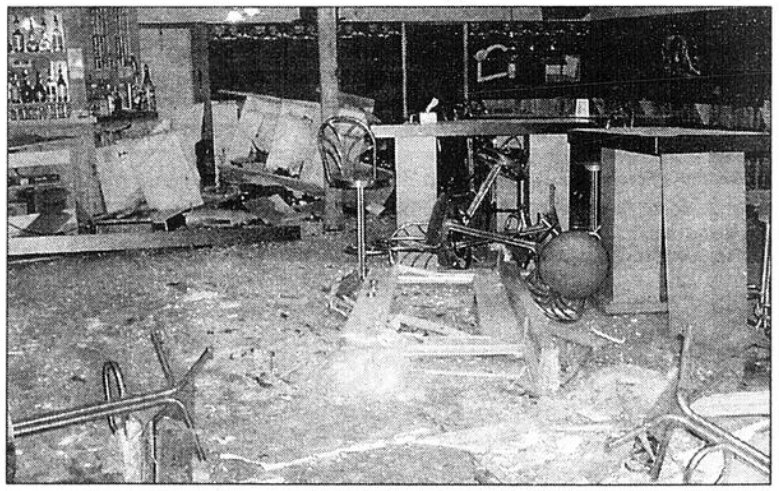
Arrêté

La course des malfaiteurs s'est poursuivie une bonne partie de la journée et ils ont finalement été arrêtés par la Sûreté du Québec à Saint-Henri en début de soirée.



Les propriétaires Marie-Josée Carrier et Marquis Saint-Pierre ont su garder leur sang froid malgré tout ce qui s'était produit auparavant.

Il s'agit d'un couple de Thetford-Mines, Alain Thivierge, 40 ans, et Annie Pomerleau, 36 ans. Ils ont comparu hier au Palais de justice sous diverses accusations. Thivierge fait notamment face à des accusations de conduite avec les facultés affaiblies (il affichait près du triple de la limite permise), vol de véhicule, vol simple, méfait et conduite dangereuse.



Les dommages dans le bar sont importants.

L'Éclaireur PROGRÈS BEAUCE NOUVELLE
CORPORATION SUN MEDIA
Site internet: www.hebdosquebecor.com
12625, 1re Ave, St-Georges, Bce G5Y 2E4 418-228-8858 • Fax: 418-228-0268
Fax des journalistes: 418-225-9384

COÛT ABONNEMENT:
CANADA: 1 an 75,91$ – 6 mois: 50,61$
(Taxes TPS et TPQ incluses)
ÉTATS-UNIS ET PAYS ÉTRANGERS: 1 an 165$

Directeur général: Gilbert Bernier
Directeur de l'information: Michel Roy
Journalistes: Jacques Légaré, dir. adjoint; Simon Busque
Secrétaire des ventes: Jacynthe Doyon
Publicitaires: Robert Quirion; Jean-Luc Grenier; Denis Lacombe; Carole Beaudoin; Paul Quirion; Éric Ménard
Chef comptable: Chantale Goulet
Facturation: Marcelle Audet
Réceptionniste et annonces classées: Julie Fillion
ATELIER DE MONTAGE
Directeur de production: Salvador Dallaire
Infographistes: Louis Déchêne; Lilianne Patry; Isabelle Paquet; Brigitte Boulet
Repr. à Montréal: Québecor Ventes Média
OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE – PELH
Vice-président: M. Michel Desbiens
Directeur général régional Beauce/Estrie et Adjoint au vice-président: M. Sylvain Corneau

L'Éclaireur-Progrès/Beauce Nouvelle est publié par Corporation Sun Média, une compagnie du Groupe Quebecor ayant son siège social au 300, Avenue Viger Est, Montréal (Québec) H2X 3W4. Les bureaux de Les Éditions Chaudet sont situés au 12625, 1re Avenue Est, à Saint-Georges-de-Beauce, Québec, G5Y 2E4.
L'Éclaireur-Progrès/Beauce Nouvelle est imprimé au 3388, boul. St-François, C.P. 520, Jonquière, G7X 7W4, une filiale à propriété exclusive de Corporation Sun Média une compagnie du Groupe Quebecor inc. (siège social au 300, Avenue Viger Est, Montréal (Québec) H2X 3W4).
Courrier de 2e classe. Permis no 1193.

Toute reproduction des annonces ou informations en tout ou en partie de la façon officielle ou déguisée, est fortement interdite sans la permission écrite de la compagnie.

Ils ont fait toute une virée!

PAR LYNDA CLOUTIER

Mercredi, un couple de Thetford qui a embouti le bar 269 à Saint-Honoré s'est payé toute une virée.

D'abord, l'homme et la femme ont volé un camion à Thetford. Ils se sont ensuite rendus à Adstock pour se munir d'une plaque d'immatriculation et voler de l'essence.

À Saint-Honoré, ils se sont introduits par effraction dans une résidence, puis l'homme qui était au volant du véhicule a foncé en plein dans le bar 269 de la rue Principale où se trouvait la propriétaire de l'établissement. À force de manoeuvres avant et arrière, le duo a réussi à prendre la fuite.

Mais l'aventure ne s'est pas terminée là! Le couple s'est arrêté dans un bar de Saint-Benoît pour tenter d'y vendre des accessoires de salles de bain.

Puis ils ont pris la direction de la vallée. À Saint-Joseph, ils ont dérobé dans un commerce des cigarettes et une caisse de bière. À Scott, il leur a fallu à nouveau mettre de l'essence dans le véhicule. Évidemment, ils n'ont rien payé.

Les policiers de la Nouvelle-Beauce ont localisé le couple sur la 173 à Saint-Isidore en soirée où s'est engagée une poursuite. Finalement, le conducteur a fini par faire un accident à Saint-Henri. Ni lui ni sa conjointe n'étaient blessés. Par contre, l'homme était ivre.

Liquidation finale
sur véhicule commercial
CHEVROLET EXPRESS
RABAIS 3000$ en plus RABAIS 1500$ de flotte si éligible
2 RM ou 4 RM
CHEVROLET ASTRO CARGO
RABAIS 4000$
1 en stock seulement
Valide jusqu'au jeudi 30 septembre
389121-1
CHEVROLET Cadillac Oldsmobile
NATIONAL
585, 90e Rue Est, St-Georges
• www.autonational.qc.ca
228-8838
1-800-949-8838

Mal au dos, au cou ou problème articulaire?
Clinique d'orthothérapie
Nadia Rodrigue
795, 158e Rue, St-Georges - 228-7122
• MASSOTHÉRAPIE • KINÉSITHÉRAPIE
• ORTHOTHÉRAPIE • TRAITEMENT DE CELLULITE
• CERTIFICAT CADEAU • REÇU D'ASSURANCE
Membre de l'ordre des Orthothérapeutes A.M.S. du Canada
Alexandre Nadia
386396-3

Faits divers

Facultés affaiblies

Lors d'un barrage routier effectué par le Service de police de Saint-Georges dans la nuit de jeudi à vendredi dernier à l'intersection de la 120e rue et la 25e avenue à Saint-Georges, un conducteur de 41 ans a été intercepté alors qu'il conduisait avec les facultés affaiblies. Il affichait un taux de .24.

La même nuit, une jeune femme de 20 ans a aussi été interceptée sur la 3e avenue dans le secteur de la 112e rue alors qu'elle se trouvait aussi au volant avec les facultés affaiblies. Elle affichait un taux de .12.

Récompense promise

Le propriétaire du garage P. G. Lessard de Saint-Prosper offre une récompense de 3 000 $ à toute personne qui pourrait donner de l'information pouvant conduire à l'arrestation des individus qui ont volé une Honda Civic 2001 grise.

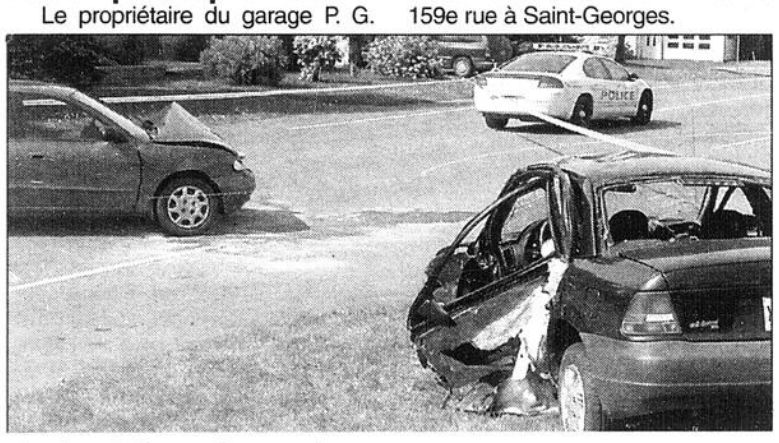
Des gens se sont présentés au garage et ont demandé d'essayer le véhicule. Ils sont ensuite partis et n'ont jamais donné signe de vie par la suite. Toute information peut être transmise à la Sûreté du Québec des Etchemins au 625-2901.

Ça se fait vite!

Un vol de véhicule plutôt inusité est survenu mardi vers 11h sur la 159e rue à Saint-Georges.

Le propriétaire venait de démarrer son véhicule lorsqu'il a entendu le téléphone sonner dans sa résidence. Il est donc allé répondre mais en retournant à l'extérieur, sa Dodge Stratus 1998 avait disparu.

Le véhicule a été retrouvé dans un sentier de motoneige situé près de la résidence mais il avait subi des dommages d'environ 3 000 $.



Arrêt obligatoire raté

La conductrice de la Saturn a subi des blessures à la suite d'un accident survenu vendredi dernier vers 11h30 à l'intersection de la 10e avenue et de la 139e rue à Saint-Georges. La dame aurait omis de faire son arrêt obligatoire à l'intersection alors qu'un autre véhicule se dirigeait en direction sud. Ce dernier n'a pu s'arrêter frappant directement dans la portière de l'autre véhicule. (PHOTO: Jacques Légaré)

Surprise!

Le propriétaire d'une roulotte qui lui sert de camp de chasse a eu toute une surprise lorsqu'il s'est rendu sur place mardi.

Il a en effet découvert de nombreux outils qui ne lui appartenaient pas. Il a donc communiqué avec la Sûreté du Québec qui avait reçu une plainte pour un vol d'outils dans une carrière de Beauceville, qui se trouvait non loin du camp de chasse. La valeur des outils s'élevait à 10 000 $.

Jantes et pneus retrouvés

La Sûreté du Québec a retrouvé 16 jantes de roue pour VTT ainsi que les pneus à La Guadeloupe. Le matériel avait été volé un peu plus tôt à Lac-Mégantic.

Il y a deux semaines, les policiers avaient aussi retrouvé dix jantes de roue semblables ainsi que les pneus à Saint-Évariste. Cinq personnes ont été arrêtées et elles devraient comparaître par voie de sommation.

Vols

Une remorque domestique rouge et noire d'une valeur de 1 500 $ a été volée dans le secteur Sartigan le 16 septembre dernier.

Samedi, 21 cartons de cigarettes ainsi qu'une somme d'argent ont été volés au marché Richelieu de Sainte-Aurélie. Les voleurs ont fracassé la vitrine du commerce pour s'y introduire. Le montant du vol s'élève à environ 1 700 $.

Une guitare, deux amplificateurs ainsi que deux haut-parleurs, le tout totalisant 2 150 $, ont été volés dans une résidence de Saint-Georges samedi.

Mardi, un VTT Yamaha 2004, 600, équipé de sacs de bagage ainsi qu'un casque, le tout dépassant les 12 000 $, ont été volés sur la route Fraser à Beauceville.

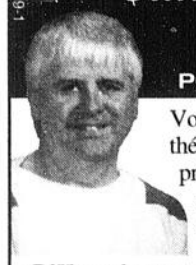
Méfaits

Des graffitis ont été peints sur le mur d'un commerce de la 1re avenue à Saint-Georges, dans le secteur de la 113e rue. Les graffitis étaient peints en rouge et on pouvait lire: «Contre Charest Grève».

388959-1

Clinique D'Hypnothérapie de la Beauce

POUR ENFANTS • ADOS • ADULTES • AÎNÉS



Vous avez connaissance de tout. L'hypnothérapie est une thérapie brève par hypnose et peut traiter de nombreux problèmes relatifs aux enfants, écoliers, ados, adultes, aînés, selon leur âge, aussi aide aux employeurs(res) et aux employés(ées)... Pour toute information, appelez-moi.

Gilles Aussant,
psychologue, hypnothérapeute

999, 17e Rue, St-Georges Ouest
(juste avant l'Hôpital, en haut de la Pharmacie Essaim)

Bienvenue à la clinique!
Téléphone:
(418) 228-1213

AUX PRODUCTEURS ACÉRICOLES
1er OCTOBRE
JOURNÉE PORTE OUVERTE

D&G



Nous sommes heureux de vous convier à notre journée porte ouverte

Date :
vendredi, 1er octobre 2004

Heures :
9 h 00 à 21 h 00

Lieu de l'événement:
357, Principale, Saint-Honoré de Shenley

3988983-1

Vous aurez l'occasion de rencontrer des techniciens de Dominion & Grimm pour répondre à toutes vos questions. De plus, seront présents des représentants des compagnies Airablo et Équipements d'Érablière Gilles Bernard.

Un léger goûter sera offert à tous nos invités.

Au plaisir de vous revoir ou de vous rencontrer
Tél.: (418) 485-6676
Fax : (418) 485-4016

La Table Du Père Nature

Croustade d'asperges vertes et saumon fumé,
Beurre nantais au sirop d'érable et aux pommes.
Ou
Bison fumé et sa salade de haricots verts
au chèvre frais et au vinaigre balsamique.
*****
Soupière du jour ou salade verte
ou salade césar.
*****
Caille fermière poêlée aux champignons
sauvages et au chou vert.
Ou
Le dos de flétan frais grillé aux pommes
et au vinaigre de cidre.
Ou
Le filet mignon de porc farci au blanc
de poireaux et au saint – damase.
*****
Notre chariot de desserts.
Café, thé ou infusion.

$ 25.50
+ taxes + service

Heures d'ouvertures:
Du Lundi au Vendredi: 11h 30 à 14h 00
Tous les soirs de 18h 00 à 22h 00
Pour informations et réservation: (418) 227 0888

388740-1

387874-2

les journées de la culture

3 GROSSES JOURNÉES: 24- 25 ET 26 SEPTEMBRE

VENDREDI 24 SEPTEMBRE 2004

De 12h15 à 13h30 (cafétéria du Cégep Beauce-Appalaches)

On tourne : Apprentissage des différentes étapes cinématographiques. La cafétéria du Cégep se transformera en lieu de tournage d'un film historique sur la région. Acteurs, caméramans, techniciens de sons et d'éclairage, accessoiristes aident le réalisateur à donner vie à cette scène.

13h00 à 20h00 (Centre culturel Marie-Fitzbach - Niveau 3)

Expositions de :

- Pierre-Jacques Vallières, photographe
- Échange interculturel avec la région de Lanaudière : présentation des œuvres de Madame Annie Poyet, peintre (huile et acrylique) sur le thème : « Art à la dérive »
- Membres Artistes et Artisans de Beauce
- Clin d'œil sur la Beauce : exposition de photographies
- Trésors de notre patrimoine « Le mariage au grand jour»

20h00 à 21h00 (Centre culturel Marie-Fitzbach - Niveau 3)

Soirée d'ouverture des Journées de la culture :

- Mot de bienvenue et allocutions
- Dévoilement des gagnants du concours Clin d'œil sur la Beauce
- Vernissage des nouvelles expositions du Centre d'art St-Georges
- Lecture d'extraits d'auteurs Beaucerons
- Mot de la fin

SAMEDI 25 SEPTEMBRE 2004

13h00 à 17h00 (Centre culturel Marie-Fitzbach - Niveau 3)

Atelier de création artistique : 14 stations du chemin de croix, 14 artistes en mode création, 14 artistes qui interprèteront à leur façon et avec leur médium ces images religieuses. Venez rencontrer à l'œuvre Harold Gilbert, Guylaine Jacques, Maxime Plante et d'autres artistes de notre région.

Expositions (voir 24 septembre ci-haut)

13h00 à 17h00 (Centre culturel Marie-Fitzbach – Niveau 4)

Atelier de recherche généalogique offert par la Société de généalogie de la Beauce.
Visites guidées de la nouvelle exposition : Saint-Georges d'hier à aujourd'hui : l'éducation, la religion et le hockey. Offert par la Société Historique Sartigan

13h00 à 16h00 (Kiosque de l'Arboretum ou en cas de pluie, salle de l'école Mgr-Beaudoin (centre d'éducation des adultes):

Musique : Démonstration de percussions Africaines : vous êtes conviés à assister et participer à cette activité dirigée et animée par des percussionnistes de l'école : « Rythmes et traditions » de Québec. Découvrez les rythmes Africains de Guinée de l'Ouest. Si vous possédez des instruments tels que : djembe, tamtam, bongo, konga, kenkeni ou balafon, joignez-vous au groupe. N'oubliez pas vos tabourets.

20h00 à minuit (salle de l'école Mgr-Beaudoin : centre d'éducation des adultes)

Danse : Soirée Gaïa danse en Beauce : Sur les musiques du monde, nous vous invitons à célébrer le mouvement du corps et du cœur au rythme des meilleures musiques. Laissez-vous entraîner dans un espace sans fumée et sans alcool. Fruits et bouteilles d'eau fournis sur place. Au programme : joie, rythmes envoûtants et liberté de mouvement.

DIMANCHE 26 SEPTEMBRE 2004

13h00 à 17h00 (Centre culturel Marie-Fitzbach - Niveau 3)

Atelier de création artistique : 14 stations du chemin de croix, 14 artistes en mode création, 14 artistes qui interprèteront à leur façon et avec leur médium ces images religieuses. Venez rencontrer à l'œuvre Harold Gilbert, Guylaine Jacques, Maxime Plante et d'autres artistes de notre région.

Expositions (voir 24 septembre ci-haut)

13h00 à 17h00 (Centre culturel Marie-Fitzbach – Niveau 4)

Atelier de recherche généalogique offert par la Société de généalogie de la Beauce.
Visites guidées de la nouvelle exposition : Saint-Georges d'hier à aujourd'hui : l'éducation, la religion et le hockey. Offert par la Société Historique Sartigan

TOUTES CES ACTIVITÉS SONT GRATUITES

Centre culturel Marie-Fitzbach
250, 18e rue, Saint-Georges

Informations:
226-2271

Beauce EN bref

Porte ouverte à St-Martin

Dans le cadre des Journées de la culture, il y aura porte ouverte le 26 septembre à la bibliothèque de Saint-Martin. Les gens pourront s'abonner gratuitement, effectuer des prêts ou des retours de volumes et ils pourront connaître la programmation culturelle de l'automne. Les visiteurs pourront aussi visiter une exposition de photos été prises lors du tournage du film *Partis pour la gloire* qui a été filmé à Saint-Martin en 1975. Ce film sera présenté à 14 heures. Pour de plus amples informations, veuillez contacter Maurice Vachon au 382-5182 ou Annie Breton au 382-5500(de jour) et au 382-5112(de soir).

École de bridge de Georges

♠ ♥ ♦ ♣

Vous voulez apprendre les **rudiments du bridge contrat** pour éventuellement jouer dans les clubs de la région (enchères de base du Standard américain (SA) et quelques éléments concernant les techniques du jeu de la carte)?

Session d'automne 2004 ou d'hiver 2005 selon la clientèle probablement le mardi soir à 19 :30.

Pour les débutants, en 8 leçons au coût de 80$ plus 15$ pour les notes de l'élève.

Communiquer au 228-1308, Ville Saint-Georges

Georges Pelletier

389084

Pour les familles

Deux subventions nouvelles totalisant 16 318 $ seront octroyées en aide aux familles. L'argent sera remis à l'Association des familles monoparentales et recomposées La Chaudière (10 106 $) et à la Maison de la famille Beauce-Etchemins (6 212 $). Grâce à cet argent, les enveloppes budgétaires des deux organismes pour 2004 dépassent maintenant les 40 000$.

Campagne à la Poly. des Abénaquis

Les élèves de la polyvalente des Abénaquis feront leur campagne de financement du 28 septembre au 12 octobre 2004. Le but de l'activité est de financer des sorties éducatives, des activités culturelles et l'achat de matériel de loisir. Les produits vendus proviennent de la Boutique belge de chocolat Lamontagne. Ils sont vendus trois dollars l'unité et ne contiennent aucune trace d'arachide.

Défilé pour la collection Fénix

Un défilé de mode aura lieu à La Guadeloupe pour faire connaître les vêtements de griffe Fénix. On y présentera une collection automne-hiver pour dames qui a été conçue et fabriquées par la Ressourcerie Beauce-Sartigan. Cette collection a été créée par Nathalie Bolduc, une designer de Saint-Éphrem, à partir de vêtements recueillis par la ressourcerie. Selon la présidente de la Ressourcerie Beauce-Sartigan, Sylvie Turcotte, ce défilé sera une occasion de montrer l'ingéniosité et la créativité dont sont capables les gens de la Beauce. Le défilé se déroulera le 2 octobre au Domaine La Guadeloupe à partir de 20h.



Retrouvailles du couvent de St-Benoît

Des retrouvailles pour les anciens et anciennes du couvent de Saint-Benoît (malheureusement détruit par les flammes en 1964) auront lieu le 7 août 2005. Cette célébration concerne tous ceux qui ont côtoyé les religieuses de Saint-Benoît depuis 100 ans. Pour l'occasion, les organisatrices demandent l'aide des anciens afin de retrouver des photos ou des souvenirs de leur passage dans l'établissement. Elles demandent aussi que ceux qui ont connu des personnes encore vivantes qui ont fréquenté l'institution leur fasse parvenir leur adresse. Les personnes intéressées peuvent rejoindre Sr Louise Roy au 228-5837, Madeleine Bernier au 228-1525 ou Claudette Veilleux au 228-9315.

388697-1

FINALE PROVINCIALE DE RODÉO 2004
LA GUADELOUPE
CENTRE SPORTIF A. RACINE



Les meilleurs finalistes de L'Équipe de Rodéo du Québec inc.

24-25-26 SEPTEMBRE

SAMEDI EN APRÈS-MIDI
Exposition d'autos sports et antiques
Spectacle country

Honneur aux gagnants de l'année

Bienvenue aux campeurs
(Terrain gratuit, eaux service)

Mettez votre chapeau sur mes ondes Radio

MIX 99,1

INFORMATION
418-459-6347 ou 418-338-4566

ERRATUM

Samedi 25 septembre

16h00 à 18h30

Souper «Roast Beef» Au profit des pompiers

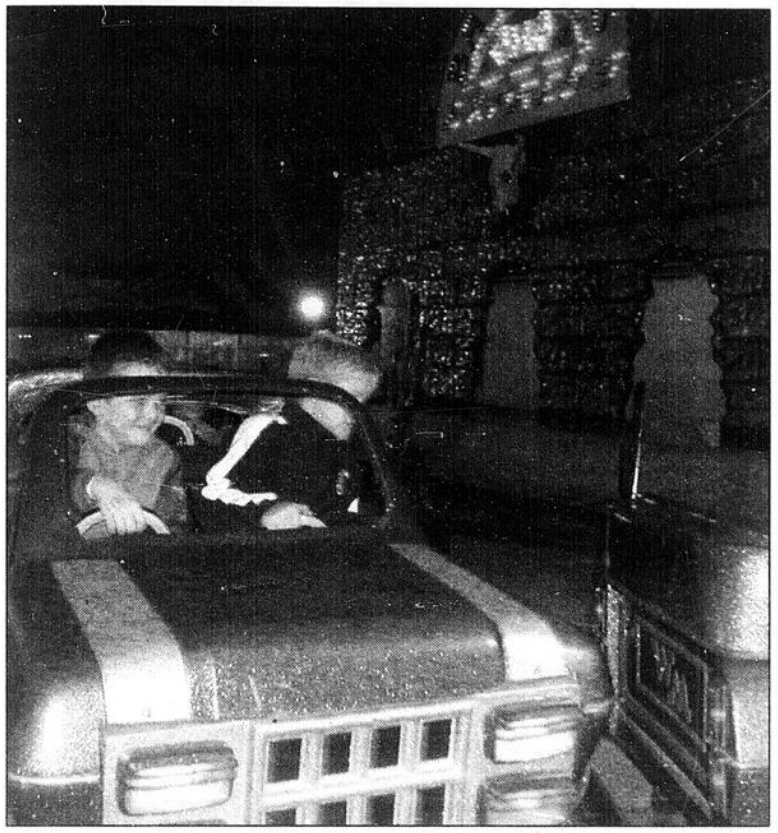
Prévente: Adulte 11$ / Enfant 7$

Pour information: Bruno Couture (418) 459-6409

On aurait dû lire à l'item Souper «Roast Beef» Prévente: adulte 11$ (au lieu de 10$)

Le Journal l'Éclaireur Progrès s'excuse auprès du comité organisateur pour cette erreur et auprès de tous les participants(tes) à ce grand souper «Roast Beef»

Beauce Carnaval est de retour



(SB) Comme ce fut le cas l'an dernier, Beauce Carnaval vient terminer sa saison à Saint-Georges. M. Fernand Côté a une autre fois permis au Marchand de bonheur de s'installer sur son terrain, situé près de Drouin Ford. «Ça pourrait être la dernière année car M. Côté a des projets pour son terrain. Nous tenons cependant à le remercier de nous accueillir depuis deux ans», nous dit Jacques Vallée. Beauce Carnaval sera en opération ce soir (vendredi) ainsi que samedi et dimanche. En tout, il y aura 18 manèges sur place dont un tout nouveau, le ***Wackie Worm***, une montagne russe qui permet aux adultes d'accompagner leurs enfants, sans oublier les traditionnels jeux-comptoir. «On avait bien aimé l'expérience l'an dernier de terminer l'année à Saint-Georges et c'est pour cette raison qu'on a décidé de répéter», nous dit M. Vallée.

LE SPÉCIALISTE EN NETTOYAGE HAUTE PRESSION
NETTOYAGE EXTÉRIEUR
Taches sur: Brique • Aluminium • Vinyle
Peinture, teinture qui écaillent
AUSSI Nettoyage au jet de sable
228-3669
388716-1
Pierre Robitaille

LA SEULE ENTREPRISE SPÉCIALISÉE DANS LE DOMAINE EN BEAUCE
Plusieurs gens ne comprennent pas leur échangeurs d'air. Appelez-moi!
388885-1
LES ENTREPRISES RÉMI LABBÉ
La qualité ça s'respire!
Depuis 1998
NETTOYAGE DE CONDUITS
• VENTILATION
• CLIMATISATION
• CHAUFFAGE
• ÉCHANGEUR D'AIR
• CONDUIT DE SÉCHEUSE
Industriel • Commercial • Résidentiel
Tél.: 418-774-8231
Cell.: 418-225-6518

LA CHAMBRE DE COMMERCE DE SAINT-GEORGES

Une Chambre dynamique... Un organisme rassembleur!

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE
LE MARDI 12 OCTOBRE 2004 17H00

AVIS DE CONVOCATION

Par la présente, vous êtes convoqués à l'Assemblée Générale Annuelle des membres de la Chambre de commerce de Saint-Georges pour l'exercice 2003-2004, qui aura lieu le mardi 12 octobre 2004, à 17 h 00 au Restaurant Charles, 10330 boul. Lacroix, Saint-Georges.

PROJET D'ORDRE DU JOUR

01 - Ouverture de l'assemblée
02 - Lecture et adoption de l'ordre du jour
03 - Lecture et adoption du procès-verbal de l'Assemblée Générale Annuelle 2003
04 - Rapport du président
05 - Rapport des activités
06 - Rapport du trésorier et adoption des états financiers
07 - Ratification des actes et des décisions du conseil d'administration
08 - Élection des nouveaux administrateurs
09 - Message du nouveau président
10 - Nomination des vérificateurs
11 - Période de questions
12 - Divers
13 - Levée de l'assemblée

Pour information ou réservation, prière de communiquer avec la Chambre de commerce de Saint-Georges au tél. : (418) 228-7879.

Geneviève Faucher, Secrétaire

P.-S. : Veuillez noter qu'un léger goûter sera servi sur place.

389107-1

388469-2
Guide mode
F17 de la semaine
Un indispensable!
Jersey POINT ZERO à 37,99$
disponible en ivoire ou bleu pâle
et un irrésistible
pantalon POINT ZERO à 54,99$
offert en noir.
Promotion en boutique
NOUS PAYONS LES TAXES
sur tous les jerseys et les jeans denim.
Se termine le 29 septembre 2004.
mode f17
Carrefour St-Georges, 2e niveau
www.f17.com

COMPTE À REBOURS

TOYOTA

ST-GEORGES
TOYOTA

8865, boul. Lacroix,
St-Georges
227-1330

ON AGRANDIT POUR MIEUX VOUS SERVIR!

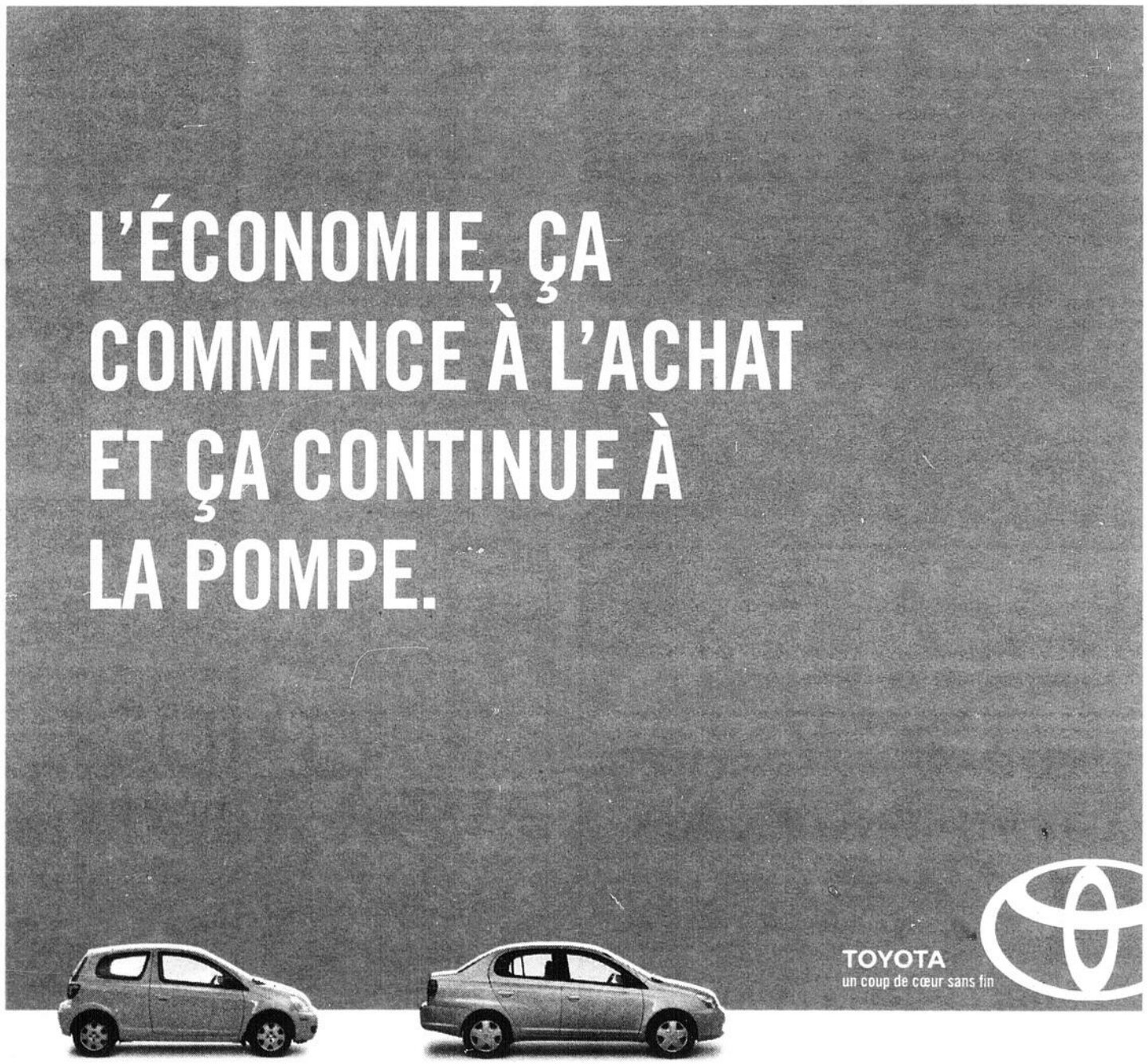


À NOTRE CLIENTÈLE

Nos excuses pour les contretemps causé par les travaux

LIQUIDATION

Sur tous nos modèles 2004



2005 ECHO HATCHBACK CE

169$ PAR MOIS/LOCATION 60 MOIS◆
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT DE 486 $
OPTION 0 $ COMPTANT
ÉGALEMENT DISPONIBLE

À L'ACHAT
À PARTIR DE
12 995$*

2005 ECHO BERLINE

169$ PAR MOIS/LOCATION 60 MOIS◆
TRANSPORT ET PRÉPARTION INCLUS
COMPTANT DE 1 667 $
OPTION 0 $ COMPTANT
ÉGALEMENT DISPONIBLE

À L'ACHAT
À PARTIR DE
14 080$*



PRIX ENERGUIDE 2004 MEILLEUR VÉHICULE ÉCONERGÉTIQUE DANS LA CATÉGORIE SOUS-COMPACTE

VILLE : 6,7 L/100 km†
ROUTE : 5,2 L/100 km†

ACCÈS TOYOTA Une expérience d'achat tellement plus sympa.

Votre nouvelle Toyota part toujours avec le plein d'essence, l'assistance routière et des tapis protecteurs. Votre concessionnaire www.acces.toyota.ca

Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. Sur approbation de crédit par Toyota Services Financiers. ◆ Offres de location au détail valables sur les modèles Echo Hatchback CE 2005 (JT123M AA) et Echo berline 2005 (BT123M AA) neufs en stock. Première mensualité de 194,39 $ (Echo Hatchback CE 2005 et Echo berline 2005), taxes incluses, et dépôt de sécurité de 200 $ (Echo Hatchback CE 2005 et Echo berline 2005) pour des termes de location de 60 mois, exigibles au moment de la livraison. Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 7 ¢ du kilomètre excédentaire. Immatriculation et assurances en sus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 880,39 $, taxes incluses, pour l'Echo Hatchback CE 2005 (JT123M AA) et de 2 061,39 $, taxes incluses, pour l'Echo berline 2005 (BT123M AA). * PDSF pour les modèles Echo Hatchback CE 2005 (JT123M AA) et Echo berline 2005 (BT123M AA) neufs en stock. L'immatriculation, les frais de transport, la préparation, les frais d'administration, l'assurance et les taxes sont en sus. Composez le 1 888 Toyota-8 ou visitez www.acces.toyota.ca. † Cotes de consommation (ville/route) basées sur l'année-modèle 2005 pour une transmission manuelle pour le moteur indiqué. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Photos à titre indicatif seulement. Les offres se terminent le 30 septembre 2004 et sont établies par les concessionnaires Accès Toyota pour les concessionnaires participants de la grande région de Québec. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.

ST-GEORGES
TOYOTA
8865, boul.Lacroix,
Saint-Georges
227-1330

388710-712-1

La physio et le gym sous un même toit

(JL) En regroupant sous un même toit un bureau de physiothérapie un gymnase, et éventuellement d'autres professionnels de la santé, Serge Duval veut favoriser une approche multidisciplinaire de la santé, «parce que l'humain c'est un tout», affirme-t-il.

C'est à la mi-octobre, dans l'ancien local du concessionnaire Kia (rebaptisé Place O2 Équinoxes) que déménagera la Clinique de physiothérapie active et prévention industrielle Serge Duval. En même temps, Tommy Bolduc y installera le centre de santé Évasion, qui travaillera en étroite collaboration avec le physiothérapeute.

Évaluation individuelle

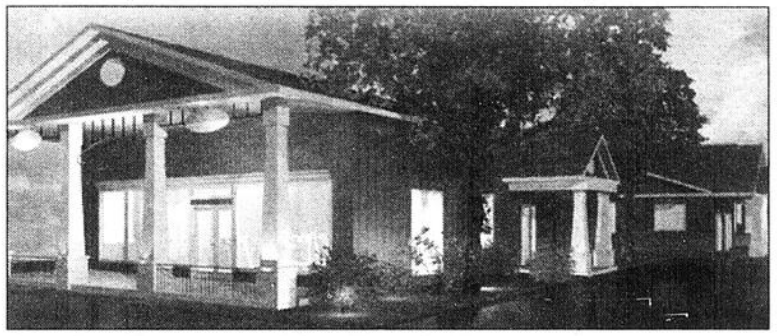
Chaque personne qui s'inscrira subira une évaluation individuelle conjointe, afin de déterminer les exercices qui seront adaptés pour elle. On offrira aussi des forfaits qui incluront des rencontres avec un physiothérapeute, ou avec le massothérapeute de la clinique.

Selon Serge Duval, il est important de connaître l'état de santé de la personne qui s'entraîne, et les mouvements qu'elle fait déjà dans sa vie de tous les jours. On peut ainsi déterminer les exercices qui seront les plus efficaces pour cette personne, et surtout qui ne risqueront pas d'être néfastes. «L'entraînement peut souvent créer des problèmes», affirme-t-il.

Notons qu'en plus des entraîneurs, le centre de santé comptera sur la présence d'un kynésiologue, (spécialiste en activités physiques).

Adaptables

On y trouvera des équipements *Atlantis Série +*, qui sont facilement adaptables aux besoins de chaque personne, nous indique Tommy Bolduc. Il sera aussi doté d'une salle d'aérobie, de massothérapie, d'un bar-santé, lit de bronzage, etc. Le propriétarie ajoute qu'on a «mis le paquet» pour prévoir une décoration intérieure qui créera une ambiance agréable. Le centre de santé Évasion sera accessible 24 heures par jour pour les membres.



C'est à cela que ressemblera Place O2 Equinoxes.



Tommy Bolduc et Serge Duval

D'autres spécialistes de la santé pourraient aussi emménager à Place O2 Equinoxes, un édifice de 7 450 pieds carrés. On parle notamment de la possibilité d'accueillir des ostéopathe, nutritionniste, acupuncteur, etc.

PIZZA VILLE
10730, boul. Lacroix, Saint-Georges • Pour réservation: 226-2090
3 CHOIX D'ASSIETTES
- 30 crevettes
- 24 cuisses de grenouilles
- Assiette de Calmars
10,95$ ch
Servi avec riz, patates grecques et salade césar
Spécial: assiette trio ou assiette de langoustines 12,95$
RÉSERVEZ-TÔT POUR VOS PARTYS DES FÊTES
Tous les jours du lundi au vendredi de 11h00 à 14h00
BUFFET À VOLONTÉ à 7,95$
DIMANCHE BRUNCH à 7,95$
À PARTIR DE 9h00 À 14h00
POUTINE GRATUITE
Service au comptoir
À l'achat d'une pizza large ou extra large
OBTENEZ UNE POUTINE GRATUITE
387294-1

NOUVEAU
SPÉCIAL D'OUVERTURE
À PLACE-CENTRE VILLE
GRATUIT
à l'achat de 250$ et plus nous vous remettons
UNE MONTRE
Valide jusqu'au 23 oct. 2004
Collection de vêtements pour dames tel que:
• Vex
• Lucien Danois
• Linda Lundstrom
• Ainsi que beaucoup d'importation
BOUTIQUE Enza
11400, 1re Avenue, Place Centre-Ville
(Ancien local Boutique Turquoise)
228-0515
388964-1

l'expert conseil



Côme Simard
Adm. A.
Conseiller principal
19 ans d'expérience

Pouvez-vous vous permettre d'être votre propre conseiller financier?

Combien d'heures par jour consacrez-vous à votre santé financière? Si vous êtes comme la plupart des gens coincés par les exigences d'un emploi, d'une maison et d'une famille, la réponse sera probablement pas assez. Ce qui ne veut pas dire que vous n'êtes pas conscient de l'importance des revenus, de l'épargne et des placements. C'est simplement que vous n'avez pas suffisamment de temps libre pour faire fructifier votre argent. La vérité, c'est que la plupart d'entre nous passons plus de temps à planifier nos prochaines vacances et à magasiner notre prochaine auto qu'à prendre des décisions de placement éclairées.

Même si vous trouvez du temps pour examiner votre situation financière, vous pourriez vous sentir passablement perdu. Depuis dix ans, le nombre d'options de placement a littéralement explosé. Prenons les fonds communs, par exemple. En dix ans, le nombre de fonds offerts est passé de 200 à plus de 4 000. Et la complexité des options de placement a augmenté au même rythme.

Évidemment, Internet fait en sorte qu'il est devenu très facile d'investir, principalement dans les fonds communs et les actions. Mais compte tenu du peu de temps à notre disposition et des connaissances qu'il faudrait avoir sur un aussi grand nombre de placements, il devient extrêmement difficile de prendre des décisions de placement éclairées au bon moment … et cela comporte des risques très élevés. Si l'examen de vos placements des dernières années révèle que vous avez accumulé les pertes pendant cette période et que vos gains en capital sont insuffisants pour compenser ces pertes, il serait peut-être temps de revoir votre stratégie de placement. Et si vous croyez ne pas en savoir assez sur les placements pour agir, un changement s'impose de toute évidence.

Vous pouvez faire comme les milliers de Canadiens qui n'ont ni le temps ni les connaissances nécessaires pour gérer leurs finances. Ils ont pris une décision toute simple qui leur a facilité la vie : faire appel à un conseiller financier possédant les connaissances, la formation et l'expérience des placements pour élaborer et mettre en œuvre un plan financier complet et en assurer le suivi.

Un conseiller financier vous aidera à définir vos objectifs financiers et à les aligner sur vos projets de vie. Il élaborera avec vous un plan de répartition de l'actif qui tient compte de votre profil risque-rendement et qui vous permettra d'atteindre vos objectifs financiers à long terme tout en payant moins d'impôt. Mais ce qui est encore plus important, c'est que votre conseiller pourra vous fournir une foule de renseignements à jour sur les options de placement qui s'offrent à vous, vous aider à prendre les meilleures décisions, surveiller votre portefeuille, vous fournir des rapports périodiques et revoir au besoin votre plan en fonction de la conjoncture du marché et de l'économie – toujours en ayant à l'esprit vos projets d'avenir qui évolueront avec le temps.

Choix d'un conseiller financier

Vous voudrez faire affaire avec un planificateur financier capable d'évaluer tous les aspects de votre situation financière, dont l'épargne, l'assurance, les placements, les impôts, la retraite et la planification successorale, et de vous aider à élaborer une stratégie détaillée pour atteindre tous vos objectifs financiers. Une bonne façon de commencer le processus de sélection est de demander à un ami ou à un parent, ou peut-être à un des autres professionnels avec qui vous traitez (votre comptable ou votre notaire, par exemple) de vous recommander quelqu'un.

Lorsque vous rencontrerez un planificateur financier potentiel, vous voudrez :

- avoir des précisions sur son expérience, ses compétences et ses titres professionnels;
- obtenir des références auprès de ses clients actuels;
- comprendre exactement comment le candidat conseiller travaillera avec vous pour définir vos besoins financiers et vous tenir au courant de l'évolution de votre situation et à quelle fréquence il le fera.

Pour atteindre l'indépendance financière, vous devez commencer par reconnaître vos limites. Si vous n'êtes pas entrepreneur, vous n'essaierez pas de construire votre propre maison et aurez recours aux services d'un professionnel. Il en est de même pour l'établissement d'un plan financier solide tenant compte de vos besoins. Il est à votre avantage de faire affaire avec un professionnel.

Cette chronique, rédigée et publiée par Services Financiers Groupe Investors Inc. et Les Services Investors Limitée, contient des renseignements de nature générale seulement; son but n'est pas d'inciter le lecteur à acheter ou à vendre des produits de placement ni de fournir des conseils financiers, juridiques, comptables ou fiscaux ou d'autres conseils de nature professionnelle. Pour de plus amples renseignements sur ce sujet ou sur toute autre question financière ou de placement, veuillez communiquer avec votre conseiller du Groupe Investors.

Groupe Investors™
DES SOLUTIONS À VOTRE MESURE.*
LES SERVICES INVESTORS LIMITÉE
CABINET DE SERVICES FINANCIERS
ST-GEORGES
Pour plus d'information
(418) 227-8631
Télécopieur : (418) 227-8286
come.simard@investorsgroup.com
*Membre du groupe d'entreprise de la Corporation Financière Power
388721-1

Planification de portefeuille - Planification de la retraite - Planification fiscale - Prêts hypothécaires
Assurances - Gestion des liquidités - Planification successorale - Services de courtage

Ça se passe ici... en Beauce



« La vie, c'est comme une bicyclette; il faut avancer pour ne pas perdre l'équilibre. »



Chloé Poulin, 8 ans 1/2 de Notre-Dame-des-Pins veut aider le petit Anthony atteint d'un cancer. Elle a amassé avec quelques amies en 1 journée 150$ et c'est pas fini... Qu'elle belle initiative. Ta maman-est très fière de toi! Bravo Chloé.



Le grand maître du style Kenpo était en Beauce vendredi dernier au Studio Unis

Clermont Poulin et Simon Drapeau entourent leur grand maître, Bill Chung avec une 10e dan. Bill Chung fait partie de l'Association des grands maîtres de karaté à l'échelle mondiale. Il a donné un séminaire de 3 heures aux élèves de Simon Drapeau il a profité de l'occasion pour montrer son savoir faire aux élèves présents. «C'est sur qu'on a retenu plusieurs choses et on va faire travailler nos élèves sur les différentes techniques conclut Simon Drapeau du 17100, boul. Lacroix 228-1441.



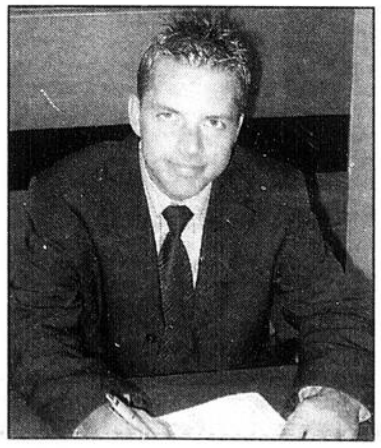
Lamine-Or maintenant déménagé.

Mme Odile Roy avise sa clientèle qu'elle vous offre maintenant ses services au 575, Boul. Renault, Beauceville dans l'édifice du Centre Vision Bégin. Vous y retrouverez le même service rapide et de la meilleure qualité soient pour vos laminages, mosaiques, encadrements et transferts d'images sur toile. Alors pour un travail d'expert contactez Lamine-Or au 774-2223.



Ne cherchez plus Marise...

M. Normand Bélanger de Club Hom' Masculin est fier d'accueillir au sein de son équipe Mme Marise Bernard. Soyez toujours assuré d'un service "hors pair" chez Club Hom' Masculin. Marise vous accueille avec plaisir pour bien vous servir? Club Hom' Masculin 12485, 1re av., St-Georges, tél.: 222-5004.



Nouveau conseiller chez P.G. Lessard

Nous sommes fiers de vous annoncer que M. Nicolas Bernard fait maintenant partie de l'équipe de P.G. Lessard Auto. M. Bernard se fera un plaisir de bien vous conseiller pour l'achat de votre prochain véhicule et vous invite à venir découvrir le grand choix offert! Bienvenue Nicolas et bon succès au sein de l'équipe. P.G. Lessard Auto, 310, route 204, Saint-Prosper – 594-8844.



Victorines du Lac
AUBERGE CHAMPÊTRE GASTRONOMIQUE
Petit paradis sur les rives du lac Mégantic
Souper table d'hôte 5 services à partir de 27 $
Forfait à partir de 155 $/ 2 personnes
Sur réservation
382601-8
Tél.: 1-866-494-6904
www.victorines.qc.ca
1886, route 161 Sud, chemin Woburn, Lac-Mégantic

SOYEZ PRÊTS AVANT L'ARRIVÉE DU FROID
ABRITEK GARAGA VITRERIE MOBILE
PENSEZ À VOS COUPE-FROID
VITRERIE MOBILE INC.
Licence RBQ: 3097-5601-97
Vente, installation & réparations de: • Portes et fenêtres commerciales et résidentielles • Portes de garages • Miroirs-verre
Tél. bur: (418) 228-0478 • Fax: (418) 228-0418
URGENCE 24 HEURES
650, 17e Rue Ouest, Ville de Saint-Georges, Beauce G5Y 4V5
386691-1

BUFFET NOUVEAU SALVATORE
Midi: Lundi au vendredi 5,49$
Soir: vendredi, samedi et dimanche
• Soupe* • Bar à pain*
• Bar à salade • Pizzas
• Pâtes • Frites*
• Oignons français* • Dessert
*Buffet du soir
8,99$ jusqu'au 3 octobre
St-Georges • 228-4007 • 11647, 2e Avenue
389093-1

Les feuilles tombent LES PRIX AUSSI!

ULTRA PRIX L'ENTREPÔT

3100, bl. Dionne
St-Georges – 227-2924

Une division NPI

BISCUITS FEUILLE D'ÉRABLE JALOUSIE 400 g **2/3$**





2/1.50

JUS D'ORANGES ALLEN'S 100% PUR 1 litre



2.99

TARTINADE CHOCONUTTA GRAND FORMAT 750 G

COLLATIONS AUX POMMES EN TUBE AU MAX 8 x 70 ml **2/1.98**





69¢

SEL DE TABLE SUNBEC 1 kg



2/3$

SAUMON ROSE SEA-STAR Grand format 418 g
Une source naturelle d'Oméga-3



3/3$

PÂTÉ DE JAMBON CORDON BLEU GRAND FORMAT 142 g

CROUSTILLES ASSORTIES YUM YUM 150 g **3/3$**





4.99

HUILE VÉGÉTALE 100% PUR LA PERLA Grand format 3 litres



2/1$

KETCHUP H.E.B. 680 ml
SUPER ÉCONOMIQUE



3/1.77

CHAMPIGNONS JALOUSIE MORCEAUX ET PIEDS 284 ml



1.99 Chacun

BOUILLON DE POULET OU BOEUF KNORR 900 ml Prêt à servir

COUPON DE 1$



2/2.98

DÉTERGENT À LESSIVE ALL 1,2 kg

Avec coupon ou 3,98$ sans coupon
REVIENT À SEULEMENT 1,49$ ch.

Un coupon par client. Valide chez Ultraprix seulement du 25 sept. au 1er oct. 2004

SACS À ORDURES FIRST CHOICE **2.99**



Boîte super économique 40 sacs

PAPIER ALUMINIUM EXTRA 25 pieds **3/1.98** Revient à 66¢ ch.



COUPON DE 1$



5/1$

SOUPE TOMATES AYLMER 284 ml

Avec coupon ou 5/2$ sans coupon

Un coupon par client. Valide chez Ultraprix seulement du 25 sept. au 1er oct. 2004

COMME À LA PIZZÉRIA **2.99**



PIZZA GARNIE LE GAULOIS 9 pouces

2/4.98 Revient à 2,49$ ch.



FROMAGE MOZZARELLA P'TIT QUÉBEC 400 g

Certains de ces produits sont maintenant disponibles chez ALIMENTATION FORTIN enr. à Saint-Gédéon – 139, 1re Avenue Sud

Prix en vigueur du samedi 25 septembre au vendredi 1er octobre 2004. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Lundi au vendredi de 9 h 00 à 21 h 00 – Samedi et dimanche de 9 h 00 à 17 h 00

Les nouveaux actionnaires de Manac font le tour du propriétaire

PAR SIMON BUSQUE

Il y avait de la grande visite à l'usine Manac de Saint-Georges le 8 septembre alors que les nouveaux actionnaires de l'entreprise y étaient de passage pour faire le tour du propriétaire.

Pour l'un de ceux-ci, Charles Dutil, il n'y avait rien de nouveau sous le soleil puisque comme Obélix, il est tombé dans la potion étant tout petit. Pour les deux autres actionnaires, le président du Fonds de solidarité FTQ M. Pierre Genest et le représentant de la Financière Bourgie et des Partenaires de Montréal M. Pierre Bougie, leur présence avait une toute autre signification.

«Je connais bien la compagnie pour avoir été administrateur du Groupe Canam Manac et je sais pertinemment que Manac est une belle compagnie», disait M. Bourgie en conférence de presse. «La position de Manac comme leader canadien dans son industrie et notre connaissance de l'entreprise nous ont incités à faire cet investissement. De plus, les perspectives de cette industrie sont bonnes et nous avons confiance en l'équipe d'hommes et de femmes de Manac».

M. Genest a pour sa part souligné que cet investissement en Beauce revêtait une grande importance pour le Fonds de solidarité FTQ. «En Beauce, on est peu présent. Cet investissement est d'ailleurs le plus important de l'histoire du Fonds en Beauce et nous en sommes fiers. Je suis confiant que les objectifs fixés par l'entreprise seront atteints au cours des prochaines années».

Vente complétée

Le vente des actifs de la division Manac par le Groupe Canam Manac a été complétée le 29 juin dernier.

Questionné à savoir quel était l'avenir de l'entreprise, les actionnaires ont confirmé que Manac était à Saint-Georges pour y rester. «Je ne peux pas parler pour dans 70 ans mais à court terme, c'est sûr que Manac va rester à Saint-Georges», indiquait M. Dutil.

Quant à savoir si Manac pourrait devenir une société publique, M. Dutil a eu sensiblement la même réponse. «À court terme, on ne deviendra pas une société publique».

Avec un carnet de commandes de 2 200 unités, Manac roule à plein régime par les temps qui courent. «Et notre carnet de commande est stable», dit fièrement M. Dutil.



Les nouveaux actionnaires de Manac, MM. Pierre Bourgie, Charles Dutil et Pierre Genest, sont fiers de leur nouvelle acquisition.

La transaction s'est chiffrée à 66,5 M $, la répartition des actions étant de 40 % pour le Fonds de solidarité FTQ, 40 % pour la Société financière Bourgie et les Partenaires de Montréal, et de 20 % pour M. Charles Dutil qui agit comme président de l'entreprise.

Enfin, le blitz d'embauche mené par l'entreprise depuis juillet a apporté les résultats escomptés. «On a embauché 118 employés depuis juillet. Il nous en manque encore une dizaine à Saint-Georges et une trentaine à Trois-Rivières», a conclu M. Dutil.

LIQUIDATION FIN DE SAISON

25% RABAIS

Du 17 septembre au 3 octobre 2004

SUR TOUTES PIÈCES DE VR EN MAGASIN

LES POMPES BUSQUE
Besoin d'eau
DIVISION GAZ
418.228.5267
R.B.Q.: 2546-2953-00
Partenaire certifié

790, 98e Rue Parc industriel
St-Georges (418) 228-5267
www.busque.qc.ca
admin@busque.qc.ca

388320-2

389088-1

Fraisière A. D. ROY

10305, 127e Rue, St-Georges • Tél.: 227-4343 • 227-0338 • Cell.: 226-5703

Carottes et pommes pour chevreuils disponibles

EN BENNE ET EN POCHE

Réservez vos patates de conserve pour l'hiver
Blanches ou rouges en 50 lbs

Bienvenue à la Fraisière Roy.
Apportez votre petite famille et venez redécouvrir la nature

Autocueillette • Vente au détail

Le CLD de Beauce-Sartigan réduit la taille de son conseil d'administration

(MR) Le conseil d'administration du Centre local de développement (CLD) de Beauce-Sartigan passe de 23 à 17 membres, ce qui va permettre d'atteindre plus facilement le quorum et d'allléger le fonctionnement.

C'est le principal changement à survenir dans cet organisme qui aurait pu carrément être éliminé si la MRC, comme le prévoit la Loi 34 adoptée par les Libéraux, avait décidé de s'occuper elle-même de développement local et de soutien à l'entrepreneuriat.

Mais le conseil des maires a plutôt choisi de maintenir le CLD dans sa forme actuelle. On a tout de même pris soin de revoir le mandat du CLD afin de mieux l'encadrer. Le document a été adopté en réunion régulière le 25 août dernier.

La mission et les objectifs du CLD n'ont pas changé et l'organisme demeure responsable des moyens à mettre en oeuvre pour les réaliser. Il devra toutefois faire rapport aux maires une fois l'an, nous indique Claude Poulin, directeur général de la MRC.

Le directeur général du CLD, Jean Breton, confirme le tout. «Pour nous rien n'est changé dans l'essentiel». Il ajoute que tout va bien sur le terrain avec le Conseil économique de Beauce (CEB). «Ça fonctionne bien, c'est complémentaire», dit-il. On se rappelle que dans la plupart des régions, les anciens commissariats industriels se sont transformés en CLD. Mais dans Beauce-Sartigan, fort de son membership, le CEB est demeuré en place pour les services classiques aux industriels et le réseautage.

Aéroport

À cette réunion les maires ont aussi ratifié le protocle d'entente avec Ville de Saint-Georges dans le cadre du règlement sur l'aéroport régional. «Il fallait opérationnaliser l'entente», explique M. Poulin.

La Ville est entièrement responsable des immobilisations. Les coûts de fonctionnement sont partagés à 25 % par la Ville et 75% par les 16 municipalités de la MRC incluant Saint-Georges, dont la part dans cette dépense est de 58 %.

La base de paiement des coûts partagés sera établie à partir des derniers états financiers vérifiés disponibles au moment du budget de la MRC (donc, les chiffres de 2003 pour le budget de 2005).

Le comité de gestion, qui n'a qu'un pouvoir de recommandation sur la gestion des installations, est formé de 3 représentants de Saint-Georges et de 3 représentants de la MRC, dont au moins un élu pour chacune des deux parties.





388995-1



Spécial automne 2004
Abonnement annuel Optimum à : 29.95$* par mois*
* Taxes et frais initiaux en sus
Centres Sélect : 2.00$ de plus
Incluant un sac de sport**
** Quantité limitée Bouteille non-comprise

Énergie Cardio
www.energiecardio.com
10965, 2e Avenue, St-Georges
227-3737

Satisfaction garantie ou argent remis (30 jours) détails au centre

Lancement d'un groupe d'entraide pour le syndrome de fatigue chronique

PAR GEORGES FECTEAU

Une rencontre va avoir lieu dans le but de former un groupe d'entraide pour les personnes atteintes du syndrome de fatigue chronique en Beauce-Etchemin.

À cette occasion, une personne témoignera. Des informations seront données sur les buts poursuivis par le groupe, sur les conditions à remplir pour le démarrage et la survie et sur les activités possibles.

Les intéressés pourront, sur place, devenir membres de l'Association québécoise de l'Encéphalomyélite myalgique (nom scientifique du Syndrome de fatigue chronique) alias l'AQEM. Cette association donne information et soutien aux personnes atteintes et celles qui croient l'être. Elle promouvoit aussi la recherche et désire que cette maladie soit reconnue par les instances gouvernementales. On peut rejoindre l'AQEM au 1-877-369-1689.

Sur la base d'une étude américaine poussée, environ 4 personnes sur 1 000 seraient atteintes de ce syndrome. On établit à 30 000 le nombre de personnes atteintes au Québec dont environ 350 en Beauce-Etchemin. La plupart des personnes atteintes ont entre 25 et 45 ans. Soixante à 75 % des victimes sont des femmes. Les causes véritables de ce mal restent inconnues.

La rencontre aura lieu au CLSC de Saint-Georges le 2 octobre 2004 à compter de13:30 heures. Les personnes intéressées doivent s'inscrire auprès de Mme Jacinthe Drouin au 228-0030 poste 327.

Beauceronne finaliste des Prix d'alphabétisation

(JL) Une femme de Saint-Prosper, Mme France Giroux a été finaliste au concours des Prix d'alphabétisation Postes Canada.

Un communiqué de la société d'état nous a appris la nouvelle à la fin du mois dernier.

C'est un jury composé d'intervenants en alphabétisation, d'éducateurs et de gens du milieu des affaires qui attribue les prix. La première sélection est faite par des employés bénévoles de Postes Canada.

Le communiqué vante le courage dont Mme Giroux a fait preuve pour «briser le mur du silence». Cette dernière a en effet pris son courage à deux mains et s'est inscrite au Centre Alpha, pour vaincre ses difficultés en lecture et écriture. Après deux années, elle peut aujourd'hui utiliser un ordinateur, et participe même à des concours d'écriture.

Sablonet



15080, boulevard Lacroix
prop.: Charles Veilleux
Mets chinois
Poulet sauté
LIVRAISON
(418) 227-4919

À CONSERVER

HOT-CHICKEN
Poulet, pain, sauce, frites, salade, pois verts 6,25

DÉLICE
3 morceaux de poulet sauté, frites, sauce brune, salade pain 6,25

SPÉCIAL
4 morceaux de poulet sauté, frites, sauce brune, salade, pain 7,35

SUPER
6 morceaux de poulet sauté, frites, sauce rouge, salade et pain 9,35

EXTRA
10 morceaux de poulet sauté, frites, 2 sauces brunes, salade, pain 15,25

FAMILIAL
12 morceaux de poulet sauté, 4 frites, 4 sauces brunes, 4 salades, 4 pains 21,75

ASSIETTE COMBINÉE
3 morceaux de poulet sauté, frites, sauce, riz, nouilles, pain 7,75

CROQUETTE
6 croquettes avec sauce.....3,75
10 croquettes avec sauce.....5,95
12 croquettes avec sauce.....6,95
16 croquettes avec sauce.....7,95

Mets chinois

ASSIETTE CHINOISE
Riz, nouilles mélangées, spare ribs, egg roll, 1 morceau de poulet sauté 8,35

RIZ OU NOUILLES
Poulet.....5,95
Porc.....5,95
Champignons.....5,95
Boeuf.....6,95
Légumes.....5,95
Crevettes.....7,95
Sablonet.....8,95

CHOW MEIN OU SHOP SUEY
Poulet.....5,95
Porc.....5,95
Champignons.....5,95
Boeuf.....6,95
Crevettes.....7,95
Sablonet.....8,95

ASSORTIES
Poulet aux cerises.....6,65
Poulet aux ananas.....6,65
Poulet pané, légumes.....6,95

ASSORTIES
Dry Spare-ribs.....6,75
Poulet aux amandes.....6,95
Boeuf aux piments.....6,95
Boeuf aux champignons.....6,95
Crevettes aux cerises.....7,75

POUTINES
Petite.....5,95
Grosse.....8,35
Frites.....2,25
Frites sauce.....2,95
Frites, sauce, pois poulet fromage.....7,35
Frite familiale.....3,85
Grosse galvaude.....9,35

DIVERS
Club sandwich.....7,75
Fondue parmesan.....2,75
Oignons français.....1,85
Soupe won ton.....1,95
Egg roll.....1,10

DESSERT
Tarte au sucre.....1,75
Thé, café, lait.....1,15
Liqueur.....1,25

HORAIRE JERSEY MILLS
Dim., lun., mar., merc.: 10h30 am à 12h a.m.
Jeu., vend., sam.: 10h30am à 1h30 am

Vos buffets ou réceptions
composez 227-4919
Demandez Charles ou Serge

389118-1

Lyne Gilbert en spectacle pour *Ouvre ton coeur à l'espoir*

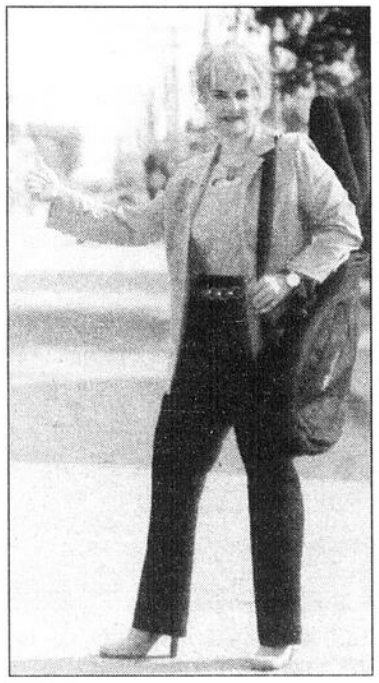
PAR SIMON BUSQUE



Sensibilisée par l'organisme *Ouvre ton coeur à l'espoir* à cause de la maladie de la fille d'un de ses collègues de travail, Lyne Gilbert a décidé de présenter un spectacle bénéfice pour cet organisme.

Le spectacle aura lieu le samedi 2 octobre à 20h à l'auditorium de la Polyvalente de Saint-Georges et sera précédé par un souper-spaghetti qui sera servi dès 18h à la cafétéria de l'école et auquel toute la population est conviée.

«L'objectif est d'amasser le plus d'argent possible au profit d'*Ouvre ton coeur à l'espoir*. Il ne reste qu'une trentaine de billets pour le spectacle mais on peut accueillir des centaines de personnes au souper», souligne l'interprète.



Lyne Gilbert en sera à un quatrième spectacle solo.

Lors du souper, il y aura de l'animation avec la chorale Les Rossignols, une troupe de danse funky hip-hop ainsi qu'avec les interprètes Dominique et Marie-Claude Poulin.

Le spectacle débutera par ailleurs à 20h avec en première partie de Maxime Landry de Saint-Gédéon. Lyne Gilbert fera ensuite son entrée et pour l'occasion, elle sera accompagnée de quatre musiciens, incluant Roby Talbot qui assure la direction et de deux choristes, Geneviève Vézina de Sainte-Justine et Guillaume Sawyer d'Elvis Story.

L'interprète de Saint-Benoît présentera un répertoire très varié allant du populaire au disco, en passant par des ballades, du country et même des rythmes latinos. Deux troupes de danse agrémenteront la partie visuelle du spectacle. «Il y en aura pour tous les goûts», assure l'interprète.

Lyne Gilbert en sera à un quatrième spectacle solo et les gens qui veulent y assister peuvent réserver des billets auprès d'elle au 227-4843 ou auprès d'*Ouvre ton coeur à l'espoir* au 222-6044.

CENTRE D'ABANDON DU TABAGISME

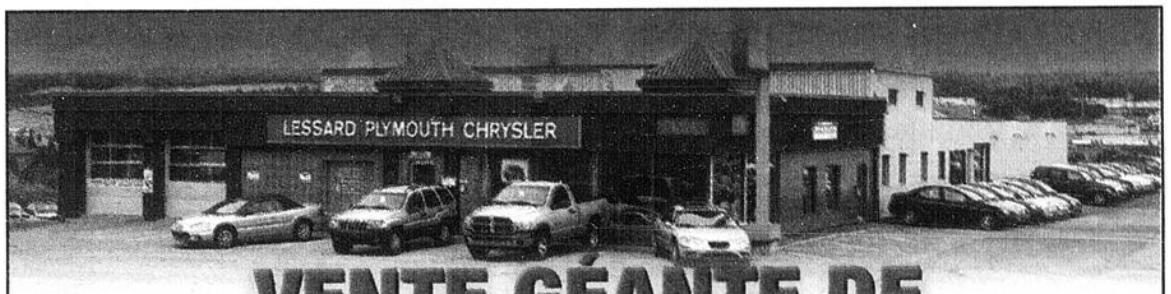
On vous accueille
là où vous êtes rendu.



389114-1

Soutien personnalisé : individuel ou en groupe.
Ce service est **gratuit**. Contactez votre CLSC.

Agence de développement de réseaux locaux de services de santé et de services sociaux
Québec Chaudière–Appalaches
CLSC Beauce-Sartigan
tél. : 228-2244



VENTE GÉANTE DE
LESSARD DODGE CHRYSLER

4 JOURS SEULEMENT
Les 27-28-29 et 30 septembre 2004

389096-1



DODGE SX 2,0 10995$*
5 vitesses
auto.: 12 115$



CHRYSLER SEBRING 18995$*
2,4 litres



CHRYSLER INTREPID 20995$*
siège élect., 1 seul en main

LE 1er OCTOBRE, IL SERA TROP TARD!



JEEP GRAND CHEROKEE LAREDO 28 995$*
6 cylindres

OUVERT
Lundi - Jeudi:
9h00 à 21h00
Vendredi:
9h00 à 17h30



RAM 2500 DIESEL 39995$*
Équipement complet

Ces bas prix sont offerts par Lessard Dodge Chrysler sur tous les SX 2.0, Sebring, PT Cruiser, Liberty, Grand Cherokee, Durango, certains RAM 2003 et 2004 neufs, suite à une entente spéciale avec Daimler Chrysler Canada.

*Non inclus: taxes, immatriculation et transport: SX2.0, Sebring: 900$, Intrepid, Ram: 1075$ et Grand Cherokee: 995$. Tout autre rabais inclus.



LESSARD Dodge Chrysler inc.
CHRYSLER Jeep

Secteur Jersey-Mills
15320, Boul. Lacroix, Ville de St-Georges
418-228-6671 • 1-800-370-6671
www.lessardchrysler.ca

Soirée au profit de la Fondation de la polyvalente des Abénaquis

10 ans de partage

GROUPE D'ENTRAIDE POUR LES PÈRES

- Tu aimes tes enfants
- Tu te poses des questions
- Tu veux te donner des outils
- Tu veux leur donner le meilleur

«Père présent, enfants gagnants»

Des rencontres d'entraide pour préparer l'avenir MAINTENANT

Inscription: 228-7682

PARTAGE AU MASCULIN

Le centre régional de ressources pour les hommes

389080-1

(MR) Une soirée-bénéfice est organisée pour la Fondation de la polyvalente des Abénaquis, le samedi 2 octobre, 20h30, à la polyvalente de Saint-Prosper.

«C'est à une soirée de danse comme on vivait à la belle époque qu'on convie les gens. Cela se passe à la cafétéria de l'école et non pas à l'auditorium. Ce n'est pas un spectacle mais une soirée-bénéfice qu'on tient», insiste Martine Côté, présidente de la Fondation de la polyvalente des Abénaquis.

L'animation musicale a été confiée à Ouellet & Co: Germain Ouellet, basse; Jean-Marie Ouellet, guitare; Sylvain Ouellet, batterie; Jonathan Vachon, piano et Jérôme Vallée, guitare.

La soirée de danse sera précédée, pour ceux que ça intéresse, d'une visite de la polyvalente, de 19h à 21h. «On vise un peu à faire des retrouvailles», explique encore Martine Côté, qui souhaite faire de cette première soirée-bénéfice un événement annuel. «On aimerait que ça se passe un peu comme pour l'Expo, que les gens se donnent rendez-vous à chaque année». On n'a pas voulu se fixer d'objectif précis pour cette première soirée, puisqu'on ne sait vraiment pas à quoi s'attendre. On peut en savoir plus ou réserver sa place au 594-8231.



Martine Côté, présidente de la Fondation de la polyvalente des Abénaquis à Saint-Prosper.

Notons que la Fondation a été créée il y a 15 ans dans le but d'organiser et de financer diverses activités pour les jeunes de l'école.



PONTIAC

LA PASSION DE CONDUIRE

PONTIAC SUNFIRE 2005
4 portes

Prix d'achat comptant de
109

ÉCONOMISEZ À PLEIN GAZ

AVEC LA CARTE DE PRIX PRÉFÉRENTIEL.

• MOTEUR ECOTEC L4 2,2 L DE 140 HP • GARANTIE LIMITÉE 5 ANS/ 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR SANS FRANCHISE • BOÎTE MANUELLE 5 VITESSES GETRAG • SUSPENSION TOURISME • PNEUS 195/70R/14 TOUTES SAISONS • BANQUETTE ARRIÈRE REPLIABLE DIVISÉE 60/40 • SACS GONFLABLES AVANT (2) • PHARES ANTIBROUILLARD • RADIO AM/FM STÉRÉO • CHAUFFE-MOTEUR • ET BIEN PLUS...



Obtenez 20¢ de réduction par litre d'essence, applicable sur 2 500 L avec la carte de prix préférentiel*.
Offre exclusive à GM.

PONTIAC BUICK GMC

GM

PROGRAMME DIPLÔMÉS 1000$

L'Association des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant au modèle neuf 2005 Sunfire (2JB69/R7A) en stock. Frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits payables à la livraison. **À l'achat, préparation incluse. Transport (900 $), immatriculation, assurance et taxes en sus. *À l'achat ou à la location de modèles neufs ou de démonstration et moyennant le versement d'une somme additionnelle de 0,01 $. La réduction de 0,20 $ inclut les taxes applicables. Les cartes sont valides du 1er octobre 2004 au 30 novembre 2007 (la date limite de validité peut être prolongée ; demandez les détails à votre concessionnaire), uniquement dans les stations Petro-Canada participantes ainsi que dans d'autres établissements approuvés, et ne sont pas monnayables. ***Les offres s'appliquent comme indiqué aux véhicules neufs ou de démonstration. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Les offres s'adressent aux clients du service de détail admissibles au Canada. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Ces offres exclusives sont d'une durée limitée et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre ni à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de La Carte GM, des Diplômés et de GM Mobilité.

GM Canada GROUPE MOTOPROPULSEUR GARANTIE 5 ANS 100 000 KM SANS FRANCHISE

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, au gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.

388747-1

Du soutien pour les proches-aidants

PAR GEORGES FECTEAU

L'Association bénévole Beauce-Sartigan a mis sur pied des groupes de soutien pour les proches-aidants qui sont en difficulté.

Les proches-aidants sont des bénévoles apportant de l'aide ou du soutien à une personne de leur entourage au prises avec des troubles de santé plus ou moins importants.

Plus de 800

Dans la MRC Beauce-Sartigan, on estime à plus de 800 ces aidants qui sont engagés auprès de proches à temps plein. De ce nombre, 25 % accompliraient des tâches qui dépassent leur capacités. Cela peut entraîner chez ces personnes de l'épuisement et de la détresse psychologique.

Afin de venir en aide à ces bénévoles, l'Association bénévole Beauce-Sartigan leur offre différents groupes d'entraide et de soutien.

Ces groupes sont ouverts à tous les aidants naturels, peut importe le problème de l'aidé ou la situation de l'aidant. Le Secrétariat aux aînés du Québec a donné son appui financier à ce projet.

Trois rencontres

Trois rencontres auront lieu dans autant de municipalités: au CLSC de La Guadeloupe le 27 septembre; au CLSC de Saint-Georges le 4 octobre; à la municipale de Saint-Théophile le 12 octobre.

Ceux qui désirent s'informer ou s'incrire à une de ces rencontres peuvent appeler au 228-0007.

LA CHRONIQUE-SANTÉ

du 24 septembre 2004 présentée par

Henri Arsenault, naturopathe diplômé
et
Gina L'Italien, naturopathe diplômée
du Jardin des Sages



388726-1

DANGER HÔPITAL

10,000. C'est approximativement le nombre de décès annuel dans nos hôpitaux, au pays, suite à des erreurs médicales.

Cette affirmation provient d'un article paru dans le Reader's Digest du mois d'août dernier. Un Autre article paru sur internet parle entre 9000 et 24000 décès annuel seulement pour les erreurs médicales. Lise Payette, qui signe une chronique 2 fois par semaine dans le journal de Québec, mentionnait en juillet qu'il est maintenant plus dangereux d'aller à l'hôpital lors d'un malaise, que de rester chez soi. Au moment où 43% des dépenses du Québec vont pour la santé, il y a lieu de se poser de sérieuses questions sur notre système de santé, qui lui, est très très malade. Au CHUS de Sherbrooke, il y a eu 100 morts en 18 mois dû à la bactérie C. difficile, à cause de mesures d'hygiène insuffisantes. Un médecin de cet hôpital a affirmé qu'il donne maintenant des bactéries lactiques(capsules de yoghourt) à tous ses patients qui reçoivent un traitement d'antibiotique. Tiens! Tiens! Ça fait des années qu'on le dit nous.

Le message est le suivant: plus que jamais il faut prendre sa santé en main. Cesser de vous en remettre seulement aux médecins pour vous soi-disant guérir de vos maux.

Cesser de vous en remettre à un système qui est plus malade que vous. Dorénavant, demander plus d'explications à votre médecin, demander des copies de vos examens médicaux, n'aller plus seul à l'hôpital, soyez accompagné d'un proche pour qu'il puisse avoir un oeil sur ce qui se passe pour vous. Et cette recommandation vient du docteur Augustin Roy, ancien président du Collège des médecins, maintenant à sa retraite. Le dr. Roy a écrit un livre (j'en ai oublié le titre) dans lequel il a inséré à la fin un petit guide de survie à l'hôpital, dont la recommandation de vous faire accompagner à l'hôpital.

Bien que cette chronique soit plutôt alarmiste et virulente, mes propos ne s'attaquent pas spécifiquement aux médecins et personnel infirmiers qui font un travail colossal, mais plutôt au système qui est malade et débordé, et il en revient à nous, la population, de le changer. Plus que jamais les médecines douces devront s'intégrer au système de santé public parce que la prévention et l'éducation sont l'apanage des médecines douces. Et c'est là le plus grand reproche que l'on peut adresser aux médecins: cesser de faire la chasse aux sorcières aux médecines douces. Nous pouvons être vos alliés.

Bonne semaine

Le Jardin des Sages
8460, boul. Lacroix St-Georges
228-0317

La cerise sur le sundae!
Avec tout abonnement à la Vraie Haute Vitesse Globetrotter (maintenant à 5 Mbps)
GRATUITS
Un lecteur MP3*
• 12 pièces de musique à télécharger
• 10 chaînes de musique en continu
DERNIÈRE CHANCE
Internet HV GlobeTrotter
Évadez-vous
www.globetrotter.net
49,99$
(prix courant 179,95$)
Obtenez du fabricant 30$ À l'achat de l'un de ces modèles
NOUVEAU et EXCLUSIF
Panasonic KX-TG 5230 Sans fil
5,8 GHz numérique FHSS
9,45$
Par mois, pendant 36 mois ou 274,95$ seulement en un versement
Un téléphone des plus performants
• Mode privé. empêche une aure personne d'écouter votre conversation
• Rehaut sonore et rehaussement de la voix. Améliore la clarté de votre conversation téléphonique
• Dispositif de mains libres sur la base et le combiné
• dispositif d'coute à distance
NOUVEAU
Panasonic KX-TG 5050 Sans fil
5,8 GHz numérique FHSS
6,45$
Par mois, pendant 36 mois ou 179,95$ seulement en un versement
En harmonie avec votre décor
• Rehaut sonore. Améliore la clarté sonore de votre voix
• Rehaussement de la voix. Clarifie et améliore la réception sonore
• Dispositif mains libres
NORMAND NADEAU communications
SIÈGE SOCIAL 500, boul. Vachon nord, Ste-Marie G6E 1M1 Tél.: 387-3242 Fax: 387-2462
CARREFOUR ST-GEORGES 8585, boul. Lacroix, St-Georges G5Y 5L6 Tél.: 227-3242 Fax: 227-3244
LES GALERIES DE LA CHAUDIÈRE 1116, boul. Vachon nord, Ste-Marie G6E 1N7 Tél.: 386-3333 Fax: 386-3033
LES GALERIES CHAGNON 1200, boul. Alphonse Desjardins, Lévis G6V 6Y8 Tél.: 838-3338 Fax: 838-3335
Là où le service et les sourires font paire
5063993
389098-1



IMPORTANT, IMPORTANT, IMPORTANT!

SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE DE LA VILLE DE BEAUCEVILLE

MA VIE VAUT PLUS QU'UNE PILE

388696-1

C'est sous le thème ***Ma vie vaut plus qu'une pile*** que se tiendra, du 3 au 9 octobre prochains, la *Semaine de la prévention des incendies 2004.*

Les plus récentes statistiques démontrent clairement que la négligence et l'imprudence sont encore les principales causes d'incendie au Québec. Les trois quarts des incendies surviennent d'ailleurs dans les résidences. Près d'un incendie sur cinq débute dans la cuisine mais près du tiers des incendies mortels ont lieu dans les chambres à coucher. Les articles pour fumeurs et les appareils de cuisson sont souvent les principales sources de chaleur.

Ma vie vaut plus qu'une pile rappelle donc aux adultes leur responsabilité de s'assurer du bon fonctionnement de l'avertisseur de fumée pour évacuer de façon sécuritaire en cas d'incendie.

DES ACTIVITÉS POUR TOUS

Pour souligner la *Semaine de la prévention des incendies,* nous vous invitons à:

Journée porte ouverte de la caserne située au 648 Boulevard Renault le 3 octobre de 9:00 à 12:00 et de 13:00 à 16:00. (Prix de présence)

- Matériel pour les grands et les petits
- Visite des infrastructures
- Information pour le résidentiel, commercial et l'industriel
- Kiosque sur le chauffage au bois et autres (Promutuel Beauce)
- Kiosque sur les équipements d'autoprotection
- Poste de commandement: Traitement de l'appel 911
- Évacuation des écoles.

POUR PLUS D'INFORMATION

Pour toute information sur la prévention des incendies, n'hésitez pas à communiquer avec nous! Les personnes intéressées peuvent également visiter le site Web du ministère de la Sécurité publique à l'adresse suivante : www.msp.gouv.qc.ca/incendie.

Rappelons que la *Semaine de la prévention des incendies* se tient chaque année au début d'octobre, partout en Amérique du Nord. Au Québec, c'est le ministère de la Sécurité publique, en collaboration avec les services de sécurité incendie, qui organise cette semaine.

VOTRE SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE TIENT À VOUS!

Les fournisseurs sur place n'engagent en rien la Ville de Beauceville.

VOTRE SERVICE MUNICIPAL DE SÉCURITÉ INCENDIE

VILLE DE BEAUCEVILLE
Sécurité publique Québec

la fondation Marc DoyoN
AIDE AUX VICTIMES D'A.V.C. ET LEURS PROCHES

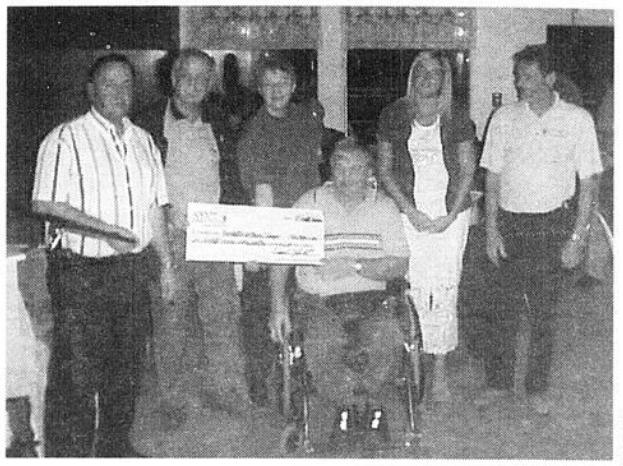
Merci à tous nos commanditaires du Tournoi Fondation Marc Doyon



Gagnants du tournoi André Bouchard. Paul Poirier, Pierre Morin, Bastien Tremblay (absent sur la photo)



Foursome d'honneur: Pierre Morissette, André Simard, André Poirier, Yvon Boulet, Roger Beaudry.



Remise du chèque à l'exécutif de la fondation par Pierre Morissette. Pierre Morissette, Marc Doyon, Raymonde Larivière, Alain Bélanger, Cathy Morin, Daniel Picard. Le tournoi a rapporté **21,200$**

388735-1

COMMANDITAIRES DE PRESTIGE

LES CONFECTIONS DE BEAUCE

DENTEX

PRO ENSEIGNES

le groupe canam manac

PROCYCLE

Desjardins Caisse de Saint-Georges

Desjardins Centre financier aux entreprises Chaudière sud

COMMANDITAIRES MAJEURS

- Adapt-Solution # 1 Inc. St-Lambert.
- American & Efird Canada inc Montréal
- Bar 4000
- Bar du BOULEVARD
- Bar Le Carillon
- Bar Salon du Brûlé
- Beauce Auto 2000 Inc
- Bernier, Beaudry, Avocats
- BOA – FRANC inc.
- Bureautique Guy Drouin
- Cain, Lamare, Casgrain, Well avocats
- Caisse Desjardins de Beauce Centre
- Caisse Desjardins de Beauceville
- Caisse Desjardins de Kennebec
- Caisse Desjardins de la Haute Beauce
- Caisse Desjardins de la Haute Chaudière
- Caisse Desjardins de Langevin Ste-Justine
- Caisse Desjardins de St-Camille/ St-Juste/St-Magloire
- Caisse Desjardins de St-Georges
- Caisse Desjardins de St-Honoré de Shenley
- Caisse Desjardins de St-Zacharie
- Caisse Desjardins de Thetford Mines
- Caisse Desjardins du Centre de la Nouvelle-Beauce
- Caisse Desjardins du Plateau-des-Appalaches
- Caisse Desjardins du Royaume de l'érable
- Caisse Desjardins du Sud de l'Etchemin
- CDID Net Informatique
- Chabot & Graham Avocats Québec.
- Chevaliers de Colomb St-Côme
- Confection Stornoway inc.
- Couture Aluninium (St-Georges) inc
- Desjardins Sécurité financière.
- Desjardins VPR Kamouraska-Chaud-App.
- Diane Leblanc députée Beauce-Sud
- Distribution Doyon inc.
- Distinction, mobilier de bureau commercial
- Dr Réjean Bougie
- Équipement de bureau Demers Inc.
- Équipement Doyon inc.
- Excavation Paul Jacques St-Côme
- Excavation Trans-co, inc
- Fiducie Desjardins.
- Groupe G. L. D. Experts Conseil
- Image de Mark inc.
- Immogestion. Vital Ouellet
- Industrielle Alliance P. Thibodeau
- Jacques Poulin Ruest Plante et Ass.
- Lamoureux Pontiac Buick
- Le Groupe Immobilier JLP
- Le PERMANENT de BEAUCE inc.
- Les Construction Robert Bernard Inc
- Les oeuvres St-Édouard
- Les Placements Doyon et fils inc.
- Les Pompes Busque
- Lucvic Import Inc Lambton
- Michel Paquet Comptable.
- Nettoyage J.P. Fecteau.
- Normand Nadeau Communication
- Paul Baillargeon, Consultant
- Plomberie chauffage Poulin & Chartier inc.
- Poirier, Mathieu, Veilleux, notaire
- Poppy Industrie Canada Inc
- Promotions Héritage Beauport
- Promutuel Beauce
- Promutuel Dorchester
- Quincaillerie André Lessard inc.
- Régulvar Ste-Foy
- R. Loignon Sport
- R.D.C. LOGGING inc.
- Resto Pub chez Robby
- Shred-it
- Sirois Nissan
- Tousignant, Rodrigue, notaires
- Transport Alcide Doyon & Fils
- Valeurs mobilières Desjardins
- VISA Desjardins

COMMANDITAIRES AMIS

- Ameublement Tanguay St-Georges
- Aubaines du Meuble St-Georges
- Auberge Arnold St-Georges
- Autocar La Chaudière St-Georges
- Bar Vieux St-Georges
- Bobby Doyon St-Côme
- Boucherie Idéale St-Georges
- Claude Fortin, Floride
- C. DROUIN député de Beauce
- C. Poirier Meuble
- Caisse Desjardins de St-Martin
- Canadian Tire St-Georges
- Diane Lambert St-Georges
- Dimension Floralys St-Côme
- Distribution Ste-Foy Ltée
- Électronique Jean-Marc Demers St-Côme
- Épicerie Jean Paquet St-Côme
- FD JUL François Mathieu
- Fromagerie La Pépite d'Or St-Georges
- Groupe ICC St-Georges
- Hélène Bélanger St-Côme
- Hydraulique Service enr.
- Imprimerie St-Georges
- Imprimerie St-Georges.
- L'Authentique Pause Café Inc.
- Larry Doyon St-Côme.
- La Cage aux Sports St-Georges.
- Le Georgesville (Point-Virgule)
- Les Pompes Busque St-Georges
- Les Usines de Tapis St-Georges
- Louise Paquet St-Côme
- Magasin LOBLAWS
- Manac
- Métal Duquet 94
- Mike Doyon.
- Mobilier Rustique St-Martin
- Monique Morissette St-Côme
- Municipalité St-Côme Linière
- Paquet Nissan Lévis
- Pepsi Alex Coulombe St-Georges
- Pharmacie Carron, Bernier, Québec
- Pharmacien Paul-Alain Bélanger
- Philippeau Réfrigération St-Georges
- Relaxarium Le Georgesville
- Restaurant Motel Charles-
- Richard Plante Électricien St-Georges
- Sears St-Georges.
- Tapis Venture St-Georges.
- Telus Québec
- Transport Clément Bergeron
- L'eau Vaporel St-Georges

NOUS DÉSIRONS REMERCIER TOUS LES ORGANISATEURS DU TOURNOI: Pierre Morissette, président du tournoi, Mike Doyon, Bobby Doyon, Larry Doyon, Daniel Picard, Donald Paquet, Marc Simard, Gilles Nadeau.

Statistiques

HOCKEY
OLYMPIQUE
DE BEAUCEVILLE

CLASSEMENT AU 16 SEPTEMBRE 2004

Équipes	PJ	G	P	BP	BC	PTS
Bar L'Entracte	2	2	0	16	7	4
ICLIC	1	1	0	9	5	2
Saint-Victor	2	1	1	16	11	2
Bar Le Duc	1	0	1	3	9	0
Const. J.-L. Groleau	2	0	2	9	21	0

COMPTEURS	PJ	B	A	PTS
Stéphane Blais (SV)	2	5	5	10
Patrice Poulin (BLE)	2	3	7	10
Thomas Quirion (BLE)	2	4	4	8
Steeve Beaudoin (SV)	2	4	2	6
Sylvain Lemieux (BLE)	2	3	2	5
Stéphane Drouin (SV)	2	2	3	5
Jérôme Déchêne (I)	1	3	1	4
Francis Breton (SV)	1	2	2	4
Sylvain Giroux (I)	1	2	2	4
Dave Quirion (I)	1	1	3	4

GARDIENS		PJ	BC	MOY
René Maheux	(BLE)	2	7	3,50
Carl Roy	(I)	1	5	5,00
Patrick Roy	(SV)	2	11	5,50
France Paris	(BLD)	1	9	9,00
Jérôme Maheux	(JLG)	2	21	10,50

HOCKEY
COSOM

CLASSEMENT AU 22 SEPTEMBRE 2004

Bruins	8
Red Wings	6
Canadiens	5
Rangers	5
Devils	4
Oilers	4
Blues	3
Prédateurs	3
Blue Jackets	2
Flames	0

COMPTEURS	PJ	B	P	PTS
Vincent Quirion (Br)	1	6	4	10
Sébastien Nadeau (Br)	1	5	3	8
David L'Heureux (Br)	1	3	4	7
Jérôme Drouin (Ra)	1	2	3	5
Maxime Poulin (Br)	1	3	1	4
Stéphane Roy (Ca)	1	3	1	4
Even Croteau (De)	1	2	2	4
Luc Decelles (Ra)	1	2	2	4
Nicolas Thibodeau (Ca)	1	2	2	4
Denis Thibodeau (Oi)	1	0	4	4

RÉSULTATS

Oilers 6	vs	Devils	6
Canadiens 8	vs	Prédateurs	6
Blues 5	vs	Rangers	6
Blue Jackets 4	vs	Red Wings	6
Bruins 18	vs	Flames	1

BRIDGE
BEAUCEVILLE

RÉSULTATS DU 22 SEPTEMBRE 2004 (16 tables)

NORD-SUD

Anita Veilleux, Blaise Doyon	69,71
Paul Jolicoeur, Jacques Labbé	56,09
Raynald Lachance, Danielle Jacques	54,97
Claude Carter, Evelyne Langelier	54,65

EST-OUEST

Philippe Longchamps, Paul Plante	66,35
Huguette Quirion, Gaston Lessard	63,14
Marg. Rancourt, Jean-Marc Fortin	62,50
Nicole Mathieu, Denise Poulin	53,37

MISE AU POINT

Dans la publicité de Normand Nadeau Communication du 17 septembre en page 13 de l'Éclaireur Progrès vous auriez dû lire : **Panasonic KX-TG 5230** sans fil à **9.45$** par mois, pendant 36 mois ou 274,95$ seulement en un versement et **Panasonic XK-TG 5050** sans fil à **6.45$** par mois, pendant 36 mois ou 179.95$ seulement en un versement. Veuillez nous excuser. 389097

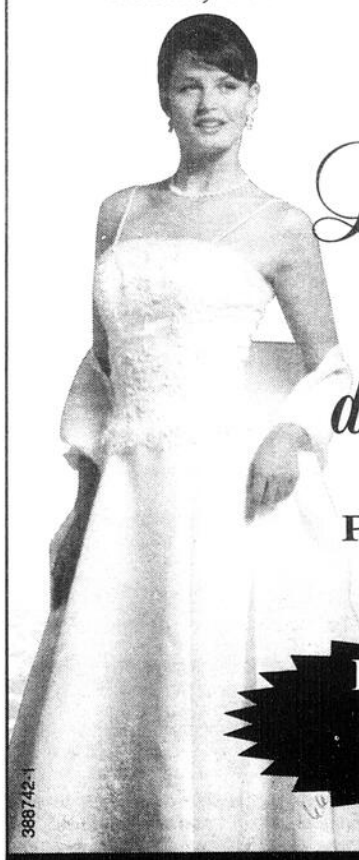
Le king des Lève-tôt!

(JL) Notre confrère Simon Busque n'est pas nécessairement reconnu pour être un lève-tôt, mais il semble qu'il faut se lever tôt pour jouer au golf comme lui! En effet, il a terminé en tête de la ligue des Lève-tôt, après une saison de15 semaines. Denis Drouin, qui avait dominé jusque là, a été doublé à l'avant dernière semaine du calendrier. Simon était une recrue dans cette ligue, où les résultats des golfeurs sont calculés en tenant compte de leur handicap. On voit à gauche Michel Mathieu, président de la ligue, qui lui remet le trophée.



Magasin Rolland Bolduc Inc.

annonce sa nouveauté hommes et dames dans chaussures, jacquet, manteaux, robes, costumes, ensemble sport et



Le choix pour la mariée de l'an 2005

Prenez rendez-vous

Lot de robe à demi prix

388742-1

Magasin Rolland Bolduc Inc.

470, Principale, Saint-Honoré, Beauce-Sud

Tél.: 418.485.6722

Sports EN bref

10 ANS ET TOUJOURS PLUS GRAND ! 10e anniversaire

CENTRE DE LA PETITE ENFANCE AU PALAIS DES MERVEILLES

10 ANS ET TOUJOURS PLUS GRAND

Le centre de la petite enfance Au palais des merveilles invite tous ceux et celles qui ont fréquenté ou travaillé avec nous à une fête familiale organisée pour souligner le 10e anniversaire du centre.

Date: Samedi le 2 octobre 2004

Lieu: Parc des 7 chutes

Programmation de la journée

- Début des activités **11h00**
- Dîner (hot-dog)
- Maquillage pour les enfants
- Clowns
- Barbe à papa
- Plusieurs divertissements pour les enfants
- Spectacle pour les enfants (14h)

Entrée gratuite

On vous attend beau, temps, mauvais temps! (emportez vos chaise)

Merci à nos commanditaires

Les distributions DAKI
Place Bureau
Les constructions Rénoval
Équipement de bureau Demers
Centre financier aux entreprises Chaudière-Sud
Papeterie St-Georges
Alain Boily Architecte
Pharmacie Essaim (André Doyon, Mario Beaudoin)
IGA EXTRA
A.P. Communication
Cégep Beauce-Appalaches
F.Charest limitée
Groupe ICB
Blanchette Vachon et associés

388711

RESTAURANT - BAR

Le Sabreur

8585, boul. Lacroix, Carrefour St-Georges
Entrée à l'arrière • Tél.: (418) 227-5222

NOUVEAU 5 À 7 TOUS LES JEUDIS

Spécial sur pichets et bières

Essayez nos nouvelles assiettes

389083-1

Communautaire

Club Fadoq St-Prosper: vous invite à leur soirée de danse dimanche le 26 sept. à 19h30 au Centre culturel avec l'orchestre Francine & Raymond. Bienvenue à tous! (1 oct.)

Marché aux puces: accessoires, vêtements et jouets d'enfants, à la Salle paroissiale: 200, 18e Rue, St-Georges Ouest, samedi le 2 oct. de 9h à 14h. Bienvenue à tous. Inf.: 685-2202, 227-7547. Quelques tables disponibles pour ceux qui veulent vendre leurs articles d'enfants. Réserver à l'avance. (1 oct.)

Club Fadoq St-Gédéon: vous invite à leur soirée de danse samedi le 2 oct. à 20h00 à la salle de l'aréna. Orchestre Les As du folklore. Bienvenue à tous! (1-8 oct.)

Club 40/60: Venez nombreux à nos soirées dansantes tous les samedis à l'école Lacroix. Prochain souper le 2 oct. Tél.: Rita 774-8275, Richard 228-7441 (1-8 oct.)

Club des Aînés de Beauceville: après-midi de danse avec orchestre "Damas" dimanche le 3 oct. à 13h30 à la salle paroissiale. Prix de présence. Bienvenue à tous! (1-8 oct.)

20e Mini-congrès AA avec la participation Al-Anon, samedi 2 oct. à l'école L'Éveil, 717, Étienne-Raymond, Ste-Marie (face à la Poly.) Thème: AA «Tendre la main…» Invitation particulière aux personnes qui veulent connaître ces mouvements. Que peuvent-ils faire pour vous et autour de vous? Entrée libre. (1-8 oct.)

Pèlerinage marial à Medjugorje: 14 avril au 25 avril 2005, 2 jours à Prague. Info. et inscr.: l'abbé Yves Rancourt, ptre, tél.: 774-6595, Centre Regina Pacis, tél.: 1-877-846-4006 (1-8 oct.)

Eckankar Canada St-Georges: Un office spirituel ECK se tiendra dim. 3 oct. de 10h30 à 11h30, au 12220, 2e Av., St-Georges Est (nouvelle adresse). Le thème: A-t'on besoin d'un guide intérieur. Présenté par Eckankar. Bienvenue à tous! Rens.: 227-0003. (1-8 oct.)

Cercle de Fermières de l'Assomption: réunion le 6 oct. à 19h30. Invité: Micheline Morin Roy, costumes d'époque et d'halloween. Réalisation: vos marinades, dégustation. Bienvenue à toutes les Fermières, invitez une amie. 2 oct.: journée portes ouvertes au sous-sol de l'église l'Assomption à 9h00 a.m. Venez nombreuses! (1-8 oct.)

Association Canado-Américaine (L'A.C.A.): vous invite au déjeuner (nouveau traiteur) pour l'accueil des nouveaux membres au Club de Golf St-Georges, dimanche le 3 oct. à 9h00. Inf. et réserv.: Yvonne 228-6887, Pauline 228-5362 (1 oct.)

Les Cercles des Fermières de St-Jules et St-Victor vous invitent à un concert de chant et de musique dimanche 26 sept. de 19 à 21h30 en l'église de St-Victor. Gratuit pour les enfants de moins de 12 ans accompagnés d'un adulte. Bienvenue à tous! (1 oct.)

Fête des jubilaires: Vous êtes mariés ou vous consacrez votre vie à Dieu depuis 5, 10, 15 ans ou tout multiple de 5? Inscrivez-vous le plus vite possible à la Fête des Jubilaires qui aura lieu à la Paroisse de St-Georges le 10 oct. à 11h00. Le tout débutera par une messe et sera suivi par un cocktail. Inf.: 228-3483, 228-5737, 228-3865 (1 oct.)

Fraternité N.-D. du Bel Amour vous offre différents séjours: de repos, réflexion, détente et de répit; dans la paix, le silence, le calme; prendre un temps d'intériorité pour faire le point dans ta vie. Séjours d'un jour, d'une semaine, 15 jours, un mois et plus encore au besoin. Accompagnement spirituel si désiré. Veuillez réserver vos ou votre journée: 227-6555 (1 oct.)

Club Fadoq Beau Sourire: Réunion générale annuelle mardi 28 sept. à 19h à la salle municipale de St-René. Possibilité de renouveler votre carte de membre tous les mardis de 13 à 16h30 à la salle ou tél. à Mme Fleurette au 382-5360. Elle se présentera chez-vous. (1 oct.)

Fermières St-Alfred: Brunch des Fermières le 26 sept. de 8h30 à 12h00 au Centre des Loisirs de St-Alfred. Bienvenue à toutes et à tous. (1 oct.)

Club Fadoq St-Georges Beauce inc.: portes ouvertes 25 et 26 sept. à la salle paroissiale (200, 18e Rue), de 9h à 17h30. Danse: entrée gratuite et prix de présence les 25 (danses sociales) et 26 sept. (danses en ligne) de 19h30 à 23h00 (1 oct.)

Déjeuner du mois organisé par les chevaliers de Colomb du conseil 2283, le 26 sept. de 8h00 à 12h00 (1er oct.)

Horaire des cliniques de puériculture pour la semaine:

Mardi 28 sept.:	St-Georges a.m. et p.m.
Mercredi 29 sept.:	St-Georges p.m.
Jeudi 30 sept.:	St-Georges en soirée La Guadeloupe a.m.
Vendredi 1er oct.:	St-Georges p.m. St-Gédéon p.m.

Nous profitons de ces cliniques pour donner les vaccins recommandés à tous les enfants âgés de 2 à 6 ans.
Pour de plus amples renseignements concernant les cliniques, veuillez communiquer avec nos bureaux.

Les Activités du Café Chrétien:
Vendredi 1er oct.: Les Sacrements, enseignement.
Samedi 2 oct.: Animation musicale et Thérèse de l'Enfant-Jésus, docteure de l'Église.
Dimanche 3 oct.: Soirée de prières charismatiques.
Ouverture à 20h00. Bienvenue à tous!

Centre Molé (Saint-Côme)
Dim. 26 sept.: Gérer nos différences en couple (pré-requis: le couple d'une étape à l'autre). De l'Institut de la Famille, Gisèle Larouche, travailleuse sociale.

Mardi 28 sept.: Atelier de croissance personnelle 3 (une série de 5 rencontres de 19h - 21h) Auréa Gauthier, psychothérapeute. Inscription obligatoire: 418-685-3181.

Mercredi 29 sept. à 14h: Adoration animée par Sr Marguerite Aubé. Bienvenue à tous!

Soutien à l'allaitement: Vous êtes enceinte et vous voulez allaiter. Vous avez des problèmes d'allaitement ou voulez simplement échanger avec d'autres mères quivivent la même chose! Des rencontres gratuites se donnent au CLSC St-georges tous les 2e mercredi du mois de 13h30 à 16h00. Thèmes différents à chaque rencontre. Info 227-9315 Anne Tardif (monitrice).

Regroupement des célibataires de Chaudière-Appalaches: Briser l'ennui… venez déjeuners avec nous tous les dimanches matin dès 9h15 au Grand Hotel de St-Georges. C'est l'occasion de faire de nouvelles connaissances dans une ambiance amicale.

La Société canadienne du cancer: Offre un service d'information sur tout ce qui touche le cancer: les traitements, les médicaments, le contrôle des effets secondaires, les services de soutien affectif et d'aide financière, entre autres. **La ligne sans frais 1 888 939-3333** est accessible du lundi au vendredi de 7h30 à 21h00.

Club 40/60: Venez nombreux à nos soirées dansantes tous les samedis à l'école Lacroix. Tél. Rita: 774-8275, Richard: 228-7441

Groupe S.V.P. Passeport-Santé: Vous désirez perdre vos livres en trop, reprendre de l'énergie, stabiliser le cholestérol, le diabète. Passeport santé formule personnalisée, conçu en fonction du guide alimentaire canadien. Tous les lundis soir à 18h30 au Centre communautaire, 12 480, 1re av. Est, St-Georges au sous-sol. Inf.: Lise Giroux-Talbot: 418-685-3471.

Société Alzheimer Chaudière-Appalaches: Un organisme communautaire offrant gratuitement l'information, la consultation et le support aux personnes atteintes de la maladie et à leurs proches. Rencontres individuelles, familiales et de groupes disponibles sur tout le territoire même le soir et les fins de semaine. Une ligne sans frais le 1-888-387-1230 pour nous rejoindre du lundi au vendredi.

Partage au masculin: Pour les hommes. Réussir ses relations. Centre de ressources pour les hommes en difficultés de Beauce-Etchemins. Problèmes dans le couple, séparation, divorce, solitude, perte d'emploi, stress. Éducation des enfants, etc. SI TU AS ENVIE DE COMMUNIQUER: 228-7682 partam94@globetrotter.net

C.A.N.A. (Comité d'accueil aux nouveaux arrivants): Téléphonez au **228-2653** ou **228-9480**. Au nom de Ville St-Georges et de ses deux paroisses, une personne viendra vous visiter et vous apportera toutes sortes d'informations pertinentes à votre bonne intégration dans notre communauté.

Adoration eucharistique: *«Venez à moi vous qui souffrez et ployez sous vos fardeaux et en moi vous trouverez le repos de vos âmes»* (Mat., II 28-29). À la chapelle d'adoration l'Assomption en tout temps (24 / 24 h) vous êtes tous invités à venir prier et adorer Jésus-Eucharistie. Dans vos joies, comme dans vos inquiétudes, difficultés ou stress. Venez puiser à la Source d'eau vive… en toute liberté d'enfant de Dieu. Pour inf. ou inscr.: 228-8030.

Centre d'Écoute téléphonique et de Prévention du Suicide Beauce-Etchemin: Pour vous qui vivez une situation difficile dans votre vie (détresse, solitude, deuil, pensée suicidaire), pour vous qui vivez près d'une personne ayant des difficultés et qui voulez être soutenu… Un intervenant bénévole est disponible au bout du fil du lundi au vendredi de 18h à 04h du matin et samedi, dimanche de 12h à 04h du matin. C'est un acte de courage que de demander de l'aide: 228-0001.

Regroupement Social de St-Georges: Vous êtes tous les bienvenus au Regroupement Social St-Georges (même local que le Lotus) sur la 1re Av.. Un endroit où vous pouvez socialiser, prendre un café, une consommation quelconque, jouer au pool, aux cartes, etc. C'est un endroit sans alcool, sans drogue. La carte de membre n'est pas obligatoire. Plusieurs activités vous sont offertes chaque mois. Les heures d'ouverture sont de 9h00 à 22h00. Bienvenus à tous.

Le Rappel groupe d'entraide des personnes atteintes de maladie mentale (schizophrénie, psychose, maniaco-dépressive, dépression sévère et persistante). C'est un endroit où tu pourras participer à des activités, recevoir de l'écoute et de l'encouragement briser l'isolement en rencontrant des gens qui vivent la même problématique que toi. Communiquez au 227-2025 ou présente toi au 9050, 22e avenue, Parc Industriel, St-Georges de 8h30 à 17h00 du lundi au vendredi.

L'Association Bénévole Beauce-Sartigan est un organisme permettant aux bénévoles de donner un moment précieux, un soutient tant espéré et un réconfort si chaud au coeur destiné aux personnes âgées résidant à domicile, aux personnes handicapées, aux malades ainsi qu'aux personnes en difficulté financière résidant en Beauce-Sartigan. Nos bénévoles offrent leur soutien et pansera un bref moment leurs souffrances ainsi que leur coeur. Alors, si vous avez besoin de notre précieuse aide ou pour participer en tant que bénévole, contactez-nous au 228-0007.

Un service de Transport-accompagnement vous est désormais offert par l'Association Beauce-Sartigan pour toutes personnes âgées, handicapées, malades ou démunies. Ce service permet, à qui en fait la demande, de se déplacer essentiellement pour des rendez-vous santé nécessaire au bon fonctionnement du maintien à domicile. Vous serez alors escorté à votre domicile par un bénévole vous servant de guide dans vos déplacements. Afin de réserver les services d'un bénévole pour tout besoin de transport-accompagnement, communiquer avec nous au 225-9801 ou au 228-0007.

Centre amitié de Saint-Georges: Organisme venant en aide aux gens qui ont des problèmes d'alcoolisme, drogue ou gambling. Ouvert tous les jours de 8h à 23h, au 12183, 1re Av., Saint-Georges. Tél.: 228-9290.

Centre-Femmes de Beauce: Vous êtes une femme à faibles revenus et avez un ou des enfants de moins de 18 ans, nous avons des places disponibles à notre groupe de cuisine collective. Inf. et inscr.: 227-4037.

SVP Beauceville: Pour maigrir et vivre en santé, rendez-vous chaque lundi soir de 6h à 7 h à la salle du Curé Denis Morin en bas. S.V.P. Beauceville vous présentera un programme équilibré selon le guide alimentaire du Canada. Un suivi vous sera ensuite accordé chaque lundi, pour information Charlyne Poulin 418-228-4232.

Al-Anon: La consommation d'alcool d'une autre personne vous inquiète-elle? Il y a de l'aide: 386-0155 ou 774-6596. Le nouveau groupe se réunit tous les premiers mardis du mois à 19h00.

Alcooliques anonymes: Si tu penses avoir un problème avec l'alcool, tu peux appeler à 228-3560. Nous sommes là pour t'aider.

Passeport Travail de Beauce vient en aide aux chercheurs d'emploi. Des services personnalisés d'orientation, de connaissance du marché du travail, de stratégies de recherche d'emploi ainsi que des connaissances pratiques y sont offerts. Pour évaluer vos besoins en matière d'emploi et de recherche d'emploi: 227-1550.

Gamblers anonymes: Jouer sa vie c'est jouer gros! Gamblers anonymes tient un meeting tous les dimanches, à 19h30, au 12480, 1re Av., Saint-Georges.

Voyages organisés

- **14 oct.:** À Drummondville, visite du Moulin Dulverton (moulin à laine), aussi assister au spectacle de "Broue"
- **17 oct.:** Casino de Charlevoix

Inf. Pierrette Vallière: 228-9416

389111

Le Groupe espérance et cancer: Vient en aide aux personnes atteintes de cancer, aux familles et aux proches désemparées face à la maladie par la relation d'aide, l'écoute téléphonique. Parmi les services offerts, les personnes désireuses peuvent se joindre au café rencontre (un jeudi après-midi par mois), aux ateliers de bricolage (deux mardi après-midi par mois), aux conférences (en soirée). Les cafés-rencontres, les ateliers de bricolage et les conférences sont offerts à St-Joseph et à Lac Etchemin). Pour rendez-vous et information, vous communiquez au numéro 227-1607 (Rachel Bourque).

LIQUIDATION de TISSUS

NOUVEAUTÉS: • Tissus automnales à partir de 99¢
• Service de confection et réparation de vêtements
• Tout au prix du manufacturier
Tout à 50%-70%
HEURES D'OUVERTURE Lundi au vendredi de 13h00 à 16 h
492, 18e Rue, St-Georges Ouest
227-9145
389094

Courrier S.O.S.: Porte une attention particulière à chacun des cas. Vous avez besoin d'aide et vous aimeriez vous confier; mais vous recherchez la confiance, la compréhension, l'encouragement et réponse à vos questions, etc. Alors n'hésitez plus. P/S envoyer enveloppe affranchie avec votre adresse à Courrier S.O.S., C.P. 131, St-Georges Est, Bce, G5Y 5C4.

CESSE: Cesse vient en aide aux enfants abusés sexuellement par des tiers personnes autres que les parents, en Beauce-Etchemin. En effet lorsqu'un enfant a été victime d'un pédophile, il est extrêmement important qu'on lui apporte de l'aide le plus rapidement possible afin d'éliminer les séquelles qui pourraient en résulter. Pour de l'aide ou des informations: 418-222-8998 du lundi au vendredi inclusivement de 9h00 à 16h00. (service gratuit et confidentiel).

Recrutement de Bénévoles: centre de parrainage de la Jeunesse de Beauce Inc.: organisme ayant développé un programme de parrainage et d'accompagnement pour les jeunes de la région est à la recherche de bénévoles. Si vous êtes intéresssé(e)s n'hésitez pas à communiquer avec nous au 774-3304 ext. 2574.

La Maison de la Famille: Un lieu où des parents ayant des enfants de différents âges peuvent se rencontrer pour échanger des idées, des trucs et s'entraider. Des consultations psychosociales sont aussi données par des professionnel(les) bénévoles. Inf.: 228-9192.

Croisée des Chemins: À chaque mercredi soir à 19h30, la Croisée des Chemins de Saint-Georges vous reçoit à son meeting maison. Des gens parlent de leur vécu et de leur rétablissement concernant l'alcoolisme, la toxicomanie. Ces meetings sont offerts à toute la population.

Vivre sans violence: Un organisme communautaire qui intervient auprès des hommes qui utilisent la violence physique, psychologique, sexuelle et/ou verbale dans leur relation de couple. Heures d'ouverture: du lundi au vendredi de 13h30 à 16h30. Confidentialité assurée. Pour nous rejoindre: 227-3238..

Maison des Jeunes de Saint-Georges: C'est un lieu animé pour les 12-17 ans, située au 11725, 3e av. à Saint-Georges. Nous sommes ouvert du mercredi au dimanche et tu peux nous appeler au 227-6272.

Accueil Grossesse Beauce-Appalaches: Enceinte et besoin d'aide? Nous t'offrons un service gratuit et confidentiel d'écoute, de support moral et d'aide matérielle. N'hésite pas, téléphone-nous. Nous recueillons aussi les vêtements de maternité et de bébé qui ne vous sont plus utiles. 228-3242.

COMPTABLES AGRÉÉS

DVR Delisle Veilleux Vallée Rodrigue
Comptables agréés
Société en nom collectif
ROBERT DELISLE, C.A.
PAUL VEILLEUX, C.A.
MARIO VALLÉE, C.A.
SYLVAIN RODRIGUE, C.A.
305, 107e Rue, bureau 203, Ville de Saint-Georges
Beauce-Sud (Québec) G5Y 3J8
Tél.: (418) 228-0024 • Fax: (418) 228-4231
369722-41

Comptables agréés
Jacques Poulin Ruest Plante
11400, 1re Avenue
Ville Saint-Georges
(Québec)
G5Y 5S4
Tél.: (418) 228-6676
Fax: (418) 228-9518
366188-44

MICHEL PAQUET C.A.
Tél.: (418) 227-8515
Fax: (418) 227-4987
370371-39

DENTUROLOGISTES
NIKOL LA ROCHELLE, D.D.
1520, 126e Rue,
St-Georges Est, Beauce
418-228-6807 - 594-8404
188, 2e Av., St-Gédéon
Clinique Médicale: 582-3317
369567-41

Raymond Chabot Grant Thornton
LA FORCE DU CONSEIL
Comptables agréés
S.E.N.C.R.L.
Membre du réseau
Grant Thornton International
Sur Internet:
http:/www.rcgt.com/
Raymond Poulin, CA
Bernard Poulin, CA, M. Fisc.
Luc Thibaudeau, CA
Marie-Josée Poulin, CA
Raynold Jauvin, CA
Karine Veilleux, CA
Marie-Claude Ferland, CA
Rémi Fortin, CA
Raymond Fortin, CA
Claude Cliche, CA
Guy Gilbert, CA
Bertrand Jacques, CA
Éric Brousseau, CA
Rémy Grondin, CA
Chantal Gravel, CA
Isabelle Beaudoin, CA
Saint-Georges (418) 228-8969
Beauceville (418) 774-9833
Saint-Ephrem (418) 484-5690
Saint-Joseph (418) 397-5217
Sainte-Marie (418) 387-3310
370269-40

AVOCATS
Aide juridique acceptée
DENIS ROY, D.E.C., L.L.B.
avocat & procureur
• DROIT CRIMINEL • COMMERCIAL • CIVIL
• MATRIMONIAL et SOCIAL
11270, 1re Avenue Est, 3e étage
St-Georges G5Y 2C3
Tél.: (418) 225-9997 - Fax: 418-225-9987
Service d'urgence 24 heures en cas d'arrestation
366708-24

Un circuit équestre dans la Haute-Beauce?

PAR GEORGES FECTEAU

Une subvention de 3 000 $ a été accordée par le CLD de Beauce-Sartigan pour réaliser une étude sur la faisabilité de la création d'un circuit équestre en Haute-Beauce.

Cette étude de faisabilité permettra de créer, si elle s'avère concluante, un sentier équestre dans un corridor reliant trois pôles majeurs: le boisé de Dorset, le mont Saint-Sébastien et le ranch Andromède.

Cette alliance permettrait de consolider le réseau d'équipements culturels et touristiques déjà en place, de compléter et perfectionner les relais existants. Mme Lise Roy, agente de développement rural du CLD de Beauce-Sartigan a confiance en ce genre d'union qui crée «un concept global dont chacun peut cueillir sa propre visibilité».

Le coût de cette étude, dans le cadre de la Politique naitonale sur la ruralité, est évalué à 6 798 $. Différents partenaires des territoires visés se partageront le reste des coûts.



De gauche à droite: Luc Lemieux, préfet de Beauce-Sartigan; Nicole Paradis, présidente du Comité d'action touristique et culturelle de Saint-Hilaire-de-Dorset et Lise Roy, agente de développement rural du CLD de Beauce Sartigan.

GARAGE À VENDRE

Tu veux te faire un avenir dans l'automobile... Viens me voir à Saint-Gédéon.

Pour info.: 582-3180 et demandez André

389068

POUR HOMMES

PASSER À TRAVERS LA FIN DU COUPLE

Démarche de groupe en 9 étapes

- **Méthode éprouvée depuis 1995.**
- **Adaptée au vécu masculin.**
- **Pratique. Efficace.**
- **Confidentiel.**
- **Exploration d'un thème par étape.**

Inscription: 228-7682

PARTAGE AU MASCULIN

Le centre régional de ressources pour les hommes

389081-1

VENTE DE LIQUIDATION

VÊTEMENTS POUR FEMMES

389067-1

Allant jusqu'à 75% DE RABAIS

sur la marchandise automne-hiver 2004-2005 et printemps-été 2004

ANGÉLAINE JONES NEW YORK KARO PÉPIN SPANNER TRICOTTO JEANNE-PIERRE

Le Mouton Noir Boutique

12006, 1re Avenue, Ville de Saint-Georges

Tél.: (418) 222-0099

OUVERT LE DIMANCHE DE 11H00 À 16H00

Sports en bref

Trous d'un coup

Paulin Morissette de Saint-Côme a réalisé le rêve de tout golfeur en réussissant un trou d'un coup le jeudi 16 septembre dernier au trou #13 du Club de golf de Saint-Georges.

Il a réussi son exploit avec un fer 7 sur ce parcours d'une distance de 140 verges. Il était accompagné de **Georges Morin** et de **Ghislaine Morin**. Félicitations!

Le 21 septembre dernier, c'était au tour de **Réal Babin** un joueur de Chandler de réussir un trou d'un coup au trou #2 du Club de golf du moulin Laflamme à Saint-Benoît. Il était accompagné de sa conjointe ainsi que d'**Odette Sévigny** et **Jacques Breton**.

L'Index champion

L'équipe du resto-bar L'Index a enlevé les grands honneurs de la Ligue de balle-molle industrielle.

Cette formation a connu une année exceptionnelle compilant un dossier de 12 victoires et aucun revers en saison régulière. En semi-finale, ils ont vaincu Manac par deux victoires contre un revers pour ensuite disposer en finale du Bud Light par deux victoires contre aucun revers. Le lanceur **Pierre Lessard** a été excellent au monticule en plus de frapper dans une moyenne de plus de .500.

10 km de l'Université Laval

Quelques Beaucerons ont pris part à la course de 10 km de l'Université Laval, présentée le 18 septembre dernier.

Normand Giguère a été le meilleur Beauceron en terminant au 232e rang sur 372 coureurs en arrêtant le chrono à 48:42. Il a été suivi par **Gaétan Roy** (254e avec 49:29), **Émilie Sirois-Giguère** (258e avec 50:23) et **Rocky Labbé** (285e avec 51:29).

Du côté du 2 km, **Maxime Lapierre** a terminé bon premier avec un temps de 6:56.



Champions régionaux

L'équipe du resto-bar Brûlé de Saint-Côme a enlevé les grands honneurs de la catégorie Bantam B lors des Championnats régionaux de baseball, disputés à Ancienne-Lorette du 13 au 15 juillet. Après avoir balayé tout sur son passage en ronde préliminaire, Saint-Côme a défait Beauport 11-8 en grande finale. Première rangée: Richard Bolduc (entraîneur), Vincent Demers, Carl Bégin et David Giguère. Deuxième rangée: Mathieu Bolduc, Jean-François Lachance, David Bélanger, Kevin Loignon, Éven Bélanger et Cédric Genest. Absents: Mathieu Bélanger, Jean-Sébastien Bourque et Jean-François Giguère. Bravo!



De grands champions!

L'équipe Plomberie Martin Labbé de Saint-Georges a connu toute une saison au niveau du baseball atome. Cette formation a remporté le championnat de la saison régulière avec une fiche de 14 victoires et deux revers en plus de gagner les séries éliminatoires en conservant une fiche parfaite de quatre victoires en autant de sorties. Cette formation a aussi enlevé les grands honneurs du Tournoi régional d'Ancienne-Lorette tenu en juillet. Félicitations!

BAR FRASER
828 rte Fraser, Beauceville • 774-5100
388950-1
• Bar • Musique
• Danse
• Billard GRATUIT
2 octobre : "JERRY WEST"

Liquidation finale
CHEVROLET
RABAIS JUSQU'À 8000$
sur certains modèles
389119-1
EN PLUS OBTENEZ UN RABAIS DE 20¢/ DU LITRE SUR 2500 LITRES D'ESSENCE
*Voir détails chez concessionnaire
CHEVROLET Cadillac Oldsmobile
NATIONAL
585, 90e Rue Est, St-Georges
• www.autonational.qc.ca
228-8838
1-800-949-8838

AVIS IMPORTANT
CLUB VTT LES JARRETS NOIRS
Beauceville
388949-1
Le CLUB VTT JARRETS NOIRS DE BEAUCEVILLE
organisme à but non lucratif
tient à informer la population qu'il
n'est AUCUNEMENT ASSOCIÉ
au nom «Relais VTT Road Runner»
de Beauceville. Par cette annonce
nous voulons éviter toutes
confusions possibles.
Inf.: (418) 774-9770

RESTO-BAR La Marie Tomiche
DES SPÉCIAUX ET DES SPÉCIALITÉS TOUS LES JOURS
Mercredis italiens
PÂTES ET PIZZA à dès 16h00
50%
CREVETTES À L'AIL À VOLONTÉ
TOUS LES DIMANCHES DÈS 16H00
9,95$
Côte de boeuf disponible en toute temps
LES JEUDIS PÉTILLANTS DÈS 16H00
POÊLÉES VARIÉES 9,95$
NOUVEAU
Steak flambé aux tables vendredis et samedis soirs
TABLE D'HÔTE FORMULE TOUT INCLUS
SAMEDI SOIR
musiciens d'octobre
ANDRÉ CHRÉTIEN ET MARIO GILBERT
389065-1

Le Club de natation affiche complet

PAR SIMON BUSQUE

Avec un total de 70 nageurs inscrits jusqu'à date, le Club de natation régional de Beauce affiche maintenant complet.

C'est ce que nous apprenait l'entraîneure du club, Anne Bellavance, qui nous avouait qu'il est maintenant presqu'impossible d'accepter d'autres nageurs. «Il reste seulement de la place pour les maîtres-nageurs», nous disait-elle bien heureuse de la tournure des événements.

Cette année, le club accueillera deux nageurs étrangers: Martin Fuchs d'Allemagne qui compétitionnera au niveau provincial, ainsi que Nikole Collovati d'Italie qui évoluera aux niveaux provincial et national.

Ces deux jeunes athlètes étrangers étudieront dans deux écoles de la région pendant toute la prochaine année scolaire.

Soulignons que la dernière saison s'est fort bien déroulée pour le club qui a mérité une bannière au niveau novice ainsi qu'une quatrième place au niveau régional.

Au chapitre individuel, Jean Cournoyer-Rodrigue a entre autres très bien fait avec trois médailles d'or aux 100 m libre, 100 m dos et 100 m papillon ainsi qu'une médaille d'argent au 200 m dos. Audrey Nadeau a pour sa part gagné une médaille d'argent au 200 m papillon.

La première compétition de la prochaine saison aura lieu du 29 au 31 octobre à Lévis. Il s'agit d'un événement provincial.



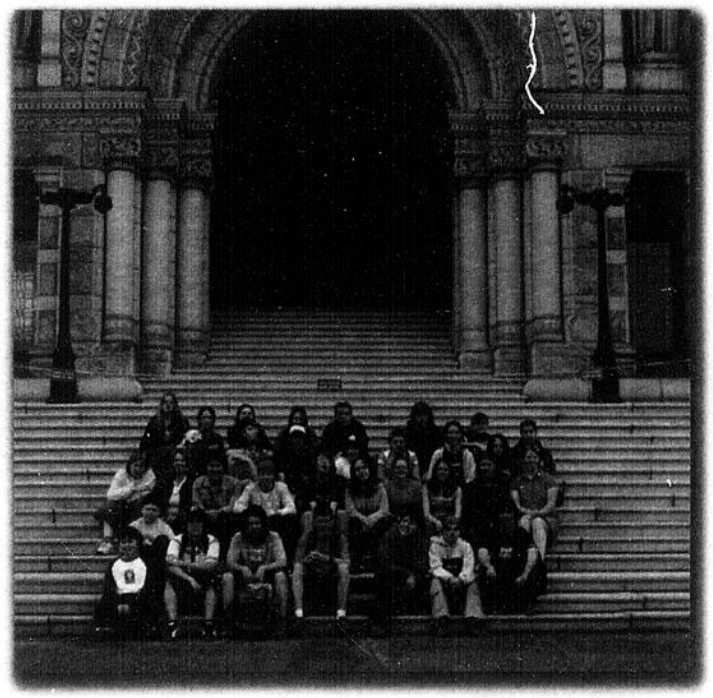
Audrey Nadeau a fort bien terminé la dernière année et est fin prête à amorcer la prochaine.

pressebeauce.com
Le site web du Cercle de presse de Beauce



Commission scolaire de la BEAUCE-ETCHEMIN
Ensemble vers l'avenir

Les élèves et enseignants de la **concentration CoopéraTIC** de l'école Notre-Dame-de-la-Trinité remercient les commanditaires et la population !



389059-1

Grâce à vous, notre voyage-échange SEVEC en Colombie-Britannique au printemps dernier fut une expérience extraordinaire. Un merci spécial à la population locale pour son encouragement lors des différentes activités de levée de fonds.

Tout au long de l'année 2003-2004, vous nous avez grandement appuyés. Que ce soit lors de la vente de chocolat, du Gratt-O-Thon (tirage d'un ordinateur offert par Visionic), du souper spaghetti, de la cueillette de bouteilles vides, du party hot-dogs chez Loblaws ou du tirage d'un poêle à feuille (gracieusité du CIMIC).

Une fois de plus, nous souhaitons relancer le projet cette année. Trente-deux (32) élèves de notre école participeront à un voyage-échange SEVEC. Ils auront la chance de rencontrer des élèves d'une autre province canadienne et ainsi développer leur vision du monde afin de devenir de meilleurs citoyens. À bientôt!

Visionic INFORMATIQUE ET SERVICE · CIMIC · L'Œuvre de Saint-Édouard · DUNKIN' DONUTS · Desjardins · Loblaws · PHILIPPEAU · canam manac · image de mark · F. CHAREST Ltée GROSSISTE EN ALIMENTATION · Autocars La Chaudière

JOURNÉE PORT
DIMANCHE LE 26 SEPTEM



La direction de la clinique médicale St-Martin est heureuse de vous annoncer que le Dr Jean-René De Beaumont fait maintenant parti de l'équipe médicale déjà en place soit le Dre Brigitte Veilleux, Dr Louis Morin et Dr Christian Mercier

389063-1

389124
Pierre Poulin, designer
11307, Ire Avenue,
Ville de St-Georges
Tél.: (418) 226-4242
Téléc.: (418) 227-8397
Courriel:
ppdesign@globetrotter.net

Beauce Agrégat
REVÊTEMENT EXTÉRIEUR
• Stuc Agrégat
• Enduit Acrylique
SYSTÈME INTÉRIEUR
• Cloisons métalliques
• Plâtre
• Plafond acoustique
389148-1
Michel Rodrigue: 418-594-5206
Télécopieur: 418-594-6252
No Licence: 2846 2000
2120, 8e Rue, bureau #6, Saint-Prosper
e-mail: beauce@globetrotter.qc.ca

389127-1
ÉBÉNISTERIE CuisiBeauce INC. systèmes actuels
ARMOIRES DE CUISINE
Conception et réalisation
Design exclusifs • Meubles
RBQ: 8233-6660-52
JEANNOT TANGUAY
Tél.: (418) 582-6515 • Rés.: (418) 582-3060 • Fax: (418) 582-6055
165, boul. Canam, St-Gédéon Beauce-Sud

André Dion enr.
ENTREPRENEUR PEINTRE
Résidentiel & Commercial
Peinture Airless "Fusils"
Licence RBQ: 24886830-66
389137-1
ESTIMATION GRATUITE
690, 157e Rue, St-Georges Est, Beauce Qc G5Y 6M3
(418) 228-9285

BÉTON St-Éphrem
BÉTON • PIERRE • SABLE
LOCATION DE POMPES
129, route 108 Est, ST-EPHREM Beauce-Sud
389132-1
484-2055 • Fax: 484-2311

COUTURE ALUMINIUM (ST-GEORGES) INC.
GARAGA EXPERTS
Toujours bien fait!
Vous construisez ou vous rénovez...
Venez visiter nos 2 salles de montre
• Revêtements extérieur • Portes de garage Garaga
• Rampes et colonnes en aluminium • Gouttières en longueur • Vente et location d'échafaudage
Licence RBQ: 1191-9768-41
389133-1
785, 6e Avenue Ouest, St-Georges - 228-8951

Plomberie Robert Maheux Inc.
PLOMBERIE • CHAUFFAGE
Résidentiel • Commercial • Industriel
Vente et installation
389139
36, 5e Avenue, Saint-Martin, QC, G0M 1B0
Tél. & fax: (418) 382-5975 • Cell.: (418) 226-5754

389143-1

PRO Renovation
centre de rénovation
andré lessard inc.
389126-1
QUINCAILLERIE
• BOIS
• DÉCORATION
• MATÉRIAUX...
11240, 2e Avenue Est,
Ville de Saint-Georges
Tél.: (418) 228-9725 • Fax: (418) 228-0084

Rolland Blais
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
389147-1
TRACTEUR • PELLE MÉCANIQUE • FORMES À CIMENT
CONTRACTEUR DE MAISON • FABRIQUE REMISE
Tél.: 382-5341
SIMON BLAIS: 382-3001 • LOUIS BLAIS: 382-3225

PAYSAGE DÉCOR INC.
APPQ
Lucien et Louise Lagrange
Prop.
3030, route Kennedy
Notre-Dame-des-Pins
Tél.: 774-3300
Fax: 774-3031
www.paysagedecor.om

PRO Rénovation
• Matériaux
• Quincaillerie
• Décoration
382811-1
P.A. FORTIN inc
13, 1re Rue Ouest, St-Martin
Tél. : (418) 382-5822 • Fax: (418) 382-3470

PHARMACIE CAROL LESSARD et ROBERT BOUCHER

RTES OUVERTES
EMBRE DE 12H00 À 15H00



Dans le but de remercier notre précieuse clientèle nous vous invitons à une,

JOURNÉE PORTES OUVERTES
DIMANCHE LE 26 SEPTEMBRE
DE 12H00 À 15H00

Considérez cette invitation comme personnelle

Chez nous, c'est chez vous!

Depuis leur association Carol Lessard et Robert Boucher ont mis tous leur efforts pour améliorer le service à la clientèle et ont agrandit leur locaux en y ajoutant de nouveaux départements. Ils sont heureux de vous annoncer qu'ils ont été couronnés de succès en étant nommé PHARMACIE DE L'ANNÉE PAR LE GROUPEMENT SANTÉ SERVICES



389145-1
G.MAR TEL INC
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL EN CONSTRUCTION
LICENCE RBQ: 2861-1150-68
Résidentielle, commerciale et industrielle • Rénovation de tous genres
Félicitations pour le beau projet et un long succès à votre entreprise
Les propriétaires Marc, Gilles et Martin Tanguay
165, boul. Canam, Saint-Gédéon • Bur.: (418) 582-3006 • Téléc.: (418) 582-6055
Dépositaire: Portes et fenêtres Abritek inc.

389144-1
J.M. POMERLEAU INC.
Vente de matériel électrique neuf et recyclé
Entrepreneur électricien
110, 1re Avenue
Saint-Martin
Téléphone: (418) 382-5399
Téléc.: (418) 382-5843
sans frais: 1 (800) 451-6070

389143-1
SCIAGE DE BÉTON SARTIGAN INC.
RÉSIDENTIEL
COMMERCIAL
INDUSTRIEL
Stéphane Parent (propriétaire)
Services de coffrage de béton
2055, 126e Rue Est, Ville de Saint-Georges
Tél.: (418) 228-7455 • Fax: (418) 228-7455

389131-1
LES TOITURES DE BEAUCE 2002 INC.
Tél.: 228-6567 / Fax: 227-6521
479, 30e av., Nord, Saint-Georges
COUVERTURE DE TOUT GENRE
• Rénovation • Travail garanti
• Estimation gratuite

389129-1
Toitures Fecteau
FERMES DE TOIT ET POUTRELLES
320, route 271, St-Benoit (418) 228-9651
Courriel: fecto@globetrotter.net

389128-1
MOBILIER RUSTIQUE
Tél.: (418) 382-5987
Fax: (418) 382-3289
MEUBLES ET CLÔTURES EN CÈDRE
ACHETEURS DE CÈDRE
50, 1re Rue Sud, Saint-Martin, Beauce
E-mail: mobilier.rustique@globetrotter.net

382811-1
389136-1
COUVRE PLANCHER
Richard Pépin Inc.
ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ EN POSE DE CÉRAMIQUE
TAPIS - PRÉLART - TUILE
TÉL.: (418) 382-5024
171, 1ère Avenue, St-Martin
Beauce, P.Q. G0M 1B0

389134
Alarme Pierre Fortier
Service 24 heures/24
(418) 226-6881
FEU • VOL • CAMÉRA
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL

PIERROT
ENSEIGNES ET LETTRAGES
Pierre Caron
1100, 41e Rue, St-Georges 225-6570

389130-1
Design Luminaire
Richard Parent
8988, boul. Lacroix, St-Georges, Beauce
Tél.: (418) 228-8072 • Fax: (418) 228-9872

ER 91, 1re Avenue, Saint-Martin, Tél.: (418) 382-5362

Les hostilités débutent ce soir dans le Junior BB

388749-1

vroum-vroum

L'ÉVÉNEMENT DE À VOUS JOUER mazda

AUCUN PAIEMENT AVANT 90 JOURS au financement à l'achat†

«Le meilleur achat de sa catégorie»
«Coup de cœur»
Le Guide de l'auto 2004



Modèle GT GFX illustré

mazda 3 GX 2004

LOUEZ À PARTIR DE 199$ par mois, pour 48 mois*
Transport et préparation inclus
Comptant initial de 2 805 $
0$ Dépôt de sécurité

OU

ACHETEZ À PARTIR DE 16 295$**

AJAC ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILE DU CANADA
VOITURE CANADIENNE DE L'ANNÉE 2004 Mazda3

mazda 6 BERLINE 2004

LOUEZ À PARTIR DE 259$ par mois, pour 48 mois*
Transport et préparation inclus
Comptant initial de 2 395 $
0$ Dépôt de sécurité

OU

OBTENEZ 0% de financement à l'achat jusqu'à 48 mois††

Prix AJAC Voiture de l'année 2004
Meilleur véhicule à vocation familiale



Modèle GT-V6 illustré

mazda 6 SPORT – 5 PORTES 2004

LOUEZ À PARTIR DE 279$ par mois, pour 48 mois*
Transport et préparation inclus
Comptant initial de 2 395 $
0$ Dépôt de sécurité

OU

OBTENEZ 0% de financement à l'achat jusqu'à 48 mois††

«Le look et la maniabilité d'une berline et la capacité de transporter tout ce que vous voulez»†



Modèle GT 4 cyl. GFX illustré

mazda 6 FAMILIALE SPORT 2004

LOUEZ À PARTIR DE 279$ par mois, pour 48 mois*
Transport et préparation inclus
Comptant initial de 2 395 $
0$ Dépôt de sécurité

OU

OBTENEZ 0% de financement à l'achat jusqu'à 48 mois††

«L'espace de rangement d'un utilitaire-sport avec tout le plaisir de la conduite automobile»†



Modèle GS-V6 GFX illustré

PRÊT À ROULER
NOTRE ENGAGEMENT VOUS CERTIFIE QUE VOTRE NOUVELLE MAZDA EST INSPECTÉE, REÇOIT DES PROTÈGE-TAPIS ET UN PLEIN D'ESSENCE À LA LIVRAISON.
GARANTIE LEADERSHIP MAZDA
Garantie complète de 3 ans ou 80 000 km et de 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur.
ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES MAZDA
Renseignez-vous sur le programme d'assistance routière Mazda, offert gratuitement avec toute nouvelle Mazda.

mazda
www.mazda.ca

LOCATION Beaumont-Lavoie MAZDA

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS

Vous trouverez beaucoup plus chez vos concessionnaires Mazda du Québec.

INFORMEZ-VOUS AU SUJET DU PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS.

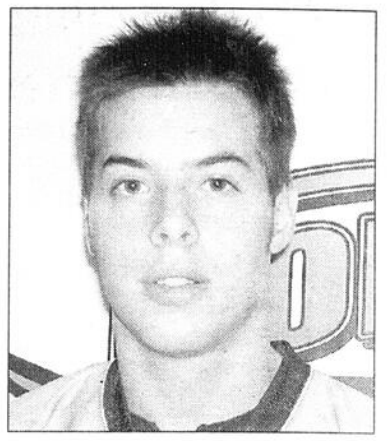
†L'offre aux particuliers de «aucun paiement avant 90 jours» s'applique au financement à l'achat de toutes les Mazda 2004 neuves et débute à la date de livraison du véhicule à l'acheteur. Le nombre de mensualités choisi par le client n'est pas réduit mais reporté de 3 mois. Aucun intérêt pendant les premiers 60 jours. Après cette période, le montant du capital ainsi que les intérêts devront être payés en fonction du terme prévu au contrat. *Financement à l'achat aux particuliers de 0 % jusqu'à 48 mois sur les Mazda6 berline, Mazda6 Sport et Mazda6 Familiale Sport 2004 neuves. Financement consenti par l'intermédiaire de la Banque Scotia. Sur approbation du crédit. Autres taux et termes de financement disponibles. * Taux de location personnalisé Mazda : offres portant uniquement sur la location au détail des Mazda3 GX (modèle 04XS54AA00), des Mazda6 berline GS-I4 (modèle G4US54AA00), des Mazda6 Sport GS-I4 (modèle G5SS54AA00) et des Mazda6 Familiale Sport GS-V6 (modèle G6SZ54AA00) 2004 neuves. Comptant initial ou échange équivalent et premier versement mensuel exigés. Aucun dépôt de sécurité requis. Offres soumises à l'approbation de Crédit Mazda Canada inc. Limite de 80 000 km. Frais de 8¢ le km additionnel. Location avec limite de 100 000 km disponible. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription ou RDPRM en sus. ** Offre réservée aux particuliers et portant sur les Mazda3 GX 2004 (modèle 04XS54AA00) neuves. Frais de transport et préparation (925 $), immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription ou RDPRM en sus. †† Offre réservée aux particuliers et portant sur les Mazda3 GX 2004 (modèle 04XS54AA00) neuves. Comptant initial ou échange équivalent et premier versement mensuel exigés. Aucun dépôt de sécurité requis. Offres soumises à l'approbation de Crédit Mazda Canada inc. Limite de 80 000 km. Frais de 8¢ le km additionnel. Location avec limite de 100 000 km disponible. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription ou RDPRM en sus. Richard Russell, Hérault Chronicle-Herald. Les modèles illustrés peuvent différer et sont utilisés à titre indicatif seulement. Certains équipements illustrés peuvent être offerts en option ou de série sur d'autres modèles. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 4 septembre 2004.

PIERRE LESSARD PRÉSIDENT
JEAN-RÉMI DOYON DIR. DE VENTES
LOUIS VAILLANCOURT DIR. COMMERCIAL

mazda Sitelle Saint-Georges
15300, boul. Lacroix - 228-4815

RICHARD PELLETIER CONSEILLER
ALEXANDRE BOURRET CONSEILLER
SONIA BERGERON SEC. AUX VENTES

388738-1



Alexandre Veilleux a amassé deux aides dans une victoire de 4-2 du Polane sur les Warriors.

(SB) La saison régulière de la Ligue de hockey junior BB Beauce-Frontenac se mettra en branle dès ce soir (vendredi) alors que pas moins de trois rencontres sont au programme.

Le Polane de Saint-Georges, de qui on attend de belles choses cette saison, ouvrira entre autres sa saison locale en accueillant les Warriors de Saint-Éphrem. Il en sera de même que l'Express Tuac 509 de Saint-Gédéon qui accueillera Bellechasse alors que Thetford-Mines sera à Sainte-Marie.

Le Polane jouera également samedi en rendant visite aux Aigles Kia à Thetford-Mines alors que dimanche, Saint-Éphrem accueillera Sainte-Marie et Saint-Gédéon rendra visite à Montmagny.

Matches hors-concours

Les derniers matches hors-concours du Junior BB ont été présentés en fin de semaine dernière, le Polane et les Warriors en profitant pour diviser.

Vendredi, le Polane l'a emporté au compte de 4-2. Alexandre Veilleux du Polane et Simon Rodrigue des Warriors ont amassé chacun deux points.

Dimanche, le deuxième but du match d'Alain Rodrigue a permis aux Warriors de prendre leur revanche en enregistrant une victoire de 3-2. Jean-Sébastien Drouin a amassé deux aides pour Saint-Georges.

Par ailleurs, Dany Gagné a touché les cordages avec seulement sept secondes à faire dans la partie pour aider Saint-Gédéon à l'emporter 5-4 sur les Bulldogs de Saint-Joseh vendredi. Maxime Veilleux a inscrit deux buts du côté des vainqueurs.

Deux autres programmes doubles étaient présentés le week-end dernier. Tout d'abord, Sainte-Marie a remporté une victoire de 5-1 avant de s'incliner 3-2 face à Thetford-Mines. Bellechasse a pour sa part vaincu Montmagny à deux reprises par des pointages de 5-3 et de 4-2.

Petites annonces

À nos bureaux: 12625, 1re Avenue, Saint-Georges
Tél.: (418) 228-8858 - 8h à 17h sans interruption - Fax: 227-3091

MAISONS À VENDRE

A VENDRE JUMELÉ NEUF peut être vendu au complet ou unité, 89000$/unité, secteur Ouest tranquille. Info 228-8315

A VENDRE OU ACHETER par internet, (maison-auto-moto-etc...) avec PAD: pubaccesdirect.com Promo Résidentiel: 10 photos, affiches, illimité, 100$. Info (418) 386-1210

BEAUCEVILLE OUEST Cottage 2004, terrain 7300pc, 4cc, sous-sol semi-fini, garage-atelier 16x32, 214-100e Rue. Laissez message 774-4738

BELLE MAISON DE CAMPAGNE
349 rang-3, St-Martin-Est, entièrement rénovée, bain tourbillon, 3-chambres, 52,000$. 225-0504. Site Internet http://maisonencampagne3.wsmcafe.com

BELLE QUÉBÉCOISE tout près Sitelles, 4cc, plancher bois-franc, armoires chêne, poêle-bois, grand-terrain avec arbres matures. À voir, 1145-156e Rue. 99000$. Info 226-4273

CHALET 16'x16', 1 1/2 étage, terrain 315'X220', isolé, poêle à bois, endroit tranquille, zoné blanc, idéal pr chasse, 15,000$. 227-7894.

CHALET sur 50-âcres, terre boisé, paradis pour chasseur, lac ensemmensé, St-Côme, peut être subdivisé, 155 000$. Info 418-222-3949

CONDO 2001 3cc., 2-stat., rangement extérieur, piscine, très coquet et fonctionnel. 82 600$. Info 222-0750

DOMAINE à vendre rang St-Charles Notre-Dame-des-Pins, terrain 1 hectare paysager + lac, maison 30x50, 4 chambres, 2s.bain, plancher bois franc sur les 2 étages, atelier 30x60 isolé chauffé, beaucoup d'extras. Prix modifié. Info 774-9521.

LAC DES ILES Résidence habitable à l'année avec sous-sol, bord du lac, chauffage électrique/bois, garage 22x24, remise 10x10, paisible et boisé. Info 227-6837

MAISON 2-étages, 3cc., chauffage huile/bois, four-encastré, plaque Jen-Air, balayeuse-centrale, armoires en bois, plancher bois-franc salon/chambre, terrain 80x70, bien située 470-161e Rue St-Georges Est, acheteur-sérieux, 60000$. Info 228-5390

MAISON A VENDRE 30x40, 4 côtés brique, 3cc, dans l'Ouest, revenu de 400$/mois. Info 222-7541 ou 226-0305

MAISON A VENDRE à 5 minutes de la ville en direction de St-René, grand terrain, garage 26'x32', patio, piscine, cabanon. Info 382-3725

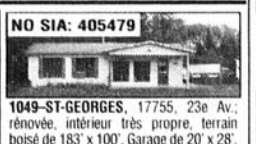
MAISON A VENDRE à Saint-Gédéon, 1-1/2 étage, 4 chambres à coucher, 2 salles de bain, chauffage à l'huile, bois, électricité. Info 582-6160 Michel



Gilles Poulin INC. 388731-1
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
774-9234 — 226-6288
- Reprise de bail
- Publicité sur Internet **www.sia.ca**



NO SIA: 402018
1034–ST-GEORGES, 650, 111e Rue; très belle résidence sur un magnifique terrain, 4 chambres, 2 sl. de bains, planchers bois, décoration soignée, garage, terrain de 13,000 pi.ca.



NO SIA: 405479
1049–ST-GEORGES, 17755, 23e Av.; rénovée, intérieur très propre, terrain boisé de 183' x 100'. Garage de 20' x 28'.



NO SIA: 416769 NOUVEAU
1090–N-DAME-DES-PINS, 123, 26e rue; très propre, tout brique, 3 chambres, s-sol fini à 50%, garage 19' x 26'.



NO SIA: 409571
1065–ST-GEORGES, 575; 140e rue, très propre,armoires en chêne, 5 chambres, pièces spacieuses.



NO SIA: 313068
991–ST-BENJAMIN, 243, rue Principale; 4 chambres, avec local commercial et garage de 31' x 34', terrain de 70,000 pi.ca.; plusieurs possibilités. LIBRE!



NO SIA: 407648
1059–ST-GEORGES-O., 2500, 10e Av.; 3 ch., 2 sl. de bains, grandes pièces, beau terrain avec arbres.



NO SIA: 417237
1014–BEAUCEVILLE O., 218, 26e av., superbe résidence avec garage, 4 ch., s-sol fini, piscine, terrain 104' x 215'.

TERRAINS

ST-VICTOR; village, route 108, 1,187 pi. x 395', zoné industriel.



NO SIA: 410064
1066–BEAUCEVILLE, 243, route 108, très bien entretenue, 5 chambres, 2 sl de bains, beau terrain et garage 12' x 23'. À voir!



NO SIA: 409578
1063–BEAUCEVILLE, 578, boul. Renault; jolie résidence, intérieur vieillot, planchers portes et armoires en bois. Idéal comme résidence avec commerce ou bureau d'affaires, etc.

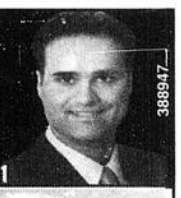


NO SIA: 415533
1086–BEAUCEVILLE, 214, 6e av., cottage ancestral avec chambre de rêve au grenier, 5 chambres, planchers bois, murs en pin de Colombie, foyer, beau terrain avec piscine. À voir.

RE/MAX @ inc. courtier immobilier agréé

JEAN-FRANÇOIS DUVAL
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
QUÉBEC 948-1000 BEAUCE 774-2551

Pour me contacter ou voir plus de photos sur mes propriétés consultez
www.remax-quebec.com/jeanfrancoisduval



388947



LAC-ETCHEMIN Grande résidence au bord du lac. 5 c.c. Plafond cathédral. Foyer. Bain tourbillon. Terrain de 59000 p.c. Près des écoles, de l'hôpital, du golf et du centre de ski du mont Orignial



ST-BENJAMIN Magnifique jumelé 3c.c. Paliers multiples. Grand terrain 15000 p. Aucun voisin à l'arrière. Près de l'OTJ et du golf. A 15 min. de St-Georges. 89,000$ à discuté.

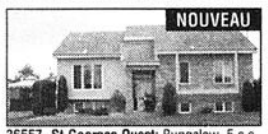


LAC PAQUET ST-COME Chaleureuse maison sur le lac. Fraîchement rénovée. Terrain intime avec beaucoup d'arbre. Secteur paisible. Beau lac idéal pour la baignade. 79,000$



ST-PROSPER Belle et grande maison 3 chambres, Fenêtre pvc, Galerie fibre, Peut d'entretient! Grand terrain 30000pi Secteur paisible sans voisin à l'arrière. Seulement 107,000$ Faites vite!

VITRINE CHEZ "IGA EXTRA" • *BÂTIR ET GRANDIR ENSEMBLE!*



NOUVEAU
36557- St-Georges Ouest; Bungalow, 5 c.c., 2 s. de bain, sous-sol fini, garage 15 x 20, terrain int. bordé par haie de cèdres. Idéal pour la famille! **Tél.: 227-1082**



Secteur Sittelles
600958 - COTTAGE, 4 c.c., ensoleillé, bois franc et céramique, abri d'auto, piscine. ***FAITES UNE OFFRE!*** **Tél.: 227-1082**



NOUVEAU
871SR- BUNGALOW; 20 x 38, avec garage 26 x 32 (isolé), sur grand terrain de plus de 40,000 p.c., piscine... **Tél.: 227-1082**



LAC POULIN
252LP- RÉSIDENCE habitable à l'année, 2 c.c., façade au lac, très bien située, foyer, intérieur refait. ***À voir!*** **Tél.: 227-1082**

GARAGE DE MÉCANIQUE; bien situé, bons chiffres d'affaires; antirouille, mécanique générale, etc. **Tél.: 227-1082**



TERRE
MPSSM: 2 X 20 arpents, avec cabane à sucre (1200 entailles appr.), + chalet, avec cours d'eau, endroit paisible... ***Faites une offre!*** **Tél.: 227-1082**



RÉCENTE
1167026- RÉSIDENCE; construction 1999, 4 c.c., tourelle, grand patio; secteur jeune, près des écoles. **Tél.: 227-1082**

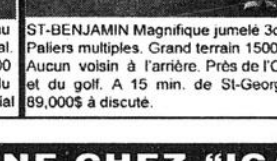


NOUVEAU
127COM - BÂTISSE COMMERCIAL: avec revenue au sous-sol, pignon sur rue, beaucoup de possibilité, place passante. ***Informez-vous!*** **Tél.: 227-1082**

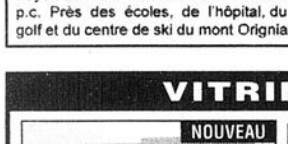


4 LOGEMENTS
1598SC -ST-CÔME: 1 X 51/2, 3 X 41/2, beaucoup de rénovation intérieur, l'extérieur ne reflète pas l'intérieur, bon investisement, revenue potentiel brut de 18 360$/an. ***Informez-vous!*** **Tél.: 227-1082**

NOUVEAU
10470127- PAROISSE ST-GEORGES; Bungalow 28 x 38, construction 2001, aucun voisin arrière, chauffage au bois et élec. ***Prix intéressant!*** **Tél.: 227-1082**



Secteur Sittelles
1087171- Résidence de prestige, magnifique cottage, de const. 1999, 30 x 34 avec garage double, piscine creusée, grandes pièces, très bel intérieur... ***Elle a tout pour vous plaire!*** **Tél.: 227-1082**



Aubert-Gallion
144539 - BUNGALOW; 1991, 3 c.c., garage, aucun voisin arrière. 1445, 39e Rue Nord. ***"99,000$" Toute offre raisonnable sera considérée*** **Tél.: 227-1082**

ST-GEORGES
1027130- JUMELÉ, 2 c.c., walk in, grandes pièces, const. récente, plancher chauffant. ***Informez-vous!*** **Tél.: 227-1082**



GRAND TERRAIN
LL02rn: Grand terrain borné, cadastré, boisé, plus de 31,000 pi.car., près du Lac des Cygnes. **Camille Gingras 225-3995 227-5392**



Faites-moi une offre!
JP1725118 - ST-GEORGES: 3 ch. c., 2 s.b., foyer et poêle à bois, sous-sol aménagé à 75%,située près de la polyvalente, très propre. **Camille Gingras, 227-5392, 225-3995**



ST-GEORGES • PRIX REVISÉ
DG4150127 - MAISON; 4 ch. c., plancher bois franc, située sur un grand terrain de 49.78 m X 367.43 m. Serait idéal pour garder des chevaux. **Camille Gingras, 227-5392, 225-3995**



Notre-Dame-des-Pins
GB20132 - RÉSIDENCE; toute rénovée, située sur la route Kennedy sur un terrain commercial (18,483 pi. car.). Idéal pour commerce, taxes peu élevées. **Camille Gingras, 227-5392, 225-3995**



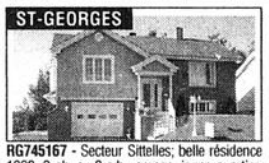
ST-GEORGES
FM2175077 - Secteur Carrefour; 4 ch. c., aménagé sur 3 étages, sur un grand terrain 16,461 pi. car., décoration de bon goût, construction 2002. ***Faites vite!*** **Camille Gingras, 227-5392, 225-3995**



ST-GEORGES
BV215120 - BLOC 6 LOGEMENTS: 15 ans, situé près de tous les services, revenu de plus de 26,000$. Très bon placement. **Camille Gingras, 227-5392, 225-3995**



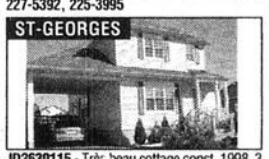
LAC POULIN
P.P.0052- CHALET AU BORD DU LAC POULIN; terrain de 172 pi. de façade sur le lac, vue imprenable, l'acheteur peut vendre une partie de terrain s'il le veut. **Camille Gingras, 227-5392, 225-3995**



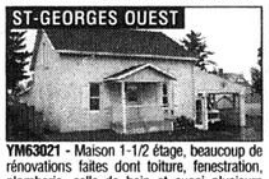
ST-GEORGES
RG745167 - Secteur Sittelles; belle résidence 1998, 3 ch. c., 2 s.b., garage, jeune quartier, près des services. *Un vrai bijou!* ***Faites vite!*** **Camille Gingras, 227-5392, 225-3995**



À 15 min. de ST-GEORGES
PP265 - Jolie résidence 1-1/2 étage, vue superbe sur le lac et le golf, magnifique terrain de plus de 47,000 p.c., fleurs, arbres fruitiers, serre, terrasse et plus encore... ***Pour moins de 70,000$. Faites vite!*** **Camille Gingras, 227-5392, 225-3995**



ST-GEORGES
JD2630115 - Très beau cottage const. 1998, 3 ch. c., s.b., s.e., piscine, cabanon, situé dans un nouveau quartier. ***Faites vite, c'est une occasion!*** **C. Gingras, 227-5392, 225-3995**



ST-GEORGES OUEST
YM63021 - Maison 1-1/2 étage, beaucoup de rénovations faites dont toiture, fenestration, plomberie, salle de bain et aussi plusieurs inclus: tondeuse, souffleuse à neige, fouette à gazon, poêle à granule... tous presque neufs, etc. **Camille Gingras, 227-5392, 225-3995**



ST-GEORGES
LG6050127 - Garage de débosselage; tout équipé, bonne clientèle, ch. de peinture. **À TRÈS BAS PRIX! OCCASION D'AFFAIRES! Camille Gingras, 227-5392, 225-3995**



OCCASION!
NP2009 - Vous désirez une maison haut de gamme à bas prix, située près d'un golf, taxe peu élevée, avec garage, gazebo, armoires en cerisier, plancher en porcelaine et bois franc. ***Téléphonez-moi, il me fera plaisir de vous la montrer!*** Elle est située à 15 min. de St-Georges. Je vous le dis... ***c'est une aubaine pour cette qualité de maison.*** **Camille Gingras, 227-5392, 225-3995**



NOUVEAU CONDO
RF417267 - ST-MARTIN; confortables 5-1/2, bien décorés, cour arrière intime, piscine chauffée... **Patrick Rancourt, 227-4331**



NOUVEAU! RUE DU DOMAINE
GM415290 - MAISON MOBILE; rénovée en 1990-97, grand terrain de 46,700 p.c., avec remise. **Patrick Rancourt, 227-4331**



PAYSAGE ENCHANTEUR
AD415223 - Vous recherchez un endroit paisible? Une vue exceptionnelle? Un grand terrain avec boisé? Le confort? Un intérieur de bon goût? ***C'est cette propriété!*** **Patrick Rancourt, 227-4331**



4 LOGEMENTS
JF410451 - *Vous voulez investir?* Pour moins de 55,000$, en bas de l'évaluation. ***Très bons revenus nets.*** **Patrick Rancourt, 227-4331**



SE LOGER ÉCONOMIQUEMENT
BL409653 - Maison avec 5 c.c., 1 s. bain, 1 s. d'eau, garage, cour asphaltée, bien conservée. ***Avec léger comptant (5%), versement de 390$/mois.*** **Patrick Rancourt, 227-4331**



À REVENUS DUPLEX
RL405911- 2 grands 5-1/2, bons revenus. se paie seul. **Patrick Rancourt: 227-4331**



AMATEURS DE CHEVAUX
VENDU
GG104 - MAISON DE CAMPAGNE; Patrick Rancourt: 227-4331



SM2005 - BUNGALOW briques et pierres, 3 c.c., 2 s.b., plusieurs rénovations récentes. Possibilité de revenus au sous-sol. Terrain clôturé. **Julie Morin, 222-8085**



À REVENUS
21001S0 - Immeuble à revenus 7 logements, secteur ouest, près de tous les services, très bien entretenu. Pour un bon investissement. **Julie Morin, 222-8085**



VENDU
006 - À ST-ÉVARISTE; Maison à revenus de 3 logements, endroit très tranquille. **Tél.: 459-3624, 225-5520**



ST-JOSEPH DES ÉRABLES
358 - Magnifique Québécoise; des années 30, plafond 9 pi., mur de planches (bois de Colombie); rénovée avec le souci de l'authenticité, extérieur tout briques, vue sur la ville et rivière. **François Groleau, tél.: 418-426-3243, 389-6225**



ST-VICTOR
265 - MAISON 1-1/2 ÉTAGE ayant conservé son cachet d'antan, plancher bois franc, armoires, escalier, moulures et la plupart des murs sont d'origine. *À VOIR!* **François Groleau, tél.: 418-426-3243, 389-6225**

COURTIER-IMMOBILIER AGRÉÉ

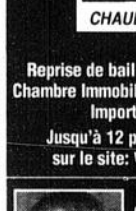
TRANS-ACTION
CHAUDIÈRE-APPALACHES

388892-93-94-95-96-97

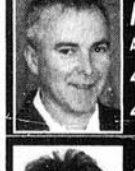
Reprise de bail (sous certaines conditions)
Chambre Immobilière du Québec (site internet)
Important site internet...
Jusqu'à 12 photos de votre résidence sur le site: www.trans-action.qc.ca



François GROLEAU
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
418-426-3243
418-389-6225



Odette BOULANGER
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
485-6193
459-3624



Jérôme PARADIS
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
227-1082
225-0517



Julie MORIN
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
222-8085



Camille GINGRAS
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
CLUB DU PRÉSIDENT 2003
225-3995
227-5392



Patrick RANCOURT
CLUB DU PRÉSIDENT 2003
POUR VOTRE SATISFACTION
227-4331

388701-704-706-709-1

Le Permanent de Beauce inc.

Courtier immobilier agréé

8420, boul. Lacroix, St-Georges, G5Y 2B5



ADÈLE LEBLANC
COURTIER IMMOBILIER
228-1991
226-7016
Grand Maître Vendeur ★



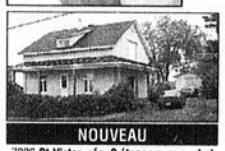
7596-1097, 171e RUE



7821-1250, 24e RUE



7816-990, 83e RUE



NOUVEAU

7836-St-Victor, rés. 2 étages avec cachet d'autrefois. $58 900.



NOUVEAU

7831-Secteur Stelles, 4 ch., poêle à bois, grand terrain, arbres fruitiers



SECTEUR CARREFOUR

7574-Faites sur mesure pour jeune famille, 3ch., 2 s.b., bien éclairée. À découvrir!



SECTEUR CÉGEP

7824-À deux pas du parc, magnifique cottage, const. supérieure, logement sous le garage



CONDO EN RANGÉE

7827-Condo sur 3 étages, 3 ch., piscine creusée. Hautement recommandé!



NOUVEAU

7832-Rés. prestigieuse, 2 garages, piscine creusée, très grand terrain.



NOUVEAU

7833-St-Joseph, immeuble à revenus



SECTEUR CARREFOUR

7560-Cottage, 3 ch. à l'étage, près d'un parc, aucun voisin arrière. Entrer voir!



SECTEUR SITTELLES

7828-Cottage, 3 ch. à l'étage, grande salle fam., cour intime



FAUT VENDRE!

7571-Intérieur qui ne laisse pas indifférent. $ 145,000



NOUVEAU

7834-Rés. luxueuse, 4 côtés pierres taillées, planchers chauffant, secteur de choix.



NOUVEAU

7835-Rés. cossue, 4 côtés brique, 4 ch. Le souci du détail!



FERME + GRANGE+ ÉRABLIÈRE ET RÉSIDENCE

7806-Érablière 2100 entailles, lot à bois, prairie, rés. const. 1997, 3 ch., 2 s. b.

TERRAIN
7822- 7 terrains individuellement ou lot complet à 5 minutes du golf.

TERRAIN
7565- Secteur de choix! 136e Rue

À LOUER
LOGEMENT 4½ - $500



LAC POULIN

7575-Vue imprenable sur le lac, piscine creusée, beaucoup d'intimité



QUIÉTUDE ASSURÉE

7802-Rés. très ensoleillée, vue sur le lac, 23.74 hectares. magnifique!



ÉRABLIÈRE

7807-St-Victor, terre à bois, érablière certifiée biologique



COIN DE PARADIS

7546-Rés. prestigieuse, terrain de 84 000 p.c. avec lac



CONDO DU SÉMINAIRE

7599-4e étage, 3 ch., 2 s. b., grand balcon, garage intérieur, piscine

Voi je l'aime mon agent du Permanent



GILLES BOIVIN
AGENT AGRÉÉ
594-5378
226-7391



4120-Chalet, situé Lac Joly, habitable à l'année, 2 ch. à c., grand terrain, accès au lac.



4122-St-Prosper, superbe cotage, 4 ch. à c., 2 salles de bains, garage double, piscine creusée.



4119-St-Gédéon, rés. 11/2 étage situé près de tous les services, 5 ch. à c., garage double, ind., possibilité de revenu additionnel



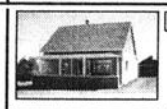
4121-St-Côme, bungalow 4 ch. à c., terrain clôturé, piscine hors-terre, situé près de tous les services.

4100-Secteur Beauce, restaurant établi depuis plusieurs années, propriétaires occupant.

4104-Secteur Beauce, commerce de papeterie, article scolaire, équipement divers.



CHRISTIAN SAMSON
AGENT AFFILIÉ
222-9315



PRIX RÉDUIT
5044-**ST-ZACHARIE**, splendide rés., 4 ch. à c., garage détaché. FAITES VOTRE OFFRE!!!



SAINTE-ROSE
5069-**COTTAGE**, grand terrain, 4 ch. à c., **PRIX RÉDUIT,** FAITES VOTRE OFFRE!!



HAUT DE GAMME
5078-**ST-PROSPER**, très grand terrain, garage attaché, rue sans issue. DOMAINE MAGNIFIQUE.



ÉDIFICE COMMERCIAL
5077-**ST-PROSPER**, Idéal pour commerce de tout genre, endroit stratégique, possibilité d'acquérir l'inventaire.



NOUVEAU
5093-**ST-PROSPER:** petite résidence à petit prix. Devenez propriétaire pour bien moins que le prix d'un loyer.



FAITES VOTRE OFFRE
5070-**ST-PROSPER**, cottage, 4 ch. à c., cour arrière intime. **PRIX RÉDUIT, IL FAUT VENDRE!!!**

5080-**STE-AURÉLIE:** Grand terrain construisable à proximité du Lac Abénaquis. **PRIX RÉDUIT.**

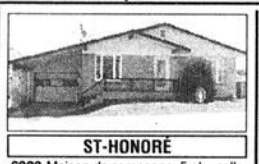
5084-**STE-ROSE:** Terre de 104 acres, idéal pour la chasse. **PRIX RÉDUIT.**



ANDRÉ ROBERT
AGENT AFFILIÉ
222-6576
225-6690



LAISSEZ-VOUS TENTER
6005-St-Martin, rés.ensoleillée, 3 ch., 2 s. b., salle familiale, entrée ind. au sous-sol. Faut voir!



ST-HONORÉ
6002-Maison de campagne, 5 ch., salle fam., plusieurs rénovations, grand terrain ext. brique et garage intégré.



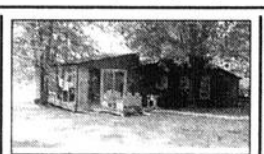
ESPACE ET TRANQUILITÉ
6006-St-Ludger, cottage 4 ch., garage annexé, grand terrain.



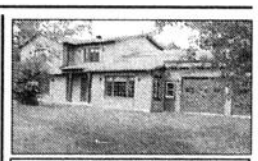
THIERRY CHAREST
AGENT AFFILIÉ
222-2275



SECTEUR JERSEY MILLS
7825-Jumelé, 3 ch., bon revenu pour investisseur



LAC PAQUET
9501-Accès au lac, 4 ch., très grande fenestration.



VUE IMPRENABLE
9502-Spacieuse et luxueuse, garage double, terrain de 106,000 p.c.

MAISON A VENDRE avec grange et étable. Terrain 234x230, située St-Alfred. Endroit très paisible. info 774-6865

MAISON A VENDRE belle maison 2-étages, grand terrain, avec garage 36x40 2portes, plusieurs possibilités, prix évaluation. Info 774-3168

MAISON A VENDRE

Style-Canadienne, au 815-175e Rue, 1-1/2 étage, 4cc, 2-salles-bain, pierres des champs extérieur, sous-sol fini, grand-patio, piscine 24', grand-terrain. 228-1089

MAISON CAMPAGNE grand terrain aménagé, 4cc, Ste-Rose Watford. Site internet: http://atardif.cegepbceapp.qc.ca Prix révisé 79000$. Tél: 267-5296

MAISON CENTRE DU VILLAGE STE-JUSTINE 2-logements 4-1/2, sous-sol 8-pieds, garage ext. double, évaluation municipale: 36200$, prix demandé en bas de l'évaluation. 819-752-7111

SAINTE-AURÉLIE Chalet habitable à l'année, 24x26, const. 1992, 2 chambres, accès lac Abénakis, terrain 55x100, remise 10x12, libre immé. Prix 39000$. Info 221-1210

SITUÉE AU 520 6E AVENUE Sartigan, St-Georges, terrain 150x200, abri auto, 4cc, 2salles bain, 2salons etc...Très grandes pièces. Libre immédiatement. Info 418-222-5766

ST-GEDEON VILLAGE 25 ans, 4cc, beaucoup de rangement, toiture neuve, prix discuter. Laissez message 582-6399

ST-GEORGES BUNGALOW construction 2000, 28x38, 2cc., grande salle de bain, bois-franc, céramique, moulure, poêle à bois, remise, au 2665-115e Rue. Info 226-0276

IMMEUBLES À VENDRE

MAISON À VENDRE
située au 745, 27e Rue, St-Georges (secteur Ouest), 5 ch. et 2 s. bain, sur 2 étages (étage + sous-sol ent. fini), extérieur en briques, abri d'auto, remise extérieure, chauff. élec., balayeuse centrale, échangeur d'air. Constr. 1975.
Inf.: 418-228-5238
389110

JOURNÉE PORTES OUVERTES
dimanche 26 sept., de 12h00 à 17h00
858, 169e Rue, St-Georges Est.

Pourquoi louer? ACHETER pour le même prix: 445$/mois. Nouveau projet à Beauceville... Informez-vous!



JUMELÉS NEUFS à vendre au complet ou à l'unité, situés 169e Rue, St-Georges Est.
2 MODÈLES À VISITER sur rendez-vous
CONSTRUCTIONS
JULES POULIN & FILS
774-6521 - 225-6930
386456-6

BLOC APPARTEMENT 6 LOGIS à vendre, tous loués jusqu'en juillet 2005. Info 228-8658

IMMEUBLE 2 LOGEMENTS secteur Ouest, se paye entièrement seul. Info 227-0882

IMMEUBLE maison de chambre se paie tout seule et même plus, 10-chambres et logis 3-1/2 28,000$ de revenu par an, maison de 35 ans très bien située près Cegep. Info 228-6330 jour et fin sem.

TRIPLEX A VENDRE Beauceville Ouest, 2x5-1/2, 1x4-1/2. Inf. 450-347-5927 ou 514-567-5426.



COURTIER PRO LS-NAZAIRE POULIN
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ 388722
Michèle Veilleux Poulin • 228-7729 • Cell.: 222-3394



2221-Secteur Carrefour; Bungalow, 4 côtés en pierres, 3 c.c., 2 sal. de bain, salle familiale au sous-sol, très propre.





2224-CONDO, secteur Beauce Boeuf, 2 c.c., au 3e étage, face à la piscine. ***" - de 60,000$" Informez-vous!***

P25-SECTEUR CARREFOUR, DUPLEX NEUF À LOUER, 3 c.c.



2225-St-Benoît Labre, BUNGALOW avec revenu au sous-sol. ***Un bon achat!***

- **À VENDRE:** Nouveau secteur, COTTAGE.
- **LOCAL COMMERCIAL:** 1050 p.c., face au centre d'achat. LIBRE!



Louis Baillargeon
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Tél. et fax: **227-8222**

- *Publicité Internet*
- *Inter-agence*
- *À l'achat d'une résidence, j'assume le bail sous certaines conditions*

388725



514-SAINT-BENOÎT; Belle 5 chambres, 2 s.b., bois franc, garage, près des services. ***5% comptant, 528$/mois. FAITES VITE!***



518-Arrière Carrefour: Maison en rangée, 3 c.c., sur 3 étages, piscine, propre. Libre immédiatement.



501-ST-BENOÎT: V... panoramique; très belle terre 96 arpents; plantation + 450 cordes de bois. Érablière. ***Prix intéressant!***



489-Voisin Condo Séminaire; vue splendide, qualité supérieure, foyer, 2 garages. Beaucoup d'extras agréables.



519-Centre-ville Est, 2e Av.; près de tous les services, bonne grande, 5 c.c., foyer. LIBRE. Beaucoup de potentiel.



511-LAC POULIN; Belle résidence habitable à l'année, 3 c.c., toit cathédrale, vue magnifique sur lac. ***Libre rapidement.***

JUMELÉ À VENDRE
situé au 1078, 168e Rue, Saint-Georges



3 chambres, 2 salles de bains, salle de jeux, patio 12 x 12, terrassement fait, lustres posés, terrain arrière boisé. *«Clefs en main»*
Informations et visite: 228-1877
387320

LES IMMEUBLES **Réal Bernard** COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

PLACE CENTRE-VILLE ST-GEORGES
www.immobilierbeauce.com



RÉAL BERNARD
courtier
Bur.: 228-5820
Rés.: 227-4228



SERGE GILBERT
agent affilié
227-0331
Cell.: 226-6293



CLERMONT QUIRION
agent affilié
225-7286
Rés.: 774-3161

388727-28-29

Aussi, visibilité sur panneaux à Place Centre-Ville et au Carrefour St-Georges (exclusif à notre bannière). Un plus pour la vente de votre propriété!



R-862–SAINT-GEORGES; CONDO 2 ch., très ensoleillé, 2 espaces de garage, piscine.



C-806–BÂTISSE COMMERCIALE; 6e Av. Ouest, 68' X 104'. Contactez-moi!



R861–ST-GEORGES; beau secteur, grande résidence 4 ch., 2 sal. de bain, salle de séjour, garage double.

PHASE 6



CONDO "FAUBOURG DES CHAMPS"
3643, 6e Av., Saint-Georges Ouest
-Choix de grandeurs différentes
-Garage, piscine
-Pour inf., contactez-moi!



R-845–Secteur Sittelles; tout briques, très propre, terrain intime et bien aménagé.



R-807–Petite résidence const. 2001



L-800–2 logements; secteur Ouest



R-832–Belle résidence; très ensoleillée, 5 ch., 2 s. bain, terrain avec beaucoup d'intimité, secteur paisible. À voir!



R-853–JUMELÉ NEUF, avec sous-sol, très belle vue. Secteur Sittelle.



R-850–Grande bâtisse commerciale, avec 5-1/2 pièces. Rte Kennedy, N.-D.-des-Pins.



R-791–Terre de 167 acres avec résidence et bâtiments. Érablière de 5500 entailles. Secteur Lac-Mégantic.

MAISON DE CAMPAGNE AVEC PETITE PLANTATION.



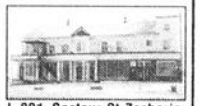
R-844–Secteur St-Côme; constr. 1997, 4 c.c., 2 s.b., grand terrain, remise, piscine h.-t.



R-837–Secteur Carrefour, maison avec revenu au sous-sol 3-1/2, près des services. LIBRE.



R-830–Secteur St-Benoît; bonne maison tout briques, 3 c.c., 1 s.b., abri d'auto. LIBRE IMMÉDIATEMENT.



L-801–Secteur St-Zacharie; 5 logs avec grand local commercial, près du centre ville. ***Faites une offre!***

1998 REGAL LS 4 portes, V6 3800, automatique au plancher, tout équipé, impeccable, 1 seul proprio, 6300$. Info 418-588-3512 ou 221-3512

1998 TERCEL CE 4 portes, auto., noir, a/c, CD cassette, volant, démarreur, 108000km, 5800$. Info 418-588-3512 ou 221-3512

1999 PLYMOUTH VOYAGEUR 4portes, V6, auto., tout équipé, 111 000km, très propre, 6000$. Info 418-588-3512 ou 221-3512

AUBAINE Pontiac Transport, 1990, 7-passagers, 1995$; Plymouth Acclaim 1991, 4portes, 4cyl., auto., 118000km, 1875$; Chevrolet Lumina 1994, V6, auto., 179000km, 2295$; Pontiac Grand Prix 1992, 2portes, moteur 3.1, auto., 135000km, 2495$; Van Ford Winstar GL, 1995, full équipe, 7-passagers, V6, 163000km, 2995$; Toyota Camry, 1992, 4 portes, moteur 4cyl, auto., 2895$; Pontiac Tempest 1989, 4portes, moteur 4cyl., auto,. 144000km, 875$; Mercury Topaz, 1992, 4portes, moteur V6, auto., 170000km, 1275$; Toyota Corolla, 1990, 4portes, moteur 4cyl., manuel, aubaine 475$; Pontiac Grand Prix, 1989, 2portes, moteur 3.1 défectueux, auto., aubaine 550$; Hyundai Elantra, 1994, 4portes moteur 4cyl., manuel, 198000km, 1795$; Pontiac Grand Prix, 1992, 4portes, moteur 3.1, auto., 127000km, spécial 2795$; Van Pontiac Transport 1990, 7-passagers, 2295$négo; Plymouth Acclaim 1991, 4-portes, 4-cyl., auto., 118000km, 1875$; Chevrolet Lumina 1994, V6, 3.1, auto., 179000km, 2475$; Pontiac Grand Prix 1992, 2-portes, moteur 3.1 auto., 135000km, 2495$; Van Ford Windstar GL 1995, full équipe, 7-passagers, V6, 163000km, 2995$; Toyota Camry 1992, 4-portes, moteur 4-cyl, auto., a/c, 2895$. 228-4064, 226-8249

AUTO PAS CHER Volkswagon Golf 1989, 600$. Info: 227-9719. Aussi Ford Probe 1989, auto,. 575$. Info 222-6221 idéal pour l'hiver

AUTOS Celebrité 1985, 400$; Géo 1994, 800$; Lada 1996; Suberban 1993; Intrepid 1993; Van Ventura 1997; Kia Sephia 2000; Hyundai Accent 2000; Trailer Van 53' Auto B. Genest 10945-2e Avenue Est (voisin Energie Cardio) 228-8336

AUTOS Cavalier 1994, 2portes, 5-vit., 133000km, démarreur, 1795$; Voyageur 1994, 3.3, 1995$; Voyageur 1992 173000km, 1695$; Transport 1995, 150000km, 3.1, 2895$; Aérostar 1989, démarreur, 995$; Ranger 1988, 4x4, 5-vit., bonne mécanique, 650$; Contour GL, 1997, 122000km, full, 3695$; New Yorker Fifth Avenue, 1991, 3.3, 16000km, 1495$, Tempest 1989, 695$; Spirit 1993, V6, 1095$; Monté Carlo 1985, très beau; Tempo 1991, 995$; Géo Métro 1992, 4portes, 5vit., 895$; Sunbird 1990, 4portes, auto., 995$. Prend échange, à voir, 835 Principale St-René, 382-5333 ou 226-7610

BUICK CENTURY LIMITED 2001, 56,000km, gar. 2 ans, 4 pneus hiver sur roues, 10,500$, radio cd/cass. Inf. 774-2544.

BUICK LESABRE Limité, 1998, 101000km, très bon état, 8500$. Nissan Maxima GLE 2001, 85000km, 16500$. Info 459-3168

BUICK SKYLARK 1996, V6, 4 portes, couleur vert, 80000km, transmission automatique, a/c etc... Très propre, 6500$. Info 227-4021

CAVALIER 1990, 4 portes, auto., 8 pneus, fonctionne bien, prêt pour l'hiver, 795$ négo. Info 222-6447

CAVALIER 2001, manuel, 4 portes, a/c, radio CD, 30000km, 7800$. Trailer pour auto, 175$. Info 588-6636

CAVALIER 2002 blanc 4 portes, auto., CD, a/c, freins ABS, 32000 miles, 8000$, pneus hiver presque neufs, régulateur vitesse. Info 221-0091

CAVALIER Z24 1998, manuel, noir, tout équipé, 127 500km, prix 5800$ négo. Info 774-3578 laissez message.

CHEVROLET BERETTA 1995, manuel, Edition Limitée, très bon état, 5100$. Inf. 227-8700 soir.

CHEVROLET CAPRICE 1988, 65000km, peinture originale, moteur 4.3litres, V6. Jument blonde agée de 10ans, domptée, simple et double. Info 228-6958

CHEVROLET CAVALIER 1992, avec pneus hiver 500$. Arc tout équipé 500$. Info 774-4731

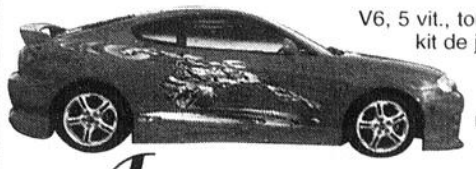
CHEVROLET LUMINA VAN 1995, bleu foncé, a/c, vitres-électriques, pneus été-hiver neufs, très propre, 142,000km, 3950$ négo. Info 588-3977 ou 588-6155

CHEVROLET LUMINA

Euro Sport 3.1 1992 plusieurs pièces neuves, démarreur, 219,000km. Info 227-4392.

CONVERTIBLE Chrysler le Baron, 1993, turquoise, 99800km, très bon état et très propre (toujours à une femme) 10 500$. Info 228-2787 ou 228-8361

2003-TIBURON GSR



V6, 5 vit., tout équipé, avec toit ouvrant, kit de jupe, int. en cuir, 29000 km, bal. de garantie cie

18 995$

389122

AUTOMOBILES DU BOULEVARD Kia
Le meilleur service au Canada

3260, route Kennedy
Notre-Dame-des-Pins
774-4100
227-1416

MAISON MOBILE À VENDRE

279$/MOIS

-Située à Saint-René
-3 ch. à coucher, salon et cuisine
-terrain de 200 X 200
-système de chauffage à air chaud
-poêle à combustion
-plancher entièrement recouvert de bois flottant.

388528

INF.: 228-8304

AUTOS À VENDRE

1989 NISSAN 4x4, king cab, manuel, très bonne mécanique, bons pneus, 2200$. Info 418-588-3512 ou 221-3512

1992 NEW YORKER 4 portes, V6, tout équipé, 148000km, bonne mécanique, 1600$. Info 418-588-3512 ou 221-3512

1994 GRAND AM SE 4portes, V6, auto., tout équipé, démarreur, mécanique et carrosserie A-1, spécial 1900$. Info 418-588-3512 ou 221-3512

1996 SUNFIRE GTO 2portes, auto., lecteur-CD, volant-ajustable, 98000km, garantie juin 2005 ou 130000km, bonne mécanique, 3500$. Info 418-588-3512 ou 221-3512

MAISON À VENDRE ‹SUCCESSION›
balayeuse centrale, briques 4 côtés, rez-de-chaussée rénové à neuf, grandeur 30 x 38. Située au 2690, 8e Av. Ouest, St-Georges.
Inf.: 228-3491 demandez Nicol Poulin
387832



Jean-Louis BONIN
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
227-1242
388887

Pour l'achat ou la vente d'une propriété, contactez-moi!



1092–ST-THÉOPHILE



1091–ST-BEN[illegible]



1063–SAINT-BENOÎT; Maison 24'x36', 2 c. à c., grand terrain, près des écoles et autres services. ***Pour moins de 60,000$***

RECHERCHE LOTS À BOIS et COUPES DE BOIS, FERMES ET FERMETTES. Acheteurs sérieux!

1087–ÉRABLIÈRE de 5500 entailles, équipements récents, très belle érablière située à Saint-Éphrem.

1086–TERRAIN boisé près d'un lac. Prix demandé: 20,000$ négociable.

1095–*OCCASION D'AFFAIRES* - RESTAURANT-BAR: tous les équipements inclus, très bonne bâtisse, bien situé dans la région. **À très bas prix!**

GINETTE DEMERS
agent immobilier
ROYAL LEPAGE
AVANTAGE
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Indépendant et Autonome franchisé de Royal Lepage



Royal Lepage Estrie
2192 King, Sherbrooke

Tél.: 418-449-3276 ou 819-562-6000
royallepage.ca/ginettedemers



LAMBTON: Laissez-vous séduire par celle-ci, plancher et toit cathédrale en bois franc, foyer de pierre, terrain paysager et boisé, vue superbe sur le lac.



LAC ST-FRANÇOIS: Domaine de + de 3 acres de terrain paysager dont 315 pi. au lac, maison de qualité, garage double, ruisseau et + +



"43,000$": Pas cher pour vous loger: Maison 5 c.c., avec un garage 30 x 30, parfait pour entreprise, zoné com./résidentiel.

MAISON MOBILE 12 x 32, avec accès au Lac St-François = **45,000$**

388527

Louise Bastien
Agent immobilier affilié
tél.: 484-2925
ou cell.: 222-2925

388739



La Capitale
Assurance et services financiers
La Capitale, vraiment La Capitale vraiment

Pour une transaction immobilière en toute confiance!



26- *NOUVEAU!* SAINT-ÉPHREM; Bungalow construit en 1999, garage attaché, 2 c.c., grand terrain situé dans un secteur recherché du village. ***Faites vite!***



522- *NOUVEAU!* SAINT-CÔME; Belle propriété offrant des pièces éclairées, 3 ch., armoires en bois, garage double, plusieurs rénovations dont salle de bain. ***Venez vous y installer!***



503- EAST-BROUGHTON; Grande résidence convertie en résidence pour personnes âgées. Possibilité de 7 à 8 chambres, ch. de bain adaptées. Idéale pour famille d'accueil, résidence personnes âgées ou autres. ***Grand potentiel!***



0338- COMPLEXE COMMERCIAL À VENDRE; Un bon investissement, de bons revenus.

90- ST-ÉPHREM: Immeuble à revenus (4). ***Reprise de finance: 59,000$... C'est pas cher!***

INTERNET



Pour vendre ou acheter SANS INTERMÉDIAIRE.

AUCUNE COMMISSION
À partir de 349,95$

www.DuProprio.com

St-Georges-Impeccable bungalow, 3 ch., immense terrain $123,000 code 16625 VENDU

St-Georges-Spacieux cottage, style champêtre, aménagement paysager $193,000 code 16392 VENDU



388724

(Sans frais) 1-866-832-0010 **Josette Bouchard, représentante, 418.802.7756**

VOITURES USAGÉES

2002

ACCENT, 4 p., auto., 70000 km ..... **9995$**
ACCENT, 2 p., man., 45000 km ..... **7995$**
HONDA SPORTRAK, 400 EX, V.T.T. ..... **4495$**
ELANTRA, 4 p auto. Full, 48000 km ..... **12 495$**

2001

ACCENT, 2 p., auto., 49000 km, 10 995 ..... **8495$**
TIBURON SE, 56000 km ..... **10 995$**
ELANTRA, 4 p., auto. full, 70000 km ..... **10 495$**
SONATA V6, 107000 km ..... **7995$**

2000

ACCENT, 2 p., auto., 66000 km ..... **7495$**
ACCENT, 4 p., man.,air clim., 51000 km ..... **6995$**

1999

ÉLANTRA, 4 portes, auto., ... **4995$**

1993

FORD F-150 302, 4X4, king cab, ... **4995$**

1989

PONTIAC TRANS AM, 5L, t -top ..... **Faites votre offre**

FAILLITE LIBÉRÉE, COLLECTION, DIVORCE
J'AI LA SOLUTION
demandez Lucie!

LA MEILLEURE GARANTIE AU PAYS MODÈLES 2004

HYUNDAI SAINT-GEORGES

10555, 1re Avenue
St-Georges, Beauce
228-8814
1-800-430-8814

389090-1

CORVETTE 1986, argent, 359 450hp, automatique, un seul proprio, pas d'hiver, un bijou, prendrait échange; Tiburon SE 1999 48,000km aubaine 9000$; Sunbird 1993; Chrysler-Seebering 1995, V6 24-valves autom.noir, tout équipé, toit ouvrant, bijoux. Plymouth Voyageur 1990, 7 passagers, 132000km. Toute offre raisonnable acceptée 227-8626, 226-8345 Jacques.

DODGE CARAVAN LE 1992, propre, Fournaise New Mac, cuisinière avec annexe à l'huile combinée, purificateur d'air Filter Queen, tondeuse, coupe herbe, four micro-ondes, sécheuse. info 819-548-5341

DODGE COLT WAGON 1992, petit problème de transmission, pour pièces ou route, 500$. Info 230-2000

DODGE DAKOTA 4x4, 1993, V8, 5.3L, a/c, cruise, vitres électriques, suspension à air, 179000km, 6800$ négo. Info 222-2451

DODGE STRATUS 1995, vert, 156000km, très propre, freins neufs, démarreur distance, a/c, cruise, 4000$. Info 594-5097

F150 2000 XLT, 4x4, 5.4L, auto., super cube, 4 portes, full équipe, 112000km, prix négo. Info 226-0710

FOCUS FAMILIALE SE, 2001, 4p., couleur noire, 75,000km, toute équipée, comme neuve, 9500$. Inf. 582-6315 ou 225-3984.

FORD CONTOUR 1998, SE, moteur V6, équipement complet, très propre, 3000$ négo. Martin 228-9125 après 18h00.

FORD ESCORT 1994, 222000km, 4 pneus hiver, démarreur distance, système alarme, 1200$. 4 pneus hiver Yokohama avec rimes 145-80-R12, 250$. Info 227-4554

FORD EXPLORER EDDIE BAUER 1999, 4x4, full équipe, cuir, etc...55000 miles, super propre, 13500$. Info 593-7102, cell: 226-7262

FORD FOCUS 2002, rouge, 4 portes, garantie prolongée jusqu'à 140 000km. Info 594-5088

FORD MUSTANG GT 1995, 127000km, manuel, tout équipé, 330 HP, 13900$ négo. Info 227-1618

FORD MUSTANG GT 2002, convertible, autom., 31,000 milles, int. cuir tan, ext. blanc, très propre, 18500$. Inf. 227-6358.

FORD PROBE 1990, chaussé pour hiver, 900$. Info 418-227-9310

FORD RANGER 1989, 4x4, manuel, 5vit., 800$négo. Habit de moto, noir/rouge/jaune, 275$. Info 228-6904 ou 774-4464

FORD RANGER XLT 2000, 4x4, 4-portes, auto., équipement-complet, bas millage, aussi 4-roues 15" de compagnie pour Ranger: 200$. Info 226-4145 ou 335-9677

FORD TAURUS LX 1989, très bon état, prix 700$. Info soir 226-0776.

FORD WINDSTAR GL 1999 vert, roues mag., très propre. Inf.: 382-3058

GRAND AM Pontiac 1994, 4p., V6 autom., méc. A-1, pneus été hiver très bons avec roues, 2475$. Info 228-3248.

GRAND AM SE 2000, argent, 2 portes, auto., V6, démarreur, toit ouvrant électrique, a/c, 53000km, très propre. Info 484-2661

GRAND-AM GT 2003 2p., gris, 42,000-milles, mags 16' chromés, 12,800$-négo.; 4-mags chromés avec pneus 16" pour Pontiac 600$, moteur 3.4L, 6-cyl., 20,000km, 800$. Info 594-8031

HONDA ACCORD EX 1990 235,000km, autom., démarreur, 1900$. Info 597-3078 ou cell.226-5335.

HONDA CIVIC CX 1989, 2p., autom., rouge vin, seulement 116,000km, pas de rouille, propre, 200$ négo. Eric ou laissé message 484-3207.

HONDA CIVIC DX 1990, 4portes, auto., seulement 72000km, certifié, 4pneus hiver neufs, pas de rouille, méc A-1, très fiable, 3000$ ferme. Info 382-3731

HONDA CIVIC DX 1996, coupé, manuel, rouge, mags, pneus été/hiver, démarreur, parfaite condition, prix 5000$. Info 774-3578 laissez message

HONDA CIVIC LX 2003 coupé 2-portes, rouge, aileron, groupe élect., cd, air, excellente condition, 42000km, 15500$. Demandez Stéphane au 227-3877 ou 397-1599

HONDA ODYSSEY 1997, 149500km, auto., a/c, 4-cyl., vitres électriques et teintées, entretien 100% Honda. Info 228-6173

HYUNDAI ACCENT GS 2000, 2 portes, auto., a/c, 23000miles, pneus hiver; Mazda Protégé-ES, 2002, 4-portes, a/c, vitres/miroirs électriques. Info 774-3993

HYUNDAI ACCENT GS 2001, auto., bleu, 37000km, aileron, 9000$ négo. Info 227-1618

HYUNDAI ELANTRA 2003, auto., 4-portes, tout équipé; Hyundai Accent 2000, 2-portes, gris, 5-vit, 4800$; Kia Spectra 2002, auto., air, 7900$. Après 18h00 418-483-5251.

HYUNDAI ELANTRA GLS 2000, auto., 4-cyl., 2.0-litres, gris, 4p., a/c, volant-ajustable, miroirs, vitres, serrures électriques, démarreur-distance, vitres-teintées. 7900$. 227-8687, 222-2039

JEEP YJ 1989 vert toit rigide bel apparence, 3000$. Info 225-7643.

JEEP CHEROKEE
2001 tout équipé, pneus hiver été, hitch, garantie sept. 2006. Info 228-8784.

JETTA TDI 2002, 27000km, 22 000$. Info 227-6837 après 18h

MAGS 18" Enkei 8, blanche, 5x100MM, GM/Ford/Chrysler/Subaru, 1400$. Inf. 222-7488.

MAZDA 323 auto., 1991, 2-portes, 153000km, 4 pneus hiver, toute offre raisonnable acceptée . Info 227-3686

2000-CHEVROLET MALIBU LS
V6, tout équipé, bas kilométrage 42,000 km, très bonne condition, un seul propriétaire



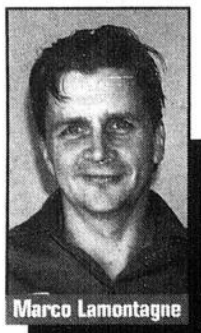
9 500$
BEAUCE MITSUBISHI
3250, rte Kennedy, Notre-Dame-des-Pins
774-8820 - 227-8400
www.beaucemitsubishi.com
388930-1

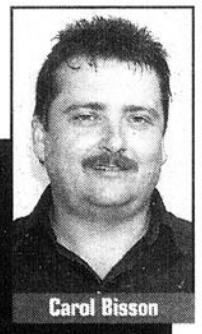
Garage Florent Giguère
Vallée-Jonction
Tél. gar.: 253-6282 - rés.: 387-5401
2004-Matrix, équipée 15,250$
2004-Camry LE, équipée 19,975$
2003-Corolla CE 12,975$
2000-Tacoma 4x4, 13,975$
ACCIDENTÉES
2002-Tacoma, V6, équipée 12,700$
2002-Lexus ES 300 18,200$
371427-19

Autos R.F.
562, 20e Av.
Saint-Zacharie
418-593-5083
Cell.: 226-6266
Financement
Desjardins sur place
Autres modèles en inventaire ou sur demande
01-Ford Focus, 4 p., aut., air, CD, tout équipé • 35 000km
00-Hyundai Accent, 2 p., aut., toit ouvrant,aileron, vitres tein.
99-Ford Escort, 4 p., aut., air, cassette • BAS KILOMÉTRAGE
99-Dodge Caravan, 5 p., CD, démarreur à distance, tout équipé
99-Hyundai Accent, 4 portes, aut., s.f. s.d. • 4450$
99-Buick Régal LS, moteur 3800, full, CD, mags et +
99-Chevrolet Cavalier, 4 p., air, aut., et plus, 86,000 km
98-Ford Escort ZX2, 2 portes, man., air, rouge, chargeur CD
97 et 96-Cavalier Z-22, man., et aut., air, cass., très propre
96-Ford Escort Sport, 2 p., manuel, air
96-Cavalier Z-24, aut., air, rouge
96-Geo Metro, 2 p., manuel, très économique
96-Van Pontiac Transport, 7 pass., moteur 3,400, équipé, air
95-Nissan Sentra, aut., 2 p., très fiable et économique • 3495$
94-Chevrolet Cavalier, 4 p., auto., très propre • BAS PRIX
92-Buick Skylark, 4 p., aut., air, bas km
93-Honda Civic LX, 4 p., manuel, air
91-Ford F-150 Lariat, king cab, 4X4, aut., V8, moteur récent
85-Pick-up Ford F-250, 4x4, aut., diesel, avec gratte 8-1/2'
76-Jeep CJ7, aut., V-8, peinture neuve, 2 toits • 5500$
2001-REMORQUE pour transport d'autos, capacité 10,000 livres + rampes
Ces véhicules n'ont jamais été accidentés
388736

Liquidation fin d'été
Baillargeon & Frère
13650, boul. Lacroix, St-Georges • 227-1760 • 228-7016
2002-PONTIAC MONTANA, 33,000 km; garantie GM juillet 2005/60,000 km
2002-FORD FOCUS WAGON, auto., bien équipé, 24,000 km; garantie Ford juillet 2007/100,000 km
2001-JETTA TDI, 4 portes, tout équipé
2001-SATURN SL1, 4 p., auto., 44,000 km; garantie Saturn novembre 2005/100,000 km
2001-SATURN SC1, 3 p., auto., air clim., 23,000 km; garantie Saturn juin 2006/100,000 km
2001-SATURN SC1, 3 p., 5 vit., 55,000 km; garantie Saturn août 2006/100,000 km
2001-FORD FOCUS SE, auto., air clim., bien équipé, 26,000 km; gar. Ford sept. 2006/100,000 km
2001-FORD FOCUS WAGON, air clim., mags, bien équipé, 32,000 km
2001-CAVALIER, 4 p., auto., air clim., bien équipé, 33,000 km; gar. GM avril 2006/100,000 km
2000-HYUNDAI ELANTRA, auto., 55,000 km, gar. Hyundai juille VENDU
2000-HYUNDAI ELANTRA, auto., 44,000 km, gar. Hyundai août 2005/100,000 km
2000-HYUNDAI ACCENT, 2 p., 5 vit., 32,000 km; gar. Hyundai juillet VENDU
2000-HYUNDAI ACCENT, 2 p., 5 vit., 53,000 km; gar. Hyundai avril 2005/100,000 km
2000-HYUNDAI ACCENT, 4 p., 5 vit., 51,000 km; gar. Hyundai avril 2005/100,000 km
2000-TOYOTA ECHO, 4 p., 5 vit., 44,000 km; garantie Toyota juillet 2005/100,000 km
1997-PONTIAC FIREFLY, 2 portes, 5 vitesses, VENDU
1994-CHEVY VAN CARGO, 8 cylindres, 101,000 km
1993-BUICK RIATTA, 99,000 km
1993-FORD TEMPO, air climatisé, VENDU
Toutes ces voitures sont vérifiées et inspectées.
Toute offre raisonnable sera acceptée... À vous d'en profiter!
Financement sur place • Échange accepté
389082

CENTRE D'ESTHÉTIQUE PROFESSIONNEL
10240, boul. Lacroix, St-Georges 228-5575


Marco Lamontagne


Carol Bisson

L'hiver est déjà à nos portes. Vous avez investi d'importante somme d'argent pour l'achat de votre véhicule.
Marco et Carol vous offrent de protéger votre investissement par des traitements adéquats pour l'hiver.

Peu importe votre marque de véhicule

Antirouille à l'huile adhésive
- Protection contre la corrosion des pièces mécaniques du dessous
- Ne coule pas

SUPER PROMOTION
79,95$ (Auto)

Cirage professionnel à l'orbital
Il est recommandé de cirer à la machine régulièrement votre véhicule
- Prévient la décoloration de la peinture
- Protège contre le sel et le calcium l'hiver
- Protège contre les pluies acides l'été
- Protège des rayons U.V.
- Facilite l'entretien
- Augmente la brillance de votre peinture
- Cirage effectué à la machine 2300 oscillations/min.

SUPER PROMOTION
79,95$ (Auto)

LES DEUX: 139,90$ (économie de 20$)
(Acceptons les coupons des concurrents.)
10240, boul. Lacroix, St-Georges **228-5575**
388946-1

NOUVEAU
VÉHICULES ET CAMIONS ACCIDENTÉS

AUTOS
99. TOYOTA COROLLA VE 4 p., 4 cyl., aut., air clim.
99. PONTIAC SUNFIRE 2 p., 4 cyl., aut.
98. DODGE NÉON 4 p., 4 cyl., aut., air.
98. PONTIAC SUNFIRE GT 2 p., 4 cyl., aut., tout équipé
97. SATURN SL1 4 p., 4 cyl., aut.
96. DODGE NÉON 2 p., 4 cyl., 5vit
95. PONTIAC SUNFIRE 2 p., 4 cyl., aut., air
95. HYUNDAI ELANTRA 4 p., 4 cyl., aut.
95. NISSAN 200SX SE 2 p., 4 cyl., aut., t.équipé
95. CHEVROLET MONTÉ CARLO Z-34 2 p., 6 cyl., aut., tout équipé
93. CHRYSLER DYNASTY 4 p., 6 cyl., aut., tout équipé
92. HONDA PRÉLUDE 2p., 4 cyl., 5 vit., toit élect., mags
91. CHEVROLET CAVALIER 2 p., 4 cyl., aut.
91. PONTIAC SUNBIRD 2 p., 6 cyl., 5 vit.
88. CAVALIER Z-24 2 p., 6 cyl., 5 vit.
87.CADILLAC FLEETWOOD 2 p., 8 cyl., aut., tout équipé
85.CHEVROLET CAMARO 8 cyl., aut.,
85. LINCOLN TOWN CAR 4 p., 8 cyl., aut., tout équipé
84. CHEVROLET CAMARO Z-28 t-top, 8 cyl., aut.,

CAMIONS
02. CHEVROLET TRAKER 4 p., 4 cyl., 5 vit.
01. JEEP TJ SPORT 6 cyl., 5 vit., 2 toits
98. FORD WINDSTAR 6 cyl., aut., tout équipé
95. MERCURY VILLAGER 7 pass., 6 cyl., aut., tout équipé
95. FORD RANGER XL K.C, 4x2, 6 cyl., aut.
94. DODGE DAKOTA SPORT 4x4, K.C, 8 cyl., aut., mag, air clim.
94. DODGE CARAVAN LE 6 cyl., auto., tout équipé
94. TOYOTA K.C, 4x2, 4 cyl., 5 vit.
91. FORD RANGER XLT K.C, 4x4, 6 cyl., aut.
90. JEEP YJ DÉCAPOTABLE 4 cyl., 5 vit., 2 toits
87. FORD F-150 C.O 4x4, 6 cyl., 5 vit.
78. JIMMY 2 p., 4x4, 8 cyl., aut.

ACCIDENTÉS NON RÉPARÉS
04. VOLKWAGEN JETTA 4 p., 4 cyl., auto., tout équipé
03. HYUNDAI ACCENT 2 p., 4 cyl., 5 vit.
03. CHEVROLET SILVERADO modèle 2500HD, 4x4, 4 p., 8 cyl., auto., tout équipé
Autres modèles disponibles

DIVERS
CABINES USAGÉES POUR PETITS CAMIONS
92. BATEAU GLASTRON 115 forces avec remorque (à voir!

OCCASIONS
Daniel Roy
LOCATION Pelletier Autos • camions • Remorques
MAINTENANT SERVICE DE LOCATION PELLETIER
Location auto ou camion
Jour, soir, mois • Forfait week-end
À la même adresse lave auto à la pression
271, 14e Avenue, La Guadeloupe Tél.: (418) 459-6972
Cell.: (418) 226-8787 • www.occasiond.com
388942-1

MAZDA MINI VAN MPV 1991, très propre 150000km, 2500$; Hyundai-Elantra GLS-2000, peinture-neuve, 39000miles, 6500$; Toyota-Tercel 1996 156000km, 2500$. Info 594-5017, 625-7994

MERCURY GRAND MARQUIS 1992, excellente condition, seulement 83000km. Prix demandé 3500$. Info 222-2797

MERCURY GRAND MARQUIS 1995, tout équipé, en parfaite état. Info 227-5521

MERCURY SABLE 1995, 128800km, équipé complet, très propre, couleur sable, démareur distance, 5500$ négo. Info 226-0671 M.& Mme. Rosaire Poulin

RENÉ VEILLEUX INC.

522, rte 108, Beauceville Ouest • **774-9389**

*** VÉHICULES RÉPARÉS ***

03-COROLLA CE, auto., air clim., 1000 m. • ***13 200$***

03-PROTEGÉ LX, bleu, auto., full, 15,648 milles • ***13 200$***

03-COROLLA S, bleu, auto., mags, dém. dist., 18,900 m. • ***15 900$***

03-SENTRA SPEC V, 6 vit., bleu, 180 watt, 3500 milles • ***16 800$***

03-PROTEGÉ 5, 5 p., bleu, full, sport shift, 4900 mil. • ***17 400$***

01-ELANTRA GT, 5 p., bleu, aut., a/c, toit, mags, 17,000 m. • ***12 200$***

00-TOYOTA CELICA GTS, automatique • ***20 500$***

00-CRV, 4X4, vert, aut., a/c, mags, marche-pied, 14,800 m. • ***16 800$***

Tous les véhicules prêts sont garantis

PLUSIEURS ACCIDENTÉS EN INVENTAIRE

Visiter notre site web
www.reneveilleux.com

388723

Spécial d'automne!

Garage
MARCEL BOUCHER ET FILS INC

131, Principale, St-Benoit-Labre
228-9660
"Avec mécanique informatisée"

"SPÉCIALISTE" TOUS NOS VÉHICULES SONT GARANTIS DE 6 À 12 MOIS

388732

Pour votre satisfaction, tous nos véhicules sont minutieusement inspectés avant livraison

2001-VOLKS. JETTA, turbo diesel TD1, 4 p., man., full
00-JEEP TJ SAHARA, gris/noir, très propre, 2 toits, 4 L, Sport
00-HONDA ACCORD, rouge, 2 p., man., full, mag., A/C
98-HONDA LXG, blanc, full équipé, 4 p., auto.
98-HONDA CIVIC Si, rouge, manuel, *A1*
97-HONDA ACCORD EX, full, man., bas mil., rouge vin
97-CHEV. CAVALIER Z-22, 2 p., manuel, **VENDU**
97-HONDA CIVIC LXG, 4 p., gris, a/c, aut.
97-CAVALIER, 4 p., aut., mauve *A1* • ***SPÉC.***
96-NISSAN 200SX, vert, man., bas mill. * 1 seul prop.
96-HONDA ACCORD EX, aut., beige, full équip. *A1*
95-HONDA CIVIC EX, noir, 4 p., full équipé, bas millage
95-HONDA CIVIC LX, blanc, 4 p., aut., air, 1 seul prop.
95-TOYOTA 4-RUNNER, 4 x 4, 4 cyl. *A1* • ***SPÉC.***
93-HONDA DELSOL, manuel, rouge, décapotable. *À VOIR!**
93-HONDA CIVIC SI, rouge, manuel, full équipé
93-MAXIMA, V6, full, blanc, aut., 1 seul prop., bas m. comme neuf
92-PLYM. VOYAGER, V6, blanche, extra clean. *A1*
91-PICK-UP F-150, 4x4, noir, 302, très propre, mag., man.
91-HONDA CIVIC DX, 4 p. man., pour pièces **VENDU**
90-PICK-UP RANGER, manuel, bleu, 2 X 4 **VENDU**
74-FORD LTD BROUGHAM, 2 p., noir, 62000m certifié, 1 s. prop.
Comme neuf! PRIX À DISCUTER! Prêt pour exposition

Nous utilisons des produits de qualité de marque nationale

AUTOMOBILES ANDRÉA ROY INC.

03-MAZDA PROTEGÉ, gris, manuel, a/c, 21,536 km
03-HYUNDAI ACCENT, bleu, 2 p., manuel, 20,725 km
02-NISSAN SENTRA, bleu, 4 p., aut., a/c, 49,818 km
02-HYUNDAI ACCENT, bleu, 4 p., manuel, 41,130 km
01-TOYOTA ECHO, gris, 4 p., manuel, 104,077 km
00-HYUNDAI ACCENT, noir, 4 p., auto., 82,764 km
00-TOYOTA COROLLA, or, 4 p., manuel, 77,185 km
99-PONTIAC SUNFIRE, or, 2 p., aut., 78,011 km
99-FORD ESCORT, gris, 4 p., auto., a/c, 77,800 km
98-HONDA CIVIC, mauve, manuel, 95,754 km
93-PONTIAC GRAND AM, rouge, 4 p., auto., 268,181 km
92-CHEVROLET LUMINA APV, auto., 178,699 km

NOS ACCIDENTÉES RÉPARÉES

01-TOYOTA COROLLA, bleu, 4 p., aut., a/c, 17,601 km



388954

480, 90e Rue, St-Georges (face à la Cage aux Sports) 228-2257
www.garageandrearoy.com
FINANCEMENT DISPONIBLE SUR PLACE

MITSUBISHI ENDEVOR LS 2004, 7000km, V6, 4x4 intégral, prix discuter. Hyundai Elantra 2004, prix discuter. Info 228-1878

MONTE CARLO Z-34 1995, très propre, peinture originale, 1 seul proprio, faites une offre. Info 418-459-6341

MOTORISÉ 1988 Citation 24' classe C très propre, mot.Ford 460, très bon pneus a/c, poêle 4-ronds, frigo, volant inclin., rég.vit., 123,000km, 18,500$ (matelas neuf). 418-426-2650.

NISSAN SENTRA GXE: 2001, rouge, équipé au complet, 8 800$ Inf.: 386-4167

PANNEL FORD A VENDRE 1990, 302, 8-cyl, Econoline E150 une demie tonne renforcie, moteur 100000km, isolé à l'euréthane, blanc cassé, 1500$ négo. Info 227-3843

PICK UP CHEVROLET 1500 1993, 6.2litres, diesel, 4x4, 156000km, transmission manuelle 5-vitesses, a/c, cruise, volant ajustable, un seul proprio., 9500$négo. Info 418-625-5030 soir

PICK UP CHEVROLET S-10 1988, king cab, 4x4, 2.8L, auto., très propre, 170 000km, 5000$ négo. Info 685-2754

PICK UP F150 4x4, 1994, 5.0L, injection, vitres teintées, boite 8', fonds de boite, roues chromées, 8250$. Inf. 225-2353

PICK UP GMC 1979, refait complet, 4x4 avec gratte Fisher, 5500$. Trailer aluminium pour transporter VTT etc. 850$. Info 485-6398

2001-GEO TRACKER

5 vit., air clim., AM/FM, CD, roues stylisées, défecteur avant, 4x4, 35.525 km bas kilométrage



388929-1

13 995$

BEAUCE MITSUBISHI

3250, rte Kennedy, Notre-Dame-des-Pins
774-8820 - 227-8400
www.beaucemitsubishi.com

GARAGE C. DOYON LTÉE

370, R.R. 3 Sud
Saint-Victor, G0M 2B0
Tél.: 418-588-3512

388741

2004-CAVALIER VLX, 4 p., auto., rouge vif, bien équipé, 4000 km. Gar. 2 ans/40,000 km • **11 000$**

2004-ELANTRA VE, 4 p., auto., argent, tout équipé, 4500 km. Gar. 2 ans/40,000 km • **12 800$**

2004-GRAND PRIX GT1, 4 p., V6, 3800, auto., tout équipé, 500 km. Gar. 2 ans/40,000 km • **19 800$**

2004-SENTRA 1.8 S, 4 p., auto., rouge, tout équipé, 7800 km. Gar. 2 ans/40,000 km • **13 500$**

2004-VENTURE, 4 p., argent, bien équipé, 900 km. Gar. 2 ans/40,000 km • **15 500$**

2003-ALERO GL, 4 p., V6, auto., rouge vin, tout équipé, 19,200 km. Gar. 2 ans/40,000 km • **15 200$**

2003-CIVIC LX, 4 p., manuel, tout équipé, 18,500 km. Gar. 2 ans/40,000 km • **14 000$**

2003-GRAND AM SE1, 4 p., manuel, noir, tout équipé, 8700 km. Gar. 2 ans/40,000 km • **12 950$**

2003-PROTEGÉ LX, 4 p., auto., rouge vin, tout équipé, 14,200 km. Gar. 2 ans/40,000 km • **14 200$**

2003-SUNFIRE SL, 2 p., auto., noir, bien équipé, 24,100 km. Gar. 2 ans/40,000 km • **9 800$**

2003-TIBURON SE, 2 p., manuel, bleu, tout équipé, 35,500 km. Gar. 2 ans/40,000 km • **14 500$**

2002-SENTRA GXE, 4 p., auto., noir, tout équipé, 47,000 km. Gar. 1-1/2 an/30,000 km • **11 650$**

2001-SUNFIRE SL, 4 p., manuel, beige, bien équipé, 33,800 km. Gar. 1 an/20,000 km • **7 500$**

Venez visiter notre site internet GARCDOYON.COM - 75 autos sont présentées. Cliquez sur caméra!

PLUS DE 75 AUTOS USAGÉES:
2001, 2002, 2003, 2004 en inventaire

Ouvert 4 soirs semaine jusqu'à 20h30 et le samedi toute la journée.
Cellulaire vendeur = 221-3512

• Toutes ces autos ont été accidentées légèrement • • Photos avant réparations disponibles • • Ont été inspectées par la Société d'assurance automobile du Québec • • Financement Desjardins sur place •

PICK UP Ford Ranger 1987, king cab, 4x4, auto., 2.9L, V6, 162000km, mèc en très bonne condition, carrosserie-transmission refaite à neuf, barre de tir et fond de caisse inclus, 2800$. Info 226-8554

PICK UP GMC Sonoma 4x4, 1994, 118000km, moteur 63000km, auto., tout équipé avec 4 pneus d'hiver. Info 418-588-3523

PICK UP GMC, Sierra, 4x4, 1994, 87000km, king cab, rouge vin, très bonne condition: décès, prix 9900$. 418-228-2787

PICK UP LS 2003, King-cab, manuel, bleu-indigo, 19000km, vend pour balance des paiements, 390$/mois sur 4ans, 0% financement. Info 222-8386

PICK UP MAZDA B4000 1997, 95000km, king cab, avec cab, 7500$. Info 594-5170

PICK-UP 2x4 Dodge-Ram 1994 modèle 1500, 5000$-négo avec campeur; pépine John Deere 401A moteur 4-cyl. diésel, moteur neuf, 4-pneus neufs. 685-2519.

PIECES SUBARU 2003, réservoir essence, couvert de coffre arrière, muffler+tuyau+cataliseur, pont arrière complet. Prix discuter. Info 593-3799

PONTIAC SUNBIRD 1990, rouge, 1300$. Info 227-6023 ou 228-2626 Nathalie

PONTIAC FIREFLY 1997, auto., très propre, 111000km, 2900$ négo. Chevrolet Cavalier 1994, très propre, mèc A-1, 1500$ négo. Info 228-2160 ou cell 222-2552

PONTIAC GRAND PRIX 1990, autom., 153,000km, petite réparation, 1600$; 1988 Sunfire GT, mags, kit de son, 6500$. 222-7488

PONTIAC PARISIENNE 1980, propre, à vendre. Inf. 459-3293.

PONTIAC SUNFIRE 1997, auto., 118000km, bonne condition, 3275$ non négo. Info entre 18h et 21h, 228-7510

PORSCHE 924 1987, performante, système de son Alpine CD, pas d'hiver, peinture origine noire, mèc A-1, cuir, 8500$négo. Info paget: 225-5284

SUNFIRE 1995, 58000km, démarreur à distance, suspension refaite, 2800$. Info 225-9291

SUNFIRE GT 1998, rouge, manuelle, 125000km, a/c, toit ouvrant, cruise control, très propre. 459-6986

TOYOTA COROLLA 1998 4 portes, manuel, 130000km, 7000$ négo. Info 588-7578.

TOYOTA COROLLA 4x4, 1990, 172000km, 4 roues d'hiver, 950$. Info 221-0049

2001-HYUNDAI ACCENT GSI

5 vitesses, AM/FM, CD, volant réglable, aileron, mag, toit ouvrant,



388928-1

7 995$

BEAUCE MITSUBISHI

3250, rte Kennedy, Notre-Dame-des-Pins
774-8820 - 227-8400
www.beaucemitsubishi.com

Vaste choix de véhicules d'occasion chez Lessard Dodge Chrysler

389095-1

LE PLUS GRAND CHOIX DE MINIVANS

2003-Dodge Gr. Caravan, 23220 km, vert fané ..... **21 995$**
2003-Dodge Gr. Caravan, 34500 km, vert fané ..... **19 995$**
2003-Dodge Caravan, 33233 km, gris ..... **16 595$**
2002-Dodge Caravan, 36141 km, gris ..... **14 995$**
2001-Dodge Caravan, 58950 km, gris ..... **13 995$**
2001-Dodge Caravan, 67750 km, bleu ..... **13 595$**
2001-Dodge Gr. Caravan, 58957 km, gris ..... **15 995$**
2000-Dodge Caravan, 55200 km, gris ..... **11 995$**
2000-Dodge Caravan, 57600 km, bleu ..... **11 595$**
1999-Dodge Caravan, 3p., transm. neuve, vert fané ..... **7 900$**
1998-Dodge Caravan, sport, 120144 km, rouge ..... **9 495$**
1997-Dodge Caravan, 129000 km, rouge, transm. neuve, **5 495$**
1997-Plymouth Voyager Rallye, 78800 km, vert ..... **7 995$**
1996-Plymouth Voyager Rallye, 127239 km, blanc ..... **4995$**



2002 Chrysler Concorde Lxi
28900 km, noir
UNE VRAIE LIMOUSINE **16 495$**



2001 Dodge Durango
32500 km, bleu **19 995$**

AUTOMOBILES INTERMÉDIAIRES

2004-Chrysler PT Cruiser, 7000 km, gris. ..... **18995$**
2004-Chrysler PT Cruiser, 12800 km, amande. ..... ***NOUVEAU*** **17995$**
2001-Chrysler Sebring, 86800 km, gris, mags, aileron ..... **11495$**
2001-Chrysler PT Cruiser, 39500 km, rouge, 5 vit. ..... **13995$**
2000-Honda Accord SE, 67645 km, grise ..... ***NOUVEAU*** **14995$**

AUTOMOBILES COMPACTES

2004-Dodge SX 2.0, 20500 km, gris, auto., vit. élec. ..... **13995$**
2001-Chrysler Neon, 15000 km, bleu, auto. ..... **9995$**
2000-Chrysler Neon, 53200 km, violet, 5 vit., mags, CD. .. **6995$**



2004 Mazda M6
35000 km, gris **20 595$**

QUALITÉ CERTIFIÉE PAR UNE GARANTIE CHRYSLER

VÉHICULES CERTIFIÉS

Occasion en Or

AUTOMOBILES INTERMÉDIAIRES ET LUXUEUSES

2000-Chrysler Intrepid ES, 77500 km, argent ..... **11 695$**

UTILITAIRES

2002-TJ Sport, 36400 km, noir ..... **16995$**
99-Nissan Pathfinder, vert ..... **16995$**
99-Jeep TJ Sahara, sable, 2 toits ..... **13595$**

CAMIONS

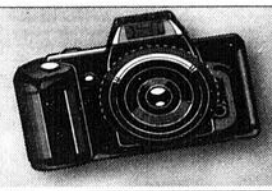
2003-Dodge Dakota Club 26600 km, rouge, 4x4 ..... **24995$**
2001-Dodge Ram 2 RM 45000 km, blanc, cab rég. ***NOUVEAU*** **10995$**
2001-Dodge Dakota Club 37800 km, rouge, 5 vit. ***NOUVEAU*** ..... **16995$**
2001-Ford E450 16 pi cube, blanc, diesel ..... **21495$**
2000-GMC Sierra, 79800 km, rouge ..... **19995$**
99-Dodge Dakota Club, 65910 km, vert, 4x4, 6 cyl. ..... **15995$**



LESSARD Dodge • Chrysler inc.

Jeep

Secteur Jersey-Mills
15320, Boul. Lacroix, Ville de St-Georges
418-228-6671 • 1-800-370-6671
www.lessardchrysler.ca



VENTE PAR PHOTO

Vous avez des objets à vendre tels que: maisons, voitures, bateaux, motorisés, roulottes, objets ménagers, équipements lourds, outils de bricoleurs ou industriels... téléphonez-nous.

AYEZ VOS PHOTOS ET TEXTE SEULEMENT 40 $ + TAXES

NE COÛTE PAS CHER ET RAPPORTE BIEN

228-8858

MAISON À VENDRE OU À LOUER

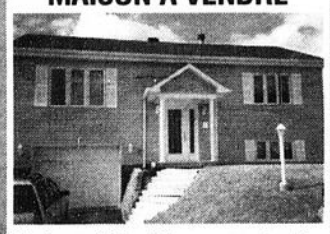


Située au 177, 197e rue à Beauceville. Abri d'auto et garage 20 x 22 isolé, 2 terrains et 2 remises, stores verticaux et ventilateurs inclus. (Taxes peu élevées). Libre immédiatement.

Inf.: ***774-1926*** *après 20h00 (demander René)*

388948-1

MAISON À VENDRE

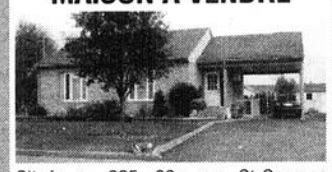


Située au 695, 167e rue, construction 1998, 26 x 36, garage, 3 c. c.

Inf.: ***227-8257***

388480-2

MAISON À VENDRE



Située au 225, 33e rue, St-Georges Ouest, tout brique, terrain 90' x 130' aménagé, sous-sol fini, 3 c. c., 2 s. b., petit commerce, chauffage bois et électricité, aspirateur central, construction 1991,remise 10' x 14'.

Inf.: ***227-3857***

389104-1

À VENDRE



Motorisé NEWMAR KOUNTRY STAR 2002, 38 pieds, 43,000 km, très bien équipé, très propre, 2 extensions, propriétaire non fumeur, laveuse et sécheuse, etc...

Inf.: ***228-3663***

389102-1

MAISON À VENDRE
DOMAINE JERSEY
16935, 7e AVENUE



Tout en brique, chauffage électrique, air climatisé, planchers bois, céramique. Faut voir!

Inf.: ***228-3663***

389103-1

TOYOTA COROLLA VE Noire, 4 portes, manuelle, avec aileron, très bonne condition, 139000km. Info jour: 226-8435, soir: 226-4205

VAN BLANCHE 1996, Plymouth Grand Voyageur LE, 3.3L, 131000km, un seul proprio, condition A-1, tout équipé, 6800$. Info 228-2667

VAN PLYMOUTH VOYAGEUR 1991, 7 passagers, 163,000km, bon état, transm. défectueuse mais fonctionnelle, 500$. Inf. après 14h00. 227-2961 ou paget 225-5024.

``ACHETONS CAMIONS GMC, Dodge, Toyota, Mazda, Nissan de 1990 à 2003. Payons comptant. On se déplace. 819-364-2578, paget 819-795-2605.

Hébert Auto inc. 9205, boul. Lacroix St-Georges, Beauce **227-0533**

PLUS DE 60 VÉHICULES

2004 TOYOTA COROLLA CE 4p., aut., air, laser, portes élct. Gar.$16 995
2004 PONTIAC GRAND-PRIX GT 4p., aut., air, tout équipé, mags, spoiler Gar. $18 995
2004 TOYOTA CAMRY LE 4p., aut., air, tout équipé Gar.$21995
2002 FORD FOCUS ZX3 2p., aut., laser, mags, 44 650km. Gar. $11 995
2002 MAZDA PROTEGE LX 4p., aut., air, 2L., 45 000 km. Gar.$13 995
2002 CHRYSLER SEBRING LX 4p., aut., air, tout équipé, mags. Gar. 2006 $12 995
2001 CAVALIER VLX 4p., aut., air, volant, portes élect., démarreur Gar. $8 995
2001 SUNFIRE 2p., aut., laser, volant, toit, portes élect. Gar. $8 995
2001 PT CRUISER 4p., aut., air, mags, tout équipé, 41 100 km. Gar.$14 495
2001 PROTEGE ES 4p., man., air, tout équipé toit, spoiler, mags. Gar. $13 995
2001 HYUNDAI ACCENT GS 2p., aut. ou man., toit, mags, bas millage Gar. $6 995
2001 FORD FOCUS SE 4p., aut., air, laser, 52 550 km. Gar. $9 995
2001 MAXIMA GXE 4p., aut., air, tout équipé, 46 125 km., mags. Gar. $17 995
2000 CHRYSLER NEON LE 4p., aut., air, tout équipé. Gar. $7 995
2000 HYUNDAI ACCENT GSI 2p., man., toit, mags, 57 269 km. Gar. $7 995
2000 HONDA CIVIC SI OU SE 2p., man. ou aut., air, spoiler, 57 425 km. Gar. $11 995 (3 inv.)
2000 FOCUS LX 4p., man., spoiler, Gar. prolongée $6 995

2000-SUZUKI GRAND-VITARA JLX



4 p., man. ou aut., air, 4x4, tout équipé mags, 50 125 km. Gar. à partir de **14 995$**

CAMIONS

2003 GMC SAVANA G2500 6p., aut., air, cruise, 5.3L., 37 400 km.Gar. $23 495
2002 CHEVROLET S10 LS 3p., aut., air, 4x4, king cab, cruise, 50 600 km. Gar.$ 18 495
2002 CARAVAN SE 5p., aut., air, tout équipé, Gar. 2007 $13 995.
2001 FORD F150 XL 4p., aut., air, king cab 4x4, 55 175 km. Gar.$21 995
1999 DODGE CARAVAN SE 4p., aut., air, tout équipé, 79 340 km. Gar.$8 995
1996 GMC SIERRA 2p., aut., 4x4, 132 600 km. Gar.$8 595

SURVEILLEZ NOS SPÉCIAUX



Roger Hébert 227-3365 — Jimmy Roy 227-6785

396698-1

``PIECES D'AUTO NEUVE Meilleurs prix au Québec, livraison gratuite partout au Québec. Sans Frais: 1-877-999-0080 www.supraz2000.com de 8h à 18h30

MOTOS / VTT

4 ROUES YAMAHA BANSHEE 2003 YFZ 350R, pneus Pro-wedge peu utilisé. 5000$. Info 227-3346

A QUI LA CHANCE magnifique moto style Harley marque Honda Spirit 750, belle peinture, beaucoup de chrome, à voir absolument. Info 227-0861, 225-1208

CHRYSLER SEBRING 2001, noir, coupé 2 portes, tout équipé, 96,000km. Info 228-7323

HONDA 400EX 2001, comme neuf, avec beaucoup d'accessoires. Info fin de semaine: 226-7507.

HONDA XL 600 1987, très propre. Yamaha Banshee 1999, état neuf. Info 222-4341

KAWASAKI ZX-7R 2001, 18800km, noir et orange brûlé, frame, swing arm et roues-polies, pneu arrière neuf, parfaite condition, 6700$-négo. Info 228-7780

MOTO HONDA VFR 800 2002, rouge, valise aussi tranfert de location Mitsubishi Lancer jaune 2004 RalliArt, full équipe. Info 227-6465

MOTO YAMAHA R6 1999, 49000km, Hi-Pipe, stearing Damper, monoseat 6500$. Info 227-4554

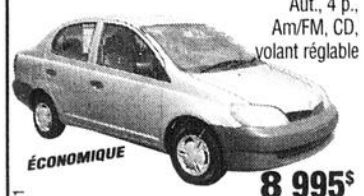
MOTOCROSS KAWASAKI KX 100 2003, 10-pleins d'essence, plus kit d'ailes noires + celui d'origine, filtreur air INA, 3100$ négo. Info 774-6758

OCCASION UNIQUE Gros Scooter Honda Elite, 250cc, excellente condition, valeur 9000$, prix 1750$. Info 459-3168

POLARIS INDY TOURING 1997, 2900miles, vrai millage, siège long, dossier, batterie neuve, reculon, starter électric, poignée + pouce chauffant, toile, très propre et excellente condition, 2700$négo. 227-3855, 222-1213 après 18h ou fin semaine

2000-TOYOTA ECHO

Aut., 4 p., Am/FM, CD, volant réglable



ÉCONOMIQUE

8 995$

388931-1

BEAUCE MITSUBISHI

3250, rte Kennedy, Notre-Dame-des-Pins
774-8820 - 227-8400
www.beaucemitsubishi.com

371050-38

KENNEBEC DODGE CHRYSLER Jeep

FINANCEMENT

1re chance au crédit
2e chance au crédit
même une
3e chance au crédit

Si refusé on a la solution!

10240, boul. Lacroix, St-Georges
228-5575

SUZUKI QUAD SPORT LT 230 pour pièces ou réparation (plaque à feu défectueuse) moteur-refait, batterie-neuve, (factures à l'appui), 450$. Info (418)227-2172

YAMAHA BENSHEE 2001, porting, pipe Tommy, boos bottle, percer, tête planée, spocket, chaîne neuve, freins neufs, pneus neufs etc.. Info 597-3746

YAMAHA YFZ 450 rouge et blanc, kit graffic ALBA, état neuf, prix 7500$. YAMAHA Banshee 1987, prix discuter. Info 228-8629

YAMAHA YZ 426F 2001, rimes-Excel, kit d'estampes Bud-Light, très peu utilisé, jamais coursé, mécanique/esthétique A-1, machine fiable, très performante, 5400$. Info 228-3113

``$$$$$$ACHAT DE VTT de toutes marques 2x4, 4x4 et sport. Payons les meilleux prix, on se déplace (plusieurs en inventaire). Francois 819-752-2224, Daniel 514-232-2578/450-581-1166.

``$$$$$$ACHAT ET VENTE de VTT, 4 roues, 2x4, 4x4 et moto. Payons les meilleux prix comptants. Allons chercher. Michael 819-364-2132 paget 819-795-0952.

COMMERCE

COMMERCE À VENDRE

Boutique de vêtements pour dames, établie depuis plusieurs années à Saint-Georges. Bon chiffre d'affaires. "Cause: retraite". Personne sérieuse seulement.

Tél.: 228-4250 entre 17 et 19 heures

387971-2

ESPACES DE BUREAU À LOUER



Édifice commercial, 11289, 1re Avenue, Ville St-Georges, très bien situé, climatisé, bonne visibilité, beaucoup de stationnements. Disponible immédiatement, grandeur: 1000 à 3000 pi. carrés

376660-26

INFORMATION:
Pierre Jacob: **418-228-4936**
Monique Jacob: **418-228-6288**
Réjean Roy: **418-228-6636**

ATELIER DE CARROSSERIE ET VENTE-D'AUTOMOBILES avec équipements et inventaire de pièces. Région Lac-Mégantic. Établie depuis plus 25-ans, bon chiffre-d'affaire, bonne-rentabilité. 819-583-9456 ou romarc@megantic.net

COMMERCE achèterais ou associerais dans un commerce au détail, de service ou de production. Inf. 228-8347.

RÉSIDENCE PERSONNE AGÉE

7-ch. non imposable, 9=récentes, 17=une beauté 26=peu ou pas de comptant-rentable secteur St-Georges. Plusieurs secteur, ma spécialité. 1-418-660-2666.

RESTAURANT 40 places, bon chiffre affaire, cause vente: occuper de ses enfants. Info 222-2703 laissez message

MACHINERIE

ANDAINEUSE A FOIN

international 230 en bon état. Moteur Wisconsin 4 cyl., 1200$. 255 Rang 1 Sainte-Rose. Info 267-4242

CHARGEUSE A BOIS avec gros trailer, bonne condition. Demandez Roger fin de semaine 383-5977

DEBROUSSAILLEUSE 5-pieds, King-Cutter, ayant servi au max 15 heures, valeur 1000$ laissé à 775$. Aussi achèterais génératrice pour tracteur. Info 774-3735

TRACTEUR INTERNATIONAL 500 (petit bull) sur laye, moteur diésel, trans.m avec renverse, pelle hydraulique. Jr 685-3344, soir 685-3738.

TRACTEUR KUBOTA 1986, L2850, 4x4, cabine chauffée, prix à discuter. Info 227-1504

TRAILER A PITOUNE Tandem, 16pieds, 550$, gratte pour pick up, 6'2" de large avec pompe, cylindre complet, 650$, loader 4x4 diesel, 1900$. Info 588-6636

URGENT BESOIN, ACHETONS PÉPINES, BULLDOZERS, «SKIDERS», TRAILERS AVEC CHARGEUSE ET TRACTEURS DE FERME. PAYONS BON PRIX COMPTANT. TÉL: 819-353-1777

``ACHAT ET VENTE de machinerie industrielle. Tracteur de ferme, pépine, excavatrice, bulldozer, lift «skidder». Payons bon prix. www.tracteurcheuvette.ca Yvan 819-364-2666, Gervais 819-364-2021 Marc (VTT) 819-964-7756

VENTE DE GARAGE

GROSSE VENTE DE GARAGE samedi 25-septembre, 649-166e Rue St-Georges, à partir de 8h-am. Banc d'exercice, tête lit-antique, machine à coudre, vêtements et beaucoup d'autres articles.

MEGA MARCHE AUX PUCES dimanche 17-octobre-2004 Polyvalente St-Georges. Présentez-vous à partir de mardi 28-septembre dès 8h30 pour réserver votre table (2-tables maximum par personne qui se présente.) Coût 20$/table.

SUPER VENTE DE GARAGE samedi et dimanche 25-26 septembre, beaucoup d'antiquité, valise bombée, cadres, vaisselle, bureau, rotin, chaise, lit de fer, linge et autres etc.. Info 228-1059. au8835-35e Avenue St-Georges (par la 90e Rue du Golf)

VENTE DE GARAGE dimanche 26 septembre à l'édifice municipal de St-Benjamin, 440 du Collège de 8h30 à 16h30

DIVERS À VENDRE

1-TRAILER pour 4-roues, idéal pour sortir du bois en long, avec une winch. Inf. 685-3757.

2 FOYERS un électrique, 1 bois, servi 1 fois, 300$/chaque. Nouveau messages brésilien pour détente et libération du corps. Info 382-5207

3-SYSTEMES-TÉLÉPHONIQUES avec téléphones et manuel. Possibilité de brancher jusqu'à 16-téléphones. Surpportent toutes les fonctions standards. Idéal pour petites entreprises ou démarrage d'entreprise. Entre 100-150 selon système choisi. 227-4292, ext. 17

MAISON À VENDRE
700, 81e RUE



Secteur Carrefour, 4 ch. à coucher, 2 s. bains, planchers bois franc, céramique, entrée asphaltée, aménagement paysager, piscine, balayeuse centrale, échangeur d'air.

Inf.: ***222-3118*** *(cell) ou* ***228-7267*** *(rés.)*

site: www.duproprio.com

381582-17

4 PNEUS D'HIVER BLIZZAK 215-70-R-15, 200$ et 4 pneus d'hiver YOHOHAMA 215-70-R-15 1 an d'usure, 200$. Info 774-3826 après 18h

4 PNEUS D'HIVER Good Year Ultra Gripp Ice, 185/70R14 montés sur roues, état neuf, 1 seul hiver, 115$/ch. Inf. Martin 228-9125 après 18h00.

4 PNEUS hiver 185-65R14 monté sur 4 roues Mazda Protégé 175$; Pick-Up Chevrolet S10 1995 gris, aucune rouille, 5300$. 227-6186.

4 PNEUS HIVER à glace Guardex 600 Yokohama, P175-70-R13, 1 an usure. Info 685-2105 ou 225-3660

4 PNEUS HIVER P185-70-R14 BF Goodrich. Info 774-3754 ou 774-9786

4 PNEUS HIVER

P215-75-R15, montés sur roues, incluant enjoliveur, 80$/4. Pédalo 4-places état de neuf. Info 228-9162 ou 226-8962 cell

4 PNEUS HIVER Toyo, 205-70-R15, 2 ans usure avec roues GM 15" pour Montana, 225$. Info 227-2139

CENTRE D'ANTIROUILLE de Beauce

641, 6e Av., St-Georges Ouest
228-0852

GARAGE Martin Fortier inc.

ANTIROUILLE PROFESSIONNEL À BASE D'HUILE

La solution complète, propre, efficace et économique.
Vaporisé à pression dans tous les coins et recoins à la main ou automatisé. « Comme anciennement Andréa Roy »

Spécial **59,95$**
Sur rendez-vous seulement.
Rég.: 69,95$

CENTRE D'ANTIROUILLE DE BEAUCE

ANTIROUILLE À BASE D'HUILE

Nettoyage du dessous de votre auto et pose antirouille
Dessous seulement.

-25%
Rég.: 69,95$
Spécial: 49,95$

PROTECTION DES ANNÉES 2000

Antirouille, adhésif pour auto récente (moins de 3 ans). Spécialement conçu pour notre climat. Adhère au métal. Graisse à la parafine beige.

Spécial **86,90$**
Sur rendez-vous seulement.
Rég.: 109,95$

CENTRE D'ANTIROUILLE DE BEAUCE

ANTIROUILLE RUST CHECK

- Application professionnel par nos techniciens d'expérience ou graisse à la parafine noir
- Traitement électrochimique
- Plusieurs millions de véhiculse traités depuis 1892

RUST CHECK Formule original

Spécial **99,95$**
Sur rendez-vous seulement.
Rég.: 109,95$

CENTRE D'ANTIROUILLE DE BEAUCE

Offre de six (6) types d'antirouille... Venez comparer et choisir le vôtre!

389064

LARGO informatique
FRANCHISE DISPONIBLE
Beauceville, St-Joseph, Thetford, Lac-Etchemin

Largo Informatique, un leader en vente et réparation de produits informatiques établi depuis 5 ans, est à la recherche de technicien désirant se partir en affaire avec un concept flexible. Vous informer auprès de Jacques Gosselin, au 418-227-6590

Membre du Groupe Millenium 370361-39

4 PNEUS HIVER Toyo, montés sur roues pour Honda Accord 1998 à 2002, très bon état, enjoliveurs, cause vente: changement auto. A moitié prix. 774-6567

A VENDRE: Sécheuse: 100$. Poêle blanc Bélanger: 100$. Four micro-ondes: 130$. TV 27" + vidéo: 350$. Divan El-Ran: 250$. Congélateur 27" carré: 170$. Inf.: 774-6283.

A VENDRE Four encastré avec plaque jemm-air. info après 17h 774-3562

A VENDRE manteau d'hiver Fen-nelli, 11-12 ans, couleur-brun, acheté Boutique-Laflamme, porté seulement quelques fois, raison vente trop grand. Info 227-9194

ACHAT DE RETAILLE DE CEDRE Nous achetons vos retailles de haies et arbustes de cèdre. Nous pouvons aller les chercher chez vous. Les Huiles Essentielles Branchex, 118, R.8 Ouest, Saint-Odilon, Beauce. 418-464-4140

ACHETERAIS CHAUDIERES ALUMINIUM, 1-1/2 ou 2 gallons avec couverts, chalumeaux. Contactez-moi au 418-479-5309, 418-820-2151 cell.

AMEUBLEMENT USAGE BEAUDOIN 12755-121e avenue, St-Georges Est, entre St-Georges/St-Prosper, Route-204. Achat-Vente-Consignation, de meubles, poêle, réfrigérateur, lav-sech. vendus avec garantie, set de salon, set de cuisine, set de chambre, bibliothèque, matelas et sommier...etc...Guy 227-2988 ouvert 7-jours.

ANNEXE HUILE différente marque 70$ et plus. Baril-plastic 20$ ou métal 45gallons, 5$. Sécheuse 110V, 45$. Coupe-haie 15$. Bicycle-stationnaire 15$. Couple-bolt 14pouces, 9$. Roue tondeuse 8pouces 4$. 418-426-2650

ARC DE CHASSE Darton Viper pour gaucher. Info 228-7758

ARCBALHITE HORTON Express 165 lbs, 1 fusil 12 browning à pompe, 2-pneus Duro 25x12x9, 4-pneus Dunlp VTT 25x10x12. Info 227-3954

ARMOIRES en mélamine blanche, très propre. Info 227-5043

ARMOIRES SALON beau-design, espace TV 26x32, 300$, 4 dans 1 Vance & hines complet stainless-gsxr1100 95-99, aucune égratignure, 120$. Info 774-8033

ATTENTION COLLECTIONNEUR fusil browling, belge, cal 12, semi-auto., 5 coups, avec étui sur mesure, 375$. 50 appelâns ou canard de plastic avec pesé et grand sac de transport 400$. info 418-486-2313

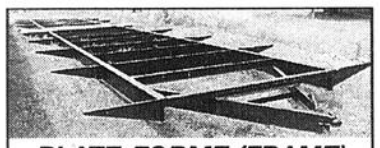


PLATE-FORME (FRAME)
de maisons mobiles 64' X 14', peinture anti-rouille neuve. Idéal pour entrepôt, garage, 8 sections de location 8' de large ou pour 2 chalets de 32' x 14'.
Sur rendez-vous seulement
228-4054
393

Thetford Autos & V.R.
VENTE • ACHAT • ÉCHANGE
ROULOTTES NEUVES ET USAGÉES INSPECTÉES ET GARANTIES
• Automobiles • Véhicules récréatifs
• Attache-remorques • Pièces et accessoires • Réparation
2021, boul. Frontenac Est, Thetford-Mines
Vente: 335-3001 - Service: 335-2992
Fax: 335-0915
381105-18

BALANCOIRE avec maisonnette valeur 500$ laissé 200$. Info 228-6914 ou 222-8857

BÉBÉ berceau, bain, douillette, linge fille (lot) linge maternité. 2 banc de comptoir tournants, lustre cristal. Info 227-8719

BIBLIOTHEQUE 72"x72" + table amande en formica, divan + fauteuil inclinable «Elran», bonne condition. Prix intéressant. Info 228-4130

BIBLIOTHEQUE avec 3-tables salon. Ensemble modulaire pour chambre. Meuble ordinateur. Petit ensemble cuisine. Micro-ondes. Clavier-Yamaha. 4-pneus 16". Info 228-0410 après 18h

BILLETS DE SPECTACLE
Métallica 14 octobre, mezzanine. Inf. 774-3469 ou 774-3433.

BOIS CHAUFFAGE à vendre érable, merisier, hêtre, sans sève, fendu et livré, commandé maintenant. 228-3083 P. Larochelle.

BOIS CHAUFFAGE érable du Maine, c'est le temps de commander votre bois, n'attendez pas pour avoir de la bonne chaleur. Commandez maintenant, (fendu-livré) 228-9416 Donald Vallières.

BOIS DE CHAUFFAGE 16 pouces, tremble et bouleau. Info 227-5485

BOIS DE CHAUFFAGE de tout genre à vendre. info 226-4672

BOIS DE CHAUFFAGE érable, 1ere qualité, sec, fendu, livré. Aussi perches. Info 582-3561 ou 485-6635

BOUILLEUSE 5x14 avec panne stainless de 3 ans état neuf. Info 685-2525

CAGE A CHIEN de petit à gros, 50$. Info 222-0750

CARABINE 300
Weatherby, Mark V Deluxe, 26", Scope, A-1, 1200$ aubaine. Info 418-227-2089 repas ou soir, Roger

CARABINE 7mm 08, BIR Browning avec étui, ceinture, télescope, prix 650$. Info 226-0439 ou 222-4006

CHRYSLER NEW YORKER 1989, 950$. Différents meuble de bois de conception unique. info 228-9359

COFFRE-OUTILS UltraPro pour mécanicien avec outils-UltraPro, 3-mois-usure. Payé-4000$ laissé-3000$. Chaloupe-PrinceCraft-Fisherman 14' moteur-Johnson, 15hp et trailer. Le tout année-2003. 593-7645 après-17h

CONGELATEUR 16 pc, Moffat, prix 150$. Info 228-9316

CONGÉLATEUR 9'cube, bon état, 100$. Info 774-6567

CROUTE DE BOIS franc 40$/corde; annexe à l'huile 43,000 BTU, 450$; souffleur Columbia 10hp-28 400$. 774-5432.

DIVERS 2 pneus VTT 24x11.00 Good Year. 1 tree-stands avec échelle en aluminium. Info 594-6266

DIVERS 3 roues Big Red 1983/84, très propre, reculon, hi & low; roulotte 28', 1987, chambre fermée, ch. de bain complète 7500$; Cougar pr démolition ou autre 275$; chenille pr vtt 500$; 3 chassis 3x5 coulissant alum. 300$. 382-3508.

Dépannage informatique
Résidentiel et commercial
Jean-Frédéric Chrétien, technicien et programmeur
Tél.: (418) 228-7313 • 7 jours/semaine
E-mail: jfchretien@cgocable.ca
380193

ORDINATEURS À VENDRE
Pentium III 733 MHz: 299$
Pentium III 866 MHz: 349$
Pentium III 1000 MHz: 399$
Portable à partir de 499$
Moniteur 17" de grande marques: 99$
Et TOUT est GARANTI par VISIONIC
OUVERT 7JOURS 7 SOIRS jusqu'à 21h
VISIONIC, 605 98e rue St-Georges 227-4302
370362-39

MARCHÉ aux PUCES *DL*
175, rue Commerciale, SAINT-VICTOR
VENTE ET ACHAT • AUCUNE OFFRE RAISONNABLE NE SERA REFUSÉE!
Meubles antiques, Juke Box année 1968 et déshumidificateur, 1993–Ford Cub 14 pieds diesel.
À VENDRE: POMMES et CAROTTES à chevreuil.
• PRIX SPÉCIAUX AVANT FERMETURE POUR L'HIVER •
Ouvert 7 jours/semaine
588-1240
389109

Louis-David Bonin
ACHAT & TRANSPORT DE BOIS
200, Rang 6 Saint-Benoit Labre COMPO

Rés.: 226-4986 • Cell.: 225-7500
389089

DIVERS A VENDRE Étagères, établies, armoires en métal, mèches, tapes, remise 8x10, sleigh en métal. info 685-2746

DIVERS: Trailer à billots 9' pour 4 roues, neuf. Trailer à bateau + bateau 14' avec moteur 28 forces. Banc de scie. 4 roues Suzuki 1984, modèle 185 = 900$. 2 étagères à 60$ ch., tuyau de 1", 100 pieds de long. Inf.: 227-2914.

DIVERS classeur 5 tiroirs 75$. Bureau 50$ et 75$; tubing de fer 1"x1"x4' et 6' 0.85 cents pi.linéaire; coffre-fort 3'x5' 400$; charriot d'usine 50$; thermos 24"x30" 20$ avec carrelage 25$. Soir 225-3612.

DIVERS Coulisse de meuble 18" blanche 2.60$/paire ou 2$ la pr au 100pr diviseur ustensile modèle lustré à partir de 5.95$, porte d'armoire bois et thermoplastic, stratifié et décoratif: Formica, arborite névamar et wilson art + de 3000 fles den stock. Penture, track, placage de bois et quincaillerie spécialisé. Info C.C.B. quincaillerie d'armoire 2000. 9450 Lacroix 227-3939.

DIVERS échelle alum. 30', 95$; chaine avec crochet rond et plat, 10$ et +; machine à coudre 20$; ordinateur pentium 3 Windows XP 300$; porte acier blanche 100$. Soir 226-4264.

DIVERS manteau cuir brun doublé avec couvre tête demi taille gr: médium 150$. Toile noire avec traverse pour boîte de 8pieds de long, valeur 400$ laissé 200$. Radio de Ford Ranger, 1997, AM FM Cassette, 25$. 4 roues avec pneus hiver neuf, 205-75-15, roues Ford Ranger 1994, 400$. Annexe à l'huile 45000BTU avec tuyau, 400$. Info 227-3855, 222-1213 après 18h ou fin de semaine

DIVERS Porte garage, van trailer 53', briques jaunes pour construire maison, vaisselier, bibliothèque pour TV, set de chambre, juke box Rock Ola 1975, système de son, longs jeux, pneus, îlot cuisine 100$. 228-8336

DIVERS set de cuisine grande table 6-chaises, 350$; set de chambre 6-mcx, 500$; meuble audio-vidéo, 28-tablettes réglables, n'a jamais été utilisée, 175$. 228-7148.

DIVERS trailer robuste, 7'x9', 550$. Soufflerie pour poêle au bois 2-vitesses, 40$. Tondeuse à gazon électrique 40$. Table à dessin industriel 85$. Info 382-5718

DIVERS vêtements de fille, 0-18mois, jouets et articles 0-18mois. Inf. 228-0090.

DRILL ÉLECTRIQUE 1/2 Roulotte Prowler 1979 à réparée, congélateur, set cuisine bois, frigidaire roulotte gaz propane/électrique bi-énergie, toilette chimique, causeuse, chauffe-eau propane. Info 228-6081

ENSEIGNE LUMINEUSE 4 X 8. Pour informations 774-6591 le soir.

EQUIPEMENT commercial banquette de restaurant, friteuse gaz, enseigne, grille-pain, table, terrasse 4 saisons etc. 222-1751.

FAUTEUIL INCLINABLE berçant Lazy-Boy, bleu état de neuf (personne seule). Doit vendre, manque de place. Payé-685$ vend-360$. Info 227-2120 soir et fin de semaine

FOURNAISE
à bois marque Lislet, bonne-condition, 300$. 2-VTT Polaris, 1-Scrambler 2000, 4x4 moteur refait à neuf, 1-Sportman 2001, 4x4, tout équipé. Après 15h 774-4003.

FOURNAISE AU BOIS combinée électrique, P.S.G. 3000, 1989, très bon état, 570$. Ensemble cuisine 1-table 4-chaises blanches laquées, tissus des sièges noir, 40"x60" + rallonge 12", 125$. Remise 12'x14', vinyle gris, 1000$. Info 228-7112

ÉLECTROMÉNAGERS À VENDRE
très propres avec garanties.
Pièces et service.
Le Spécialiste de l'Électro
227-5345
382453

CÈDRES CULTIVÉES À VENDRE
pour haie de 3" à 5 pieds
Pour inf.: PLANTATION CLAUDE BILODEAU & FILS
le soir: 418-485-6625
demander Steeve
387953

SPÉCIAL ORDINATEUR
IBM, P3-600, écran, clavier, souris, haut-parleurs
299,95$
INFORMATIQUE BMV
227-7881 • www.bmv.ca
388453

LIQUIDATION DE CÈDRE
PLANCHE DE CÈDRE À VENDRE
5/8 d'épais, 3" large, 6 pieds
69¢ chaque
Inf.: **483-5781**
385845-7

RETAILLES DE CÈDRE
Recyclez vos retailles de haie de cèdre en vendant au 131, route 269, Saint-Honoré, ou possibilité d'acheter à votre domicile.
Jacquelin Lachance,
485-6572, 228-1555
384717

Exigez DEC-K-ING
Étanche à 100%
ESTIMATION GRATUITE
DES PATIOS, ESCALIERS ET BALCONS QUI DURENT LONGTEMPS!

Aussi: Rampes de P.V.C. Sefaco garanties 25 ans
FINI LA TEINTURE, LA PEINTURE ET LA POURRITURE

RAMPE en PVC à partir de **8,95$** pi. li.
Pierre Plante, le spécialiste du Decking
GARANTIE
• Membrane de vinyle • Anti-dérapant
• Depuis 15 ans ici en Beauce • Choix de couleurs
• Résistant • Imperméable • Durable 20 ans et +
Les Patios **DEC-K-ING** Beauce
St-Philibert Beauce • Bur.: 227-5567
Fax: 228-7425 • Cell.: 226-7325 EN TOUT TEMPS
3885696-1

FOURNAISE New Mac, électrique et bois, 550$. Climatisateur assécheur d'air et humidificateur Danby, neuf, 450$. Info 225-1779

FOYER COMBUSTION LENTE 2 ans usure, achat 475$, prix de vente 300$. Info 222-3949

FOYER PRÉFABRIQUÉ Homologé avec devanture vitrée qui comprend sa cheminée préfabriquée de 18', 350$. 2-pneus-Pirelli-hiver à clou, 185-70-R14 avec jantes 190$ et 2-pneus été 185-70-R14 avec jantes 70$ pour Pick-Up Ranger 1987 et +. 228-9420

FRIGIDAIRE au gaz pour roulotte; banc exercise avec poids. Info 222-1751.

FUSIL CALIBRE 12 à pompe Winchester modèle 1200 choke interchangeable, super propre, 375$. Info 225-9520

FUSIL KNIGHT calibre .50 avec télescope Bushnell. Fusil calibre 12 Remington à pompe. Info 774-6299

FUSIL SEMI-AUTO Browning «light Twelve» calibre 12, full choke, très propre. Info 594-6394

GÉNÉRATRICE diesel, 1 cyl., 8000 watts, 120 - 220 volts, méc. A-1. Prix: 1500$. Inf. soir: 228-2379.

GRATTE FISHER hydraulique, 8 pieds, 3 ans usure, prix 2000$. Info 227-2112

LAVEUSE-SÉCHEUSE Kenmore blanches extra capacité bonne cond. Info 227-3231.

LIFTS DE GARAGE
neufs et reconditionnés hors terre ou dans sol. Aussi pièces de lift. Meilleur qualité, bon prix. L'ami hydrauliuqe 227-0135 sans frais 1-877-221-0135.

LOT DE PIECES de céramique cuite et cru avec peinture, 400$. Info 225-7547.

MACHINE A COUDRE de maison qui brode avec et sans ordinaire. Achèterais machine droite électronique industielle marque Brother. 228-8629 Commerce de céramique avec moules

MACHINE A COUDRE industrielle, une aiguille 150$, aussi cage pour transport de chien de 70lbs et +. Info 227-6707

MARCHE AUX PUCES accessoires, vêtements et jouets enfants, samedi 2-octobre 9h à 14h, salle Paroissiale St-Georges Ouest, tables disponibles pour vendre vos articles d'enfants. Info 685-2202 ou 227-7547

MEUBLE EN CHENE pour système de son et télé avec compartiments pour cassettes et CD. En très bon état. 250$. Info 222-0881

MEUBLE ORDINATEUR en coin, très propre, couleur finiérable-naturel, valeur-245$ laissé-100$. Sleigh chevaux très propre avec plate-forme et siège. Prix-négocier. 225-9915

ORDINATEUR PENTIUM 200MMX, 100$. Valises 25$. Four micro-ondes blanc 75$. lave-vaisselle portatif 50$. Table-café noire 10$. Poignée portes neuve bec de canne argent barrure avec clé + penture 125$. Info 382-3630

PANACHE ORIGNIAL 50", monté sur plaque de bois, 500$. Info 418-228-2787

PART DE GOLF A VENDRE sur terrain de Beauceville, prix réduit, 1500$. 222-0066.

PATINS A VENDRE fille artistique, point 13-1/2, 2-1/2, 3; garçon tack point 3. Info 228-5468

PIANO droit Ennis & Co Cabinet Grand 1912. Info Geneviève 594-8695

PIANO plus de 100 ans. Très bonne sonorité, beau meuble couleur acajou, très bon prix. Info 228-5534 après 17h

PIECES PERFORMANCES 400EX, pipe-complet Splashndirt 300$; Carburateur FCR41, 600$; porting, webcam, stage-3, value+2, rocker et spring valve renforcie, 600$. Info Nicolas 225-3104, 484-5593

PIEUX ou TUTEURS de cèdres effilés à 1$/ch., non effilés à 75¢/ch. **Perches** à 2$. Aussi set de PATTES de 4' pour loader. Inf.: 227-8759

PISCINE HORS TERRE 21pieds, avec accessoirs, et grand deck, en bois traité, 300$, poêle-Franklin 100$; orgue-Hammond électronique avec 2-claviers, 500$. 774-3804

PLANTS DE BLEUETS GEANTS Plusieurs variétés, très beaux plants, ouvert durant la semaine à partir de 15h30, ouvert toute la journée samedi et dimanche. Alain Sylvain 210-Rang-4-Sud-St-Victor. 588-3503

PNEUS HIVERS NORDIC 155-80-R13, aussi pneus hiver Nordic 205-70-R15, 1an usure. Info 227-8304 après 18h

POELE A BOIS Combustion lente, prix discuter. 2-causeuses, 1-bergère Vic Line, prix discuter, 2-ans usure, très propre. Chevrolet Camaro 1978, 2000$, bon état, retouches à faire, profitez de l'hiver pour les faire! Plymouth Valiant 1969, prix discuter. Info 685-2891

POELE A BOIS Gurney, cuisinière blanc, feu briquelé, fourneau, parfaite condition, idéal pour cabane à sucre, 450$. Info 588-9985

POELE ANTIQUE 1938 Commander de L'Islet entièrement en fonte, chromé, cuisinière-électrique blanche bonne-état, micro-ondes convecteur, set cuisine blanc en bois. Info 774-4056

POELE COMBUSTION LENTE FX Drolet Patriote, intérieur 18x22 ventilateur. Valeur à neuf 1200$, laissé 450$. Info 418-267-4000

POELE FRIGO blanc 250$. Info 226-4014

PORTE DE GARAGE 9'x10', 75% de vitre, 450$. Poêle à bois combustion lente, marque Roby avec fan, 650$. Info 484-7862

PORTE DE GARAGE neuve, couleur blanche, avec fenêtre (marque Garaga), 7'3" large x 7'11" haut, jamais installée, 600$. info 382—5602

PREMIER MOULIN A COUDRE électrique de marque Arrow, comprenant meuble et accessoires, très bon état, fonctionne, 125$. A St-Georges le soir cell: 774-1551

RECUPERATION de vieux fer (minimum 1-tonne) et de carcasse de voiture. Inf. Paul Rouleau 228-7628, 227-9246 cell.226-9143.

RÉFRIGÉRATEUR à partir de 125$. Info 228-5720

REMISES toutes grandeurs, standard ou sur mesure, couleur au choix avec porte d'acier. Inf. Domtec St-Prosper 594-6210 ou sr 594-8031.

ROULOTTE 1976
P.M.C. 20', bonne condition, équipement au propane fonctionnel, idéale pour chasse, 1800$ négociable. Inf. 459-3957.

ROULOTTE DAUPHINE 1979, 24', couche 8 personnes, très spacieuse, et en bon état, 4500$. Info 593-3548.

ROULOTTE FIFTH WHEEL Terry 28-1/2-pieds, 1999, 2-portes extérieures, chambre lit-queen, 2-lits superposés, extension-double, très très propre, . Info 774-6135 ou 774-4095

SET DE CHAMBRE 6-mrx avec lit simple et matelas; laveuse-sécheuse Inglis; BBQ avec toile. 228-6248.

SET DE CUISINE 1 an usure, 325$. Info 228-6173

SOUFFLEURS À NEIGE très propre, de 200$ à 350$; pelle élec-tr. 25$; moteur Técumseh 7hp 150$. Inf. 228-4777.

SUPER LIT DE BRONZAGE de 36-tubes, 2-facials, de marque Alpha-Sun timer électronique, tube neuf, fan intégrée, prix négo. Info 226-0710

TENTE ROULOTTE 1977, très propre, 1300$ négo. Info 227-6125

TENTE ROULOTTE BONAIR élégance 1200, 1996, 8-places, frigo, 2-poêles, chauffage, auvent, cuisinette, prix 5500$. Info 594-5795

TRAILER 4'x8' noir avec rampe pour VTT, 575$. Info cell: 225-4396

TRAILER TANDEM
4'6" x 9', tout en acier, 950$. Info 774-2198

VENTE SURPLUS INVENTAIRE ensemble de meuble morigeau, couchettes, table à langer, armoires, poussettes-combinées, parc, sièges-auto, chaises hautes mobiles, balancoire, moise, etc..Friperie 3mois à 12ans haute gamme, neuf et second, achat vente, visitez notre salle d'aubaine. 228-4064

ANTIQUITÉS

ANTIQUITE DE BEAUCE Vente, antiquités, reproductions, importation, sur 2-étages, jeudi et vendredi 13h00 à 17h30, samedi 11h00 à 17h00 . Dimanche 11h à 16h, fermé les premiers dimanches de chaque mois 19600-Boul.Lacroix St-Georges. 228-1966, 222-5986, 222-1033.

ANTIQUITÉ HAM-NORD Ouvert les samedis et dimanches, de 10h à 16h, et sur rendez-vous en semaine. Sur 2 étages et plus 2 chapitaux. Ils nous fait toujours plaisir de vous accueillir. 819-344-2074 ou 357-0503

ANTIQUITÉS: vaissellier, buffet, table "1929", 2500$, très propre. Inf.: 227-5305

ANIMAUX

ALPAGA mâle, 7-1/2 ans, étalon poney paint, noire et blanc, 2 ans, très calme, aussi, mouton Barbados. Info 594-5771

BELLE JUMENT Quater Horse, 3 ans, 15.2 mains, très douce, selle, 2600$. Beau choix de pouliche, 1 ans, pur sang, Quater Horse. Belle jument 18 ans, Quater Horse enregistrée, 15.1 mains, gestante, très très douce, idéal pour enfant ou personne débutante, 3000$. Info après 18h ou aux repas: 418-427-2909

CHATONS A DONNER nés le 2 août 2004. Info 382-3515

CHEVAL étalon Canadien, noir, 2-ans, pur sang, non-enregistré; robetaille antique, chien à donner. 484-5723.

CHIEN A DONNER croisé Labrador-Colley, de 3 mois, femelle. Info 774-2178

CHIEN SHIT ZU mâle 9mois, 250$. Lapins nains avec cage toute équipée, 40$. Oiseau Cockatiel avec cage toute équipée, 60$. Cause déménagement. Info 228-1992

CHIOTS A VENDRE 2 mâles, 1 femelle 1an. Info 226-4066 le soir

CHIOTS BEAGLE pure race, 8 semaines. Inf. Viateur Vallée St-Ludger 819-548-5287.

CHIOTS Berger Allemand 2 mois, pure race. Info 222-6379

CHIOTS BERGER ALLEMAND pure race, très bonne lignée, parents sur place. Seront prêts dans 4 semaines. Réservez tôt! Info 227-0246

CHIOTS Bichon croisés Lassapso, Caniche croisés Lassapso, Bichon croisés Caniche. Info 227-0358


SECTEUR CARREFOUR
SALON TOUTOU-NET
TONTE ET TOILETTAGE
LUCIE BUSQUE
TOILETTEUSE PROFESSIONNELLE DIPLÔMÉE
925, 90e Rue, Saint-Georges
222-5746
SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT
369635-21

CHIOTS GOLDEN prêt à réserver et Rottweller prêt à partir, 250$; mâle Labrador brun 8 mois 100$. Inf. 485-6152.

CHIOTS WESTIE 2-mâles 2-mois, 3-mois, opéré, vacc., 400$/ch. mâle Shitzu croisé 1-an 50$. Prenons chiens et chiots petites races à donner ou bas prix. 819-583-4027.

GUILDING Morgan Quater Horse, 14 ans, pèse environ 1150lbs, bonne santé, 14.2 mains, selle et atelle. Info 483-5271.

JUMENT APALOZA 4 ans, docile pour les enfants, 14.2 mains (selle), 1150$. Inf. 225-2353.

JUMENT Belge blonde, 1900lbs, très bien dressée. Canadienne, 1200lbs, dressée selle et voiture, prix à discuter. Info après 15h 382-5329

MAGNIFIQUES PETITS CHATONS à donner. Inf.: 382-3058

PENSION pour chevaux, 3 places disponibles, foin et litière fournis, Loose Boxes, 5 minutes du Centre-Ville St-Georges. Info 227-3234

SUPERBES CHIOTS Scottish (Terrier écossais) vacc., vermif., garantie de santé écrite, 1 an. Info 418-594-8674

TAUREAU CHAROLAIS pur sang, avec papier bleu, 5 ans. Inf. 484-2703 Vicky.

TROUPEAU 10 jeunes vaches croisées Charolais avec taureau Charolais pur sang. Inf. 685-2405.

VOITURE HIVER BORLOT 2 places en très bonne condition. Info 227-0265

CHIOTS pur sang, Terre-Neuve (noir, noir et blanc) St-Bernard, Montqagne des Pyrénées, Bouvier Bernois, élevage en liberté, parents sur places, 250$ et +. www.grossepatte.com, Drummondville 819-397-2840.

TERRAINS À VENDRE

2 GRANDS TERRAINS à partir de 13000$, rue paisible, près à construire, services eau et égouts, cadastrés, quelques minutes de St-Georges. Info 222-0427

2 TERRAINS 75x100 pi. avec haie, cadastré, 137e Rue. En haut de la 12e Avenue. Tél: 228-3368 ou 228-8618

A PARTIR DE 13,995$ grand terrain/arbres, prêt à construire, St-Joseph, la campagne en ville, quelques minutes de l'autoroute. 226-8146 ou 397-8399.

ERABLIERE lot boisé 2x10-arpents, inventaire 600-cordes, aussi possibilité érablière 1250-entailles, situé limites de la Ville St-Georges-Est. Info 228-8464, 228-2297

LOT A BOIS MIXTE 85 âcres. Info demandez Yvon 418-383-3049 après 16h

PETIT FOND DE LOT 25 arpents à Beauceville, prix à discuter. Info 228-1878

RECHERCHE terre à bois ou coupe de bois. Profitez des excellente condition du bois actuel. Payons très bon prix. 418-459-3690, 225-6280.

ST-JOSEPH Terrain prêt à construire, en ville, services rendus, avenue St-Louis, 75x125. Prix à discuter. Contactez 774-4043

TERRAIN 27e Avenue Est, près de l'UPA, 934.3 m.c, (10000 p.c.) boisé, coin de rue, services rendus, cause: décès, prix 16500$. Info 418-228-2787

TERRAINS28 et 30e rue St-Georges-Ouest, près Trinité, cadastré, prêt à construire, prix compétitif, pour maison unifamiliale et duplex. Yvon après 18h00 228-6439.


TERRAINS À VENDRE
Domaine Jersey
169e Rue et 170e Rue St-Georges
Un endroit où il fait bon vivre!
Plus de 125 terrains en développement pour résidence unifamiliale ou jumelé
INFORMATIONS: 228-3663 • 227-1101
388157

GRANDS TERRAINS À VENDRE
Terrain situé 167e et 168e Rue
(haut de la 10e Avenue)
St-Georges près de l'école Les Sittelles
Endroit tranquille, vue panoramique, terrains semi-boisés
INFORMATION:
CONSTRUCTIONS MOROY & FILS INC.
228-1877 ou 226-6709
370730

LIQUIDATION 25% RABAIS
Applicable sur toutes les pièces de VR en magasin
Partenaire certifié Gaz Métropolitain
LES POMPES BUSQUE
Besoin d'eau
DIVISION GAZ
418.228.5267
• Wannebago
• Roulotte
• Remorque (Fifthweel)
• Motorisé
• Tente roulotte
790, 98e Rue, Parc industriel St-Georges (418) 228-5267 www.busque.qc.ca • admin@busque.qc.ca
370723-38

TERRE A BOIS zoné agricole, 120-arpents carrés, Ste-Rose route 204, entièrement boisé, excellent teritoire de chasse, 500$ l'arpent, 60 000$. Info 227-1923, 225-1923

LOGEMENTS À LOUER

(2) 4-1/2 NEUF A LOUER non-ch., non-écl., secteur Sartigan St-Georges, vers St-René, secteur tranquille, 450$/mois. Info 226-4014

(2) LOGEMENTS A LOUER dans la 118e Rue, (1) 4-1/2 et (1) 3-1/2. Info 227-0045

MOITIÉ DE JUMELÉ À VENDRE

Ch., salon et escalier de bois-franc, hall d'entrée en céramique, draperie, stores et luminaires, balayeuse centrale.
Paiement d'hypothèque 392,35$
Taxes mun./scol. 120,24$
Électricité/chauffage 81,47$
Paiement total mensuel: 594,05$ (137,08$/sem.)
Tél.: 228-8304
388891

LOGEMENT
GRAND 4 1/2 LUXUEUX
Construction 2003
Situé 132e Rue; plancher flottant, céramique, moulure française, peinture couleur, 2 stat., etc. 490$ / mois
226-7484 ou 222-1351
390060-20

BEAU 4 1/2 À LOUER
Situé dans la 127e Rue à Saint-Georges, meublé ou non,
2 stationnements, déneigement,
remise extérieure et intérieure.
Libre le 1er novembre. 435$/mois
Info.: 228-4659 ou
cell.: 225-4847
388484

Service Canin N. Gilbert
TOILETTAGE CHIEN OU CHAT À PARTIR DE 25$
avec chaque toilettage boucle et foulard GRATUIT
NOUVEAU PURINA PROPLAN
Diamond PET FOOD
STAR PRO. EXTRA
SPÉCIAL LITIÈRE À CHAT
33 lbs ou 15 kilo 7,99$
460, 140e Rue, St-Georges 228-1266

387877-2

Services spécialisés

4 semaines: 44$ 26 semaines: 225$
13 semaines: 125$ 52 semaines: 395$

ANTIROUILLE
À l'huile et graisse qui ne coule pas. Je nettoie les dessous à l'air et j'applique l'antirouille à l'intérieur des châssis là où la rouille commence. Plus l'auto est neuve plus le traitement dure longtemps. Je peux faire sécher votre auto en hiver. ** Service à l'année!*
Inf.: JULES TURCOTTE - 228-4553
3191, 42e Rue Nord (Rte Saint-Georges / Saint-Benoît), Saint-Georges (30-1-2005)

BEAUCE ÉMONDAGE
Taille d'arbres et de haies.
Abattage d'arbres dangereux.
Location de nacelle avec homme.
Inf.: 774-6302 (24-10-2004)

CENTRE D'ÉCOUTE / PRÉVENTION DU SUICIDE
Un intervenant bénévole est là pour toi, du lundi au vendredi, de 18h00 à 4h00 a.m. Samedi et dimanche, de midi à 4h00 a.m.
Si tu sens que tu perds le nord...
228-0001 (6-2-2005)

CENTRE DE PARRAINAGE
de la JEUNESSE de BEAUCE
«On a besoin de vous...»
Parrainer, c'est vivre une relation d'amitié, aider un jeune entre 3 et 18 ans!
Joignez-vous à nous!
Pour informations :
774-3304, poste 2574 (12-12-2004)

CHAUFFAGE - CLIMATISATION
Échangeur d'air, résidentiel et commercial. Prix compétitif.
POULIN & LACROIX
2790, 1re Avenue, Saint-Georges
228-2089 (27-2-2005)

DÉMÉNAGEMENT
TRANSPORT ST-GEORGES
LOCAL ET RÉGIONAL
Industriel • Commercial • Résidentiel
BERNARD POMERLEAU
2700, 2e Av., St-Georges, G5Y 3R5
Tél. et fax: 418-228-6136
Cell.: 418-225-0871 (14-11-2004)

DÉMÉNAGEMENT
TRANSPORT P.A. ROY LTÉE
LOCAL ET LONGUE DISTANCE
Emballage et entreposage
Tél.: 418-594-8366
1-800-529-8366 (28-8-2005)

ÉBÉNISTERIE *LESS ART*
Meubles et armoires sur mesure
Bois, thermo plastique, mélamine, stratifié, laque
YVES LESSARD, 909, rte St-Martin, St-René, Beauce, G0M 1Z0
Tél.: 418-382-5252
Fax: 418-382-5252 (17-12-2004)

ENTRETIEN MÉNAGER
SERVICE D'ENTRETIEN NOËL VEILLEUX
Industriel • Commercial • Résidentiel
• Lavage de tapis / Mobilier de salon / Grand ménage / Décapage et cirage de plancher
Bur.: 228-6967
Cell.: 226-7636 (20-02-2005)

EXCAVATION
PAULIN BOUGIE, St-Georges O.
221-0019
30 ans d'expérience!
Mini-pelle et pelle à câbles
Entrées d'eau et d'égouts, drainage, démolition, clam, dragline, creusage de lac.
Licence RBQ: 8107-4221-09 (31-10-2004)

EXCAVATION / PAYSAGISTE
LES CIMENTIERS GMR INC.
• Tourbe • Terrassement • Drain
• Mini-pelle • Quai
NOUVEAU SERVICE OFFERT :
Caméra visionneuse
–Drain bouché
–Puits
–Cheminée
–Drain de solage, etc.
Ghislain Lachance, prop.
222-4827 (01-10-2004)

EXCAVATION
J.B. FECTEAU & FILS ENR.
3855, 10e Av., St-Georges Ouest
Tél.: 228-0291
• Excavation de cours • Pose de piliers
• Entrée d'eau • Drainage • Terrassement
• Terre noire • Tuf • Sable • Pierre concassée
(3-10-2004)

INFORMATIQUE
MOBILETECH 2005
Service informatique réseautique
Programmation résidentielle et commerciale
7 jours sur 7
Contactez André
230-2005 (15-10-2004)

INSTALLATION M.M.
GOUTTIÈRES SANS JOINTS
PORTES DE GARAGE
VENTE ET RÉPARATION
Mario Maheux, prop., 770, rte St-Martin, Saint-René, G0M 1Z0 (R.B.Q. 8230-0450-36)
Tél.: 418-382-5059
Fax: 382-5177
Cell.: 226-5049 (12-12-2004)

LOCATION
MINI-ENTREPÔT
Semaine – Mois – Année
Excellent pour ménage, motocyclette, motoneige, 4 roues, outils saisonniers, etc.
Tél.: 228-0051 (8-10-2004)

MASSOTHÉRAPEUTE
LYNE POULIN
Douleur au dos, au cou, problème musculaire ou articulaire?
• Massage Suédois • Massage neuro-musculaire • Massage Acupuncture • Traitement de cellulite par massage • Drainage lymphatique • Mobilisation articulaire
Je me déplace pour les personnes ayant un handicap et pour les personnes âgées. Reçu / assurance. Membre de l'Ordre I.M.P.Q.
Pour informations, téléphonez au :
(418) 227-1684 - Paget: 225-8187
Si absente, laissez votre message (8-10-2004)

NETTOYAGE
NETTOYAGE STEAMATIC
Nettoyage de tapis à la vapeur par camion-usine • Nettoyage d'ameublement en tissus et cuir • Nettoyage après sinistre: eau - feu - fumée • Nettoyage de conduits de ventilation et d'échangeur d'air.
NOUVEAU: Nettoyage de céramique par camion-usine.
ESTIMATION GRATUITE! - 227-5050
(31-10-2004)

NETTOYAGE LOUIS BEAULIEU
«LA» différence d'un professionnel
Résidentiel ou commercial
Nettoyage à la vapeur par camion-usine: tapis, escalier, carpette, céramique, ameublement en tissus (protecteur gratuit)
Service complet de nettoyage: Grand ménage (murs, plafond, vitres, stores, etc.), décapage et cirage de plancher, entretien commercial de bureau
URGENCE SINISTRE 24 HRES (avec ou sans assurance) Eau, feu, fumée, huile, égout • Neutralisation d'odeur
Tél.: 228-1439 (13-2-2005)

NETTOYAGE TECHNET GM
Nettoyage décapage, décontamination
Industriel • Commercial • Résidentiel
• Unité de sablage mobile
• Nettoyage haute pression
• Nettoyage de graffiti
• Nettoyage de briques, céramique, vinyle, béton, bois, pierre, métal, verre, plastique, facades délicates
• Décapage de peinture
• Élimination de rouille et de coulures diverses
• Nouveau concept respectueux de l'environnement
Estimation gratuite
Tél. : 228-3679
Cell : 226-8131 (10-10-2004)

NETTOYAGE J.P. FECTEAU
• Nettoyage professionnel de TAPIS, DIVANS, FAUTEUILS avec camion usine
• Protège tissus disponible
• Entretien commercial de bureau
• Grand ménage, lavage de vitres
• Décapage et cirage de planchers
• NETTOYAGE CONDUITS de ventilation, échangeur d'air • Neutralisation d'odeur
TRAVAIL GARANTI :
228-4944 (10-10-2004)

PEINTURE
"TRYBEK"
Si les travaux de peinture vous accablent... Pour un travail de qualité à un prix abordable,
demandez M. ÉRIC HARBOUR
228-6741
ou M. DANIEL CAISSY
226-9189
NEQ: 3362476783 (8-10-2004)

PORTES ET FENÊTRES
Achetez directement de l'Agent manufacturier : M. JEAN-PAUL PÉPIN
Estimation gratuite!
Tél. et Fax:
228-2682 (17-12-2004)

RÉDACTION
Biographie complète ou partielle, souvenirs de voyage, site web, lettre, rapport, discours, j'écris pour vous des textes de toutes natures, selon vos besoins.
Satisfaction assurée.
SIMON POULIN
484-5426 (8-10-2004)

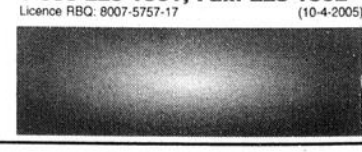
RÉNOVATION INTÉRIEURE ET EXTÉRIEURE
DE TOUS GENRES
ESTIMATION GRATUITE
Tél. après 18h: 774-3533
Paget: 774-7723 (24-9-2004)

SALON CARSO
Pour elle et lui. Technicienne en soins des pieds spécialisés:
Bilan santé des pieds • Taille d'ongles de toutes sortes • Ongles incarnés • Cors • Calosités, etc. • Soins des pieds particuliers ou diabétiques • Massage de pieds plus bain à la paraffine • Pédicure française.
Pour les personnes du 3e âge, je me déplace dans les foyers.
SONIA CARON, prop.
205, 128e Rue, Beauceville
418-774-3533 ou 774-2777 (24-9-2004)

SECRÉTARIAT
J'offre mes services pour faire la comptabilité et divers travaux de secrétariat. Je possède un DEC en finance et 4 années d'expérience pertinente. Possibilité de travailler à domicile.
Information: ISABELLE
jour: 228-9797
soir: 222-9415 (24-9-2004)

TOITURE YVACO
Entrepreneur-couvreur spécialisé
Saint-Georges, Beauce
Membre APCHQ - Membre mutuelle de prévention des accidents de travail.
Licence RBQ: 8003-2014-10
Plan de financement, ne payez pas un sou avant un an sur approbation de crédit.
Estimations
Tél. : (418) 228-5188 (17-10-2004)

VITRERIE
VITRERIE PRO-VERRE INC.
• Service • Vente • Installation • Résidentiel
• Commercial
800, 98e Rue, St-Georges (Parc industriel)
Tél.: 228-1501
1-888-228-1501, Fax: 228-1502
Licence RBQ: 8007-5757-17 (10-4-2005)



1 MOIS GRATUIT 4-1/2 A LOUER non-ch., non-écl., situé 13150-2e Avenue Est, remise extérieure, libre sept, 375$/mois, grand terrain. Info 228-2327

1 MOIS GRATUIT 4-1/2 ST-COME stores, corde à linge, non-ch., non-écl., non-meu., avec décoration, couvre-plancher neuf, pas d'animaux, remise, libre immé., 1 mois gratuit 337$/mois. Soir:227-1208.

1 MOIS GRATUIT grand 4-1/2 neuf, 1er-étage, non-ch., non-écl., endroit tranquille, situé 175e-Rue Si intéressé, après 18h et fin de semaine, demandez Annie 227-2835 ou 225-7531

1 MOIS GRATUIT sur la 1ere avenue près du pont grand 4-1/2 complètement rénové avec stationnement, libre immé. 227-3132.

1-1/2 meublé, chauffé, éclairé; boul. Dionne, St-Georges Ouest. Inf.: 397-6437, 397-6433.

1-1/2 Beauceville 201 D 122e rue, libre immé, 250$/mois, meublé, chauffé, éclairé. Info 227-1301

2 LOGEMENT A LOUER 1 situé au 1292-1e Avenue St-Georges Ouest, non-ch., non-écl. (1) 3-1/2 meublé, ch., écl., 151e Rue St-Georges Est. Info 228-5369 après 18h

2-1/2 A LOUER meublé, 150A-113e Rue St-Georges Est, libre 1er-octobre. Info 228-2713

2-1/2 A LOUER meublé, très propre end. tranquille, au 190, 130e Rue St-Georges, buanderie sur place, libre immé. Info 228-9897

3 PIECES semi-meublé, situé au 12950-1e Avenue Est, app-4, 1er-étage, balcon sur la rivière, libre immé., 325$/mois. Référence nécessaire. Info 225-7643

3-1/2 4-1/2 5-1/2 A LOUER Meublé, chauffé, éclairé, 2e Avenue St-Georges Est. Info 382-5113 ou 222-0811

3-1/2 560 21e rue Ouest, non-meu., non ch., non écl., 340$/mois, libre 1er octobre. Info 227-1301.

3-1/2 A LOUER libre immé., situé au Centre-Ville, St-Georges Est, pour informations: 227-1253

3-1/2 A LOUER meublé, ch., écl., situé au 2885 1e Avenue Ouest, libre fin septembre, 420$/mois. Info 227-1504

3-1/2 A LOUER Semi-meublé, poêle, frigo, près Cimic et Cégep, endroit tranquille 335$/mois, non-ch., non-écl., au 12690-25e Avenue. 227-4065 Steeve

3-1/2 ET 4-1/2 semi-meublé, chambres, dans St-Georges Ouest. Bas prix! Quartier paisible. Info 226-9391

3-1/2 semi meublé, récent, au 12912, 1re Av. Est. Inf.: 397-6437, 397-6433.

3-1/2 meublé ou non, non-ch., non-écl., porte patio, balcon, stat., casier, constr. récente, tranquille, 121e rue près du centre-ville. Info 228-0497, 228-5391.

3-1/2 non meu., non ch., près de l'hopital St-Georges, libre immé. Info 227-1011.

3-1/2 non-meublé, non-chauffé, non-éclairé, situé 150-22e Rue Ouest libre 1er octobre, 300$/mois. Info 228-9447

3-1/2 semi-meublé, laveuse, sécheuse, porte patio, près Cégep. Info soir Tony: 227-0882, jour Catherine 227-7708

3-1/2 SOUS-SOL laveuse-sécheuse, poêle-frigo, (poss., set table) endroit tranquille, personne travailleuse, sérieuse, non-fumeur, pas animaux, 345$/mois, non-ch., non-écl., 550-95e Rue. Info 227-1751 Julie

4-1/2 A LOUER 1er étage, situé au 500-18e Rue St-Georges Ouest, libre immé. 390$/mois. Info 227-1535 ou 226-8320

4-1/2 A LOUER 3129-8e Avenue St-Georges Ouest, 440$/mois, libre 1e décembre. Info 226-4276

4-1/2 A LOUER au rez-de-chaussée, très propre, libre immédiatement, sur la 25e Rue Ouest. Info 227-3848

4-1/2 A LOUER ch., St-Georges Ouest, 400$/mois. Info 228-5609

389100-1

COBRA JEANS ST-GEORGES
designer-manufacturier
PROFITEZ-EN...VENEZ NOUS VOIR
aussi
Antiquité MB
16275, Boulevard Lacroix, Ancien local «Chez Gérard» (418) 228-0206

CONDO À LOUER

4-1/2 + salle de lavage + salle de rangement, stores et lustres inclus. Au 255, 154e Rue, 1er étage.

Inf.: 227-4073

389106

LOGEMENTS À LOUER

4 1/2 - 5 1/2

Inf.: 225-9286

388958-1

À VOIR: Beau grand 4½

céramique, plancher flottant, moulures françaises.

168e Rue, Saint-Georges Est
228-2238

388390-2

CENTRE-VILLE

Appartement supérieur

EXTRA PROPRE, décoré par designer, tranquillité assurée...
"Pour ceux qui recherchent le beau!"

1 1/2 meublé, chauffé, éclairé, câble t.v. App. 2, 144, 112e Rue Est. Prix: 325$/mois.

2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, câble. App. 12, 160, 112e Rue Est. Prix: 395$/mois.

3 1/2
- semi-meublé, rénové, non chauffé, non éclairé; coût élec. mensuel: 55$/mois. Au 162, 112e Rue Est. 425$/mois.
- meublé, chauffé, eau chaude, non éclairé. Au 152, 112e Rue Est. 435$/mois.
- meublé, chauffé, eau chaude, non éclairé. Au 11275, 2e Av. Est. 475$/mois.
- meublé, chauffé, éclairé, câble t.v., au 12024, 2e Av. Est. 445$/mois.
- meublé, chauffé, non éclairé, câble. Au 12022, 2e Av. Est. 405$/mois.
- style Condo, haut de gamme.
- non meublé, non chauffé, non éclairé; coût élec.: 50$/mois, vue panoramique sur l'Ouest. Au 12040, #2, 2e Av. Est. 445$/mois.
- meublé, non chauffé, non éclairé; coût élec. mensuel: 40$/mois. Au 12032, 2e Av. Est. 435$/mois.

4 1/2 non chauffé, non éclairé; coût élec.: 75$/mois. Au 158, 112e Rue Est. 495$/mois.

4 1/2 LOFT SPÉCIAL non meublé, toit cathédrale, chauffé, éclairé, câble t.v. Au 11375, 2e Av. Est. 625$/mois.

CONDO 5 1/2 chauffé, eau chaude, non éclairé. Au 11267, 2e Av. Est. 625$/mois.

Emploi requis ou retraité
225-1090

385479-8

APPARTEMENT À LOUER

4-1/2 pièces, meublé, 2 ch., 1 cuisine, 1 salon, ch. de bain, entrée laveuse-sécheuse (non incl.), avec stationnement. Situé au 282, 119e Rue, Saint-Georges.

Inf.: 227-2751
Pas d'animaux, avec emploi ou retraité

386219

DUPLEX

grandes pièces, 2 s. bain, 2 ch., entrée et remise privées.
450$/mois
137e Rue, Saint-Georges

Inf.: 1-418-650-3871

388585-2

JUMELÉ À LOUER

construction récente, au 15555, 10e Av. Ouest, près de l'hôpital.
4-1/2, 2 ch. bain, galerie arrière donnant sur terrain boisé, échangeur d'air, endroit très tranquille, insonorisation supérieure (béton). Idéal pour couple ou pers. seule. Disponible le 1er déc. 2004 • 565$/mois

Inf.: 228-3449

389112

APPARTEMENTS PHILIPPEAU

260, 119e Rue, St-Georges Est
(face au stationnement du Georgesville)

- **3** meublé, chauffé, éclairé ..... *340$/mois*
- **3 1/2** meublé, chauffé, 2e étage ..... *390$/mois*

Pas d'animaux, avec emploi ou retraité
Inf.: 227-2751

370368-39

TRÈS GRAND 4 1/2

Situé au 240, 130e Rue.
Libre 1er octobre.
440$ / mois
222-1351 ou 228-8594
demandez Katherine

387972

3 1/2 À LOUER

Situé au 800, 135e Rue,
meublé, non chauffé.
Libre immédiatement. 300$/mois
Inf.: 228-0248
222-6500, 222-9822

387830-3

LOGEMENT À LOUER AU CENTRE-VILLE

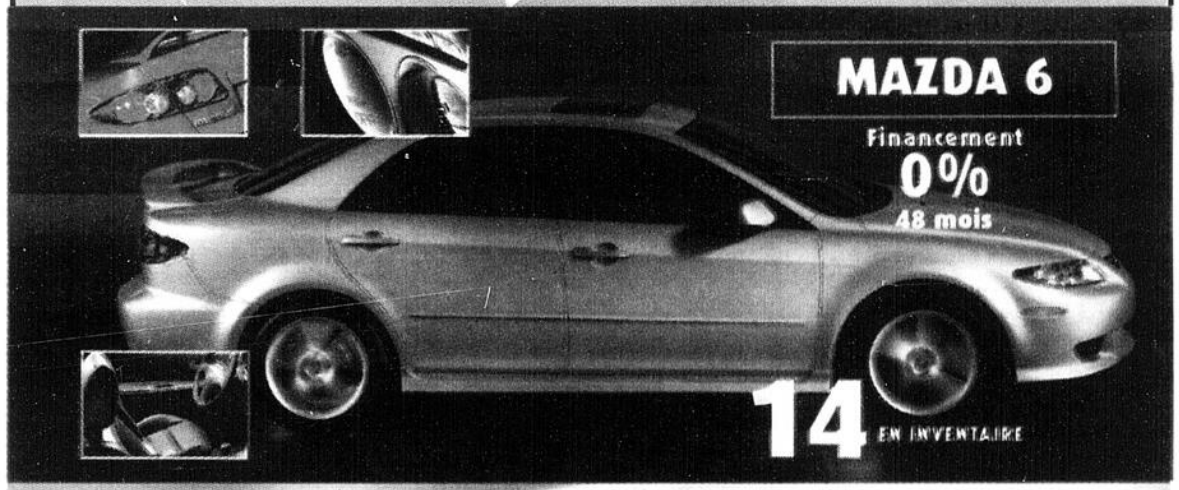
1 ½ meublé, chauffé, éclairé.
2 ½ meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement.
4 ½ meublé, chauffé, éclairé.
4 ½ non meublé, non chauffé, non éclairé. Libre imm. Situé 138e Rue.

PIERRE BEAUDOIN - 227-3757

376850-26

389169-1

mazda
Saint-Georges
GRANDE LIQUIDATION 2004







VIENS FAIRE TON OFFRE !
15300, boul. Lacroix, Saint-Georges Est
228-4815

Buffet NOTRE-DAME — TRAITEUR PROFESSIONNEL
Annie et Jean-Yves, prop. — *Banquet chaud ou froid pour tout genre d'occasion, pour vous servir un goût nouveau!*
385896
2507, rte Kennedy, Notre-Dame-des-Pins (Qc) G0M 1K0
Tél.: (418) 774-5474 • 227-0924 • Fax: 774-5481

4-1/2 A LOUER construction neuve, plancher chauffant, très bien insonorisé, patio, très beau, St-Côme, 425$/mois. Info 228-4205 ou 225-3263

4-1/2 A LOUER Duplex avec grand terrain, endroit recherché. Info Nathalie jour 227-9262, soir 227-6638 ou 382-3007

4-1/2 A LOUER meublé ou non, chauffé, éclairé, plancher bois franc, 677 Boul Renaud Beauceville, 2e Étage, 400$/mois. Info 774-5142 Bruno, 588-3496 Martine

À PRIX D'AUBAINE = BEAU 4-1/2
très propre, peint à neuf, non meublé, poss. de ch., éclairé. 365$/m. *Réf. nèces.*
15824, 1re Av., St-Georges Est. **Inf.: 227-5821** 389164

JUMELÉ 3 ch.
376259 *Au 11749, 26e Av., récent, 2 s. bain*
Inf. 228-8386

BEAUX GRANDS 4-1/2
logements neufs, libre immé. dans la 132e Rue, St-Georges Est. 490$/mois.
227-5770, cell. 225-6777 Gilles 386003-48

À SOUS-LOUER
GRAND 4½ = 425$/MOIS
Grand 4-1/2 disponible à partir du 15 nov. 2004
228-8304 376258

GRAND 3-1/2 NEUF non fumeur, pas d'animaux, très tranquille dans un sous-sol de maison, plancher de bois, très bien éclairé, meublé, ch., écl., avec lav-séch., situé dans la 168e Rue près du St-Hubert, tout compris. 490$/mois. **226-5311** 388694

Logement 4½ pièces
const. neuve. Libre immédiatement. À Beauceville.
Inf.: 226-6299 388397

A LOUER
4-1/2 (neuf) Aussi: 2-1/2, 3-1/2, 5-1/2
DUPLEX et CONDOS (avec option d'achat)
ESPACE DE RANGEMENT
Inf.: LOCATION J.M.
225-1031 ou 226-8704 372279

LOGEMENTS À LOUER
1½ - 3½
4½ - 5½
Libres immédiatement
Inf.: 227-3357 370356-39

4-1/2 A LOUER situé 671-25e Rue St-Georges Ouest. Libre immé. 450$/mois. Info 228-1947

4-1/2 A PARTAGER St-Georges Ouest, endroit tranquille, de préférence non-fumeuse. Info 226-0594

4-1/2 câblé, aucun tapis, rénové à neuf, 380/mois. Info 226-4137

SAINT-BENOÎT (rue Binet)
(3) 5-1/2 p., non ch., non écl., non meublés
345$ - 415$ - 465$/mois
Inf.: 228-8734 378441

Grand 4-1/2 à Beauceville, 36 app. 2, 108e Rue. Libre immédiatement. Stat. privé, déneigement inclus, locker 8 x 24 compris. Non chauffé, non écl.
Inf. après 18h00 = 774-3521, en tout temps: 774-6267 380426

3½ semi-meublé
12912, 1re Avenue Est, récent
397-6437, 397-6433 374822

LOGEMENT 2-1/2 meublé, non ch., non écl., près du Carrefour, end. très tranquille.
Info.: 221-0008 ou 227-4979 389091

CONDO DU SÉMINAIRE A LOUER "4-1/2"
avec vue sur la ville, 2 ch. à c., 2 s. b., piscine, insonorisé, sécuritaire.
Inf.: 227-6300, 225-1895 388409

GRAND 4½ NEUF
132e Rue, très bien insonorisé, stores inclus, etc. • 480$/mois
Inf.: 226-7008 jr - 594-8528 sr 387789

LOGEMENT À LOUER
4½
130e Rue
Inf.: 225-6080 386435-6

NOUVEAU CONCEPT DE LOCATION
Logement à louer, récent, incluant poêle, frigo, lav., séch., set de cuisine, salon et ch.
BAIL MINIMUM DE 6 MOIS
Vous vous séparez, vous rénovez votre habitation, vous êtes transférés en Beauce? Nous vous offrons, avec tout l'ameublement, une habitation temporaire ou à long terme.
Inf.: 228-8386 388161

À LOUER
- **4-1/2: 26e Rue, St-Georges Ouest :** *Nouveau projet* près de l'hôpital, épicerie… **Logements à louer,** libre imm. 4-1/2, 525$/m., 4-1/2 avec sous-sol, 600$/m.
- **MAISON DE LUXE** à louer.

Tous ces logements: pas d'animaux, non chauffés, non éclairés
Inf.: 418-227-5343 - 227-2061 382691-15

APPARTEMENTS
1½, 2½, 3½ et
CHAMBRE À LOUER
avec câble, meublé, chauffé, éclairé près du Cégep, 118e Rue, St-Georges
Inf.: 222-3118 370366-39

LES IMMEUBLES ARVIDA INC.
A LOUER
- ***SECTEUR JERSEY MILLS :*** **Grands 4-1/2,** 161e Rue, disponibles immédiatement, conditions avantageuses.
- **ENTREPÔT: 7000 pieds carrés,** location à court ou long terme (zonage commercial ou industriel léger).
- ***SECTEUR CARREFOUR :*** **LOCAL COMMERCIAL 1000 p.c.,** à deux pas de Zellers. Très grande visibilité. Libre immédiatement.

• Signez un bail d'un an d'ici le 15 octobre et obtenez un lave-vaisselle Frigidaire en prime •
POUR INFOS : 418-226-7575 388141

4-1/2 chauffé., non-écl., non meublé, stores incl., stat.déneigé, 525$/mois, 2402-1ere Avenue St-Georges Ouest. 228-0284.

4-1/2 meublé si désiré, situé au 271-120e Rue. Info 227-0242 ou 228-9897

4-1/2 NEUF
libre immé., beaucoup d'inclus, quartier paisible. Pour visite Yves 774-0664, Jocelyn 226-5558.

4-1/2 non ch., non écl., meublé ou non., au 11715 Boul. Lacroix, 375$/mois, libre 1er juillet. Info 228-7005.

4-1/2 non-meublé, non-ch., non-écl., au 246-119e Rue St-Georges Est. Info 227-3072, cell: 226-5385

4-1/2 RECENT 500$/mois, secteur carefour, très propre. Info 225-9174

4-1/2 semi-meublé, ch., écl., rénové complet, grand stat., libre immé., 440$/mois, situé au 11925-17e Avenue Est, app 2, St-Georges. Info 227-6448

4-1/2
très bien situé, belle vue sur la ville, 2-stat., non-ch., non-écl., 14550 Boul.Lacroix, 425$ 2e étage +15$ pour libre immédiat,. G.Genest 227-6380.

5-1/2 A LOUER non-ch., non-écl., très grand, stat., situé au 11775-10e Avenue, 460$/mois. Info 228-7785

5-1/2 à louer situé 143 route 269 St-Théophile libre immédiatement Info 582-3786.

5-1/2 A LOUER St-Georges Est, au 13060-57e Avenue, app3, parc des cèdres, endroit tranquille, remise, déneigement, 405$/mois. Info 227-6123

5-1/2 Dans bungalow à Notre-Dame-des-Pins, salle bain refaite, grand patio, très belle rue, beaucoup de terrain et stationnement, non-ch., non-écl., libre 1er octobre, 480$/mois. 222-6239

5-1/2 non-ch., non-écl., non-meublé, 490$/mois, libre 1er septembre. info 228-0613

8-1/2 525$/mois, situé au 207-14e Rue St-Georges Ouest, libre 1er novembre. Info 221-0107

A BEAUCEVILLE EST 3-1/2 ch., écl., semi-meublé, 345$/mois. Info 774-4676 après 17h00.

BEAU 4-1/2 libre immé., 132e rue moulure francaise, stores et luminaires inclus, 2 lockers, 2 stat., balcon, 475$. 227-9189.

BEAU 4-1/2 ST-COME Situé près des services. Chauffé, non-éclairé. Rénové à neuf, à voir. 1er mois gratuit, libre immédiatement. Info 685-3730

BEAU GRAND 4-1/2
construction 2002, locker et remise ext., situé dans la 132e Rue, libre 1er novembre, 490$/mois. Info 230-0030

BEAUCEVILLE 1-1/2 et 3-1/2pi. meublé, ch., écl., libre immé. Info 227-1011.

BEAUCEVILLE Boul. Renault, 628D, entre 2-centre d'achats, 2-chambres (plancher-flottant) cuisine, salle-manger, salon, salle-lavage, véranda, abri auto. Libre immé. 774-9138 ou 227-9384

BEAUCEVILLE grand 3-1/2 eau chaude fourni, déneigement compris, cable fourni, 315$/mois idéal pour personne âgée, libre immé. Info 774-6448, 222-3177.

BEAUCEVILLE grand 4 1/2pi., non chauffé, non éclairé, construction récente, libre 1er octobre. Inf. 774-3873

BEAUCEVILLE GRAND 4-1/2 1 mois gratuit, de luxe neuf plancher bois franc échangeur d'air, tranquille, prêt immé. 774-4059 à partir de 495$

BEAUCEVILLE Grand 5-1/2, chauffé, 2e étage, près école imprimerie, poly. Info 228-4984 ou 228-2463 demandez Suzanne

BEAUCEVILLE Grand 5-1/2, chauffé, terrain et allée auto privé, beau secteur, vue panoramique, libre 15 octobre. Info après 18h 774-4666

CONDO A LOUER 250-154e Rue, arrière de Beauce Boeuf St-Georges. Info 225-6002

DANS 90E RUE 4-1/2 et grand 3-1/2 stationnement et remise, aussi 1ère avenue près du pont 3-1/2 et 4-1/2; face au carrefour 1-1/2 meublé, cable t.v. 227-3132.

DANS BUNGALOW beau grand 5-1/2, 430$/mois, demi-sous-sol, endroit tranquille, St-Georges Est libre immé. 685-2360

DUPLEX 4-1/2, 2 chambres, 15627, 8e avenue St-Georges Est, libre 1er octobre, stores, exc. insonor., 510$/mois. Constr. J.L.Poulin 227-0944.

DUPLEX A LOUER 4-1/2, au 2795-192e Rue. Info 228-7317

DUPLEX A LOUER 5-1/2 près de l'Hôpital St-Georges, grand patio, sous-sol, stores et luminaires inclus, grand stat. Info 774-6060

DUPLEX à louer dans le Domaine Jersey 787 169e rue St-Georges, grand 4-1/2 sur 2 étages, libre 1er juillet, 620$/mois. Info 227-1101, 222-3301.

DUPLEX PETIT 4-1/2
à louer, non-ch., non-écl., non-meublé, 380$/mois au 1125-120e Rue. Grand 4-1/2 à louer, non-ch., non-écl., situé au 995-120e Rue, 415$/mois, près Cimic, Polyvalente. Info 227-6221

EDIFICE CENTRAL 11701 1e AVENUE ST-GEORGES
Grand et attrayant studio 2-1/2, chauffé, éclairé, meublé, décoré, insonorisé, 2 entrées privées, bois franc, beaucoup de lumière, concierge, stationnement, centre-ville, tranquilité, activité, grande terrasse, laveuse, sécheuse, grandes galeries. Qualité prix, 400$. Libre. 228-2498

GRAND 3-1/2
arrière carrefour, libre immé, 2e étage, très belle vue, grand balcon, très propre. Info 228-0063 ou 228-6255

GRAND 3-1/2 semi meublé, 255-114e-rue St-Georges, libre immé., 350$/mois. Info 227-5906, 227-2052.

GRAND 4-1/2 141e rue libre immé., non meu., non ch., non écl., 400$/mois. Info 222-2170.

GRAND 4-1/2 A LOUER
construction récente, locker int., déneigement fourni , 652-33e Avenue Beauceville, 395$/mois. Info 774-3140

GRAND 4-1/2 const. 2004, jamais habité, libre immé., sur la 32e Rue St-Georges Ouest, beaucoup de commodité. Info 227-3848

GRAND 4-1/2 meublé au complet, chauffage élect inclus, 385$/mois, libre 1er octobre, 104-107 Rue Beauceville Est. Info 397-5836 ou 225-6274

GRAND 4-1/2 stores, luminaires inclus, 3829, 6e avenue St-Georges Ouest, libre immé Inf. 228-1851 bur, 228-5356 soir, cell.225-1225.

JUMELE A LOUER Secteur paroisse, construction récente, situé au 2975-192e Rue, libre rapidement, 475$/mois, libre immé. Info 226-3950 ou 227-1082

JUMELE NEUF 5-1/2 A LOUER grand terrain, grand patio, libre immé., urgent, 1 mois gratuit. Info 685-2843

LIBRE IMMÉ. 4-1/2 dans duplex style rustique, non-ch., non-écl., 127e-rue, end.tranquille, pas d'animaux, personne sérieuse seulement. 228-4440 Denis.

LOGEMENT 1-1/2 et 3-1/2, meu., ch., écl., au 16284 Boul. Lacroix . Info 685-2773 ou cell.: 225-7219 Louise ou Alain.

LOGEMENT 2 1/2pi., refait en neuf (plancher, salle de bain, portes) libre 1er oct., 290$ semi-meublé. Inf. rés.226-0392 ou cell 225-1291.

LOGEMENT 2-1/2 ch., écl., meublé, 240$/mois, à côté école Imprimerie à Beauceville. Libre 1er octobre. INfo 774-2757

LOGEMENT 2-1/2pi., meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 275$, 11649-2e-avenue St-Georges Est. Inf. 228-1287.

LOGEMENT 3 1/2pi., ch., écl., lav-séch., situé à Beauceville, 350$. Inf. 774-6696 ou 774-3533.

LOGEMENT 4-1/2 1164 175e rue St-Georges, non chauffé, non écl, libre 1er juillet. Info 228-4273.

LOGEMENT 5 1/2 pi., non meu., sit. au 743, 94e rue, St-Georges, libre 1er octobre. Inf.: 228-3673.

LOGEMENT
5-1/2, situé près du Carrefour, 2e plancher, 485$/mois. 3-1/2 ch., meublé, porte patio avec galerie, 460$/mois. Info 228-6255

LOGEMENT A LOUER à St-Théophile, ch., écl., libre immé. Info 228-1438, cell: 226-7617 demandez Robert

LOGEMENT DUPLEX 550$/mois, non ch., non écl. Info 230-2005.

LOGEMENT GRAND 2-1/2 non ch., nn écl., non meu., sortie lav.-séch., stat., libre immé., 2003 1e ave Ouest, 225$/mois. 228-1348.

LOGEMENT grand 3 1/2pi., meu., insonorisé, end. tranquille, vue sur la rivière, 12904-1ère Ave (2e étage), 375$, libre 1er oct. 225-9296 ou 227-9855.

LOGEMENT
4 1/2pi., beau, tranquille, propre, belle vue, beaucoup de rangement, entrée lav.-séch., 3600-10e Avenue Ouest, 480$/mois. Inf. soir 227-0258.

LOGEMENTS
1-1/2, 2-1/2 meublé, ch., écl., cable inclus, 119e rue St-Georges près du Cimic. 228-8073.

LOGEMENTS 2-1/2, 3-1/2 et 4-1/2, meu.-ch.-écl., près Place Centre-ville St-Georges Est, service buanderie, stat., libre immé. 226-4672 ou 228-2423.

LOGEMENTS 3-1/2 meu., libre 1er juillet, 1900 1e ave. M.&Mme Martin jour-228-8908, soir/fin-semaine 228-5302.

PETIT 4-1/2t non-meublé, non-ch., non-écl., frais peint, rénové, libre immé., situé 2045-90e Rue app 2 St-Georges. Info 226-3719 ou 594-8730

PRES BERBER KING Beau petit pied à terre, tout compris, pour travailleur non fumeur, endroit tranquille. Info 227-8222

RECHERCHE CO-LOCATAIRE
Personne sérieuse, propre. Partager grande maison. 2-chambres, 2-salle de bain, 1-bureau, sous-sol fini. Poss. tout-inclus. Après 17h 227-3818 ou 226-7196.

ST-COME 1-1/2 meu., ch., écl., 285$/mois, libre immé. Info 685-3996, 228-2470.

ST-MARTIN 2-1/2 meublé, 285$/mois, 3-1/2 non-meublé 285$/mois, libre immé. Info jour: 222-3601, soir: 382-5311

ST-MARTIN 4-1/2 non-meublé possibilité semi-meublé, 19-6e Rue Est, corde linge, endroit calme-ensoleillé, 260$/mois. Info 227-4700 ou 1-800-363-7461 poste 238

ST-PROSPER
grand 3-1/2, sous-sol d'une maison récente. Grande fenêtre, entrée privée, meublé au complet, chauffé, éclairé, 350$/mois. 594-8321

ST-VICTOR Logement 2-1/2, meublé, très bien situé, centre village, très propre, rénové à neuf. Info 774-5684 ou 389-4777

TRES GRAND 5-1/2 secteur Ouest, entrée laveuse-sécheuse, lave-vaisselle, idéal pour famille, 575$/mois. Info 222-6420

TRES TRES GRAND 5-1/2 4cc, libre d'ici 1er-décembre, ch., stores-eau chaude inclus, rénové, situé 2016-1e Avenue Ouest, 600$/mois. Info 227-3843 avant 20h

CHAMBRES À LOUER

1 CHAMBRE meu./ch./câble/téléphone/laveuse, avec ch. de bain à part, ds maison privée, end. tranquille, près des commodités (non-fumeur), accès cuisine, personne sérieuse, travailleur/étudiant. Lucie 228-9476 répondeur.

1-CHAMBRE à St-Georges Ouest pour homme, 18e Rue près hôpital, cuisine comm., câble t.v., téléphone, lav.-séch., stat., libre immé. Inf.: 227-1011.

1-CHAMBRE située au 302, 120e Rue St-Georges Est, meublé, chauffé, éclairé, lav.-séch., téléphone incl., travailleur seulement 160$/mois. Inf. 228-1742.

2 CHAMBRES A LOUER avec accès, salon, cuisine, salle de bain à part des propriétaires. 295-24e Rue St-Georges. Info 227-5456 Isabelle ou Gino

2 CHAMBRES A LOUER non fumeur, étudiante, travaillante, près St-Hubert, câble, téléphone, bain+douche commune, 45$/semaine. Info 228-8361 après 18h

CENTRE-VILLE CHAMBRE NEUVE
meu.-ch.-écl., cable t.v.inclus, cuisinette s.bain privées, plancher céramique à la grandeur, balcon, service buanderie, bail 6-mois, end.tranquille, 245$ à 275$ libre immé. personne sérieuse avec emploi ou étudiant 140 à 156 112e rue Est. 225-1090.

CHAMBRE 12235-2e-ave avec toutes commodités: vaisselles, produits d'entretien, milieu écologique eau de source, laveuse, cable, téléphone, etc... 227-0008.

CHAMBRE à louer à la semaine ou au mois, plusieurs commodités, salon, cuisine, s.de bain commune, entre l'hôpital et l'école Trinité. Après 17h00:227-0892.

Les Immeubles Riverain
CHAMBRES NEUVES À LOUER
bien situées, Saint-Georges Est et Ouest, tout inclus, près des services.
Nouvelle section pour filles à partir du 1er septembre.
226-8096 386676

Cuisine Express
Rollande Grondin, prop.
12780, 1re Avenue, St-Georges Est
Tél.: 227-7728

La différence est + dans l'assiette
(quantité à volonté)
La spécialiste des buffets froids et des services funéraires
+ SERVICE DE CANTINE 370240-40

CHAMBRE A LOUER travailleurs travailleuses, avec référence, près parc Industriel St-Côme. info 685-3107

CHAMBRE Et chambre double pour étudiant(te)-travailleur(euse), accès internet, câble-téléphone-lav.-séch., end. tranquille, 11220-9e ave St-Georges, libre immé. 228-6330.

CHAMBRE POUR ÉTUDIANT sérieux, non-fumeur, meublé, chauffé, éclairé, câble, téléphone, frigo dans la chambre. 1675-118e Rue. Info 230-2000

CHAMBRES A LOUER maison privée, tranquille, propre, 2-minutes du Cimic, tout fourni, TV, cuisine, salle-bain privés, 11945-10e Avenue St-Georges. 228-5612

CHAMBRE À LOUER dans un 4-1/2, située en arrière du Carrefour St-Georges. Libre immédiatement. Inf.: 228-9143 après 18h00.

CHAMBRE À LOUER au 1195, 129e Rue, près des écol[illegible] non fumeur, avec salon et cuisine, entrée privée. Inf.: 228[illegible]

CHAMBRES A LOUER
près Cimic et Cégep. Meublée, ch., écl., câble fourni, 225$/mois au 11775-18e Avenue St-Georges. Info 225-2300

CHAMBRES à louer, meu., ch., écl., lav.-séch., à 2 min. des écoles au 1905-118e rue, libre immé., à bas prix. 227-5769.

CHAMBRES meublée-chauffée-éclairée, cable vidéo et téléphone petit frgo, inclus, end.propre, tranquille, stat., près de l'école Pozer, non-fumeur, 23e-rue St-Georges-Ouest, libre immé. 228-6646, 226-4995.

CHAMBRES
meu., ch., écl., avec utilité pour se faire la cuisine, laveuse-sécheuse, libre immé., au 920-119e Rue. 228-9780.

GRANDE CHAMBRE refait à neuf, 2e-étage d'une maison privée dans l'Ouest, propre, tranquille, tout fourni, pour non-fumeur, étudiant(te) travailleur(se) seulement.228-6970, paget.226-1717.

LA CAMPAGNE EN VILLE
chambre à louer avec cuisinette, meublé, chauffé. Entrée-privée, stationnement-déneigé. Près 198e-Rue, non-fumeur, sans-bail, à la semaine ou au mois. Hélène jour: 226-0688, soir: 227-7514

PENSION: formule tout inclus (nourri, logé, blanchi) et encore plus. Près de tous les services. Info 222-6418

VOTRE PETIT CHEZ-VOUS! milieu rurale Beauceville ent. privée, t.v., téléphone, micro-ondes, vidéo, s.bain personnel. Jour 774-3304 poste 2550, soir 774-3504.

LOCAUX À LOUER

BUREAU ENTREPOT à louer à l'entrée du parc industriel, St-Georges Est. Info 226-4442.

ENTREPOSAGE location d'espaces de rangement, endroit chauffé, propre, sécuritaire, grandeurs variées, facile d'accès. Inf. 774-6567.

ENTREPOSAGE CENTRE-VILLE
Au mois ou à l'année. Commercial ou personnel Individuel ou communautaire. Surplus d'inv[illegible]
- Ameublement. • Plusieurs grandeurs disponibles
- **Tarif réduit** pour moyenne et longue durée.

11725, 2e Av. Est, Saint-Georges
228-2919 */ soir et fin semaine: 227-0935*
demandez Martin 370369-39

LOCAL COMMERCIAL À LOUER
Secteur St-Georges Station
- **LOCAL** 1er plancher, 30' x 43', voisin de Décor Plus, 9075, boul. Lacroix
- **LOCAL** 26' x 26', 2e étage de Décor Plus

376315
Pierre Beaudoin: 227-3757

7 LOCAUX et ENTREPÔTS À LOUER
- Sur la 2e Avenue
- Garage avec 2 portes
- Sur la 3e Avenue
- Sur la 119e Rue

À Saint-Georges
Différentes grandeurs, libres immédiatement.
Jour: 228-8871 Francis
Soir: 227-3848 385156-9

PLATS MAISON: 50 MENUS PAR SEMAINE
MARIAGE, LUNCH APRÈS FUNÉRAILLES, ETC.



BUFFET chez Traiteur
Depuis 1984 à votre service!
Gâteaux et repas pour toutes occasions
INFORMATIONS: 228-1464
378449-23

GRAND LOCAL

commercial et/ou entrepot à louer 3000 pi.ca. centre-ville St-Georges, libre immé. Info 227-4222.

PETIT LOCAL COMMERCIAL à louer, 475' , chauffé, éclairé, secteur Ouest, 400$/mois. Info 228-5684

LOCAUX À LOUER
PLAZA DU BOULEVARD: Grandeurs au choix, jusqu'à 2347 pi.car.
Inf.: 227-0944
368988

COMMERCIAL
très achalandé
Possibilité projet «clé en main»
Inf.: 222-3721
382152

BUREAUX À LOUER
Situés à Place 90, possibilité de secrétariat commun. Libre immédiatement.
Inf.: 228-7005
381995

LES ENTREPÔTS DU PARC
Location d'espaces de rangement, chauffés, de toutes grandeurs pour surplus d'inventaire, meubles, autos, etc.
1325, 95e Rue, St-Georges • 226-8417
382570-15

DIVERS À LOUER

CHALET A LOUER 3-1/2pièces, tout meublé, habitable à l'année, 350$/mois. Info 228-3668

ERABLIERE A LOUER avec quota pour approximativement 3100 entailles, possibilité de 6000 entailles. Info 594-8385

LOT A BOIS à louer pour la chasse, 50 âcres. Info 685-3272

MAISON A LOUER

GRANDE MAISON A LOUER située Boul. Lacroix St-Georges Est, 3 chambres, 1s.lavage, patio, air climatisé, lave-vaisselle fourni,libre 1er octobre. 227-1253 ou 227-1002.

MAISON A LOUER 1055-95e Rue Est, parc industriel, 5-1/2 pièces, garage double avec lift, 2-sous-sol, chauffage électrique et bois, très vaste terrain, plancher et armoires chêne, bain tourbillon, 650$/mois, libre 1er octobre. 228-8336

MAISON A LOUER à St-Philibert, rang St-Edouard, 5cc., /mois. Info 819-837-0327

MAISON A LOUER centre-ville St-Georges, 12945-1ère Ave, prête à habiter, 2cc, 425$. Pour visite 228-5706.

MAISON A LOUER meublée, 545, 13e rue St-Georges Ouest, libre immédiatement. inf. 227-3300.

MAISON A LOUER située Rang 6 St-Honoré, 4cc, frais peint à la grandeur, grand terrain, non-ch., non-écl., 500$/mois, libre immé. Info 418-485-6421

MAISON a louer, au 807 Kennedy entre St-Georges et St-Côme, 2 étages, 3 cc. Libre 1er octobre. Info 685-2379 ou cell 226-6661

PETITE MAISON A LOUER équivalent à un 3-1/2, meublé, libre immé. , 225$/mois, possibilité option achat, au 152-rue Grand Mont St-Joseph, Info 397-5836 cell: 225-6274

PETITE MAISON A LOUER équivaut à 3-1/2, non-meublé, non-ch., cours grattée, 400$/mois, libre immé., 16360-Boul Lacroix. Info 227-0135

ST-GEORGES maison au 295-25e Rue, 2 chambres, remise, 495$/mois. Info 774-9234 ou 226-6288 G.P. Courtier

LOGEMENT À LOUER
4-1/2 pièces, situé dans la 120e Rue. Libre immédiatement.
Info.: 227-5955 ext. 112 Lise
du lundi au vendredi entre 8h00 et 17h00
383270-13

*** UN MOIS GRATUIT ***
CONDO 4-1/2 À LOUER
garage fermé, sans entretien été-hiver, situé sur la 25e Av., Saint-Georges, près Polyvalente et Cimic, à 4 min. du centre-ville
Info.: 774-3892
ou 774-1891
376761-26

A SOUS-LOUER

A SOUS-LOUER demi app. 4 1/2pi., libre 1er octobre, 240$ + électricité, 1810, 119e Rue; à vendre Asuna Sunfire 1993, 155,000km. 227-6465 ou 226-4599.

MAISON A SOUS-LOUER au Lac-Etchemin, 5cc., libre immé. Yvan 418-998-3492

ACHÈTERAIS

ACHETERAIS
retaille de haie de cèdre et branche de sapin livré au 465 rang 6 St-Benoit ou allons chercher. 228-3176.

BARDEAUX ET CÈDRES
ST-HONORÉ Inc.
Route 269
Saint-Honoré, Beauce

ACHETONS

Nous sommes acheteurs de tremble coupé 8 pieds 6 pouces, 5 pouces au fin bout de qualité, sciage, prix livré usine: 205$/corde.

Prenez note que nous croyons que c'est plus avantageux pour vous de faire du 8 pieds au lieu de tout produire pour le bois à pâte. *INFORMEZ-VOUS!*

Également, achetons le cèdre coupé 50 pouces, 4-1/2 pouces au fin bout, prix livré usine: 80$/corde. Également achetons tremble coupé 50 pouces, 5 pouces au fin bout, prix livré usine: 95$/corde.

Il faut que le bois soit sain de pourriture, droit et ébouté droit.
LIVRAISON IMMÉDIATE
389066

Pour information, Jean ou Rock:
(418) 485-6716
Télécopieur: (418) 485-6821

ON DEMANDE

''EN PYJAMA avec ou sans maquillage, pieds sur le bureau, peu importe...Vous êtes le patron à domicile. Temps complet ou partiel. Rien à vendre. mdshanti@yahoo.ca

A VOTRE DOMICILE faite de 1000$ à 5000$ par mois à temps plein ou partiel, personne dynamique recherché. 1-866-556-2218.

ARGENT MAINTENANT étudiant recherché, travailler selon vos disponibilité. Info 1-866-556-2218.

CAMELOTS DEMANDÉS à St-Georges, pour le Journal de Québec, de la 133e à la 136e Rue, de la 142e à la 145e Rue, de la 167e à 170E Rue. Inf. Danielle Laflamme 1-866-523-7072.

FINI LA RÉCESSION
travailler de votre domicile temps plein ou partiel gagnez de 14$ à 18$/heures. Contacter 1-866-444-5066 ou 418-228-5066

ON DEMANDE chauffeur(se) d'autobus scolaire. Donnons formation gratuitement. Info 227-9207.

ON DEMANDE SECRETAIRE temps partiel, soit de St-Georges ou St-Côme, si connaissance informatique et Internet. Connaissance de l'Anglais écrit et parlé un gros atout. 685-2488

PROFESSEUR D'ANGLAIS temps partiel, pour débuter, expérience si possible. Flexibilité +++, ambiance agréable. Info 226-3839 ou 225-5609 Mike

RECHERCHE DAME pour garder 3 enfants chez moi, dont 2 d'âge scolaire, temps partiel. Info 228-3802.

REPRÉSENTANT(E) service à la clientèle. Doit posséder automobile, diplôme Secondaire V, désire travailler en équipe, travail sur la route, contact avec le public, fourni revenu 400$ à 500$ et plus par semaine. Clientèle établie (servir les clients), avantages sociaux. Aucune entrevue par téléphone. 418-226-8422

SERVEUSE DEMANDEE avec ou sans expérience, travailler dans un bar les fin de semaine. Info 227-2138

''PERSONNELS DEMANDES pour travail sur ferme laitière à Strafford. Info 418-443-2221.

ON RECHERCHE

CO-VOITURAGE St-Georges, St-Romuald, matin et soir, sur semaine. Info 226-0655

COLOC RECHERCHÉ jeune-homme d'affaires recherche jeune-homme d'affaires ou étudiant pour partager luxueux-grand 5-1/2 tout compris jeune-homme seul seulement, prix très raisonnable. Près Cimic. 222-2041

HOMME D'AFFAIRE recherche bras droit pour faire fortune. Info 1-800-757-9954

PERSONNE A LA RETRAITE SERIEUSE Complément de revenu de 1500$ à 3000$/mois à temps partiel, ferait votre affaire, formation gratuite. Contacte-moi 459-6326

POURQUOI TE CONTENTER
de si peu, il y a beaucoup plus qui t'attend, exigence, automobile, dynamique, secondaire 5, contactez moi au: 225-4666

RECHERCHE grande maison de campagne à louer, 4cc, meublée/vaisselle/micro-ondes, etc. fournis, pr location pendant la période des fêtes, 5 à 6jrs, payons 100$/journée. 228-0575.

RECHERCHE HOMME interessé à intégrer une équipe de hochey amicale le mercredi soir 20h30-22h00 aréna St-Prosper. Info Luc 228-7944 ou Berthier 228-7903

RECHERCHE MAISON A LOUER avec 4cc, prix raisonnable, secteur St-Georges, Notre-Dame-des-Pins, Beauceville. Info demandez Simon ou Gaétane 774-3553 ou 225-0791

TIREUR DE JOINTS poseur de gyspe, avec ou sans carte. Communiquez 222-8393

GARDE D'ENFANTS

ATTENTION Ns sommes à la recherche d'une personne fiable pr garder 2 enfants de 3ans/5ans, de 15h30 à 19h00, lundi/vendredi. Anne 226-4352.

GARDE A 7$ 1 place pour enfant de 1an et plus, 15-années d'expérience, secteur Carrefour. Johanne 228-2716.

GARDE A 7$ PAR JOUR 10 ans d'expérience, repas équilibrés, terrain clôturé, jeux éducatifs et variés, tendresse à volonté, secteur Ouest. 2 places disponibles. Info Lynda Dionne 227-6801

GARDE MILIEU FAMILIAL 7$ 1 place disponible, 18mois et +, secteur St-Georges Ouest. Info demadez Margo 227-6375

GARDE MILIEU FAMILIAL 7$, arrière carrefour, 1-place disponible, temps plein, 5 ans expérience. info 226-4073

GARDE-EN-MILIEU-FAMILIALE diplôme: éducation pré-scolaire, grande expér.auprès des enfants, activités aidant au dévelopg.de l'enfant, demeure:141e-rue, donne reçus d'impôt, terrain clôturé. 228-3062.

GARDERAIS enfants 0-an et +, temps plein ou partiel, 16-ans d'expérience, repas, activités variées, situé St-Georges 30e Avenue, route de l'aéroport. 227-5859

GARDERAIS ENFANTS enfants chez-moi ou à votre domicile, de jour lundi au vendredi, 25ans d'expérience. Je demeure à St-Georges Est. Demandez Maryse, 222-5600

GARDERIE A 7$ à St-Simon, éducatrice, menus équilibrés, collation, santé, jeux éducatifs. Places disponibles. Brigitte 774-5057

GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL enfants 0-4 ans, 6h à 18h, située 182e-Rue à côté de Arnold, endroit tranquille, sans fumée. Info 225-9173

GARDERIE EN MILIEU FAMILIALE Ouvert du lundi au vendredi de 7h00 à 17h30, au 15160-1e Avenue Est. Charline 227-7501.

GARDERIE EN MILIEUR FAMILIAL
place à 7$ par jour disponible. Repas équilibrés, jeux éducatifs, milieu sécuritaire. Bienvenue! Info 228-2557

GARDERIE MILIEU FAMILIAL 7$, situé St-René, 2 places disponibles immédiatement, enfants 6 mois à 5 ans. Info Vicky 382-3086

GARDERIE MILIEU FAMILIAL à St-Martin, du lundi au vendredi enfants 0-5ans, programmes éducatifs, repas équilibrés, extérieur clôturé, 20ans expérience, 15$/jour, reçu impôt disponible. Info 382-3657 Brigitte

GARDERIE MILIEU FAMILIAL Beauceville, 7$ par jour, 2 places disponibles, à compter du 4 octobre, éducatrice diplômée service de garde. Info 774-2550

GARDERIE MILIEU FAMILIALE 7$ Temps plein, temps partiel, dans la 138e Rue. Info 227-0452

OFFRE SERVICE POUR GARDER des enfants chez-moi, lundi au samedi, jour et soir, 87e Rue. Info 228-9452

RENCONTRE

''**NOUVEAU***QUEBEC EN DIRECT** vous offre la chance de parler avec les plus belles filles du Québec Téléphonez: 1-900-561-2020 Seulement 1.99$/min Pour payer par Carte de Crédit Composez le : 1-800-711-2525

''NOUVEAU! Venez discuter dans nos salons pouvant accueillir plusieurs personnes en même temps. Messieurs dépêchez-vous d'appeler, elles n'attendent que vous! Mesdames accumulez des points c'est payant! Composez dès maintenant le 514-768-3999 pour faire des rencontres qui sortent de l'ordinaire. Messieurs procurez-vous un bloc de temps à 25$ seulement en composant le 1-900-643-7700. Gratuit pour les femmes* Plus pour votre argent, en payant par Visa/Mastercard au 514-768-3999 en appuyant sur le 0. Osez le direct, en composant le 1-900-830-9900, 2,45$/minute (pour 10 minutes) (+taxes), ou le 1(code) 976-3999 15$/appel (0,99$/min), Visa/Mastercard (514) 761-3999, 1-800-571-3999 pour les gens de l'extérieur), www.3xxx.com

CHALEUREUSE
classe distinguée et douce demoiselle. Discrétion assurée. Info Monica 226-8773, 225-8080.

JULIE Belle blonde, yeux bleus, mature et acceuillante, recoit avec discrétion. info 418-221-2010

''100% GAY La Ligne gaie la plus libre du Québec. GRATUIT chaque jour entre 4h-16h pour les membres payants. Appelez 418-668-4488, composez le code 343.

''RENCONTREZ des célibataires sezy, 1er essai GRATUIT pour les hommes, toujours GRATUIT pour les femmes. Appelez 418-948-0303 entrez le code 344.

''TENDRE PASSION La ligne de rencontre pour les 40, 50, 60 ans et plus La seule et unique ligne qui vous offre le soutien d'une consultante dans vos recherches pour trouver la personne idéale pour vous. Que ce soit pour des sentiments sincères, relations amincales ou pout partager vos passe-temps et sortie. TENDRE PASSION est votre ligne rencontre. Composez dès maintenant le 514-766-5029 pour devenir membre gratuitement. Mesdames, Messieurs après avoir ouvert votre boîte vocale, composez dès maintenant le 1-900-561-0007 pour vous procurer un bloc de 200 minutes pour 25$ seulement. Pour payer par carte de crédit et faire des économies importantes, composez le 514-766-5029 et faites le 0 pour parler à un préposé du Service à la clientèle. TENDRE PASSION est la seule ligne qui vous offre le soutien d'une consultante dans vos recherches pour trouver la personne idéale, pour vous. Téléphonez à Caroline B. au 1-900-643-5252 à 2,59$/min. seulement et elle vous aidera. Tendre Passion pour ceux qui croient encore à l'amour.

ATTENTION

''AAA A LA MAISON JO-SOLEIL POSSIBILIT DE MINUTES GRATUITES!!! VOUS TROUVEREZ LES RÉPONSES A VOS QUESTIONS ET DES SOLUTIONS RAPIDES A VOS PROBLEMES grâce à mes voyantes expérimentées et qualifiées. 24/24, 7jrs/7 Achetez un bloc de temps avec Accès-D. seulement 1,99$/min. 450-584-1134. TAROT, CARTOMENCIE, NUMEROLOGIE POUR L'AMOUR, TRAVAIL, ARGENT, SANTÉ, etc...Composez dès maintenant le 1-900-451-8883, 4,25$/min. Venez sur mon site www.josoleil.com ou venez voir qui est en ligne au 514-724-6904. POur toutes autres question ou CONSULTATION PRIVÉE 514-869-8435 Votre avenir nous tien à coeur. 1-900-451-8883. 18 ans et plus. Nous engageons.

Ford
LIQUIDATION FINALE EN SEPTEMBRE

Tous les modèles 2004
AU PRIX COÛTANT
+
0% D'INTÉRÊT jusqu'à 60 mois
OU
jusqu'à **5500$ DE RABAIS**

DIRECTEMENT DU CONCESSIONNAIRE



2003-LINCOLN LS8 V8, argent mét., équipé au complet, ***DÉMO: 22000KM***



2004-EXPLORER EDDIE BAUER vert mét., V8, équipé au complet, bal. de gar., 14500 km ***SPÉCIAL 35 995$***



(2) 2004-FOCUS ZTS 4 p., gris ou rouge, 4 cyl., auto., équipé au complet, seul. 15000 km



2001-MAZDA TRIBUTE 4X4 Rouge mét, V6, auto., équipé au complet, gar. 70 000 km ***SPÉCIAL 16 995$***



2003-CROWN VICTORIA LX gris mét., V8, équipé au complet, bal. gar. 21000 km ***LIQUIDATION 22 995$***



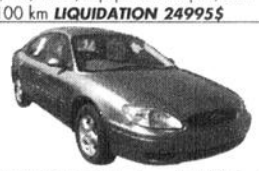
2003-WINDSTAR LX grise, V6, équipé au complet, seulement 10000 km ***LIQUIDATION 17995$***



(2) 2003-MUSTANG CONV. blanc ou gris, V6, auto., équipé au complet, seul 14100 km ***LIQUIDATION 24995$***



2004-ESCAPE XLT rouge mét., V6, équipé au complet, balance de garantie 15000 km



2004-TAURUS SE beige mét., V6, équipé au complet, bal. de gar. 16400 km



2004-ÉCONOLINE E250 ALLONGÉE V8, auto., air clim., seulement 4300 km ***LIQUIDATION 25995$***

Ford DROUIN
DROUIN Automobiles
389062-1
Saint-Georges • 228-2077 • Saint-Zacharie • 593-6501

ATTENTION ATTENTION

Recherche personne sérieuse pour perdre du poids. Contacter Rolly 1-866-444-5066 ou 418-228-5066

ATTENTION Prévenez les incendies, faites nettoyer votre cheminée par des gens d'expérience. Les Ramonages G.Bilodeau enr. 228-8336

ATTENTION SERVICES ASTROLOGIQUES Étude du thème de naissance et/ou de l'année en cours. Pour une meilleure connaissance de soi. Pour rendez-vous: 228-0352

FEMME DE CONFIANCE sérieuse, honnête, non-fumeur, avec expérience pour faire entretien ménagé et/ou dame de compagnie. Info 222-1048

HOMME A TOUT FAIRE pour tous genres de travaux résidentiel, peinture ext-int., plomberie, menuisier. Info rés: 418-227-1323, cell: 418-226-8334 St-Georges et les environs

J'OFFRE MES SERVICES pour faire l'entretien ménager et grand ménage Femme honnête et sérieuse, disponible du lundi au vendredi. Info 227-4272.

L'ASTRE DE LUMIERE

consultation téléphonique en direct. Voyance, tarot, numérologie, interprétation des rêves, 4.50$/min. Inf.: 1-900-451-3444.

PSORIASIS crème miracle pour ceux qui font du psoriasis. Info 226-8360

RAMONNAGE automne arrive à grands pas, n'oubliez pas de faire vérifier votre de système de chauffage ainsi que votre tuyauterie. Pensez y. 227-6357

RESIDENCE PRIVEE pour personne semi-autonome, santé mentale ou convalescent, quelques chambres disponible, 3275, 6e-avenue St-Georges-Ouest. 226-7111.

SUPER NETTOYAGE

tapis-divan, syst. industriel Stealmaction (le plus perfectionné à prix compétit), protecteur garanti jusqu'à 36 mois disponible, 16 ans d'expérience. Estimation gratuite. J.M. Roy 594-5716.(JNO)

TRAVAUX SUR ORDINATEUR

Curriculum vitae, traitements textes, cartes d'affaires, travaux de secrétariat...etc...Apprendre vos logiciels, scanner, photocopieur, fax. Hélène Drouin 227-1442 lundi au samedi entre 8h00 et 21h00. Ma devise «La Qualité»

``12 MINUTES GRATUITES ET DE RÉPONSES PRÉCISES Que demandez de mieux! 12 MINUTES GRATUITES! ET 8 ANS D'EXPÉRIENCE! ET DES MILLIERS DE CLIENTS SATISFAITS! Et oui een composant le 1-900-451-6675, et en étant facturé pour un appel complet. et bien vous aurez drois à 12 minutes gratuites! Vous pourrez parler avec des vrais spécialistes dans le domaine du tarot, de la numérologie, de l'astrologie, et de la voyance pure. Ils pourront répondre à vos questions d'amour, d'argent, de bonheur, et encore plus! Composez dès maintenant l'Ere du Verseau au 1-900-451-6675 à 3.79$/min. seulement. 18 et plus!

``AIDE CLAIVOYANCE astrologue vous pouvez réussir dans votre vie en connaissant votre avenir. Découvrez votre futur avant qu'il arrive. Appelez maintenant 2.99$/min. 18+ 24/7. 1-900-561-8728.

``ANGELE voyance à l'ancienne ne pose pas de questions. Medium de naissance cartomancienne avertie, prédictions dates, consulte 7jrs/7. Tél. 1-900-870-3553 (2.90$/min.) 18+.

``ASTRO-CLUB ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2.85$/min. Consultez dès maintenant nos astrologues et nos tarologues d'expérience au 1-900-830-6767. Clinique d'ésotérisme du Québec avec Louise Haley (madame minou) 1-900-561-1212, 4.89$/min. NOUVEAU! Consultation en personne avec Mme Louise Haley (Mme Minou). GRATUIT 514-768-2000 (Montréal et 450). Ext. 1-800-799-6395, Visa, Master 2.59$/min.(+taxes, www.predictions2000.com Venez rencontrer Mme Minou et l'équipe de la Clinique d'ésotérisme au Salon des Arts divinatoires les 10-11-12 septembre au Centre Pierre Charbonneau (3000 rue Viau, Montréal). Mme Minou y donnera aussi des conférences sur La Numérologie planétaire et Numérologie astrale le 11 septembre à 18h, et sur les Tarots dimanche le 12 septembre à 16h. Vous pouvez écouter Mme Minou sur les ondes du 98,5 FM à tous les lundi et jeudi soir entre 23h et 00h.

``AVEZ-VOUS déjà fait face à la vérité des prophéties? Faites-moi confiance et vous frissonnerez. Je connais votre passé, futur et présent. 18+3.99$/min. 1-900-451-9602 Visa/Mastercard, 1-866-752-7779. www.psychicmedium.ca

``DEVENEZ UN AUTEUR à succès avec notre cours d'écriture par correspondance. Recevez gratuitement notre brochure. 1-800-267-1543. www.qualityofcourse.com, brochure@quality-ofcourse.com. L'Ecole de rédaction, 676-38 av. McArthur, Ottawa, ON, K1L 6R2.

``TELE-VOYANCE avec Céleste. Tel que vu sur les ondes de TQS et de TVA. Spécial Visa/Mastercard, seulement 2,99$ la minute, 1-866-voyance et aussi payable par Western Union et mandat poste. Consultation en personne avec Céleste ou un autre voyant de votre choix, pour info 1-866-voyance. Consultez dès maintenant Céleste, Richère, Benjamin, Marie-Claire. Réponse rapide et précise 4.99$/min. (+taxes) au 1-900-561-3000. Visitez notre site internet: www.tvvoyance.com. Consultez Céleste tout à fait gratuitement, sur les ondes de 98.5 FM tous les mercredis soir entre 23h00 et 00h00. Astro-Club, ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2.85$/min. Consultez dès maintenant nos astrologues d'ésotérisme du Québec avec Louise Haley (Mme Minou) 1-900-561-11212. 4.89$/min. GRATUIT 514-768-2000 (Montréal et 450) Ext 1-800-799-6395, visa, master, 2.59$/min. (+taxes) www.predictions2000.com. Consultez Mme Minou tout à fait gratuitement sur les ondes du 98.5 FM tous les lundi et jeudi soir entre 12h00 et 0h00. Astro-Club ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2.85$/min. Consultez dès maintenant nos astrologues et nos tarologues d'expérience au 1-900-830-6767. Clinique d'ésotérisme du Québec avec Louise Haley (Mme Minou) 1-900-561-1212 4.89$/min. GRATUIT 514-768-2000 (Montréal et 450) Ext 1-800-799-6395, visa, master 2.59$/min (+taxes) www.predictions2000.com Consultez Mme minou tout à fait gratuitemnet sur les ondes du 98.5 FM tous les lundi et jeudi soir entre 23h00 et 00h00.

REMERCIEMENTS

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le neuvième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

J.P.M.

Salle de réception

pour mariage, anniversaire, party de Noël, etc.

CABANE À SUCRE AURÉLIEN LESSARD

10e Rue, St-Georges Ouest

227-2138

Samedi le 30 octobre

SUPER PARTY D'HALLOWEEN

389087

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le neuvième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

R.S.

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le neuvième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

L.P.

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le neuvième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

C.B.

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le neuvième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

C.R.

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le neuvième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

J.M.

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le neuvième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

J.G.

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le neuvième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

J.Y.P.

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le neuvième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

L.R.

Carrières ET professions

BCH UNIQUE
www.bchunique.com



BCH Unique Inc., compagnie en pleine expansion localise dans la municipalit de Saint-Martin et spcialise dans la fabrication d'articles promotionnels en acrylique, dsire combler les postes suivants:

Sableurs - Polisseurs

Nous sommes prsentement la recherche de 2 sableurs et 2 polisseurs pour notre quart de soir.

EXIGENCES:
- Secondaire IV complt
- Bonne dextrit

PROFIL RECHERCH:

Les personnes recherches devront avoir un sens des responsabilits dvelopp et tre polyvalentes. De plus, elles devront tre soucieuses du dtail et de la prcision.

CONDITIONS SALARIALES:

- Nous offrons des conditions de travail et une rmunration concurrentielles.

Les candidats intresss doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant vendredi le 1 octobre 2004 en mentionnant le titre du poste dsir l'adresse suivante:

BCH Unique Inc.
Service des ressources humaines
38, avenue du Pont
Saint-Martin, Bce, Qc G0M 1B0
Fax: (418) 382-5512
Courriel: rh@bchunique.com

389101-1

Toutes les demandes seront traites de faon confidentielle. Seuls les candidats retenus seront contacts. Nous respectons l'quit en matire d'emploi. L'utilisation du masculin a pour seul objectif d'allger le texte.

ATTENTION !

Futurs travailleurs de la construction !

Cours de sécurité pour obtenir votre carte ASP (obligatoire pour travailler sur les chantiers)

Cours de 4 jours
offert à Saint-Georges
16-17-23 et 24 octobre 2004

Date limite d'inscription : 8 octobre 2004

Info / inscriptions :
(418) 338-9465 ou 1-800-708-9465

APCHQ
AMIANTE ET BEAUCE

Vous aider, c'est notre métier

388522



CONSEILLERS-VENDEURS

Beaucerons, Beauceronnes, vous désirez un emploi à votre mesure et faire partie d'une équipe dynamique ?

Canac-Marquis Grenier Ltée, seul quincaillier indépendant à Québec depuis plus de 125 ans, a de nombreux postes de **conseillers-vendeurs** à combler pour **sa nouvelle succursale de Saint-Georges,** la 13e groupe.

Vous aimez le contact avec les gens et souhaitez relever des défis. Vous êtes obsédés par la qualité du service à la clientèle et avez de l'expérience et/ou des connaissances, en plus d'un secondaire V, en : **Matériaux et outillage – Plomberie et électricité – Peinture – Saisonnier**

Nous avons pour vous des postes permanents à temps plein.

Nous recherchons aussi des étudiants, bricoleurs, pré-retraités, retraités, personnes en quête d'un emploi, pour occuper un poste à temps partiel ou saisonnier.

Si vous désirez relever ce défi et faire partie d'une entreprise québécoise en croissance, veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ **avant le 1er octobre 2004** au Service des ressources humaines :

- Par la poste : 6245, boul. Hamel Ouest, L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 5W2
- Par télécopieur : (418) 667-3705
- Par courriel : embauche@canac-marquis.com
- En complétant un formulaire de demande d'emploi en ligne dans la section Emplois de notre site Internet au **www.canac-marquis.com.**

Nous offrons un programme de formation et d'entraînement rémunéré et reconnu par Emploi-Québec.

Hâtez-vous !

Nous respectons l'équité en matière d'emploi.

Seules les candidatures retenues seront contactées.

CANAC-MARQUIS GRENIER
C'EST PAS COMPLIQUÉ.

La forme masculine utilisée désigne autant les femmes que les hommes.

389023-1

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le neuvième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

S.V.

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le neuvième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

J.V.

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le neuvième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

C.B.

REMERCIEMENT

à la Vierge Marie pour faveurs obtenues avec promesse de faire publier.

D.T.

REMERCIEMENT

au Sacré Coeur de Jésus pour faveurs obtenues avec promesse de faire publier.

D.M.

REMERCIEMENT

au Sacré Coeur de Jésus pour faveurs obtenues avec promesse de faire publier.

C.M.

BESOIN IMMÉDIAT

Notre entreprise qui se spécialiste dans la fabrication d'armoires et meubles sur mesure est à la recherche d'un

OPÉRATEUR DE BANC DE SCIE

- Avec expérience
- Salaire à discuter

Prenez rendez-vous: *CRÉATION MEUBLES GM*
Saint-Benoît
228-3334

388534-2

CONSEILLER(ÈRE) DEMANDÉ(E)

Normand Nadeau Communication, leader dans la vente de téléphone sans fil (téléphone cellulaire et téléavertisseur) est à la recherche de personnel ayant de bonnes aptitudes dans la vente. Afin de combler 1 poste à temps plein au kiosque du Carrefour St-Georges.

Vous avez une belle personnalité, beaucoup d'entregent, du dynamisme et de la facilité à vous intégrer à une équipe. Vous faites preuve d'autonomie et d'organisation.

Si vous désirez promouvoir nos produits et services, cet emploi s'adresse à vous. Veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae avant le 8 octobre 2004: a/s Stéphanie Gosselin.

Seules les demandes écrites seront considérées et les candidatures retenues seront contactées.

MiKE TELUS **NORMAND NADEAU COMMUNICATIONS**

Agent autorisé TELUS mobilité

8585, boul. Lacroix, St-Georges, G5Y 7L6 - Fax: 227-8577
sgosselin@normandnadeau.com

389154-1

SERVEUSES

avec un minimum d'expérience, de 28 à 35 heures/semaine.

Demandez Angelo - 227-1207
de 8h00 à 11h00
CHEZ ANGELO, SAINT-BENOÎT

388483

AVEZ-VOUS INTERNET ?

Vous cherchez un revenu complémentaire...
Contactez-moi :
rcamp09@hotmail.com
(418) 651-2345

388990

Beauce Chaîne

recherche

SOUDEUR

avec expérience, demandé à Beauceville. Travail à temps plein.
Inf. tél.: 418-774-3663

389166

SERVEUSES

demandées
au Bar 55, St-Georges
Les jeudis et vendredis soirs, avec expérience
Pour information :
226-8455

388957

OFFRE D'EMPLOI

Technicien en informatique

Poste à temps plein

Fonction :
- Implantation réseautique
- Soutien technique
- Prévention et sécurité

Exigence :
- Formation en gestion réseau
- Excellente connaissance Windows 2000 server / Linux
- Initiative et dynamisme

MicroConcept
mcbeauce@globetrotter.net
Fax : 418-386-4183

389243-1



OUI ON FAIT ÉQUIPE !

ASSISTANT(E)-DIRECTEUR(TRICE)

Canac-Marquis Grenier Ltée emploie plus de 800 personnes dans le domaine très compétitif de la quincaillerie et des matériaux de construction. Considérant sa croissance soutenue, il existe de belles opportunités d'emploi au sein du groupe, dont le poste **d'assistant(e)-directeur(trice)** pour la **nouvelle succursale de Saint-Georges.**

Relevant du Directeur de la succursale et travaillant en étroite collaboration avec les deux autres assistants-directeurs, vous êtes particulièrement impliqué dans l'organisation du travail et des ressources afin de satisfaire pleinement les besoins de la clientèle. Créatif, vous aurez également à gérer les activités de marchandisage du magasin. Vous veillerez, entre autres, à la gestion de la réception de la marchandise, sa mise en tablette, l'organisation des ventes par circulaire et la gestion des inventaires. Pour ce faire, vos expériences de travail vous ont permis de vous démarquer par votre souci de la qualité du service à la clientèle et votre facilité à gérer et à mobiliser une équipe de travail.

Vous détenez une formation universitaire ou collégiale dans une discipline appropriée ainsi qu'une expérience pertinente dans le domaine du commerce au détail combinée à quelques années comme gestionnaire d'une équipe de travail. Une expérience plus approfondie pourra compenser l'absence de diplôme.

Si vous désirez relever ce défi et faire partie d'une entreprise québécoise en croissance, veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ **avant le 5 octobre 2004** au Service des ressources humaines :

- Par la poste : 6245, boul. Hamel Ouest, L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 5W2
- Par télécopieur : (418) 667-3705
- Par courriel : embauche@canac-marquis.com
- En complétant un formulaire de demande d'emploi en ligne dans la section Emplois de notre site Internet au **www.canac-marquis.com.**

Nous respectons l'équité en matière d'emploi.

389024-1

Seules les candidatures retenues seront contactées.

CANAC-MARQUIS GRENIER
C'EST PAS COMPLIQUÉ.

La forme masculine utilisée désigne autant les femmes que les hommes.



OUI ON FAIT ÉQUIPE !

ASSISTANT(E)-DIRECTEUR(TRICE) DE NUIT

Canac-Marquis Grenier Ltée emploie plus de 800 personnes dans le domaine très compétitif de la quincaillerie et des matériaux de construction. Considérant sa croissance soutenue, il existe de belles opportunités d'emploi au sein du groupe, dont le poste **d'assistant(e)-directeur(trice) de nuit** pour la **nouvelle succursale de Saint-Georges.**

Relevant du Directeur de la succursale et travaillant en étroite collaboration avec les deux assistants-directeurs de jour et avec le directeur du marchandisage, l'assistant-directeur de nuit aura comme responsabilités principales de planifier, organiser, superviser et évaluer le travail de son équipe de préposés aux marchandises. Il devra également assurer le marchandisage de la succursale selon les standards de la compagnie afin que le magasin soit fin prêt dès l'ouverture du matin soit : de la réception de la marchandise à sa mise en tablettes : les bouts d'îlots, les ailettes, les pinces-profits, le masse-marchandisage, les plates-formes, les changements de saison, les événements spéciaux, la circulaire, etc.

Vous détenez une formation professionnelle en étalage ou collégiale dans une discipline appropriée ainsi qu'une expérience pertinente dans le domaine du commerce au détail combinée à quelques années comme gestionnaire d'une équipe de travail. Une expérience plus approfondie pourra compenser l'absence de diplôme.

Si vous désirez relever ce défi et faire partie d'une entreprise québécoise en croissance, veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ **avant le 5 octobre 2004** au Service des ressources humaines :

- Par la poste : 6245, boul. Hamel Ouest, L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 5W2
- Par télécopieur : (418) 667-3705
- Par courriel : embauche@canac-marquis.com
- En complétant un formulaire de demande d'emploi en ligne dans la section Emplois de notre site Internet au **www.canac-marquis.com.**

Nous respectons l'équité en matière d'emploi.

389025-1

Seules les candidatures retenues seront contactées.

CANAC-MARQUIS GRENIER
C'EST PAS COMPLIQUÉ.

La forme masculine utilisée désigne autant les femmes que les hommes.

Carrières

OFFRE D'EMPLOI

UNIFORMES F.O.B. (1991) LTÉE, usine située au 645, 14e Av., La Guadeloupe, QC.

Besoin urgent de:

COUTURIÈRES

–Avec expérience
–Poste à temps plein
–34 heures/semaine
–Salaire à discuter selon expérience

Contactez Denise Bilodeau
Tél.: (418) 459-3425
(418) 459-6664

389113-1

Clinique Dentaire Bruno Ferland

de Sainte-Justine

recherche

HYGIÉNISTE DENTAIRE

Temps partiel

418-383-3059 jour
418-625-3332 soir
demandez Odette

388625-2

Quincaillerie Beauceville inc.

recherche un(e)

GÉRANT(e)

Pré-requis :
–connaissance du domaine de la quincaillerie
–très bon sens de l'organisation
–habileté à planifier
–capacité à bâtir et maintenir un esprit d'équipe fort

Si ce poste vous intéresse, faites parvenir votre C.V. au :
604, 9e Avenue
Beauceville, (Qc) G5X 1J1
ou par télécopieur :
418-774-4403
à l'attention de Lucie ou Carole

389115-1

Quincaillerie Beauceville inc.

recherche un(e)

Commis-vendeur(se)

temps plein - temps partiel

Pré-requis :
–connaissance en quincaillerie (électricité, plomberie serait un atout)
–capacité à comprendre les besoins des clients
–enthousiasme
–attitude positive

Si ce poste vous intéresse, faites parvenir votre C.V. au :
604, 9e Avenue
Beauceville, (Qc) G5X 1J1
ou par télécopieur :
418-774-4403
à l'attention de Lucie ou Carole

389117

CLYVANOR LTÉE

URGENT besoin

Clyvanor Ltée, entreprise en pleine expansion établie à Saint-Georges depuis 1977, fabrique des fermes de toit, poutrelles ajourées et des murs préfabriqués en bois. Nous désirons combler les postes suivants:

JOURNALIERS D'USINE

Exigences: ***(plusieurs postes de jour et de soir)***
– Connaissance de la menuiserie;
– Grande autonomie;
– Bonne capacité physique;
– Habiletés manuelles;
– Capacité de travailler en équipe.

MENUISIERS D'USINE

Exigences: ***(postes de jour)***
– Expérience en érection de charpente;
– Capacité à lire les plans;
– Capacité de travailler en équipe;
– Responsable.

Faire parvenir votre C.V. ou vous présenter à:

Clyvanor Ltée
2125, 95e Rue,
Saint-Georges (Beauce) G5Y 8J1
Téléphone: 418-228-7690
Fax: 418-228-0479

389157-1

Avis public

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE SAINT-GEORGES

AVIS PUBLIC

RÔLES D'ÉVALUATION FONCIÈRE ET LOCATIVE
RÔLES TRIENNAUX 2004, 2005 ET 2006
(2e exercice financier)

AVIS est, par les présentes, donné par le soussigné, **GREFFIER**, en conformité avec les exigences de la Loi sur la fiscalité municipale :

1) Qu'une plainte peut être logée, dans les délais prescrits par la loi, si une modification au rôle a été effectuée par l'évaluateur, par certificat.

2) Qu'une plainte au motif que l'évaluateur n'a pas effectué une modification qu'il aurait dû y apporter en vertu des règles de la tenue à jour (articles 174 ou 174,2, Loi sur la fiscalité municipale) peut et doit être déposée au cours de l'exercice financier pendant lequel survient l'événement justifiant la modification ou du suivant.

3) Que toute plainte relative aux rôles d'évaluation foncière et locative doit, sous peine de rejet :
   - être déposée à l'endroit suivant ou y être envoyée par courrier recommandé :
     Ville de Saint-Georges
     11700, boulevard Lacroix
     Ville de Saint-Georges (Québec) G5Y 1L3
   - être faite sur le formulaire prescrit à cette fin et disponible à l'endroit ci-dessus indiqué;
   - être accompagnée de la somme d'argent déterminée par le règlement n^{O} 97-53 de la M.R.C. de Beauce-Sartigan et applicable à l'unité d'évaluation visée par la demande.

Donné à Ville de Saint-Georges,
ce 24^{e} jour de septembre 2004.

JEAN McCOLLOUGH, o.m.a.
Greffier

388746

ACTION SOLIDARITÉ SAINT-ZACHARIE

Notre corporation demande des soumissions pour la vente du bâtiment situé au 932, 15e Rue, Saint-Zacharie.
Terrain: 14,880 p.c. Bâtisse: 5,000 p.c.

Date de clôture pour dépôt des soumissions: le 4 octobre 2004 à 14 heures.

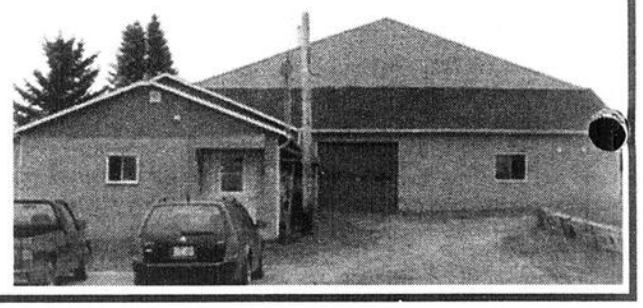
Dépôt des soumissions à Mme Nathalie Bisson (trésorière), à la Caisse Populaire de Saint-Zacharie.

Action Solidarité ne s'engage à accepter ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Pour plus d'informations:

Dave Allen
593-6351

Ghislain Larivière
593-3227



389108

Municipalité régionale de comté de Beauce-Sartigan

AVIS PUBLIC COLLECTIF

DÉPÔT DU RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE
2005–2006–2007

Avis public est, par les présentes, DONNÉ, par les secrétaires-trésoriers(ères) soussignés :

Que le rôle triennal D'ÉVALUATION FONCIÈRE POUR LES EXERCICES 2005-2006-2007 est maintenant déposé au bureau des soussignés et que toute personne intéressée peut en prendre connaissance aux adresses des municipalités suivantes :

MUNICIPALITÉ	ADRESSE
• LA GUADELOUPE (VL)	483, 9^{e} RUE, C.P. 279, LA GUADELOUPE
• ST-ÉPHREM-DE-BEAUCE (M)	2 RUE DE LA CLINIQUE, BUR # 3, ST-ÉPHREM-DE-BEAUCE
• ST-ÉVARISTE-DE-FORSYTH (M)	495 RUE PRINCIPALE, ST-ÉVARISTE-DE-FORSYTH
• ST-HONORÉ-DE-SHENLEY (M)	499 RUE PRINCIPALE, ST-HONORÉ-DE-SHENLEY

L'organisme municipal responsable de l'évaluation (OMRÉ) est :

M.R.C. DE BEAUCE-SARTIGAN
2727, 6^{e} AVENUE
VILLE DE SAINT-GEORGES, BEAUCE, QUÉBEC, G5Y 3Y1

Que toute personne désireuse de demander une révision administrative à l'égard du rôle d'évaluation foncière **DOIT** avant, la plus tardive des échéances, soit le 1er mai ou 60 jours suivant l'expédition de l'avis d'évaluation (sauf pour les immeubles évalués à 1 million $ ou plus, pour lesquelles ce délai est de 120 jours si l'expédition de l'avis d'évaluation est postérieure au 31 décembre précédant la première année d'application du rôle) et **DOIT** :

– Remplir le formulaire intitulé « DEMANDE DE RÉVISION DU RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE » disponible au bureau de l'organisme municipal responsable de l'évaluation.
– Remettre le formulaire dûment rempli au bureau de l'organisme municipal responsable de l'évaluation.
– Joindre au formulaire la somme déterminée par le règlement 97-53 de l'organisme municipal responsable de l'évaluation aux fins de la révision administrative et applicable à l'unité d'évaluation visée.

Donné dans l'Éclaireur-Progrès / Beauce-Nouvelle
du 24 septembre 2004

Les secrétaires-trésoriers(ères)
BERNARD CAOUETTE, CHARLOTTE POULIN, CLAUDE POULIN,
ÉDITH QUIRION

388692-1

Avis divers

AVIS PUBLIC

Avis est donné aux personnes suivantes : YVON RIENDEAU, BRAYAN PARADIS, ROBERT JR CARREAU de se présenter au greffe de la Cour du Québec, division Régie du logement, située au 795, avenue du Palais, Saint-Joseph, afin de présenter la cause au tribunal pour que ce dernier rende une décision.

À défaut de vous présenter au tribunal le 30 septembre 2004 à 13h30 à la salle 1.12, une décision sera rendue en votre absence.

Veuillez vous gouverner en conséquence.

AVIS est donné aux personnes suivantes :

–BRAYAN PARADIS
Dossier 18030630-020 G
11220, 9e Av., St-Georges,
G5Y 1J2
–ROBERT JR CARREAU
Dossier 18030630-014 G
11220, 9e Av., St-Georges,
G5Y 1J2
–YVON RIENDEAU
Dossier 18030630-017 G
11675, 11e Av., St-Georges,
G5Y 6P7

Donné à Saint-Georges,
ce 22 septembre 2004

MICHEL GRENIER

389120

Formation de 2 semaines jour ou soir

FAITES CARRIÈRE DANS L'AUTOMOBILE

Plusieurs postes à combler parmi nos concessionnaires clients 40 000 $ et +++
- conseiller(ère) aux ventes
- directeur(trice) financier(ère) F&I

Avantages sociaux, voiture fournie, congé les week-ends

NOUVEAU FORMATION AVISEUR TECHNIQUE Prochaine session de soir le 27 sept.



377868-24

95% DE PLACEMENT

CENTRE DE FORMATION AUTOMOBILE DU QUÉBEC
QUÉBEC - BEAUCEVILLE - RIMOUSKI
1-866-651-9666 www.cfaq.ca

OFFRE D'EMPLOI

Tu es gai ou lesbienne

Groupe G.R.I.S. Chaudière-Appalaches, groupe communautaire oeuvrant en démystification de l'homosexualité est à la recherche de(s)

- Jeunes gais et lesbiennes pour faire des témoignages en milieu scolaire

Exigences :
- Être gai ou lesbienne, être jeune et bien dans sa peau
- Avoir minimum, une journée de libre par semaine
- Avoir belle présentation et être à l'aise avec le public.

Salaire concurrentiel et toutes dépenses payées.

Faire parvenir votre curriculum vitae à :
C.P. 651
Ste-Marie de Beauce G6E 3B8
Fax: (418) 774-4677
Courriel : egal@writeme.com

389099

PRENEZ AVIS QUE

Cécile, Marie, Raymonde Denis domiciliée au 299 route 112, Vallée-Jonction présentera au directeur de l'État civil une demande pour changer son prénom en celui de Isabelle, Marie, Raymonde Denis. 388413-2

REPRÉSENTANT(E)S DES VENTES

Compagnie établie depuis plus de 79 ans a besoin de 2 représentant(e)s dans le domaine de la vente.

Possibilité de faire de 27,000$ à 40,000$ dès la première année. Possibilité d'avancement en gestion.

PRÉ-REQUIS:
–Posséder une automobile
–Diplôme d'études secondaires
–Honnête, ambitieux et persévérant
–Présentation soignée

AVANTAGES:
–Clientèle fournie
–Fonctionnons par rendez-vous
–Formation complète fournie par l'employeur
–Avantages sociaux et fonds de pension
–Compagnie internationale
–Formation sur la route.

388745

Si intéressé(e)s, contactez
Martin Rodrigue au **228-6607**

APPEL D'OFFRES PUBLIC

MAGASIN CO-OP DE ST-CÔME

Conformément à la résolution votée lors de l'assemblée extraordinaire des membres de MAGASIN CO-OP ST-CÔME tenue le 17 août 2004, la coopérative désire procéder à la vente en bloc ou en lots séparés de l'ensemble de ses biens. Des soumissions cachetées seront reçues par la coopérative au 1304, rue Principale, SAINT-CÔME-LINIÈRE (Québec), le ou avant le vendredi, 8 octobre 2004 à 11 :00 heures pour l'achat des lots suivants :

LOT 1 Bâtisse commerciale située au 1304, rue Principale, à Saint-Côme-Linière (Québec) présentement utilisée dans l'exploitation d'un marché d'alimentation et d'une quincaillerie ayant une dimension de 60' X 80'
(Sujet à charges garanties)
ÉVALUATION MUNICIPALE : 384 900,00 $

LOT 2 Deux (2) entrepôts ayant une dimension de 50' X 71' et de 37' X 42'
(Sujet à charges garanties)
ÉVALUATION MUNICIPALE : 91 500,00 $

LOT 3 Mobilier et équipement servant à l'exploitation d'une coopérative comprenant : compresseurs, présentoirs réfrigérés, chambre congélateur, chambres froides, lot de paniers d'épicerie, balances électroniques, réfrigérateurs, caisses enregistreuses, tablettes, étagères, photocopieur, télécopieur, système téléphonique, chaises, tables, etc.
(Sujet à charges garanties)
VALEUR APPROXIMATIVE : 118 620,00 $

LOT 4 Camion plate-forme 1987 de marque Chevrolet modèle 70, n/s 1GBM7D1G5HV106146
(Sujet à charges garanties)
VALEUR APPROXIMATIVE : 6 500,00 $

LOT 5 Chariot élévateur au gaz 1960 de marque Hyster modèle AX 60
(Sujet à charges garanties)
VALEUR APPROXIMATIVE : 4 500,00 $

LOT 6 Pick-up 1993 de marque Ford modèle F-150, n/s 2FTEFL15Y6P6B33745
(Sujet à charges garanties)
VALEUR APPROXIMATIVE : 8 000,00 $

Toutes les soumissions devront être cachetées et accompagnées d'un chèque visé de 5% pour les lots 1 et 2 et de 15% du montant de la soumission pour les lots 3 à 6 et, sur le recto de l'enveloppe, la mention suivante devra être inscrite: «SOUMISSION: MAGASIN CO-OP DE ST-CÔME». Toutes les soumissions devront être livrées à la coopérative du 1304, rue Principale, à Saint-Côme-Linière (Québec) avant la date et l'heure fixées pour l'ouverture des soumissions.

INSPECTION DES ACTIFS

Les lots 1 à 6 pourront être inspectés sur rendez-vous seulement en communiquant avec M. Simon Veilleux du Magasin Co-Op de St-Côme, au numéro (418) 685-3321.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture et à l'annonce des soumissions reçues le vendredi, 8 octobre 2004 à 11 :00 heures au 1304, rue Principale, à Saint-Côme-Linière (Québec). La coopérative ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Daté le 25e jour de septembre 2004, à Saint-Côme-Linière 389078

PROVINCE DE QUÉBEC

VILLE DE SAINT-GEORGES

AVIS PUBLIC

Demande de dérogation mineure

AVIS est, par les présentes, donné par le soussigné Greffier.

Que, lors de la séance régulière du Conseil qui se tiendra **le mardi 12 octobre 2004, à compter de 19 h 30** au 11700, boulevard Lacroix à Ville de Saint-Georges, le Conseil municipal statuera sur la demande de dérogation mineure suivante :

- **NATURE ET EFFETS**
  Rendre conforme la marge de recul avant du bâtiment principal qui est situé à 15,16 mètres alors que la marge maximale prescrite est de 9,5 mètres
- **IDENTIFICATION DU SITE CONCERNÉ**
  604, rue Principale
  secteur Saint-Jean-de-la-Lande

Lors de cette séance, tout intéressé pourra se faire entendre par le Conseil relativement à la demande ci-haut décrite.

Donné à Ville de Saint-Georges, ce 24e jour de septembre 2004.

JEAN McCOLLOUGH
Greffier

388951

Municipalité régionale de comté de Beauce-Sartigan

AVIS PUBLIC COLLECTIF

RÔLES TRIENNAUX 2e et 3e ANNÉES D'ÉVALUATION FONCIÈRE

Avis public est, par les présentes, DONNÉ par les secrétaires-trésoriers(ères) soussignés que les rôles triennaux d'évaluation foncière (F) entreront dans l'année deux ou trois (voir ci-après 2 ou 3) de leurs existences en 2005 et sont disponibles pour consultations aux bureaux des secrétaires-trésoriers(ères) pour les municipalités suivantes :

MUNICIPALITÉ	ADRESSE	
• ST-GÉDÉON-DE-BEAUCE (M)	102, 1re AVENUE SUD, ST-GÉDÉON-DE-BEAUCE	F-2
• ST-HILAIRE-DE-DORSET (P)	847 RUE PRINCIPALE, ST-HILAIRE-DE-DORSET	F-2
• ST-MARTIN (P)	131, 1re AVENUE, ST-MARTIN	F-2
• ST-THÉOPHILE (M)	644 RUE DU COLLÈGE, C.P. 10, ST-THÉOPHILE	F-2
• ST-RENÉ (P)	778 RUE PRINCIPALE, ST-RENÉ	F-2
• SAINT-SIMON-LES-MINES (M)	3338, RUE PRINCIPALE, SAINT-SIMON-LES-MINES	F-3
• NOTRE-DAME-DES-PINS (P)	2790, 1re AVENUE, NOTRE-DAME-DES-PINS	F-3
• SAINT-CÔME-LINIÈRE (M)	1375, 18e RUE, C.P. 219, SAINT-CÔME-LINIÈRE	F-3

L'organisme municipal responsable de l'évaluation (OMRÉ) EST :

M.R.C. DE BEAUCE-SARTIGAN
2727, 6e AVENUE
VILLE SAINT-GEORGES, BEAUCE, QUÉBEC, G5Y 3Y1

Que toute personne désireuse de demander une révision administrative à l'égard du rôle d'évaluation foncière, au motif que l'évaluateur n'a pas effectué une modification qu'il aurait dû apporter en vertu de l'article 174 de la Loi sur la Fiscalité Municipale du Québec, **DOIT** le faire au cours de l'exercice pendant lequel survient l'événement justifiant la modification ou du suivant et **DOIT :**

- Remplir le formulaire intitulé « DEMANDE DE RÉVISION DU RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE » qui est disponible au bureau de l'organisme municipal responsable de l'évaluation :
- Remettre le formulaire dûment rempli au bureau de l'organisme municipal responsable de l'évaluation.
- Joindre au formulaire la somme déterminée par le règlement 97-53 de l'organisme municipal responsable de l'évaluation aux fins de la révision administrative et applicable à l'unité d'évaluation visée.

Donné dans l'Éclaireur-Progrès / Beauce-Nouvelle
du 24 septembre 2004

Les secrétaires-trésoriers(ères)

PIERRE-ALAIN PELCHAT, JOHANNE JACQUES, BRIGITTE QUIRION, PAULA LACOURSIÈRE, MICHEL GILBERT, FRANCINE POULIN, GHISLAINE MORIN, YVAN BÉLANGER

388693-1

Avis Nécrologie

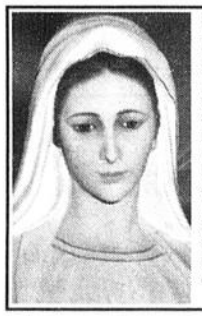
AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

AVIS est par les présentes donné que, à la suite du décès de **Florence Mathieu**, en son vivant domiciliée au 179, rue du Séminaire, appt 220 (Aube Nouvelle), Saint-Victor, P.Q., G0M 2B0, survenu le 17 août 2004, un inventaire des biens a été fait par le liquidateur successoral M. Jean-Yves Veilleux, le 17 septembre 2004, devant Me Mario Mathieu, notaire, du 2, rue de la Clinique, bureau 1, Saint-Éphrem-de-Beauce, P.Q., G0M 1R0, conformément à la Loi.

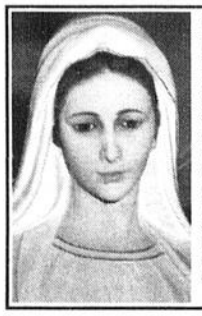
Cet inventaire peut être consulté par les intéressés seulement, à l'étude de Me Mario Mathieu, notaire, sise au numéro 2, rue de la Clinique, bureau 1, Saint-Éphrem-de-Beauce, P.Q., G0M 1R0.

Donné ce 17 septembre 2004
MARIO MATHIEU, notaire

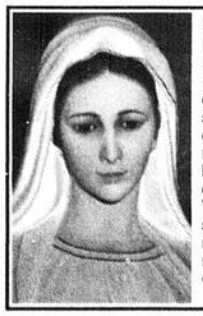
388881



MERCI MON DIEU!
Dites 9 fois par jour «Je Vous Salue Marie» durant 9 jours. Faites 3 souhaits. Le premier concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.
G.L.



MERCI MON DIEU!
Dites 9 fois par jour «Je Vous Salue Marie» durant 9 jours. Faites 3 souhaits. Le premier concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.
D.L.



MERCI MON DIEU!
Dites 9 fois par jour «Je Vous Salue Marie» durant 9 jours. Faites 3 souhaits. Le premier concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.
J.D.

REMERCIEMENTS



Son époux St-Georges Paquet et ses enfants: Jean-Yves, Gaétan, Michel, Carol, Camil, Georgette, Jean-Marc, Claire-Hélène, Daniel et Bruno Paquet remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, dons, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par la Maison Funéraire Québécoise lors du décès de JEANNINE JACQUES de Saint-Zacharie survenu le 10 septembre 2004 à l'âge de 76 ans et 2 mois.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

ÉMÉRENTIENNE POULIN



Le 7 septembre 2004 décédait à l'âge de 100 ans, Dame Émérentienne Poulin, épouse de feu Joseph Prévost de Saint-Victor.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Georgette (Gérard Bolduc), Gisèle (Louis-Philippe Fortin), Julienne, Paul (Gisèle Comtois), Jeannine (Laurent Bernard), Viateur (Annette Proulx), Laurence (Gilles Larivière), Benoît (Yvette Grondin), Marc (Yvette Plante); ses belles soeurs Bernadette Toulouse, Reina Hamel; ses 30 petits-enfants et 33 arrière-petits-enfants.

Les funérailles eurent lieu le 11 septembre 2004.

SALON FUNÉRAIRE YVES BOLDUC ENR.
118, Commerciale, Saint-Victor
Tél.: (418) 588-6868

REMERCIEMENTS



Nous remercions sincèrement tous les parents et amis (es) qui nous ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Monsieur ROSAIRE PICARD, survenu le 13 septembre, soit par des offrandes de messes, affiliations de prières, cartes de sympathie, envois de fleurs, visites au salon et assistance aux funérailles et à la réception.

Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

Son épouse et ses enfants

REMERCIEMENTS



Son épouse Chantale Lachance, ses enfants ainsi que les membres des familles Paradis et Lachance remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par le Centre funéraire Jacques & Fils Inc., lors du décès de CLAUDE PARADIS de Saint-Gédéon, survenu le 8 septembre 2004 à l'âge de 49 ans et 8 mois.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS



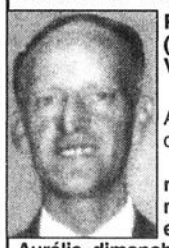
Ses frères et soeurs remercient bien sincèrement tous les parents et amis(es) qui ont manifesté des marques de condoléances soit par des offrandes de messes, cartes de sympathie, affiliations de prières, dons, fleurs, visites à la résidence funéraire et assistances aux funérailles dirigées par la Maison J. R. Chabot, lors du décès de M. AURÈLE BRETON de Sainte-Rose-de-Watford, survenu le vendredi 10 septembre 2004 à l'âge de 86 ans et 2 mois.

Que tous trouvent ici l'expression de notre reconnaissance et considèrent ces remerciements comme leur étant adressés personnellement.



PRIÈRE à la Ste-Vierge. La plus belle fleur du Mont-Carmel, vigne pleine de fruits, splendeur du ciel, Mère bénie du Fils de Dieu, Mère Immaculée, assistez-moi dans cette nécessité. Étoile que tu es ma Mère, Sainte Marie, Mère de Dieu, Reine du ciel et de la terre, je vous demande humblement du fond du mon coeur de me secourir dans ma demande, je sais que vous pouvez m'accorder cette demande. Ô Marie conçue sans péché, priez pour nous qui avons confiance en vous (3 fois). Bonne Ste-Vierge, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Récitez cette prière 3 jours de suite et la faire publier, vous serez exaucé. **R.P.**

MESSE 40e ANNIVERSAIRE



ROSAIRE (ALEYN) VACHON

Souvenez-vous de Aleyn, vous qui l'avez connu et aimé.

En souvenir de notre père, une messe sera célébrée en l'église de Sainte-Aurélie, dimanche le 3 octobre 2004 à 9h15.

Merci à tous ceux et celles qui se joindront à nous.

Ses enfants et petits-enfants

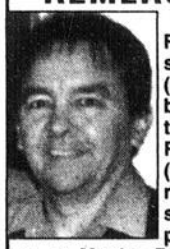
REMERCIEMENTS



Ses enfants: Martin (Audrey Stanford), Jean (Martine Lessard), Suzanne (Gaston Poulin) et ses petits-enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, dons à la Fondation des maladies pulmonaires et à la Fabrique de Vallée-Jonction, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par la Maison Funéraire Nouvelle-Vie, lors du décès de Dame LUCILLE POMERLEAU-DOYON de St-Georges et autrefois de Vallée-Jonction, survenu le 12 septembre 2004 à l'âge de 83 ans et 11 mois.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS



Son épouse Dame Raymonde Gaboury, ses enfants: Daniel (Marc Pilon), Jean-Sébastien (Mireille Fortin Maheux), sa mère Rose-Aimée Fortin (feu Léonard Giguère), ses frères et soeurs, ses beaux-parents Blaise Gaboury et Martha Drouin ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par la Maison Roy & Giguère inc., ainsi que des dons versés à la Fondation Raymond Drolet, lors du décès de M. FERNAND GIGUÈRE de Sainte-Aurélie, survenu le samedi 11 septembre 2004 à l'âge de 53 ans et 10 mois.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

MESSE 1er ANNIVERSAIRE



Mme CLAUDETTE DROUIN

Une pensée, s'il-vous-plaît, dans vos prières pour le repos de l'âme de **Dame Claudette Drouin**, décédée le 28 septembre 2003.

Une messe sera célébrée à la chapelle de la Maison Catherine de Longpré le 2 octobre 2004 à 10h00
Merci d'être avec nous.

La famille Drouin

REMERCIEMENTS



Son époux M. Lauréat Gilbert, ses enfants, gendres et belles-filles, ses petits-enfants ainsi que les membres des familles Tanguay, Paquet et Gilbert remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par la Maison Roy & Giguère inc., ainsi que des dons versés à la Fondation du Coeur Louis-Georges Fortin, lors du décès de Dame MARIE-ANNA TANGUAY de Saint-Georges, survenu le samedi 11 septembre 2004 à l'âge de 68 ans et 1 mois.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS



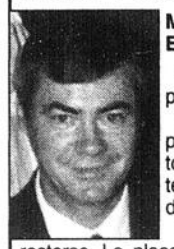
Sa famille religieuse des Soeurs de la Charité de St-Louis ainsi que ses frères et soeurs: Sr Bernadette (Petite Soeur Ste-Famille), Emilienne (feu Wilbrod Arguin) de St-Georges, feu Marie-Anna (Paul Roy), feu Léopold (Paul) (Florence Poulin) de St-Georges, Lucienne (feu Adrien Dansereau), Aimé (Thérèse Valley) et feu Léandre (Irène Bolduc) remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par la Maison Roy & Giguère inc., lors du décès de Soeur JULIETTE RODRIGUE native du Lac Drolet, survenu le jeudi 9 septembre 2004 à l'âge de 90 ans.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



PRIÈRE infaillible à la Vierge-Marie. Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, Mère bénie du Fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins.
Ô Étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici-même que vous êtes ma mère. Ô sainte Marie, Mère de Dieu, Reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici sa demande). Personne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faites cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier. La faveur vous sera accordée. **T.J.**

MESSE 1er ANNIVERSAIRE



M. MARTIN BOLDUC

Cher amour, cher papa et grand-papa!

Nous avons dû apprendre à vivre sans toi car ton passage sur terre a été à notre [redacted] de trop courte durée.

Dans nos coeurs tu resteras. La place que nous t'y avons gardée ne seras jamais occupée. Tu es et tu seras toujours pour nous la personne la plus importante qui a partagé 54 ans de ta vie.

Merci à toi d'avoir été là. Tu nous manques énormément.

Ta conjointe Clarisse, tes enfants: Nelson, Françis (Manon), ta petite-fille Frédérique.

Une messe sera célébrée pour le premier anniversaire de ton départ à l'église St-Prosper le 26 septembre à 11:00 a.m.

REMERCIEMENTS

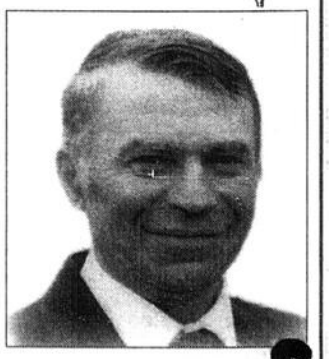


Son épouse Dame Rose-Hélène Poulin, ses enfants: Jean-Pierre (Paule Valentine), Louise (Michel Dallaire), Hélène (Alain Doyon), ses petits-enfants, ainsi que les membres des familles Morin et Poulin remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par la Maison Roy & Giguère inc., ainsi que des dons versés à la Maison Catherine de Longpré, lors du décès de M. AURÈLE MORIN de Saint-Georges et autrefois de Saint-Martin, survenu le samedi 11 septembre 2004 à l'âge de 82 ans et 5 mois.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Messe 1er anniversaire
LAURENT LACHANCE

Il y a un an déjà Dieu est venu cueillir la plus belle fleur de son jardin.



Ton épouse Laurette Tanguay, les enfants et petits-enfants: Alain, Louise Jacques, Joël, Céline Veilleux, Aurèle, Jacinthe Lachance, Gaston, Kimberley Flanigan, Line, Yvon Thibodeau, Noëlla, Yvan Morin; petits-enfants: Michael, Jessika, Mélyssa, Samantha, Jean, André, Sébastien, Cathy, Joanie, Allison, Marc-André, Adam, Anick, Billy, Cynthia, Patrick.

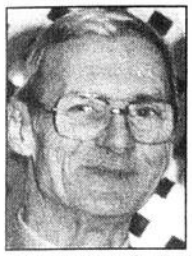
Une messe sera célébrée en l'église de Saint-Gédéon pour LAURENT LACHANCE, le dimanche 3 octobre 2004 à 8h45.

Parents et ami(e)s sont priés d'y assister sans autre invitation.

De ton épouse, tes enfants et petits-enfants

Nécrologie

RAYMOND MERCIER



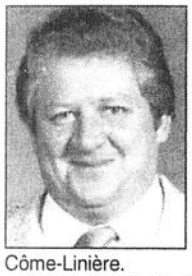
Le 18 septembre 2004 est décédé au Centre de Santé du Granit de Lac-Mégantic, M. Raymond Mercier à l'âge de 70 ans et 11 mois. Il était le conjoint de Mme Lyne Reny; il était domicilié à Saint-Ludger.

Il laisse dans le deuil son fils Alain (Guylaine Fradette), sa petite-fille Sabrina, son ex-épouse Priscille Moreau, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Yvette (Fernand Lachance), Viateur (Henriette Bisson), Thérèse (Bertrand Dumas), feu Claude (Réjeanne Lachance), Robert (Carmelle Jacques); ainsi que ses beaux-frères, belles-soeurs Reny et Moreau, ses neveux, nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s.

Les funérailles se sont déroulées en l'église de Saint-Ludger, samedi le 25 septembre 2004.

Centre Funéraire JACQUES & FILS
www.centrefuneraire.qc.ca
202, rue du Moulin, St-Ludger - 548-5877

ANDRÉ CHAMPAGNE
1953 - 2004



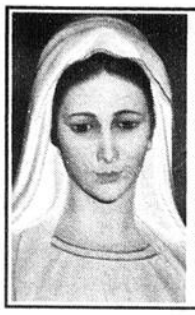
À l'Hôpital Enfant-Jésus de Québec, le vendredi 17 septembre 2004, à l'âge de 50 ans et 11 mois, est décédé M. André Champagne, fils de M. Paul Champagne et de Dame Rita Fortin. Il demeurait à Saint-Côme-Linière.

Il laisse dans le deuil ses parents M. Paul Champagne et Dame Rita Fortin, sa soeur France (André Labbé), son frère Guy (Thérèse Lachance). Il laisse également dans le deuil ses oncles, tantes, cousins, cousines et ami(e)s.

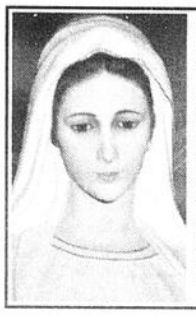
Les funérailles eurent lieu le mercredi 22 septembre 2004 à 15h00 en l'église de St-Côme et delà au cimetière paroissial.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fabrique de St-Côme.

GÉRALD CLOUTIER
CENTRES FUNÉRAIRES
1403, Principale, St-Côme
Tél.: (418) 685-3022

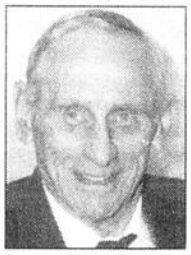


MERCI MON DIEU!
Dites 9 fois par jour «Je Vous Salue Marie» durant 9 jours. Faites 3 souhaits. Le premier concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.
C.Q.



MERCI MON DIEU!
Dites 9 fois par jour «Je Vous Salue Marie» durant 9 jours. Faites 3 souhaits. Le premier concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.
J.P.L.

AURÈLE BRETON



Au Centre de Santé et de Services Sociaux de Beauce, le vendredi 10 septembre 2004 à l'âge de 86 ans et 2 mois est décédé M. Aurèle Breton, époux de feu Mme Almonia Baillargeon; il demeurait à Sainte-Rose-de-Watford.

Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Clément (feu Anna-Marie Rouleau), feu Rosalie (feu Armand Veilleux), Zéphirin (Candide Roy), Bibianne, Roland, Charles-Edouard (Léona Chastenay); ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Fortunat, feu Darie, feu Emilia (feu Albert Lapointe), feu Alcide (Thérèse Provencal), feu Ernest (feu Jeanne D'Arc Provencal), feu Arthur (Madeleine Nadeau), feu Emilienne (feu Camille Laliberté), feu Rose-Aimée (feu Michel Roy), feu Ida (feu Léopold Nadeau), feu Albertine (feu Fidèle Boutin), feu Félix (Hélène Veilleux); ses neveux, nièces, cousins, cousines et nombreux ami(e)s.

Le service religieux fut chanté le vendredi 17 septembre 2004 à 14 h en l'église de Sainte-Rose-de-Watford et delà au cimetière paroissial de Ste-Rose.

Maison J. ROSARIO CHABOT
Succursale de MAISON ARMAND PLANTE
3530, 20e Avenue, Saint-Prosper
594-8115 - 1-800-363-6274

Dame RITA LOUBIER

Le 12 septembre 2004 est décédée à l'âge de 78 ans, Dame Rita Loubier, épouse en 1re noce de feu Valère Loubier et en 2e noce de M. Gérard Gagné, de Fortmyers, Florida.

Elle était la fille de feu Ernest Paquet et de feu Mélanie Gilbert de Saint-Georges.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Richard, Micheline (Gilles Morin), Christiane (Jean Perron), Robert, Renaud, Caroline, Nicolas (Josette); elle laisse également dans le deuil ses soeurs: Monique Paquet, Françoise Paquet, Yolande Paquet; ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux, nièces et ami(e)s. Elle laisse aussi 3 petits-enfants et 1 arrière-petit-enfant.

NORMANDE GOULET
1941 - 2004



Au C.H.U.S. Site Fleurimont, le 7 septembre 2004 à l'âge de 63 ans et 5 mois est décédée Mme Normande Goulet, épouse de M. Grégoire Richard, demeurant à Courcelles.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Michelle, Daniel (Doris Hébert), Alain (Sonia Talbot) et Mario (Julie Côté); ses frères et soeurs: Léandre (Mariette Lapointe), Denis (Irène Racine), Thérèse (Régis Bélanger), Benoît (Simone Plante), Colette (Laurier Bélanger), Candide (Patrice Racine), Louisette (Gérard Gagnon), Lorraine (Gilles Tardif), Rachel (Jean-Louis Cameron), Marcelle (Idéo Patry), Nicole (Joseph Janssen) et Raymonde (Ghislain Jalbert); ses beaux-frères et belles-soeurs: Réginald (Monique Isabel), Jacques (Gloria Brault), Micheline (Jean-Claude Fortin), Vital (Thérèse Lacroix), Françoise (Jean-Luc Bureau), Jean-Louis (Ghislaine Bédard), Pierre (Danielle Bellavance) et Huguette (Mario Boulanger) ainsi que ses 9 petits-enfants, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Les funérailles eurent lieu le samedi 11 septembre 2004 à 14h00 en l'église Ste-Martine de Courcelles et delà au cimetière paroissial.

Des dons à la Fondation québécoise du cancer seraient appréciés et/ou à la Fondation du C.H.U.S.

JACQUES & FRÈRES INC.
565, 13e Avenue, La Guadeloupe
(418) 459-3534 - (800) 463-6300

388955-1

Parc commémoratif Chaudière-Appalaches

2455, 25e Rue, Saint-Georges Ouest
(coin 30e Avenue, route de l'Aéroport)
227-6444
Exclusif dans la région



À ceux et celles qui désirent visiter les lieux, il y a une personne sur place aux heures suivantes:
Samedi et dimanche de 13h00 à 16h30



Un service unique en Chaudière-Appalaches

2455, 25e Rue, St-Georges Ouest
au 227-6444 et 228-2263
Coin 30e Avenue, route de l'Aéroport

MARIE-JEANNE CLOUTIER



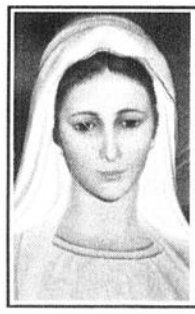
À l'Aube Nouvelle de St-Victor est décédée le 12 septembre 2004 à l'âge de 89 ans et 10 mois, Madame Marie-Jeanne Cloutier, épouse de feu Bernard Bolduc.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Réginald (Ghislaine Poulin), Olivette (Maurice Poulin), Hervé (Gabrielle Lachance) (Annette Nadeau), Francine (André Rodrigue), Gérard (Lucille Nadeau), Roland (Irène D. Poulin), Robert (Pierrette Roy), Gilberte (Luc-André Veilleux), Laurent (Réjeanne Fortin), Lucien (feu Ginette Lacombe), Camil (Francine Lessard) (Clémence Lemieux), O'Nil (Francine Plante) (Louise Mathieu); ses 31 petits-enfants et 36 arrière-petits-enfants; sa soeur Mme Fernande Cloutier Giroux; ses belles-soeurs: Mesdames Noëlla Poulin, Rosaria Patry, Fernande Therrien; son beau-frère M. Winceslas Lessard; ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines et plusieurs ami(e)s.

Les funérailles eurent lieu le jeudi 16 septembre 2004 à 15h00 en l'église de Saint-Victor et delà au cimetière paroissial.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Aube Nouvelle de Saint-Victor.

SALON FUNÉRAIRE YVES BOLDUC ENR.
118, Commerciale, Saint-Victor
Tél.: (418) 588-6868



MERCI MON DIEU!
Dites 9 fois par jour «Je Vous Salue Marie» durant 9 jours. Faites 3 souhaits. Le premier concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.
S.L.

REMERCIEMENTS



Son époux M. Marie-Louis Veilleux (Raymonde Giroux), ses enfants: Donald, Solange (Michel Busque), ses petits-enfants ainsi que les membres des familles Fecteau et Veilleux remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par le Centre Funéraire Gérald Cloutier inc., lors du décès de Madame IRMA FECTEAU de Saint-Alfred, survenu le dimanche 5 septembre 2004 à l'âge de 67 ans et 11 mois.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS

Denis Dallaire



Son épouse Pierrette Quirion, ses enfants Julie et Gaby, son gendre Simon Maheux ainsi que les membres des familles Dallaire et Quirion remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par le Centre Funéraire Jacques & Fils Inc., lors du décès de M. Denis Dallaire de Saint-Gédéon, survenu le 1er septembre 2004 à l'âge de 56 ans et 5 mois.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Robert Morin remporte la Cyclosportive de Sherbrooke

(SB) Robert Morin de Saint-Georges a enlevé les grands honneurs de la Cyclosportive, disputée récemment à Sherbrooke.

Le cycliste beauceron a négocié les 108 km en un temps de 2h59.29 devançant Christian Fillion de Sherbrooke (2h59.32) et David Boisinnot, un Sherbrookois qui demeure à Saint-Georges depuis maintenant un an (2h59.32).

Philippe Champagne de Saint-Georges a pour sa part terminé au 60e rang en un temps de 3h34.44 alors que Roger Lessard a dû abandonner au 40e km à la suite d'une crevaison.

Robert Morin a connu toute une saison car outre sa victoire à Sherbrooke, il a enlevé les grands honneurs du classement général des Mardis cyclistes de Québec dans la catégorie Maîtres B (40-49 ans).

Roger Lessard terminait pour sa part au troisième rang chez les Maîtres C (50-59 ans) alors que Francis Bélanger prenait la cinquième position chez les Maîtres A (30-39 ans).

Triathlon Josh Billings

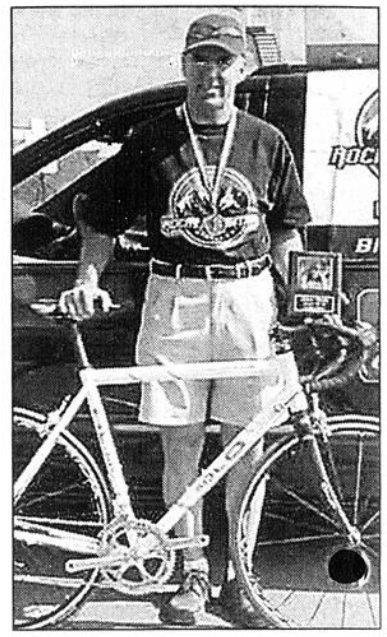
Par ailleurs, Robert Morin prenait part au Triathlon Josh Billings en compagnie de ses équipiers Berthier Rodrigue et Berthol Normand en canot ainsi que du coureur Dominic Jacques.

L'événement avait lieu en fin de semaine dernière à Pittsfield Massachusetts et l'équipe beauceronne n'a pu faire mieux que la 58e position au classement général sur 450 équipes.

Le tout s'est joué lorsque Robert Morin a été victime d'une crevaison en tentant d'éviter un accident. «Nous étions 25 cyclistes dans une échappée et en descendant une côte, il y a une chute et j'ai dû sauter pour éviter de frapper des gens. J'ai été victime d'une crevaison et le temps que je répare le tout, le peloton avait eu le temps de prendre une confortable avance», souligne-t-il.

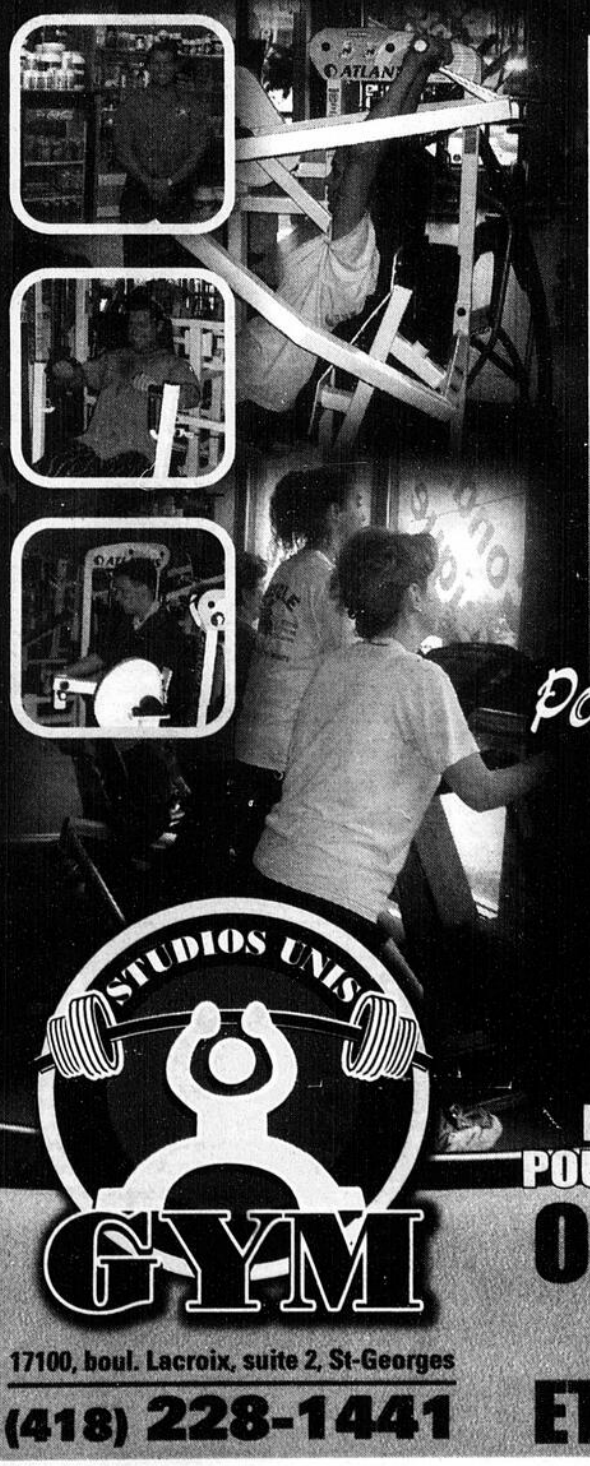
Morin a ainsi terminé 249e, alors que Dominic Jacques prenait la 12e position à la course à pied et que Berthier Rodrigue et Berthol Normand terminait au 19e rang en canot.

Enfin, les athlètes de la région tiennent à remercier Procycle ainsi que le Cardio Gym qui leur ont fourni un véhicule ainsi que l'essence pour qu'ils puissent prendre part aux différentes compétitions tout au cours de la dernière saison.

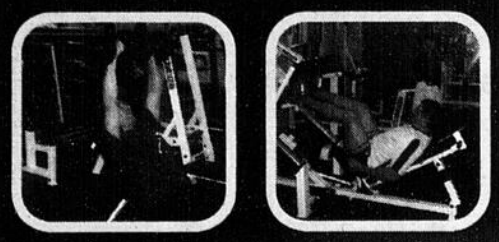


Robert Morin a remporté la Cyclosportive de Sherbrooke.

DERNIÈRE CHANCE
SUPER CENTRE DE CONDITIONNEMENT



2 pour 1
Abonnez-vous pour 3 mois
ET OBTENEZ
3 mois d'abonnement gratuit
Pour la personne de votre choix !
Valide tout le mois de septembre 2004

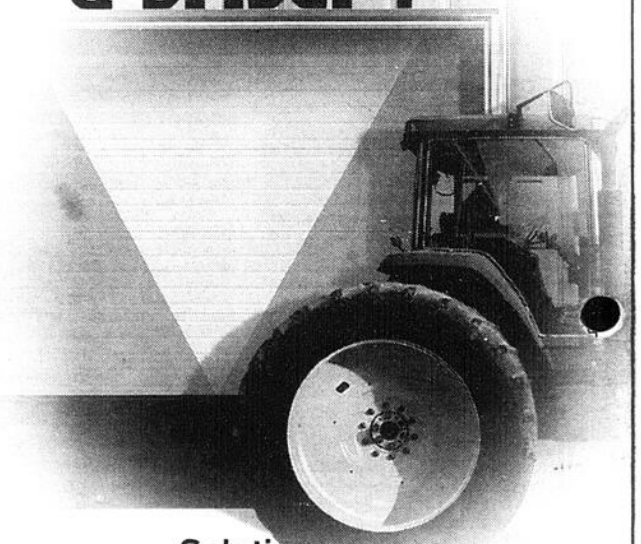


NOUS AGRANDISSONS POUR MIEUX VOUS SERVIR...
OFFREZ-VOUS le meilleur ET PARTAGEZ-LE!

STUDIOS UNIS GYM
17100, boul. Lacroix, suite 2, St-Georges
(418) 228-1441

388982-1

Besoin d'une dure à briser ?



Solution :
228-8951

Une porte de garage offrant deux à trois fois plus de durabilité pour seulement **11 % de plus* !**

GARAGA EXPERTS
Toujours bien fait!

GARAGA INDUSTRIEL
Les dures qui durent

Couture Aluminium (St-Georges) inc.
St-Georges-de-Beauce

COUTURE ALUMINIUM (ST-GEORGES) INC.
Licence RBQ : 1191-97

*Pour certaines applications.

388748-1

Les Tigres ne ratent pas leur ouverture locale

(SB) Les Tigres de l'école Trinité ont fort bien fait lors de leur ouverture locale dimanche en remportant une victoire de 34-14 sur l'Arsenal de l'Académie Saint-Louis.

Le quart Jean-Christophe Bourque Saint-Hilaire a été sans pitié pour la défensive adverse obtenant pas moins de 200 verges de gain par la voie des airs, y incluant cinq passes de touché. Christopher Cloutier a fort bien fait en réussissant cinq majeurs, l'autre étant l'oeuvre de Samuel Bélanger.

En défensive, Pier-Luc Pépin, Kevin Morin et Benoît Cayouette ont été les meilleurs.

Les Tigres disputeront leur prochain match dimanche face au Blizzard du Séminaire Saint-François.

Dragons cadets

Les Dragons cadets de la Polyvalente de Saint-Georges ont pour leur part renoué avec la victoire en disposant de l'Express du collège Saint-Charles-Garnier au compte de 35-7 samedi dernier.

Éric Poulin a dirigé l'attaque avec deux touchés et des gains de 130 verges. Olivier Nassif-Bouchard a aussi bien fait avec des gains de 107 verges et un touché alors que Jason Poulin gagnait 88 verges en plus de réussir un touché.

En défensive, Markandré Thibodeau-Lacasse a complété sa journée de travail avec six plaquages, trois passes rabattues et une interception. Kevin Lemieux a pour sa part réussi sept plaquages alors que Sylvain Mathieu y allait d'une interception en plus de recouvrir un ballon.

Les Dragons cadets disputeront leur prochain match dimanche sur les Plaines d'Abraham contre le Séminaire de Québec.

Carcajous

Les Carcajous de la polyvalente des Abénaquis de Saint-Prosper ont de leur côté remporté une victoire de 20-18 sur la polyvalente de Saint-Anselme.

Nicolas Poulin a marqué deux touchés, l'autre étant l'oeuvre de Dany Boulanger. En défensive, l'entraîneur Serge Fortin a notamment souligné le travail de ses joueurs de ligne et du secondeur Jean-Philippe Poulin.

Les Carcajous accueilleront les Panthères de Saint-Joseph dimanche matin.

Faucons

Les Faucons de la polyvalente Saint-François de Beauceville ont subi un deuxième revers samedi, s'inclinant au compte de 29-7 contre le collège Sainte-Anne.

Les Faucons ont été dans le match jusqu'à la fin du troisième quart puisque le pointage n'était que de 9-7. «Nous ne sommes pas nombreux et on a manqué de jus par la suite», nous disait l'entraîneur Roger Lachance.

Jérôme Goulet a inscrit le touché alors que défensivement, Sylvain Jacques, Tony Veilleux, Raphaël Thivierge et Maxime Cummings ont obtenu respectivement 16, 15, 13 et 10 plaquages.

Dimanche, les Faucons rendront visite aux Cyclones de Sainte-Justine à compter de 14h.

Patriotes

Enfin, les Patriotes de la polyvalente Bélanger de Saint-Martin ont subi une défaite de 36-0 face à la polyvalente La Courvilloise. «On fait beaucoup trop d'erreurs et les gars semblent baisser les bras rapidement lorsqu'on tire de l'arrière», signalait l'entraîneur Éric Dallaire.

Ce dernier ajoute qu'il a peu d'effectifs sous la main et il lance une invitation aux élèves pour qu'ils embarquent dans le programme.

Le joueur de ligne défensive, Pier-Carl Bégin, a été le meilleur dans le camp des Patriotes qui disputeront leur prochain samedi à Saint-Charles-Garnier.



L'attaque des Tigres en a fait voir de toutes les couleurs à l'Arsenal.

La ligue BBF entreprend ses activités ce soir

(SB) La ligue de hockey senior Beauce/Bellechasse/Frontenac entreprend la huitième saison de son histoire ce soir (vendredi).

Cette année, sept formations vont évoluer dans ce circuit puisque Black Lake a quitté pour joindre les rangs d'une ligue de l'Estrie alors que Saint-Pamphile a mis un terme à ses activités évoquant un manque d'effectifs.

Le circuit sera donc composé des équipes de Saint-Éphrem, Saint-Victor, Lac-Etchemin, Saint-Joseph, Saint-Damien, Saint-Charles et Saint-Pascal.

Dès ce soir, Saint-Éphrem rendra visite à Saint-Joseph alors que Saint-Charles accueillera Saint-Victor. Samedi, Saint-Victor est à Saint-Éphrem et Saint-Damien à Saint-Pascal.

Trois rencontres seront présentées dimanche alors que Saint-Pascal sera à Lac-Etchemin, Saint-Éphrem à Saint-Charles et Saint-Joseph à Saint-Victor.

388940-1

Le Privé
guide vers la réussite

Fédération des établissements d'enseignement privés (FEEP)

La Fédération des établissements d'enseignement privés (FEEP) s'adressera, le samedi 25 septembre, à l'ensemble du lectorat québécois. Dans sa publication, intitulée *LE PRIVÉ, guide vers la réussite*, la FEEP sensibilisera le grand public à la qualité et à l'accessibilité de l'enseignement dispensé dans ses établissements membres, où qu'ils se trouvent sur le territoire. La conception, réalisation et production de cette publication ont été confiées à la division des cahiers corporatifs et projets spéciaux de Sun Media, sous la direction de Manon Chevalier, vice-présidente et du rédacteur en chef invité, monsieur Jacques Girard. Le président de la FEEP, monsieur Jean-Marc St-Jacques, c.s.v., a bien voulu répondre à nos questions



Q. Qu'est ce que la publication LE PRIVÉ, guide vers la réussite a de particulier?

R. Tout d'abord, c'est la première fois depuis sa création que notre Fédération publie, en collaboration avec ses établissements membres, un message unifié sur les vertus et les qualités de l'enseignement privé. C'est aussi la première fois que les différents établissements y présentent leur projet éducatif côte à côte, à l'aide de fiches d'information de format identique.

Q. À combien d'exemplaires cette publication sera-t-elle distribuée et que contient-elle?

R. Pour nous, il s'agit d'un tirage très important puisque 815 000 exemplaires seront insérés, le samedi 25 septembre, dans le Journal de Montréal, le Journal de Québec et les autres grands quotidiens. Quant à son contenu, en voici les grandes lignes. Premièrement, plusieurs personnalités très bien connues du grand public y témoignent des valeurs qui leur ont permis de réussir et de s'accomplir dans leur travail et leur profession. On y parle ainsi du respect d'autrui, de discipline, du sens de l'effort, d'ouverture d'esprit, de responsabilité, de tolérance, de travail en équipe et plus encore. Des spécialistes se prononcent également sur des sujets d'actualité comme le rôle de la famille dans la réussite scolaire, le vouvoiement et la réussite des garçons. Enfin, on y présente l'enseignement privé comme un milieu ouvert et accessible à celles et ceux qui ont à cœur de réussir.

Q. Vous avez mentionné la participation de personnalités. Qu'elles sont-elles?

R. Ne serait-ce que pour piquer la curiosité, on y lit les propos de Denise Bombardier et les témoignages de Élyse Marquis, Luck Mervil, Julie Payette, Alexandre Trudeau, Jean-Luc Brassard, Louis Garneau, Christiane Germain et Yannick Nézet-Séguin. De beaux exemples de réussite comme vous pouvez le constater.

Q. À qui s'adresse cette publication?

R. À tous les parents désireux d'offrir à leur enfant toutes les chances de réussir. Pour leur faciliter la tâche, nous avons inclus dans *LE PRIVÉ, guide vers la réussite* un répertoire complet sur les services offerts dans toutes les régions par les établissements membres de la FEEP. Les parents pourront ainsi identifier rapidement les établissements qui accueillent des pensionnaires, proposent des journées portes ouvertes et tiennent des sessions d'examens d'admission.

Q. Le samedi 25 septembre est donc une date importante pour la FEEP?

R. Certainement, puisque d'un seul coup, partout à travers le Québec, les parents auront accès à des informations susceptibles de les guider dans le choix du milieu qui convient le mieux à l'éducation de leurs enfants.

Le samedi 25 septembre, Le Privé, guide vers la réussite, une publication à lire et à conserver.

DONALD POIRIER GAGNE LE *WATERVILLE FALL CLASSIC*



PAR SIMON BUSQUE



Pour la première fois en 24 ans d'histoire, un golfeur canadien a remporté les grands honneurs du *Waterville Fall Classic*, un tournoi de golf très relevé disputé sur le magnifique parcours du Waterville Country Club dans le Maine.

L'événement était présenté samedi et dimanche derniers et le premier golfeur canadien à réussir l'exploit est un membre du Club de golf de Saint-Georges, Donald Poirier, qui vient d'inscrire son nom dans l'histoire.

Le golfeur de 39 ans a joué deux rondes de 67 et de 77 pour enlever les grands honneurs du tournoi avec quatre coups de priorité sur un golfeur du Maine, Richard Cook.

La première ronde s'est déroulée sous la pluie, alors que les vents étaient très violents lors de la deuxième ronde. «Sous la pluie, j'ai pu attaquer les fanions un peu plus. Le lendemain, les verts étaient très rapides et j'ai effectué dix coups roulés de plus que la veille», disait le champion. «Je dois dire que ça a très bien été», ajoutait-il fort heureux de son exploit.

Des 175 golfeurs qui prenaient part au tournoi, une vingtaine provenaient du Québec. Renaud Langevin de Scott a terminé au quatrième rang avec des rondes de 77 et 75.

Soulignons que Donald Poirier défendra son titre les 17 et 18 septembre 2005 au Waterville Country Club.

Donald Poirier est le premier golfeur canadien à remporter le tournoi de Waterville.

Dave Larochelle termine troisième au Stade olympique

DRAGONS

Assemblée Générale Annuelle

La Fondation les Dragons inc. invite tous les membres des équipes Midjet AAA et Cadet AA à son assemblée générale annuelle qui aura lieu le **mardi 28 septembre 2004, 19:00** à la Polyvalente Saint-Georges 2121, 119e Rue, Ville Saint-Georges

389242

PAR SIMON BUSQUE

Le Beauceron Dave Larochelle a fait les choses en grand lors du Motocross du Stade olympique de Montréal en prenant la troisième position dans la catégorie VTT Pro.

L'événement avait lieu samedi dernier et le jeune homme de Saint-Prosper a même réalisé sa meilleure performance à vie au Stade.

Il a tout d'abord obtenu le temps le plus rapide lors des qualifications ce qui lui a permis de choisir sa propre position sur la grille de départ en vue de la grande finale.

Le départ de la course de VTT a été pour le moins spectaculaire et Dave s'est retrouvé en septième place. «J'ai reçu un pneu sur la tête et un autre VTT s'est renversé devant moi. Je peux dire que ça brassait pas mal au départ».

Il a néanmoins réussi à remonter le peloton jusqu'en troisième position pour terminer à quatre secondes du vainqueur, John Nadeau du Nouveau-Brunswick. Gaétan Larocque de Victoriaville a pour sa part terminé au deuxième rang.

En tout, 45 coureurs étaient inscrits dans la classe Pro, dont quelques Américains. «Je suis très heureux du résultat car l'an dernier, je ne m'étais pas qualifié pour la finale alors qu'en 2002, j'avais pris le huitième rang. J'avais un VTT plus puissant cette année, équipé d'un moteur 450 CC de motocross monté sur un châssis Honda 400 EX», explique-t-il.

Bonne saison

La saison de Dave Larochelle s'est dans l'ensemble bien déroulée avec une troisième position au classement général du Championnat provincial et une cinquième place au Championnat national. «Au Championnat national, j'occupais la troisième position mais j'ai chuté lors des deux dernières épreuves disputées à Alverton et Valleyfield».

Le Beauceron a aussi pris part aux 12 heures d'endurance de La Tuque, terminant en quatrième position avec ses coéquipiers, Tony Corriveau de Saint-Léon-de-Standon et Mathieu Bédard de Saint-Henri.

Sa saison à peine terminée, Dave Larochelle est déjà en train de préparer la prochaine. Il est d'ailleurs à la recherche de commanditaires. Les intéressés peuvent le rejoindre au 594-5071.



Dave Larochelle (à gauche) a monté sur la troisième marche du po[illegible]m au Stade olympique. Il est accompagné par John Nadeau et Gaétan La-rocque. (PHOTO: Alain Assad, collaboration spéciale)

16" garnie ou pepperoni



9.99 sur présentation de ce coupon

EXTRA LARGE

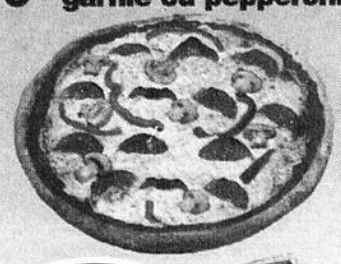
EXP. 10-10-04

228-4007
ST-GEORGES
11647, 2e Avenue



Mentionner ce coupon lors de votre appel

9" garnie ou pepperoni



3.99 sur présentation de ce coupon

0-04

SALVATORE

389092-1

Nous payons les 2 taxes
sur toute la marchandise

Flash Tanguay **3 jours seulement**



249,95

Nous payons les 2 taxes

RCA

Téléviseur stéréo 24 po

(359568)

- Tube-écran à contraste élevé
- Entrée S-VHS
- Entrée A/V à l'avant et à l'arrière
- Affichage à l'écran trilingue
- Télécommande

Épargnez
300$



JVC

Caméscope numérique

(902696)

- Écran couleur 2,5 po • 1,3 MÉGAPIXELS
- Mini DV NTSC • Viseur couleur
- Zoom numérique 200x/hyper optique 10x
- Mode photo numérique • Batterie ion-lithium
- Batterie rechargeable • Sortie S-Vidéo
- Entrée et sortie numérique i.LINK
- **MALLETTE ET 2 CARTES 16 Mo INCLUS**

Mini DV

599,95

Nous payons les 2 taxes

Livraison et service **gratuits**
à la grandeur de la province

FINANCEMENT accord D Desjardins

Magasinez en ligne:
www.tanguay.ca

8955, boul. Lacroix Saint-Georges de Beauce
1 877 295-4411 • (418) 226-4411

TANGUAY ÉLECTRONIQUE

388720-1

* Nous payons l'équivalent des deux taxes (TPS et TVQ) sur toute la marchandise. Non jumelable à une autre promotion. PAYABLE AU COMPTANT. Cartes de crédits acceptées. En vigueur pendant un temps limité. Détails en magasin.

QUALITÉ • FRAÎCHEUR • SERVICE

Pères Nature



Du 25 sept. au 1er octobre 2004

BROCOLI
QUÉBEC
1,29$/ch

PIMENT VERT
PRÉ-EMB.
75¢/lb

LAITUE EN FEUILLE
VERTE ET ROUGE
QUÉBEC
89¢/ch

ORANGE SUNKIST
TRÈS SUCRÉE ET JUTEUSE
PRÉ-EMB.
18 pour 3,49$

KIWI
NOUVELLE-ZÉLANDE
3 pour 99¢

POIRE BARTLETT
E.U.
95¢/lb

CHOU-FLEUR
GÉANT
QUÉBEC
1,79$/ch

PRUNE ROUGE
PRÉ-EMB.
E.U.
1,39$/lb

POMME
GRANNY SMITH
1,29$/lb

OIGNON ROUGE
QUÉBEC
1,29$/lb

NAVET
QUÉBEC
29¢/lb

AVOCAT
HASS
55¢/ch

SAMEDI
DIMANCHE - LUNDI
BANANE
9¢/unité

MARDI - MERCREDI
JEUDI - VENDREDI
POMME
MCINTOSH
QUÉBEC
49¢/lb

DÉJEUNER dès 5h00 du matin au P'TIT GRAND CAFÉ

MERCREDI, JEUDI ET VENDREDI
de 16h00 à 20h00
Spaghetti ou Lasagne
incluant la soupe
À VOLONTÉ
5,99$

SAMEDI ET DIMANCHE
de 11h00 à 20h00
ASSIETTE DE DEUX
brochettes de poulet
incluant soupe et café
6,99$

GRUYÈRE ET EMMENTAL
SUISSE
2,49$/100 g
DÉGUSTATION

TERRINE DE CERF ET BLEUETS
MAISON
2,85$/10

FESTIVAL DU POULET DE GRAIN
Qualité Pères Nature

• Boeuf haché mi-maigre	2,49/lb
• Rosbif français	4,99/lb
• Cubes de boeuf bourguignon	4,99/lb
• Brochette de boeuf	3,59/ch
• Bifteck ou rosbif de côte	7,49/lb
• Bifteck ou rosbif de faux-filet	10,99/lb
• Lanière de boeuf	4,99/lb
• Poulet de moins de 2 k	2,29/lb
• Cuisse de poulet sans dos	1,89/lb
• Haut ou pilon de cuisse de poulet	1,89/lb
• Poitrine de poulet désossée	8,59/lb
• Poitrine de poulet avec dos	4,39/lb
• Ailes de poulet nature ou marinée	2,72/lb

FILET DE TRUITE FRAIS
6,49$/lbs

SOUS-MARIN
GARNI, PIZZA
CLUB ET POULET
3,29$/ch

PAIN AU LEVAIN
MIEL, RAISINS
ET NOISETTES
2 pour 1

388743-744-1

CHEZ Les Pères Nature LA QUALITÉ EST LE FRUIT D'UNE RECHERCHE ET NON UN ACCIDENT DE PARCOURS.

Saint-Georges en Beauce (418) 227-4444